

Overeenstemming ondernemingsraden

Van onze verslaggever
DEN HAAG - Het formatieoverleg van vrijdagmiddag heeft geleid tot volledige overeenstemming over de nieuwe wettelijke bepalingen voor de ondernemingsraden en de structuur van de ondernemingen. Aldus heeft fractievoorzitter van Thijn (PvdA) op een in Den Haag gehouden persconferentie meegedeeld na afloop van het overleg tussen formatoren van Uyl en de drie fractievoorzitters van Thijn, van Agt (CDA) en Terlouw (D'66). „Enkele formuleringen zijn nog niet in de puntjes uitgewerkt. Dat geschiedt volgende week”, zei van Thijn.

Het formatieoverleg nam vrijdag slechts enkele uren in beslag, omdat fractievoorzitter van Agt nog naar het buitenland moest reizen om in het vakantieverblijf van zijn echtgenote haar verjaardag te vieren. „Ik ben andermaal content over het resultaat van het formatieoverleg”, zei mr. van Agt bij zijn vertrek van het departement van Algemene Zaken waar de vier politici hadden overlegd.

De heren den Uyl, van Thijn, van Agt en Terlouw kwamen overeen, dat het reeds gedeeltelijk door de Tweede Kamer besproken wetsontwerp inzake de ondernemingsraden - de ka-

binetcrisis maakte dat het Kamerdebat opgeschort werd - voor wat de essentie betreft door het nieuw te vormen kabinet verdedigd wordt. De hoofdzaken betreffen de zelfstandigheid van de ondernemingsraad en de vergroting van de bevoegdheden van deze raad. Het nieuwe kabinet zal amendementen (wijzigingsvoorstellen) van de zijde van de nieuwe Tweede Kamer, die de kern van het wetsontwerp raken, niet accepteren en daarover het „onaanvaardbaar” uitspreken.

Het nieuwe kabinet gaat voorstellen ook ondernemingen met minder dan

100 werknemers (het huidige wetsontwerp heeft betrekking op ondernemingen met meer dan 100 werknemers) in de uitbreiding van de medezeggenschap van de werknemers te betrekken. „Er moet een gelijkwaardig recht komen zowel voor kleine als voor grote ondernemingen”, aldus het resultaat van het formatieoverleg. In welke vorm het medezeggenschapsrecht van de werknemers van de kleinere ondernemingen gegoten moet worden is nog niet vastgesteld. Afgesproken is te wachten op een desbetreffend advies van de Sociaal-Economische Raad (SER), dat op komst is.

Levensonderhoud steeg met 0.2 procent

Weer duurder

DEN HAAG - Het levensonderhoud is vergeleken met de maand mei in juni 0.2 procent duurder geworden. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek hebben de prijsstijgingen zich vooral voorgedaan bij koffie, vers fruit, thee, margarine, bloemen, meubelen en schoeisel. Ook de medische verzorging steeg in prijs.

Goedkope werden aardappelen, eieren, dameskleding en zomerkleding voor meisjes. Volgens 'n woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken is de prijsstijging meegewogen; het ministerie had een grotere stijging verwacht.

Overigens vertoont het tempo van de

prijsstijgingen volgens het CBS nog steeds een dalende tendens. De Consumentenbond betreurt het dat de relatief gunstige prijsontwikkeling tijdens de voorgaande maanden in juni niet geheel is voortgezet. In een reactie op de cijfers zegt de bond dat de stijging met 0.2 procent te vergelijken is met de stijging die zich in

voorgaande jaren in dezelfde periode heeft voorgedaan. De bond dringt erop aan de daling van de grondstoffenprijzen op de wereldmarkt zo spoedig mogelijk in de prijzen tot uitdrukking te laten komen. Verder vindt de Consumentenbond het van belang dat kabinetsformatoren Uyl in zijn sociaal-economische voorstellen meer aandacht besteedt aan effectief en samenhangend prijsbeleid.

VW verwacht onveranderde winst in '77

WOLFSBURG - In vergelijking met het afgelopen jaar verwacht het Westduits automobielenconcern Volkswagen dit jaar een onveranderde winst. De maatschappij is van plan dit jaar grote investeringen te doen. Dit heeft de voorzitter van de raad van bestuur, Toni Schmuckler, op de jaarvergadering bekend gemaakt.

De nettowinst van het concern bedroeg vorig jaar een miljard mark. Deze winst is nodig om dit jaar projecten te kunnen financieren waarvoor ongeveer 1.9 miljard mark wordt uitgetrokken. Hiervan komt meer dan 900 miljoen mark voor rekening van de Westduits moedermaatschappij.

In vergelijking met de overeenkomstige periode van het vorig jaar nam de afzet van voertuigen in de gehele wereld in de eerste vijf maanden van dit jaar toe met 11.1 procent tot 1.22 miljoen stuks. De uitvoer naar Europese landen ging omhoog met 16.3 procent tot 244.000 voertuigen. In West-Duitsland gaf de afzet een toename van 22 procent tot 482.000 voertuigen.

• **VOERENDAAL** - Wanneer de zon 'smorgens nog maar juist boven de kim is en de ochtendnevels nog niet zijn verwaaid, zijn de aardbeinvelden al bezet door de jeugd die eerst de kilte van de vroege uren en later de hitte van de volle dag voor lief neemt om een vakantiejacht te verdienen aan de „zomerkoninkjes”. De foto werd door DRIES LINSSEN gemaakt in Voerendaal, gistermorgen even voor zes uur.

Tip

Vandaag en morgen schettert in Limburg de muziek van plaats tot plaats. Harmonieën, fanfares, kapellen, bands en groepen treden op om zoveel evenementen op te luisteren. Een mooi weekende om eens kennis te maken met „Limburg op zijn vrolijkst”. De hier aanwezige Hollanders, Zeeuwen, Groningers, Friezen - of welke landgenoten of buitenlanders dan ook - kunnen er zich van vergewissen dat het in het land van het bronsgroen eiken niet per se carnaval behoeft te zijn om gezellig feest te vieren. Trek maar eens gewoon op uit. Wedden dat U ergens aanlegt waar U in de ban van de plaatselijke stemming en sfeer raakt?

Tand

Een tuchtcollege in Amsterdam heeft aan een tandarts te zien een waarschuwing uitgedeeld, in die kringen al heel wat, natuurlijk. Het was een ingewikkeld geval, maar het kwam erop neer dat meneer aan een mevrouw een rekening van f 4500,- voor een brug met 8 elementen plus een kroon op een kies had aangeboden met de mededeling dat het „zwart” voor f 3500 kon. Nou, dat vonden zijn collega's maar niks, dat was een handeling in strijd met de beroepswaardigheid. Het aanbieden van absurd hoge rekeningen is dat zeker niet?

Voordelige banden vaak niet goed



Goud in de mond...

Levend verbrand

NEDERWEERT - Bij een ongeval donderdagavond om 23.50 uur op de westelijke rijbaan van de E-9 nabij

de weg Roermond-Weert is de 51-jarige G.P. uit Weert in zijn wagen levend verbrand. P. reed met zijn wagen op de linkerrijbaan recht tegen het verkeer in.

Daarbij botste hij frontaal op een tegenligger, de 23-jarige B.H. uit Amsterdam. Kort na de botsing vlogen beide wagens in brand en aangezien P. bekneld raakte kon hij zijn wagen niet levend meer verlaten. H. brak bij de botsing zijn rechtervoet en raakte gewond aan zijn linkerarm. Het is voor de politie een raadsel hoe P. op de verkeerde wegheft is terechtgekomen. Het slachtoffer was gehuwd.

(ADVERTENTIE)

dagje uit met het hele gezin

FORELDORADO GULPEN

tel. 04450-1235

Huy geeft u de Dag van uw Leven

In het Dolfinarium geven zeeleeuwen en dolfijnen een adembenemende show. Er is een kolossale speeltuin. En tot slot maakt u een rondvaart op de Maas. Genoot voor een dag die nooit vergeeten wordt. Tot ziens in Huy dus.

Huy (Ardennen) 60 km. vanaf Maastricht.

Parc de Récréation et de Loisirs
20, Plaine de la Sarte, Huy.
Tél. 085/211564 en 230303.

(ADVERTENTIE)

Uw nieuwe Weiler keuken

van advies tot en met volledige installatie (dus ook slopen, elektro-, loodgieters- en tegelwerk) in vertrouwde handen bij

Geopend: ma t/m vrij 9-18 uur
zaterdag 10-17 uur.

JACOBS
Genhout-Beek
Hubertusstraat 53.
tel. 04402-1006

(ADVERTENTIE)

weekend tip

VANDAAG:
Orkest
Quasimodo

MORGEN:
D.J. Lex Nellssen
„Otto toch”!

't piepke

Willemstraat 19 - Heerlen

(ADVERTENTIE)

KIP

GRANDIOZE ZOMERSHOW

Caravancentrale
JONGEN

Dr. Nolenslaan 105
SITTARD, tel. 5623

De prijzen zijn ontploft!

EIKEN, LEREN EN MODERNE BANKSTELLEN

wollen bloem- en berbertapijten

U mag niet wachten, kom snel profiteren van de prijsontploffing in Theo Stikkelbroeks

DE TAPUTKONING
Rumpenstraat 104
Brunssum



• Last van de warmte... Hoe kom je daar bij. En die opgerolde sokken en broekspijpen dan... Welnee, het is toch zomer! Ja maar korte mouwtjes en een open blouse... Mag het alstublieft. En die zakdoek geknoopt op het hoofd... Als ik een hond was zou ik u bijten.

• Onze redacteur Jos Gerards ging een avondje sferenproeven in het Casino te Valkenburg. Onder de kop: De mysterieuze aantrekkingskracht van de groene roulette-tafel legt hij de lezer uit dat je een fiche niet op „achtien” zet, maar op „dix-huit” zet.

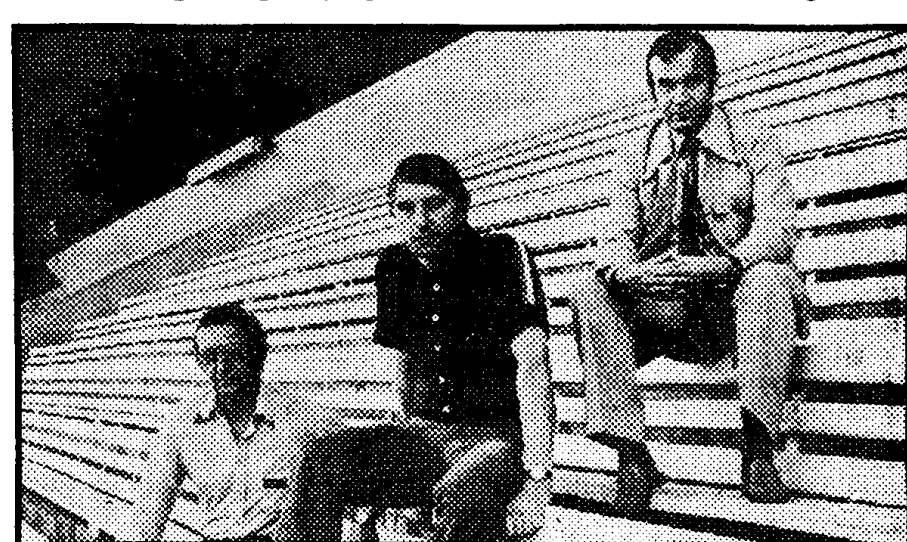


pagina. André Sonnevile bespreekt onder de kop Terug naar de natuur en hoe... het probleem van de recreatie.

Zie ook Tijdje Vrij Pagina 13

• Ook onze filmers komen in deze zonnige Vrijdag aan de bak. Wim Jongma verklaart uitvoerig wat het begrip Holografie voor de filmers nu precies inhoudt.

• Fons Geraets werkte een dag op uitnodiging van Wagon-Lits als trein steward. Dat er wel het een en ander veranderd is sinds het slapend reizen werd ingevoerd vertelt u onze LD-verslaggever tussen de rails.



• Drie bedrukte Luxemburgse gezichten (foto) nu de loting heeft uitgezonden dat AZ '67 Europacupvoetbal gaat spelen tegen de kleinste en armste voetbalploeg van Europa. Jos van Wersch en Frits Widdershoven togen naar Luxemburg voor een reportage over veel goede wil en weinig geld.

• Wiel Verheesen en Nino Tomadesso verhalen over de zesde etappe van de Tour de France Pagina 21

• Harry Muré had een gesprek met ex-Roda JC'er Henk Witjes, die momenteel bij Tongeren speelt. Pagina 23

Limburg

In Nederland houdt het weer de komende dagen een overwegend zomers karakter. Limburg: klein buienkansje, zonnige perioden, in de middag 22 tot 24.

Europa

Belgische kust: perioden van goed strandweer met zon, matige tot vrij krachtige noordoostenwind, 20 tot 22, zeevl. 18. Britse Eilanden: goed zomerweer, 18 tot 23, Ierland 14 tot 18. Zuid-Scandinavië: overwegend zomers, 20 tot 23. Duitsland: plaatselijk een onweersbui, 20 tot 24.

Alpengebied: enkele verspreide onweersbuien, 22 tot 26. Balkan: warm en zomers, 28 tot 32. Italië: in het noorden onweersbuien, 18 tot 23, in het zuiden tot 30. Frankrijk: enkele verspreide onweersbuien, ook zon, 19 tot 24. Spanje en Portugal: vrij goed zomerweer met zon, 23 tot 27 graden.

VANDAAG:

zon op:	5.31	onder: 21.59
maan op:	1.12	onder: 15.28

MORGEN:

zon op:	5.32	onder: 21.59
maan op:	1.38	onder: 16.31

Maasmechelen, België.
Rijksweg 397-438 (Markt).
Telefoon vanuit Nederl. 09.32 11.76.41.59.
dagelijks van 9.00-12.00 uur
en van 13.00-19.00 uur.
's Zaterdags doorlopend van 9.00-18.00 uur.
's Zondags van 9.00-12.00 uur.

Voor, tijdens of na uw vakantie....
de meubeltoonzalen van Warson
staan steeds voor u open

Warson
meubelen

Radio en televisie dit week-end

ZATERDAG



Alle uitzendingen in kleur

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 15.30 **Journal**
15.32 **The Flintstones**. „Fred is ja-loers“
15.55 **Pufnstuf**. Amerikaanse film. Voor de jeugd.
18.30 **Wetenschap in beweging**. Voorlichtingsprogramma.
18.45 **De Fabeltjeskrant**. Voor de kinderen.
18.55 **Journal**
19.04 **De roze panter**. Getekende avonturen van een vreemd lid van de grote poezenfamilie.
19.10 **Bejaardenzangconcours 1977**. Programma voor bejaarden.
20.05 **Retteketel Kukul**. Drenthse kampioenschappen soelen in Assen.
20.10 **Uitblazen in...** Middelburg. Amusementsprogramma vanuit de schouwburg in Middelburg.
21.35 **Journal**
21.50 **Jim Rockford**. Amerikaanse TV-serie. Met James Garner, Stuart Margolin, Blair Brown, Paul Stevens en anderen.
22.40 **Journal**

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56, EN 60

- 18.00 **Nederlandse Kampioenschappen Atletiek**. Verslag van de in Sittard gehouden atletiekkampioenschappen.
18.30 **Tour de France**. Verslag van de etappe Angers - Lorient.
18.55 **Journal**
19.04 **Black Beauty**. „De Viking-helm“ Engelse TV-serie.
19.30 **Zo moeder, zo zoon**. Spelprogramma onder leiding van Gerard van den Berg.
20.00 **Journal**
20.25 **Hoe groen was mijn dal**. Laatste aflevering Brits-Amerikaanse TV-serie over het mijnwerkersgezin Morgan.
21.20 **Wenen op muziek**. Uitvoeringen van de Wiener Philharmoniker, de Wiener Sängerknaben en het Opera Ballet.
22.20 **Hier en Nu**. Actualiteitenrubriek.
23.00 **Portret**. Profiel van Arjan Miedema in Groningen geboren en gewerkt als onderwijzer en leerjaar Frans.
23.25 **Journal**

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 14.55 **Programma-overzicht**
15.25 **Journal**
15.30 **Het programma met de muis**. Voor de kinderen.
16.00 **Kennismaking op verzoek**. Film van Doris Netenjakob en Gerard Vandenberg.
16.45 **Phonzeit**. „Hit-quiz“. Spelprogramma.
17.30 **ARD-adviseur**. Geld. Informatie programma.
18.15 **Liefde voor een heel leven**. Gesprekken over jonge huwelijken en hun moeilijkheden. Is getrouwd zijn en nog studeren te verenigen?
18.45 **Journal**
18.48 **Sportjournal**
19.30 **De meisjes uit de ruimte**. 20.15 **Hier en heute**. Actualiteitenrubriek.
20.50 **Bij negenen**. Was sich neckt, das liebt sich.
21.00 **Journal**
21.15 **Een zomernachtsbal**. Melodiën uit de jaren twintig en dertig.
22.45 **Trekking Lottó - Journal**. Woord voor de zondag.
23.05 **Five card stud**. Amerikaanse speelfilm met Dean Martin, Robert Mitchum, Inger Stevens, Roddy McDowall en anderen.
Journal

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 15.15 **Programma voor Turkse gastarbeiders**
15.58 **Journal**
16.00 **Lassie**. „De buikspekershond“
16.20 **De boefjes**. „De rijk oom.“ Jeugdserie.

- 16.35 **Mijn vriend Taffi**. Vandaag: „Waarzeggen is een kunst.“
17.00 **Sparring**. Spelprogramma.
17.59 **De grote prijs**. Bekendmaking van de week-winnaars.
18.00 **Journal**
18.05 **Spiegel der deelstaten**. „Staatsbouwproject in Aken.“ Daarna: Das geht sie an. Consumptie-ijs.
18.50 **Van ons voor U**. Vrij-weekend muziekje.
19.00 **Peter Voss, de miljoenenidol**. TV-avonturenserie.
19.55 **Verhalen uit de geschiedenis**
20.00 **Journal**
20.30 **Hitparade**
21.15 **Gaslight**. Amerikaanse film uit 1943. Met Charles Boyer, Ingrid Bergman, Joseph Cotten, Dame May Whitty, Angela Lansbury en anderen.
23.05 **Journal**
23.10 **De actuele sportstudio**
23.25 **Sylvie**. TV-serie. Fotomodel Sylvie is haar jachtige leven beu en wil trouwen.
1.50 **Journal**

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 17.30 **Telecollege**
20.45 **Nieuws uit de regio en commentaar**
21.00 **Journal**
21.15 **De dief van Washington**. Amerikaanse TV-serie. In de hoofdrol Robert Wagner.
22.05 **Wer einmal aus dem Blechnapf frisst**. Hoofdrol Klaus Kammer als Willi Kufalt, de boekhouder die wegens veruistering en vervalsing wordt veroordeeld.
23.35 **Und in dieser sitzen wir nun**. Politiek cabaret uit Polen.
00.30 **Journal**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47

- 15.35 **Ronde van Frankrijk**. Verslag van de etappe Angers - Lorient.
18.45 **Gédon**. Voor de kinderen.
18.50 **Disneyland**. Carlo, de prairie-wolf. Voor de jeugd.
19.40 **Mededelingen**
19.45 **Hallo met Henk**. Showprogramma, met medewerking van Vader Abraham, Mieke, Eddy Wally, Zwarté Lola, Gaston Bergmans en Leo Martin.
21.05 **Open kooi**. Weekendfilm met Susan Dey en Sam Bottoms.
22.35 **Journal**

BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 28, 42 en 52

- 15.35 **Tour de France**. Verslag van de etappe Angers - Lorient.
16.30 **Belgische Atletiek-kampioenschappen**
18.25 **Pourquoi?** Tourette Levens in Monaco, voorgesteld door een kind uit Canada.
18.55 **De avonturen van Pierrot**
19.00 **Festival-agenda**
19.30 **Journal**
20.00 **Le jardin extraordinaire**. De terugkeer van de kluten.
20.30 **C'est pas parce qu'on a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule**. Speelfilm uit 1974.
22.00 **Journal**
22.15 **Face au public**. Johnny Halliday.
23.05 **Journal**



Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.
7.02 ● Z.O. VARA's zaterdagochtend-show. (7.41 Dingen van de dag. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw). 10.33 ● VARA's voettocht. 11.00 ● Radioweekblad maakt Z.I. 12.36 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Wegens vakantie gesloten, aktualiteiten en muziek. 14.30 ● Nederlandse Artisten Revue. 15.33 ● De Rode Loper, gasten verhalen en muziek. 17.32 ● Dingen van de dag. 18.41 ● VARA's voettocht. 19.30 ● Zing zomaar simpel een melodie. 20.00 ● De VARA feliciteert, verzoekplatenprogramma. 21.00 ● Voor wie niet kijken wil, muziek en informatie.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Ontbijt-Soos. (8.11 Aktua-ochtendeditie). 10.00 Tien om kindershow. 10.30 Aktua-sportcafé. 11.03 Wegwezen; informatie zaterdagochtendprogramma. 12.49 Overheidsvoorlichting: exportviteiten. 13.11 Aktua II. 13.30 Louis Armstrong Story. 14.30 Cabaretoetere. 15.00 Polderpopparade. 16.03 De Europarade. 17.55 Mededelingen. 18.11 Aktua III. 18.30 Toeraktua. 19.00 ● Tross-Country. 20.05 ● Concert à la carte. 21.30 ● Worden in de avond. 21.50 ● Therese Steinmetz zingt. 22.00 ● Laat ons de rustdag wijden. 22.45 ● Reflector; informatie met het oog op de gemeente. 23.00 Goed nieuws; programma in de Chinese taal. 23.10 ● Postludium.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Pop-Station. 8.03 ● Happy Sound. 9.03 ● In. 10.03 ● Voorbeschouwing Tour de France. 10.06 ● Muziek bij de koffie. 12.03 ● Los Vast. 14.03 ● Radio Tour de France. 19.02 ● Pers Vers. 20.02 ● After eight (na het eten). 22.02 ● Sportshow. 22.55 Mededelingen. 23.02 ● Strictly style. 23.20 ● Late date. 2.02 ● Nachtpress. 6.50 ● Zondagmorgen.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.
7.02 ● Reveille. 9.02 ● Pianomuziek. 9.30 ● AVRO-thema. 10.00 ● Muziek van Purcell en tijdgenoten. 11.26 ● Vioolconcert. 12.00 ● Pistache in de zomer. 14.02 ● Pistache in de zomer, vervolg. 14.30 ● Muziek uit Frankrijk. 16.00 In de wetenschap dat... 16.20 ● Muziekfestival voor jongeren. 16.45 Radiojournal.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

- 19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Heuvelland Zuid-Limburg op de drempel van nieuwe ontwikkelingen.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

- Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur en om 1.30.
Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker. 9.00 Frühstück-Club. 10.30 Fundbüro mit Heidi. 11.00 Musik für Eva. Monika. 12.00 Heimatmelodie. Eddy. 13.00 Die Luxemburger Unk-kantine. Chefkoch: Oliver und Acel. 13.30 Interviews. 14.00 Sport mit Günther. 14.30 Die groszen Acht. Jochen. 16.30 Die Hitbox. Martin. 17.00 LP-show mit Monika. 18.00 Superclub. 20.00 POP-Party ohne Pause. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.40.
Limburg: 5.30 Goede morgen, morgen en de juiste tijd. 7.45 In het spionnetje (herhaling). 8.10 Non-stop op zaterdag. 9.00 Een kaartje voor Karel. Een programma met vakantietips.

- Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerhit '77. 10.45 Tipwijzer. 11.30 De hitvolg van BRT-2, met de BRT-Nationale Top-30, met te 13.00 Nieuws.

- Antwerpen: 14.00 Zaterdagshow, njam-njam. 15.30 Zand erover.

- West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur, met West Point. 17.55 De boekenmolen. 18.00 Wereldwensen. Verzoekplaten met groeten van en voor luisteraars in binnen- en buitenland. 18.57 Kort genoteerd, agenda. 19.15 Kiosk, fanfare- en harmoniemuziek. 19.53 In manus tuas domine. Katholiek-godsdienstige uitzending.

- Brabant: 20.00 Tegen de sterren op. Gevarieerd zaterdagavondprogramma met muzikale „specials“ met te 23.00 Jazz met Rob. 23.45 Einde van de uitzending.

ZONDAG



Alle uitzendingen in kleur

■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 11.00 **Eucharistieviering vanuit een parochiekerk in Amersfoort**
16.00 **Journal**
16.02 **Ti-ta-tovenaar**. Voor de kinderen.
16.27 **Studio Sport extra**. Beelden van de Ned. atletiekkampioenschappen in Sittard.
18.55 **De Fabeltjeskrant**. Voor de kinderen.
19.00 **Journal**
19.05 **Holmes en Yoyo**. „De zaak Thornhill.“ Een waarschuwing wordt gegeven dat de Lockheediadmant, gedragen op een feest, gestolen zal worden. Ondanks alle goede voorbereidingen verdwijnt de diamant toch.
19.30 **Rhapsody in blue**. Amerikaanse speelfilm uit 1945 over het leven van George Gershwin.
21.45 **Terug in Parijs**. Monumentale bezienswaardigheden in de Franse hoofdstad door Jan Brusse.
22.20 **Herman van Veen** vraagt uw aandacht voor Reinbert de Leeuw. Portret van deze componist, dirigent en concertpianist.
23.10 **Journal**

NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56, EN 60

- 18.40 **Tour de France**. Verslag van de etappe Lorient-Rennes.
18.55 **Floris**. Het gestolen kasteel. Voor de jeugd.
19.25 **Studio Sport**
20.00 **Trekking van de lottogetallen**
20.40 **De tijgerbrigade**. „De man met de pet.“ TV-serie.
21.35 **Journal**
21.40 **Horizon**. „Het mysterie van koning Arthur.“
22.30 **Journal**

DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 46

- 10.30 **Programma-overzicht**
11.00 **Landen, mensen, avonturen**. „Polynesische avonturen.“ Documentaire.
11.45 **Sesamstrasse**. Voor de kinderen.
12.15 **Wibke Thormann, 15 jaar**. De carrière van een kunst-turnster.
13.00 **Der Internationale Früh-schoppen**
13.45 **Journal** en Spiegel van de week.
14.15 **Wonderen der aarde**. De Aso-San de grootste vulkaan van Japan.
14.45 **Weekmagazine**. Actualiteitenrubriek.
16.05 **Black Beauty**. „De merkwaardige vreemdeeling.“
16.30 **De man die de Eiffeltoren verkocht**. Misdadokommedie.
17.55 **Spencers pilots**. Eerste aflevering van een Amerikaanse avonturenserie over vier piloten en een mecanicien.
21.00 **Journal**
21.15 **Expeditie naar het dierenrijk**
22.00 **Bel ami**. Tv-spel, tweede aflevering.
23.50 **Zondagavondkritiek**. Beschouwing van de algemene ontwikkelingen in het internationale filmbedrijf.
00.35 **Journal**

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 11.00 **Programma-overzicht**
11.30 **ZDF-matinee**. De schilder Marc Chagall negentig jaar.
13.00 **Zondagconcert**. Een Grieks folklorepogramma.
13.50 **Actuele vragen**. Wordt zelfstandigheid niet meer gevraagd.
14.00 **Journal**
14.02 **De draaischijf**. Vrijtijdsprogramma.
14.45 **De kleine draak**. „De machinist.“ Tekenfilm.
15.10 **Strandpiraten**. „Afscheid van Jesse.“ Tv-avonturenserie.
15.35 **Onze tieners**. „De kikker“, tv-serie over de problemen van de jeugd.
16.05 **Journal**
16.10 **Actie Zorgenkind**. Voorbeelden van goede daden.
16.15 **Das Doppelleben des Herrn Mitty**. Amerikaanse speelfilm uit 1947.
18.00 **Journal**
18.02 **Sport**

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

- 19.00 **Dagboek**. Nieuws uit de rk kerk.
19.15 **Bonanza**. „De eed.“
20.00 **Journal**
20.10 **Perspectieven van Bonn**
20.30 **Farah, de keizerin**. Interview met Farah Diba, de keizerin van Iran.
21.00 **Derrick**. „Moord in de TEE 91.“ Krimi-tv-serie.
22.00 **Journal**
22.15 **Terugtocht naar de Wagenburg**. Filmreportage over de gevaarlijke aspecten van de rasensensibilisatie in Zuid-Afrika.
23.00 **Nur zum Spass, nur zum Spiel**. Het leven van de actrice en cabaretière Valeska Gert op het eilandje Sylt.
00.00 **Journal**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 47

- 11.00 **Confrontatie**. Bespreking actuele onderwerp.
12.00 **Journal voor slechthorenden**
15.45 **De problemen van professor Popper**. Voor de jeugd.
16.00 **Herdienking Guldensporen-slag**
17.15 **Tour de France**. Verslag van de etappe Lorient-Rennes.
18.45 **Gédon**. Voor de kinderen.
18.50 **Ondergaande wereld**. „Gods-dienstwisten.“
19.45 **Journal** en sport.
20.30 **De val der adelaars**. „De geheime oorlog.“ TV-serie. De val van verschillende Europese koninkrijken en keizerrijken in de twintigste eeuw.
21.25 **De weekend-zeiler**. Tweedee inzending naar het Gouden-Roosfestival van Montreux.
21.50 **Lodewijk de Raet**. Documentaire over het leven en werk van deze Vlaamse econoom.
22.10 **Journal** en sport.

BELGIË (Frans)

Kanalen 3, 28, 42, 52

- 11.00 **Eucharistieviering**
13.00 **Ensemble Musique Nouvelle**
14.30 **The wonderful world of colour**. Een stinkdier genaamd Nazeeu.
15.15 **Belgische atletiekkampioenschappen**
16.00 **Tour de France**
17.25 **The king's thief**. Avonturenfilm uit 1955.
18.40 **Le Francophonissime**. Spelprogramma.
19.10 **La taupé et l'horloger**. Voor de kinderen.
19.15 **Antenne-soir**. Regionaal magazine.
19.30 **Journal**
20.30 **Wereldcircus**
21.05 **Elisabeth R.** TV-serie.
22.25 **Journal**
22.50 **Peter Ustinov**. Een levenskunst.
23.20 **Journal**



Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

- Nieuws 8.00, 13.00, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
8.10 VARA's Voettocht. 8.25 Gerrit de Weerman. 8.30 Serenades van moderne componisten. 9.00 Bomans was de naam. 9.30 Onbekend maakt onbemind. Portret v. Harderwijk. 10.00 Kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 ● De andere wereld van zondagmorgen... informatie en muziek. 12.00 ● Nederlandse Sterrenparade. 13.10 De toestand in de wereld. 13.30 Delta-zomer. 14.00 Kruispunt: reportage. 14.30 ● Zin in muziek: muziek door amateurs. 15.00 ● Kleinkunst met een grote K. 16.00 ● Zomer '77. 16.45 Hoe gaat het? Programma voor zieken. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 ● Gregoriaanse vespers in een Hervormde Kerk. 18.40 ● Zondagavondzang. 19.10 ● Divertimento: klassieke muziek 19.25 ● Orgelmuziek 20.35 ● In de kaart gespeeld: klassiek wensprogramma 22.40 Radio journal 22.55 ● Slotaccorde: muziek en aktualiteiten.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

- Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 18.00, 23.55 uur
8.10 Overweging. 8.15 Badinerie: klas-

- sieke muziek. 9.10 Waterst. 9.15 Laudate: gewijde muziek. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Da Capo: klassieke muziek. 12.10 Kooki Freeman: amusementsmuziek. 12.20 Voor de Suri-naamse Nederlanders. 13.20 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 ● Klassieke muziek van Liszt. 17.55 Mededelingen. SOS en politieberichten. 18.45 Dingen van de dag. Aansluitend VARA's voettocht, reportage. 18.30 Medische ethiek in perspectief, gesprek. 19.00 Het Bolsjoi Theater 1925-1950: Lieder van Tsjaikofsky. 19.30 Brood en spelen, programma over Literatuur, muziek en theater. 20.00 ● Het Promenade Orkest o.l.v. Stanly Black. 20.20 ● Rod-strum en Composers 1976. 21.00 Yiddish of Hebreuws, documentaire. 22.10 ● Over muziek gesproken... 22.40 ● Hobbyscoop. 23.15 ● NOS-Jazz.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur
7.02 ● Ko, de boswachtershow. 8.02 ● Postbus 1965, verzoekplatenprogramma. 9.02 ● Juist op zondag. 10.06 ● Muziek Mozaiek. 11.02 ● AVRO'S SPORTPANORAMA. 11.30 Tony van Verre ontmoet...gesprek. 12.02 ● Klink, klaar. 12.55 ● VARA's Voettocht: reportage. 13.02 ● Muziek uit Studio 1. 14.02 ● Radio Tour de France. 18.30 ● Zomer-Tombola. 0.02 ● De week in.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 8.00, 14.00
8.02 ● Veronica Klassiek. 9.00 ● Vroeg klassiek. 10.00 ● Musica Religiosa. 11.00 ● Fur Elise. 13.00 ● Zondagmiddagouverture. 14.02 ● Concerten op de zondagmiddag: Het Rotterdams Philharmonisch Orkest met solisten: klassieke muziek: in de pauze ca. 14.45-15.15 a. Sport in het kort. b. Praten over muziek. 16.00-17.00 ● Musica Nova.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

- Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40.
OOST-VLAANDEREN
6.30 Goede morgen, morgen, en de juiste tijd. 7.30 De peperbus. 8.10 Hi-

Officiële mededelingen



gemeente heerlen

BEKENDMAKING

Ter voldoening aan het bepaalde in art. 17 e.v. van het Besluit op de ruimtelijke ordening brengt de burgemeester van Heerlen hierdoor het navolgende ter openbare kennis.
Ingekomen is de aanvraag van Ch. J. Schoenmaekers, Ridderweg 47 alhier om vergunning met een beperkte termijn voor instandhouding voor het oprichten van een demontabele houten loods, groot 10 x 15 m, op het perceel kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie K, no. 1020, plaatselijk bekend Ridderweg 47.

De bouw van bovengenoemde loods is in strijd met het ter plaatse vigerend bestemmingsplan „Hoofdzakenplan“, daar het onderhavige perceel is bestemd tot „beperkt agrarisch gebied“. Burgemeester en wethouders zijn evenwel voornemens om op grond van het bepaalde in art. 17 van de Wet op de ruimtelijke ordening voor een termijn van ten hoogste vijf jaren vrijstelling te verlenen van de voorschriften van voornoemd bestemmingsplan.
De bouw- en situatietekening van het bouwplan liggen met ingang van maandag 11 juli 1977 gedurende veertien dagen ter gemeentesecretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, loket 21 voor een ieder ter inzage.

Rechtgebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden zijn bevoegd om gedurende bovengenoemde termijn van veertien dagen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van vrijstelling bij burgemeester en wethouders van Heerlen in te dienen.

Heerlen, 4 juli 1977

De burgemeester voornoemd, Andriesma I.b.

GEMEENTE GEELEN

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend dat vanaf dinsdag 12 juli 1977 gedurende veertien dagen

revue. 9.10 Meer muziek. Met verkeerstoppen.

'BRABANT

10.00 Brabant op zondag, met heel veel muziek uit eigen twiweek en ander gewas. 10.30 Brabants geluidenboek. Impressies van mensen en dingen. 11.00 Zondag te huur. Met informatie over wat er vandaag nog te gebeuren staat. 11.40 Nogal wiesde. Over mens en natuur. 12.30 Kort geroekt. 13.10 Zaki. Hedendaagse kamermuziek.

WEST-VLAANDEREN

14.00 Kust zijdstory. Een vakantieprogramma rechtstreeks vanuit een badplaats met het publiek en vedetten als medespelers, m.m. ook van de Rijkswacht en Westtoerisme.

LIMBURG

17.00 Piek-uur. Met te 17.15: Het schurende scharniertje (herhaling). 18.30 Familie-album. Oude folianten. 19.15 Bij Bach op de koffie. Een programma van lichte ernstige en ernstige lichte muziek.

ANTWERPEN

VANDAAG
de dag

Filmfestival

MOSKOU - In Moskou is het tiende filmfestival geopend waaraan door 90 landen wordt deelgenomen. Het festival dat duurt tot 21 juli heeft als officieel motto: „Voor het vermenigvuldigen van de filmkunst en voor vrede en vriendschap onder de volken.“

Mijnongeluk

St. Charles - Bij een mijnongeluk in de Amerikaanse staat Virginia zijn vier mijnwerkers ingesloten geraakt op meer dan 1.500 meter diepte. In de mijn deed zich plotseling een instorting voor die mogelijk is veroorzaakt door een explosie. Reddingsploegen zijn bezig zich een weg te banen naar de ingesloten mijnwerkers.

Excommunicatie

MEXICO-STAD - De katholieke informatiedienst in Mexico-Stad heeft donderdag bekendgemaakt dat de bisschop van Acapulco, mgr. Rafael Bello Ruiz, pastoor Noises Carmona uit Acapulco heeft geëxcommuniceerd en zijn post vacant heeft verklaard. Pastoor Carmona is een volgeling van de Franse aartsbisschop Marcel Lefebvre en verwerpt met hem het tweede Vaticaanse concilie en zijn beslissingen. Daarnaast heeft Carmona de paus betiteld als „tegenpaus, usurpator, ketter en communist“, aldus de informatiedienst.

Vluchtelingen

BANGKOK - Het hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties heeft meegedeeld dat 43.845 Indo-Chinezen die naar Thailand waren uitgeweken, een land van adoptie elders hebben gevonden. Het grootste deel, 20.335, heeft zich metten voor gevestigd in de Verenigde Staten. In Frankrijk hebben 19.550 Indo-Chinezen een nieuw vaderland gevonden. In juni verlieten volgens het hoge commissariaat 1.000 personen Thailand, op weg naar Frankrijk, West-Duitsland, Groot-Brittannië en de Verenigde Staten.

Aanslag

PARIS - Een bomaanslag is gepleegd op het huis in Parijs van Marcel Boiteux, algemeen directeur van de Franse elektriciteitsmaatschappij Electricité de France (EDF). Slachtoffers zijn er niet, maar er is wel aanzienlijke materiële schade aangericht. Niet alleen de flatwoning van Boiteux is zwaar beschadigd, ook omliggende flatwoningen en de liftkoker. De liftkoker viel naar beneden. Op het ogenblik van de ontplofing waren Boiteux en zijn gezin niet thuis.

Ontvoering

MAR DEL PLATA - In de Argentijnse badplaats Mar Del Plata zijn door zwaargewapende mannen vier advocaten ontvoerd. De advocaten zijn Norberto Oscar Centeno, bekend in vakbondskringen, Carmelo Ricci en zijn jonge assistent Raul Hugo Alai en Salvador Manuel Arellano. Arellano en Alai werden uit hun huis gehaald door zwaargewapende mannen die zeiden dat ze tot leger en politie behoorden. De familie van Ricci heeft formeel om een onderzoek gevraagd of de ontvoeringen inderdaad het werk van de veiligheidsdiensten zijn.

Asiel fini

CARACAS - De regering van Venezuela heeft geweigerd politiek asiel te verlenen aan de drie mannen en een vrouw uit Chili die dinsdag een Chinees passagiersvliegtuig op een binnenlandse vlucht onder bedreiging hadden omgeleid naar Peru. Na onderhandelingen met twee ministers in Lima, gaven de kapers zich gewonnen, vroegen asiel aan Venezuela en werden overgebracht naar de ambassade van dit land. De regering in Caracas heeft de Peruaanse regering nu gevraagd erop toe te zien dat de vier het ambassadegebouw verlaten.

In het vizier

WASHINGTON - Een Amerikaans marinevaartuig en bommenwerpers van de kustpatrouille houden vier Russische marineschepen in de gaten die in de Golf van Mexico binnen 35 mijl van de Amerikaanse kust kwamen, zo heeft het Pentagon in Washington bekendgemaakt. Het Russische marine-onderdeel bestaat uit een kruiser die met geleide projectielen is toegerust, twee torpedoboten met raketinstallaties en een olietankboot.

Landingsverbod

NEW YORK - De directie van de haven en de luchthaven Kennedy in New York City heeft eenstemmig haar veertien maanden oude verbod op het gebruik van de luchthaven door de Brits-Franse supersonische Concorde, verlengd, hangende verdere bestudering van de mate van de geluidshinder die het toestel produceert.

Lijk gevonden

AMSTERDAM - Op de eerste etage van een pand aan de Alblasstraat in Amsterdam-Zuid heeft de politie het lijk aangetroffen van de bewoonster. Het was de 58-jarige mevrouw J. Sluyters-Heytel, wier stoffelijke resten op bed werden aangetroffen geheel verpakt in plastic zakken. Desondanks hing in de woning een ondraaglijke stank die ook was doorgedrongen tot het rapportaal en de tweede etage. Dit had de bovenbuurman ertoe gebracht donderdagavond de politie te waarschuwen.

Geen stalling voor
dertigduizend boten

DEN HAAG - Dertigduizend zeil- en motorboten kunnen als gevolg van de overvolle jachthavens in ons land niet worden gestald. Bijna een derde hiervan ligt in Friesland. Begin vorig jaar lagen er in Nederland bijna 140.000 motor- en zeilboten.

Problemen
openlucht recreatie

Zuid-Holland en Noord-Holland nemen ruim 40 procent van het totale aantal boten voor hun rekening. In de provincie Drenthe liggen de minste boten.

Deze gegevens heeft de Hoofdafdeling Openlucht recreatie van de Directie Natuurbehoud en Openlucht recreatie bekend gemaakt.

maakt. Uit een onderzoek dat vorig jaar werd gehouden blijkt dat Nederland 730 jachthavens telt, alsmede 148 min of meer als jachthaven functionerende bedrijven. In de 730 jachthavens lagen begin 1976 bijna 90.000 boten.

Limburg

De spreiding van het aantal zeil- en motorboten per provincie ziet er als volgt uit: Groningen 2700, Friesland 23.000, Drenthe 1300, Overijssel 7500, Gelderland 8000, Utrecht 17.000, Noord-Holland 27.000, Zuid-Holland 29.000, Zeeland 7000, Noord-Brabant 6900 en Limburg 4600.

In de provincies waar vooral de laatste jaren de jachthavenbouw op gang is gekomen, worden de grootste havens aangelegd. In Limburg liggen rond 180 boten in een haven en in Zeeland 154. Het landelijk gemiddelde ligt op 110 boten per accommodatie.

Naast de jachthavens zijn nog circa 120 kampeerbedrijven in ons land die te zamen 8500 zeil- en motorjachten herbergen. In de provincie Friesland wordt het grootste aantal boten gestald in accommodaties die worden geëxploiteerd in combinatie met verblijfsrecreatie.

Kinderbijslag
weer hoger

DEN HAAG - De bedragen van de kinderbijslag en de kindertoelage zijn per 1 juli verhoogd. Enkele weken geleden was reeds meegedeeld dat die bedragen omhoog zouden gaan, maar volgens een mededeling van het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft het kabinet inmiddels tot een verdere verhoging besloten.

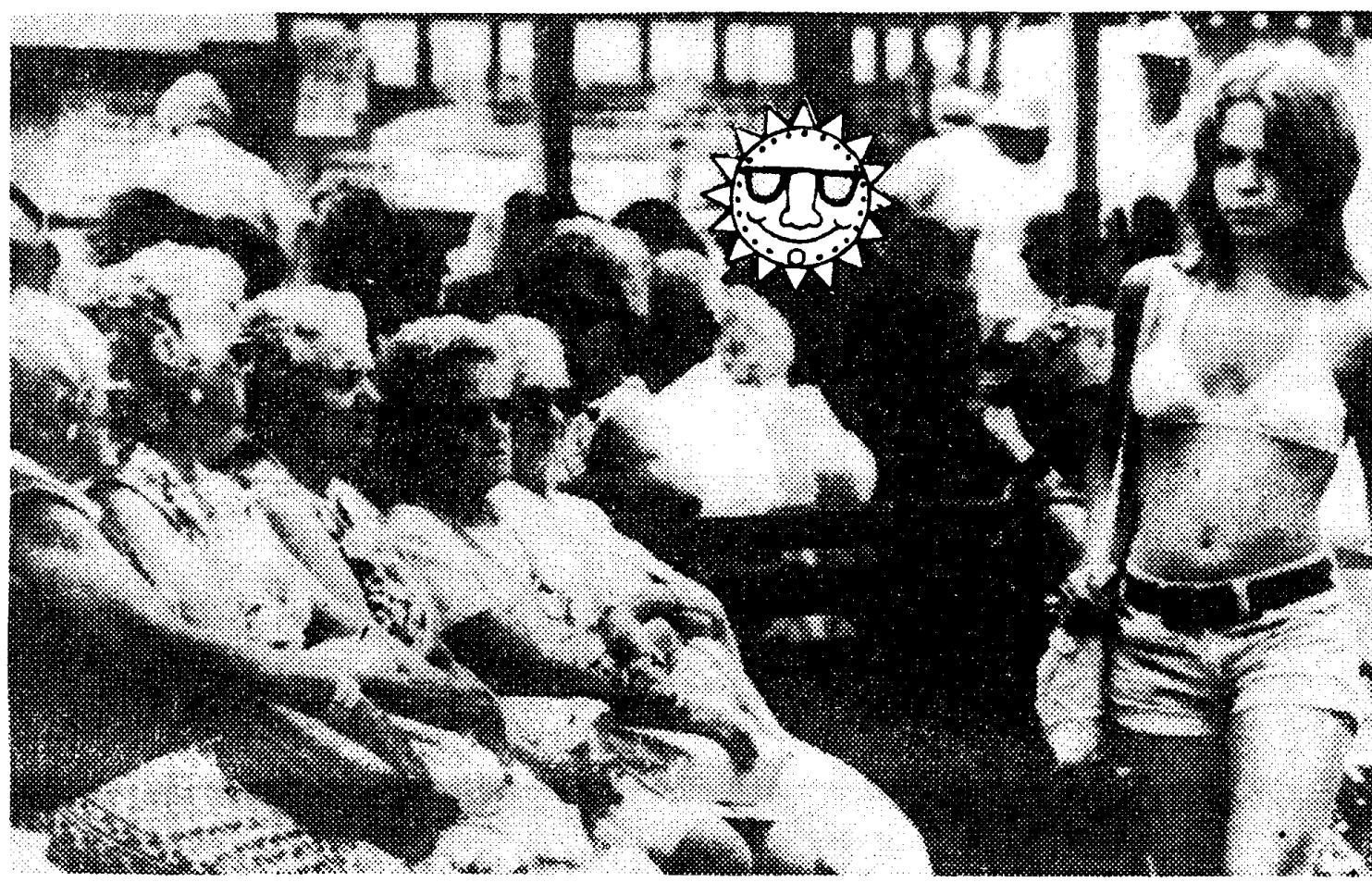
Het lijstje ziet er nu als volgt uit, waarbij dient te worden bedacht dat

de kinderbijslag voor het eerste kind „bevoren“ is, dus niet is verhoogd en f 54,86 per maand blijft. 2e en 3e kind was f 102,44 wordt f 106,08; 4e kind was f 136,76 wordt f 141,70; 6e en 7e kind was f 151,58 wordt f 156,78; 8e en volgende kind was f 167,44 wordt f 173,42.

LISSABON - Angolese troepen hebben de sleutelfiguur gegrepen van de staatsgreep van eind mei. Radio Luanda deelde mee dat oud-minister van Binnenlandse Zaken Nito Alves mede dankzij de plaatselijke bevolking, in de streek van Piri in het noordelijke oerwoud van Angola werd gepakt. Naar Alves was al

VN-onderzoekteam
naar Oeganda

PARIS - Secretaris-generaal Kurt Waldheim van de Verenigde Naties heeft in een vraaggesprek met de Franse televisie gezegd dat hij erin geslaagd is een missie naar Oeganda te sturen die belast is met een onderzoek naar schendingen van de mensenrechten in dat land. Waldheim zei dat president Idi Amin van Oeganda toestemming heeft gegeven voor het onderzoek in zijn land. Verdere details werden niet bekend gemaakt.

Militairen behoeven
geen nachtpermissie

DEN HAAG - In het centraal georganiseerd overleg militairen hebben staatssecretaris Van Lent (defensie) en de

belangenverenigingen van militairen donderdag overleg gevoerd over een wijziging van de nachtpermissieregeling voor militairen die in de kazerne zijn gehuisvest. Tot nu toe wordt alleen nachtpermissie verleend met toestemming van de commandant.

Op grond van de voorgestelde regeling zal deze toestemming niet meer nodig zijn. Wel blijft voor gekazerneerde militairen de verplichting bestaan aan de commandant mededeling te doen van hun afwezigheid gedurende de nacht.

De mogelijkheid om de nacht buiten de kazerne door te brengen zal overigens kunnen worden beperkt in verband met diensten die moeten worden verricht. Ook opleidingstechnische overwegingen en operationele en oefenisen kunnen redenen zijn tot beperkingen. Tenslotte hebben minder militairen geen nachtpermissie indien hun wettelijke vertegenwoordigers daartegen schriftelijk bezwaar hebben gemaakt. De nieuwe regeling zal ingaan nadat de huidige voorstellen zijn aangepast.

Treinongeluk
in Mexico

GUADALAJARA - Zesendertig mensen die illegaal meereiden in een goederentrein die op weg van Guadalajara naar de grensstad Nogales verongelukte, hebben het leven verloren. De trein ontspoorde. De politie verklaarde dat het mogelijk is dat het aantal slachtoffers nog zal stijgen.

Verkoeling

● Ontzettend, nou ja wat heet... Toch aardig van de baas dat hij voor een weinig verkoeling zorgt. Bovendien kun je het gras onder je voeten horen groeien. Te gek eigenlijk.

Flesje prik

● Wat een zwamneus is die Fox. Maakt die zoveel spaties over zo'n simpele gazonsproeier. Als hij het dan toch zo warm heeft, waarom koelt hij dan niet van binnenuit net als ik, met een flesje prik.

„Scout in“

● OMMEN - Scouting Nederland houdt op 24 en 25 september in Ommen de tweejaarlijkse Scout-In. Dat is een bijeenkomst van padvindsters en verkennersleiders en -leiders. Deze keer worden er 5000 à 8000 deelnemers(sters) verwacht. De opening wordt verricht door de kleinzoon van Lord Baden-Powell, die eertijds de padvinderij vorm gaf.

Voor de
roodkopere

● DEN HAAG - Werknemers en werkgevers in de bouwverhouding hebben minister Gruyters (Volkshuisvesting) een afscheidschep overhandigd omdat hij niet terugkeert in het nieuwe kabinet. Het cadavre is een kopergraven van het achtienjarige kasteel De Binckhorst in Den Haag.

Stinkende
zeepfabriek

● NIJMEGEN - De Nijmeegse werkgroep Bedrijven en Verkeer wil dat de gemeente een onderzoek instelt naar klachten van bewoners in de wijk Bottendaal over overlast door de zeepfabriek Dobbelman. De werkgroep heeft 133 gezinnen in de wijk overvraagd, waarvan meer dan de helft hinder ervaart te hebben van de stank die de fabriek produceert. Een aantal van hen had voorts last van het stuiwen van poeder van Dobbelman, geluidshinder en verkeersoverlast.

Indianenstam
roert de trom

● TORONTO - De Ojibwa-Cree-Indianen, een van de grote stammen in het noorden van de Canadese provincie Ontario, hebben aan de provinciale premier, William Davis, een onafhankelijkheidsverklaring aangeboden. Opperhoofd Andrew Rickard overhandigde een stuk van tien punten waarin de Ojibwa-Cree-Indi-

anen voor het jaar 2000 volledige onafhankelijkheid op bijna de helft van het grondgebied van Ontario opeisen.

„Rode Kraai“



● Stond prins Charles van Engeland gisteren in deze krant oog in oog met een Indianenopperhoofd vreedzaam de bekende pijp te roken, vandaag haalt hij weer de kolom, immers in zijn hoedanigheid als erelid van de Canadese Kaiwai - Indianengemeenschap zag u hem niet eerder. De opperste Kaiwai-Indianen toonde hem bij die gelegenheid met een passend hoofddekseel en doopte hem met de naam „Rode Kraai“. Dat alles vond plaats in het Zonnendanskamp in Alberta.

Helpende
hand

● Ondanks de onderlinge concurrentie - qua uiterlijk schoon - tijdens de „Miss-Universe“ verkiezingen in de hoofdstad van de Diminicaanse Republiek Santo Domingo blijkt er tussen de deelnemers een goede verstandhouding. Zo kon het gebeuren dat de Nederlandse „miss“ Ineke Berends haar Finse concurrente Armi Aavikko even hielp met het invrijen van de rug met wat zonnebrandolie. Op 16 juli zal blijken wie er het best gekleurd op staat en zich „Miss-Universe“ mag noemen.

(ADVERTENTIE)

Bijvoorbeeld:

Alles over knippen en naaien:
„Het groot zelfmaakmodeboek“ van
f 49,50 voor f 19,50

Ina Boudier-Bakker:
„Tanden op elkaar“
van f 29,90 voor f 9,90

Geillustreerde „Encyclopedie van de
Bijbel“
van f 175,- voor f 49,50

En nog veel
veel
veel meer
bij

Boekhandel Winants
RAADHUISSTRAAT 2 - HEERLEN

Bijstand
alleen voor
zelfstandig
wonende
schoolverlaters

UTRECHT - Het besluit van staatssecretaris Meijer (CRM), dat schoolverlaters met ingang van 1 juli in aanmerking kunnen komen voor een aanvullende bijstandsuitkering als ze niet direct werk kunnen vinden, geldt alleen voor 18-21-jarigen die zelfstandig wonen en voor meerderjarige. Of men in aanmerking komt voor aanvullende bijstand hangt dus af van de leeftijd (minstens 18 jaar) en - voor de groep 18-21 jaar - van de vraag of de jongeren al dan niet bij hun ouders wonen. De regeling is getroffen om de periode te overbruggen tot het moment - 1 oktober - waarop schoolverlaters een beroep kunnen doen op de rijks-groepsregeling werkloze werknemers. De aanvullende bijstandsuitkering wordt gegeven vanaf de eerste van de maand die volgt op de maand waarin de studiefinanciering eindigt.

“Bim Bam”
480 jaar...

ERFURT - De Gloriosa, een monument van Nederlandse klokkenmakerskunst, heeft de Oost-duitse plaats Erfurt met eigen stem herinnend aan haar 480ste verjaardag. De klok, gegoten door meester Gerhard Wou van Kamper, is het sieraad van de Erfurter domkerk. Zij werd in 1497 op de heuvel van de domkerk gegoten. Dat gebeurde op een vrijdag en de laatste middeleeuwse kronieken maken gewag van een groot „geboortefeest“. Met een diameter van ruim 2,5 meter en een gewicht van 13.750 kilogram is de Gloriosa een van de grootste kerkklokken van Europa. Hij werd enkele jaren geleden gerestaureerd en laat op bijzondere hoogtijdagen zijn bronzen stem weer horen.

Spaans vliegtuig
verongelukt

JEREZ - Vijf Spaanse luchtmachtmilitairen zijn gisterochtend omgekomen toen hun amfibievliegtuig, een P-3 Orion, bij de landing op de militaire basis te Jerez verongelukte en in brand vloog, aldus de Spaanse luchtmacht. De oorzaak van het ongeluk is onbekend. Het vliegtuig was met tien inzittenden aan een nachtelijke oefening bezig.

Onderzoek naar
koffieapparatuur
van Douwe Egberts

UTRECHT - In het najaar zal het Centraal Instituut Voedingswarenonderzoek TNO in Zeist een onderzoek afsluiten dat wordt gedaan naar het voorkomen van sporen cadmium in koffiezetapparatuur die Douwe Egberts van een Nederlandse fabrikant heeft betrokken. Het cadmium maakt deel uit van het solder dat tot 1976 werd gebruikt. Nadat in maart 1975 in Zweden is gesigneerd dat sporen cadmium in de koffie voorkwamen, is het gebruik van het solder gestaakt. Onlangs heeft de Belgische consumentenbond een klacht ingediend tegen Douwe Egberts, die enkele honderden van de gemaakte apparaten in België

heeft ingevoerd. Bij het Nederlandse koffiebedrijf was de inhoud van de klacht die bij de Procureur des Konings in onderzoek is, nog niet bekend. Het gaat om 100.000 apparaten die D.E. in de loop der jaren aan de afnemers in Europa heeft geleverd. De woordvoerder van D.E. zegt dat de sporen cadmium minimaal zijn. Dat wordt bevestigd door de Keuringsdienst van Waren. In overleg met deze instantie is op verandering van het solder aangedrongen. Beide partijen hebben daarmee in overleg met het Consumenten Contact en het Instituut voor Huishoudelijke Apparatuur (IVHA) aan het TNO in Zeist ver-

zoekt een onafhankelijk onderzoek in te stellen. In België zijn, in tegenstelling tot in ons land, wel normen gesteld voor het gehalte cadmium dat in dergelijke apparatuur mag voorkomen. Bij het onderzoek in België zou zijn gebleken dat het percentage daar 15 procent boven de norm lag. Van de zijde van D.E. wordt gewezen op de geruststellende conclusies van diverse onafhankelijke instanties. Tevens stelt men dat een groot deel van de cadmiumsporen achterblijft in de koffiedrab in het apparaat en bovendien worden de apparaten niet meer vervaardigd. De directie van D.E. wacht overigens af of het in België tot een proces zal komen.

**Originele
PERZISCHE
TAPIJEN**

**GROTE
VOORRAAD
geselecteerde
kollektie
voordelige
prijzen**

Hub Dols & Co
Markt 31 - Sittard
Tel. 04490-2605

*Sinds 1905
een naam voor kwaliteit
en vertrouwen.*

DIEREN

DIEREN:

e k. jonge PEKINEZEN, 1
kn oud, zeer mooie, met
amb. Prov.weg Zuid 148
rsbeek. x

e k. abricot en mooie zw.
WEGROEDELJTJES, 1
od., m. stamb. V. Klein
ulland, Servatiusstraat 45
erkrade-BI'heide. x

e k. Amazone PAPEGAAI
standaard, f 375.- Tel.
5-213563.

inge HENNEN aan en te
n de leg. Tel. 04447-1284
esrade 43 Nuth.

e k. D. HERDER m. stam-

om plus tatouage, teel, n
kn, gesch. voor tentoonst
dressuur en moederhond
jr., felle waker. Kastianje
an 28, Hoensbroek.

k. D. PONY, ruim, braaf
rustig karakter, goed in
reden. Tel. 04997-1621.

k. Austr. PARKIETEN
'77, veel kleuren. Pr. el
adkap

alles barraband roodkap
n en 1 br. stel roodkap
n en vele kleuren. Drie
milienstraat 16, Elsloo, tel.
53.

ANDERBOERDERIJ Vrijen
dere dag geopend. Kom
k eens kijken zoals dui-
nden anderen reeds de-
x

e k, jonge KONIJNEN.
 sterseelerweg 121 Jabeek.
 04492-3044.

e k, aangeb. GANZEN.
 iten en hangbuikvarkens.
 ombach, Baamstraat 61.
 racht, Spek'heide, tel. 045-
 2107.

e k. nest D.H., 7 wkn.
 Treer

APILLON (luxe dwerg-
hond) de hond voor mens-
en kind. Zie in

PAKATOE'S, roodstaart
vakaaien en Amazone-
ommandeurstr. 56 Meche-
n, tel. 04455-1629 - 1799. x

LANDERBOERDERIJ Haan-
de dagelijks geopend.
eren wachten op u. Kol-

STANDHONDEN en poe-
nemen wij alleen aan
tel. afspraak van een
tum wanneer. Dierenteh.
leen, tel. 04494-43537.

PEGAAIEN met spraak-
rantie. Slangen, Kuilenstr.
tel.

k. mooie jonge KONIJN vanaf f 5.-. Bovendien
aat 23, Merkelbeek.

k. Mech. HERDER, 14
nd. oud, reu. Potgieterstr.
Heerlen, na 16 uur.

k. jonge draadh. FOX-
Op

k. BOUVIER, 14 mnd.
 d, weg. plagebr. Nieuw-
 maat A 2, Heerlen.
 witse HERDER te k., reu.
 stamb., goed voor dress.
 mnd. oud. Deteren, Lode-
 ijkstr. 41, Hrl'n-H'heide. x
 k. BOUVIER-PUPS met

ma stamb., geb. 1-0-
bevr. de Negristraat 33
unssum, 045-253890.

Chinese BIGGETJES, 8 wkn
d, f 40.-. Banrieweg 91,
mimmen, tel. 04405-2353
-627308.

ik. pracht PAPEGAAI m.
oi, goedkoop. Vinkenstr.
Heksenberg-Hrlr.


k. 3-jarig DAMESRIJ-
LARD halfbt. Arabier ruï-
is zadelmalk V- Fahred, ruï-
ar. halfbt. Arabier ruï-
Naivnij grote maat, New
errest merrie, 6 jr., met
errieveulen van de Arab.

tbl. Fahred en 3-jar. r.
helmak V. V. Grand Empe-
r. P. Willems, Baarloose-
g 31, Helden.

k. trio Java KRIELEN.
koppels duiven. Klinkert-
aat 18, Hoensbroek.

k. div. gr. PARKIETEN
gr. Isch, w. valk, gele
gr. r.rug, pr. rosella's.

vandaag geopend 10-12 uur
 voor het plaatsen van onze
 ONDEN, poezen en jonge
 esjes. Dierenteh. Geleen.
 Jorisstr. 25, tel. 0494-
 137.

[illegible]

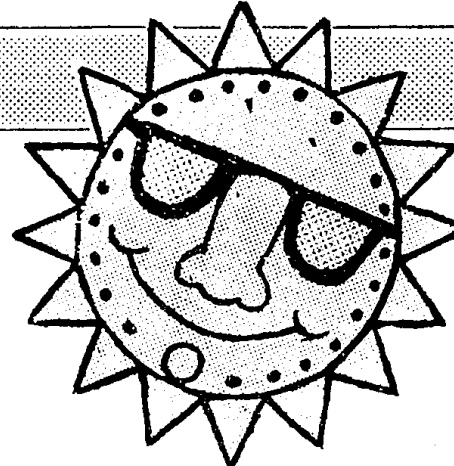
a-

[illegible]

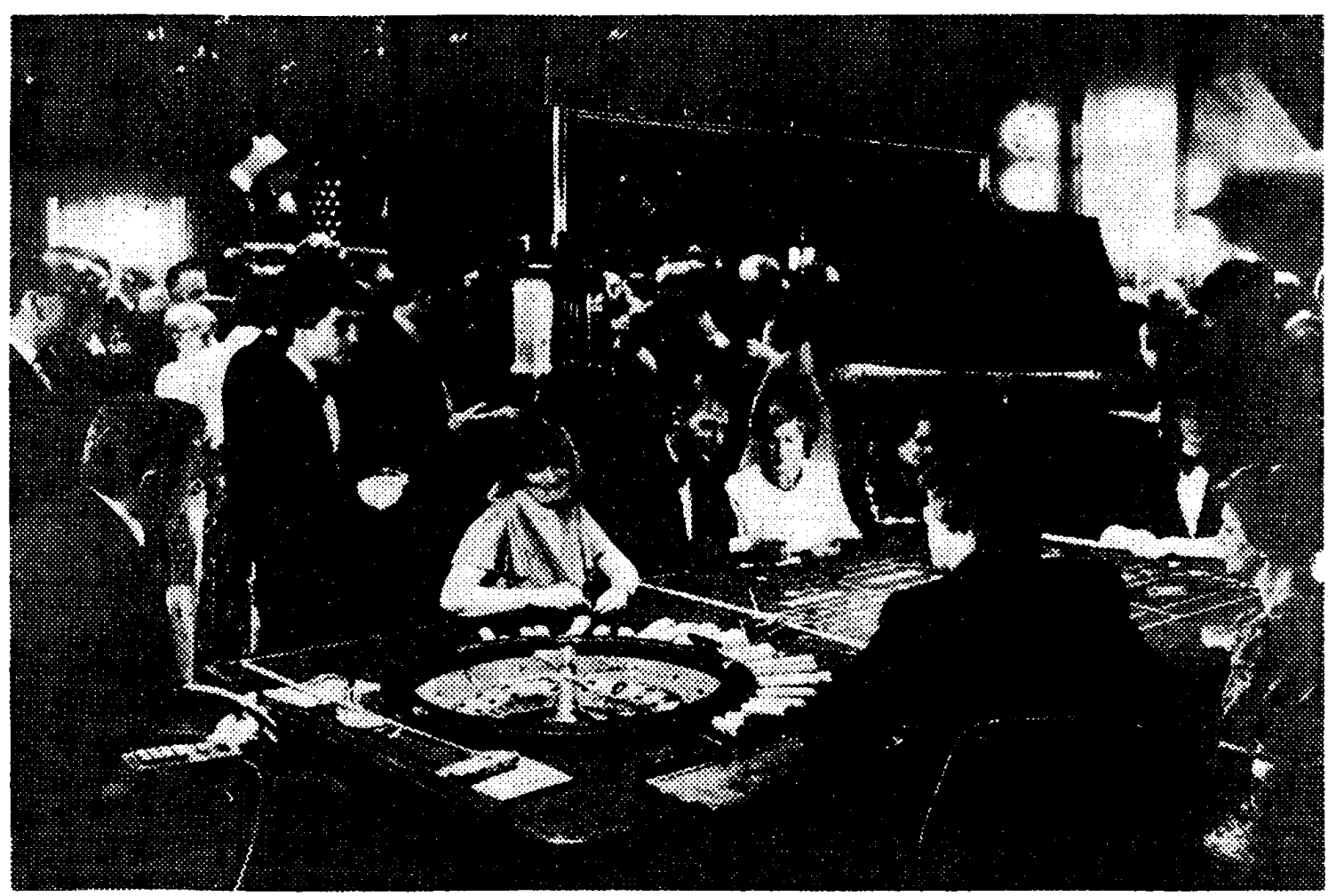
meubelindustrie industriestraat 23 sittard



tijdje vrij, toerisme



**Speciaal
voor
lezers
Limburgs
Dagblad:**



CASINO VALKENBURG GAAT U RONDLEIDEN

**In „Fantastico”
domineren enorme
betonnen figuren**

Door Hubert Haenen

Vanaf maandag gaat het Casino in Valkenburg rondleidingen houden voor lezers van het Limburgs Dagblad! Daarmee wordt u de kans geboden om buiten de openinguren van het Casino om vrijblijvend kennis te maken met de gang van zaken rond het rouletteballetje en de mogelijkheden die het Casino biedt voor een fijne avond uit.

Elke vakantiedag - van maandag tot en met vrijdag staat om 12 uur een charmante receptiioniste voor u klaar om u binnen te voeren in de wereld van het grote spel. Alles krijgt u te zien nog wel een croupier rond die u het fijne van het spel kan uitleggen.

In wezen is het Casino gewoon een van de vele attracties van Valkenburg die de moeite waard zijn om eens te bekijken. De technische aspecten zijn boeiend, de inrichting is erg aardig en intiem, de bewaking is een hoofdstuk apart. Een van de „vaste” bewoners van het Casino is bijvoorbeeld de fiks uit de kluiten gewassen donker ogende bouwvier die regelmatig door het gebouw rondwaart. Eigenlijk is het Casino niets anders dan een „spelletjeshuis” voor grote mensen, toen een knulletje van vier - zoon-tje van een van de casino medewerkers eens even binnen mocht kijken vroeg hij dan ook: „Papa, doen jullie hier

spelletjes?”. Zo'n knul weet tenminste de dingen tot de ware proporties terug te brengen.

Wilt u rondgeleid worden, dan moet u wel de dag van te voren telefonisch „reserveren”. Elke dag is er dus om 12 uur een rondleiding en bij voldoende deelname worden er eventueel ook meerdere rondleidingen gehouden. Het tonen van paspoort of persoonsbewijs is voor de rondleiding - in tegenstelling met een bezoek tijdens de openingsuren - niet nodig. Ook jongelui - normaal is het Casino verboden terrein voor jongelui onder de 18 - zijn tijdens deze rondleidingen welkom. U betaalt voor een dergelijke rondleiding f 1,50 per persoon. Maar daarvoor wordt u wel een kop koffie geschonken na afloop van de rondleiding aan de bar van het Casino. De speciale L.D.-rondleidingen worden gedurende de hele maand juli gehouden.

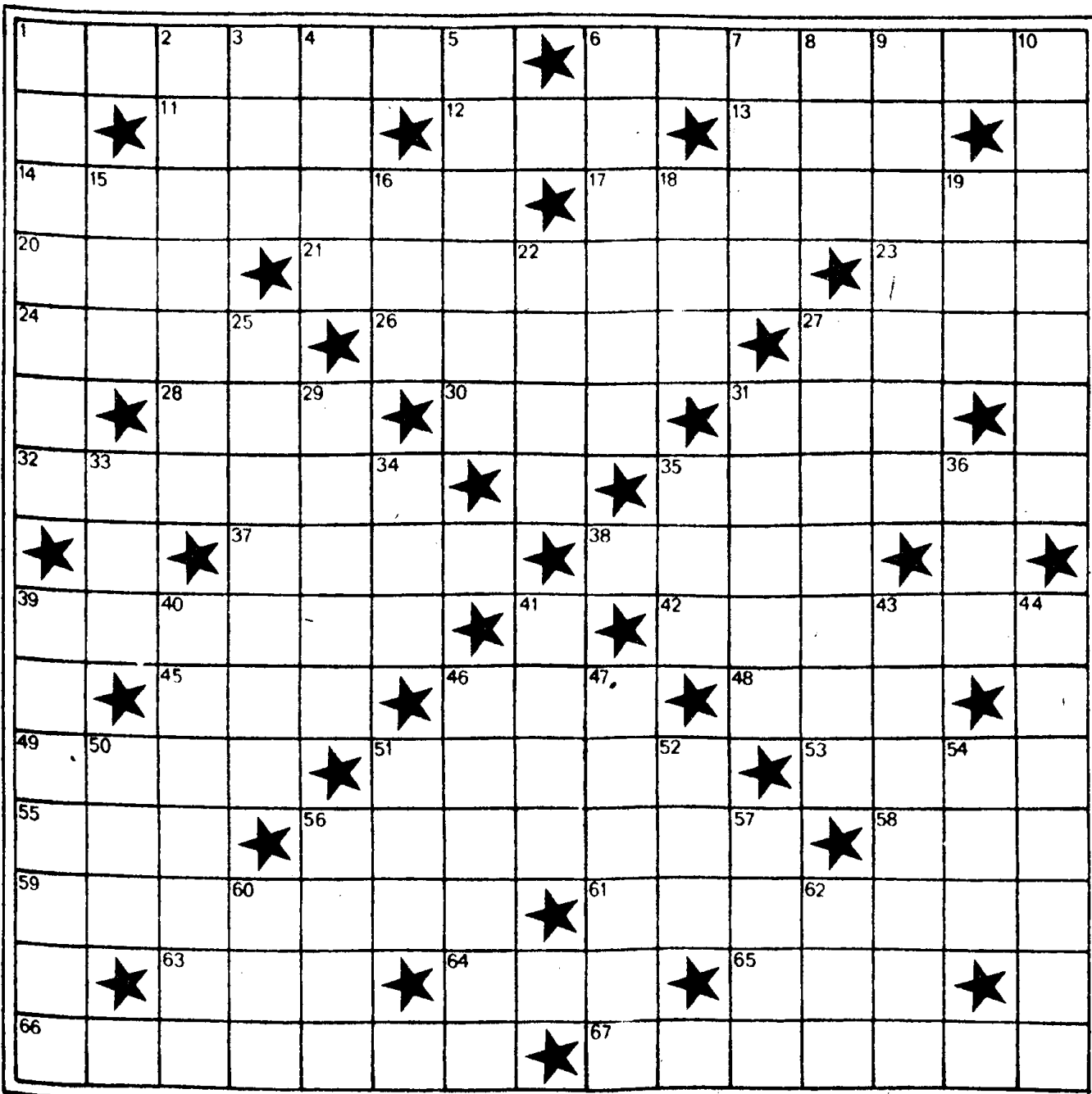
Eindredactie

Tijdje Vrij

Will J. Poulssen

OPLOSSING 2261

venster eboniet
e steno beo k o
re reeds lik ge
h bek d beteren
adel zedig geld
ariel los k ver
la nis o modena
s terrier n
melden n sap ee
ore r dag noord
rede motie tree
tienden t sta l
is kol maine om
e i dek aders a
rondeel roesten



2263

PUZZEL 2263

Horizontaal:
1 wildie; 6 in zijn gedachten verplaatst; 11 wereldtaal; 12 gelofte; 13 vr. munt; 14 beweeggronden; 17 vrouw die daagt; 20 afloop; 21 spijkertjes; 23 voorzetsel; 24 lichaamsdeel; 26 vent; 27 oude griekse munt; 28 vlug; 30 kloosteringe; 31 stap; 32 Europeanen; 35 inwendige organen; 37 slim; 38 ploegsnede; 39

lichaamsdeel v.e. dier; 42 kwiek; 45 wiel; 46 getal; 48 streling; 49 vuur; 51 Joods feest; 53 pit; 55 kwab; 56 eens; 58 ontkenning; 59 haar v.e. hond bijknippen; 61 met kwasten; 63 water in Utrecht; 64 pl. in Gelderland; 65 Griekse letter; 66 gewoon; 67 schade (mv.).

Verticaal:
1 intrigant; 2 edelen; 3 lofdicht; 4 overzeesvaartuig; 5 zeer snel lopen; 6 denkbeelden; 7 grondsoort; 8

roem; 9 onvindbaar; 10 nauw verwant zijn; 15 een zekere; 16 eikeschors; 18 riv. in Oostenrijk; 19 lidwoord; 22 spelonk; 25 opzoeken; 27 mistlotoe; 29 paard; 31 verstoteling; 33 voorzetsel; 34 vistsig; 35 dierenverblijf; 36 bijb. fig.; 39 stokken om op te lopen; 40 raspaard; 41 slingerplanten; 50 vood; 51 wortel; 52 vroeger Chin. leider; 54 koor; 56 vroegere koningin; 57 verdriet; 60 moeder; 62 uitgang v.d. overtreffende trap.

hap weg

Oriëntaalse pizza's

Dit zijn zeer kleine pizza's, die heel geschikt zijn als „begeleiding” van een borrel of een glas wijn of bier.

Los 15 gr. gist op in 1 dl. lauwwater met 1 theelepel suiker. Laat dit een kwartier staan op een warme plaats.

Maak een kuiltje in 200 gr. gezeefde bloem met een snufje zout en giet hierin de gistoplossing en 1 theelepel sesam- of zonnebloemolie.

Kneed minstens tien minuten op een rijkelijk met bloem bestoven tafel om van dit alles een elastisch deeg te krijgen. Laat de afgedekte deegbal op een warme plaats tot dubbel volume uitrijzen.

Fruit een raflijn gesnipperde ui in een beetje olie licht goudgeel. Rooster een volle eetlepel sesamzaadjes in een droge koekenpan tot de bleke kleur geheel is verdwenen. Blijf roeren en denk er om dat het erg vlug gaat. Te hard geroosterde sesam wordt bitter. Kneus de sesamzaadjes. Maak 200 gr. lamsgehakt aan met zout, sesam, gefruite ui, twee eetlepels olie, een halve theelepel piment. 1 eetlepel fijngehakte gepelde amandelen, een mespunt suiker en 1 eetlepel citroensap. In plaats van piment kunt u eventueel oregano nemen. Druk kleine stukjes deeg met de hand plat, vooral in het midden, zodat u een rondje krijgt met licht opstaande randen en een middellijn van ongeveer 5 cm. Schep op elk een lepel van het vleesmengsel en strijk dit wat uit. Leg de pizza's op een licht ingevet bakblik en zet dit ongeveer tien minuten in een voorverwarmde, zeer hete oven.

WIND BOER

door Wiel Lankes

Het droomkasteel „Fantastico” in Heerlerheide heeft de poorten voor de bezoekers weer opengesteld. In het park - gelegen langs de provinciale weg Heerlen-Hoensbroek - staat een groot aantal betonnen dieren en andere figuren met een gewicht van duizenden kilo's. Zij zijn ontworpen en gemaakt door betonkunstenaar Jan Schoonbroodt.

Het park werd twintig jaar geleden aangelegd met als eerste „bewoners” figuren uit de tekenfilms van Walt Disney. Nu worden de bezoekers ook geconfronteerd met monsters uit de tijd en de wildernis. Het geheel is omlijst met veel groen, bloemenperken en vijvers. Het is een leuk gezicht temidden hiervan de met electromotortjes aangedreven figuren te zien bewegen.

Rond het droomkasteel lopen wandelpaden, die langs kunstmatige water-vallen voeren. In de vijvers spartelen verder vissen en bij warm weer zijn er voldoende schaduwrijke plekken.

Tot de attracties behoren ook onderaardse gangen met hollen waarin kabouters, Roodkapje en de wolf en andere figuren uit de sprookjeswereld huizen. Bij de ingang van „Fantastico” staan de bezoekers al meteen oog in oog met een reusachtige betonnen olifant: gewicht maar liefst 14.200 kilo.

Bij een van de vijvers „sluimert” een krokodil van zeven meter lengte en een gewicht van 1500 kilo. Per minuut spuit hij 1000 liter water uit zijn mond, waarin zich 72 scherpe tanden bevinden. Het dier zet tevens alle andere fonteinen en watervallen in beweging.

In het park - waarin zich ook een „vogelcircus” en draaiende windmolens bevinden - staat ook een 24 meter hoge uitzichtoren tegen de achtergrond van een burcht met drie verdiepingen. Aan de voet van deze burcht valt het oog op sjouwende olifanten, herten, panthers, leeuwen, buffels en een kameel met jongen. De wanden van de burcht zijn versierd met natuurstenen reliëfs. In een kantine kan men verder kijken naar antieke voorwerpen.

Droomkasteel „Fantastico” is dagelijks geopend van 9.00 tot 19.00 uur. De entreprijs bedraagt f 2,50 voor volwassenen en f 1,25 voor kinderen. Groepen betalen f 2,00 per persoon en kinderen in groepsverband f 1,00.

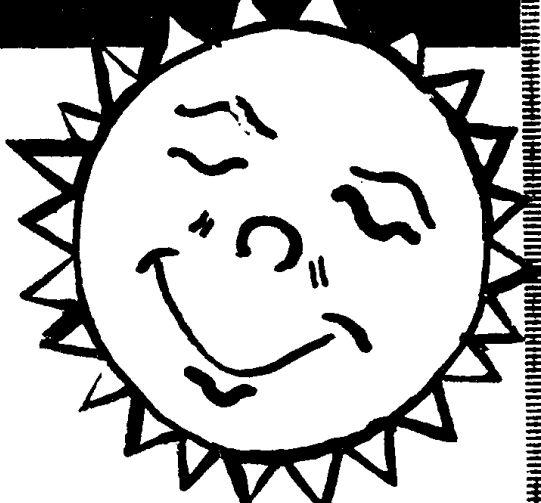
**op
de
korte
toer...**

* Wie komende weken naar Frankrijk gaat en in dat land gebruik wil maken van de autoroutes moet er rekening mee houden, dat de tollarieven van een aantal van deze routes weer verhoogd zijn. Ook de prijzen van de benzine zijn gestegen. Super kost Fr. frs 2,37, normaal Fr. frs 2,19 en diesel Fr. frs 1,43.

* Wanneer u in de buurt van Luikskreisel komt moet u aan de Kapittelweg eens gaan kijken in de gerestaureerde molen „De Grenswachter”. Hierin bevindt zich het Kempische bakkerijmuseum. Het museum omvat o.a. een

antiek bakkerswinkel (anno 1850), waar het versgebakken vloeibrood wordt verkocht. Ook vindt u er een bakkerij met een originele Houtgestookte oven. Het museum is van dinsdag tot en met zondag geopend van 13.30 tot 17.00 uur. De toegangsprisen bedragen f 2,00 per persoon. Kinderen tot twaalf jaar (mits tot het gezin behorend) hebben gratis toegang. * In het kader van de „Zomermanifestatie” in Maastricht wordt er vanmiddag tussen 16.00 en 17.00 uur een creatieve markt georganiseerd. Deze markt is vooral voor de kinderen een leuk evenement. Zij kunnen er van alles en nog wat doen, weven etcetera. Ook kunnen zij er kennismaken met audio-visuele middelen. Tevens vinden er voor oud en jong sportdemonstraties plaats.

* Zondag wordt in Limburg een jeugdwielerved gehouden waaraan niet alleen ploegen uit Limburg, maar ook uit Brabant, Zeeland en Noord-Holland deelnemen. In totaal verschijnen er driehonderd jeugdige renners aan de start. Ook vinden er wedstrijden voor liefhebbers en veteranen plaats. De wedstrijden - georganiseerd door „De Wielervrienden” - beginnen om 13.30 uur en duren tot 17.30 uur.



• De ingang van het droomkasteel met enkele gigantische dieren.

AGENDA

ZATERDAG

Margraten: Kindervoorstelling met Cordas Clownerie; veilig-hallen (14.00 uur); Optreden Teach Inn; veilighallen (20.00 uur).

Meyel: Festival rond oude ambachten in en rond het gemeentehuis (13.00-20.00 uur).

Mechelen: Carnavalsavond m.m.v. Ton Jorra, Toby Rix, Imca Marina en vele anderen; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestatie; creatieve markt en sportdemonstraties: Op de Thermen (16.00-18.00 uur); Optreden van de Storyville Jazz Band: Op de Thermen (20.30 uur).

Schin op Geul: hoeffeesten; Tiro-lervand; Maessenhof, Rijksweg (19.30 uur).

Houthem: straatkermis en antiekmarkt; Onderste straat (18.00-21.00 uur).

Heerlerheide: (gem. Heerlen): kindermiddag; feesttent Markt (14.30 uur); bokswedstrijden en aansluitend dansavond; feesttent Markt (19.00 uur).

ZONDAG

Wellerloo: concours hippique; bossen Wellerloo (10.00 uur); dfile (14.00 uur).

Afferden: zomercorso (15.00 uur).

Doornrade: NWB-wielerved (13.00 uur).

Bocholtz: wielerved (13.00 uur).

Gulpen: Nationale motorcross om 14.00 uur, trainingen om 10.00 uur.

Epen: „Het boerenhandwerk herleeft in Epen”, met boerenwerkzaamheden zoals ploegen, dorsen, melken, hooien, paarden beslaan en dergelijke; weide aan de Roodweg (14.00-23.00 uur).

Margraten: Frühschoppen (11.00 uur).

Meyel: Festival rond oude ambachten; in en rond het gemeentehuis (13.00-20.00 uur).

Maastricht: Zomermanifestatie; slofteest met de James Mill Band; Op de Thermen (20.00 uur).

Banholt: Antiek- en vlooiemarkt; Lovriksplein (10.00-22.00 uur).

Mechelen: Optreden van Pussycat; feesthal bij het gemeentehuis (20.00 uur).

Houthem: Straatkermis en antiekmarkt; Onderste straat (10.30-21.00 uur).

Valkenburg: Koffieconcert m.m.v. de Geulkapel, rotpark (11.00 uur); optreden van „Teach In”; Pavillon (20.00 uur).

Eggelshoven: „Petit Paris” o.a. antiek- en rommelmarkt en concours standwerkers; Kommerveldlaan (bij pastoor van Arskerk) (13.00-21.00 uur).

MAANDAG
Margraten: optreden dansorkest Wind Mill; veilighallen (20.00 uur).

Mechelen: Optreden van de Cash en Earth and Fire.

Economie vandaag

Vast goed

AMSTERDAM - Het bestuur van het Nederlands Beleggingsfonds „Vast goed” heeft besloten het fondsvermogen te vergroten. Dit heeft thans geleid tot een uitbreiding van de onderliggende uitgifte van 20.000 participaties, zo heeft de bewaarder, administratiekantoor „Insula”, medegedeeld. Na deze uitgifte staan er 20.000 participaties uit.

Transport

SCHIPHOL - De Nederlandse chartermaatschappij Martinair Holland heeft met ingang van deze maand het gemeenschappelijke vliegverkeer met de Belgische en Nederlandse luchtvaartmaatschappijen Southern Air transport op zich genomen. Deze maatschappij is een kleine Amerikaanse charterluchtvaartmaatschappij gevestigd in Miami. De vloot bestaat uit drie Hercules transportvliegtuigen, twee van het type L-100-20 en een van het type L-100-30.

Order

RIJSWIJK - Cleton-RCC Saudi Arabia, een dochteronderneming van de tot de Verenigde NBM Bedrijven behorende Cleton Insulation in Vlaarlingen, heeft van de Arabische Petroleum Oil Company (Aramco) opdracht ontvangen voor het uitvoeren van diverse isolatie- en industriële werkzaamheden in Ras Tanura. De opdracht heeft een waarde van ca. f 5 mln. en betekent een versteviging van de reeds bestaande orderportefeuille, die werk biedt tot het einde van 1978, aldus NBM.

Esso

DEN HAAG - Met ingang van 1 september zal de heer E. J. van Hiltten benoemd worden tot hoofd-directeur van Esso Nederland BV. Hiermee zal de hoofd-directie worden uitgebreid tot vier personen en bestaan uit de heer F. G. van Duivenbooden (president-directeur), drs. D. van den Blik, E. J. van Hiltten en ir. E. T. Maes, zo heeft Esso bekendgemaakt. De heer van Hiltten is sinds 1974 directeur personeelszaken van Esso Nederland.

NMB-lening

AMSTERDAM - Op de 8,25 pct. tienjarige obligatielening van f 100 mln., waarvan f 25 mln. was voorgeplaatst, van de Nederlandsche Middeleeuwse Bank tegen 100 pct., is voor een bedrag ingeschreven, dat de toewijzing zeer gering zal zijn, zo heeft de bank medegedeeld.

VS-Japan

TOKIO - Japan is bereid te gaan praten met de Verenigde Staten over de groeiende onovereenstemming van de handel tussen beide landen. Vorig jaar importeerde de VS meer goederen uit Japan dan er naar uitgevoerd werden. Het verschil bedroeg toen 5,5 miljard dollar. Gedurende de eerste vijf maanden van dit jaar bedroeg het tekort van de Verenigde Staten 2,5 miljard dollar. De belangrijkste exportpunten zullen zijn de Japanse uitvoer van staal, voertuigen en motortuigen.

Vezelakkoord

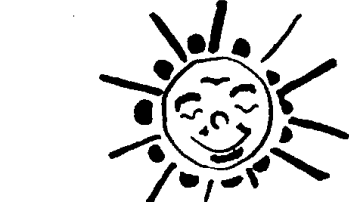
GENÈVE - In Genève zijn de onderhandelende over de inhoud van een nieuw multivezelakkoord tijdelijk geschorst om de delegatieleden tijd te geven opnieuw hun standpunt te bepalen. De onderhandelende vinden plaats binnen het kader van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT). Er doen vijf landen aan mee. De meeste overzees landen van textiel willen geen wezenlijke verandering aanbrengen in de bestaande tekstielovereenkomst. De EEG heeft echter gedreigd uit de overeenkomst te stappen als de overvloedige uitvoer van textiel naar de Gemeenschap niet wordt gematigd.

Personeel

UTRECHT - De raad van overleg middelbaar en hoger personeel heeft kabinet-formule ten Uyl in een brief laten weten „met onstelligheid” te hebben genomen van zijn voorstel voor het sociaal-economisch beleid van een nieuwe regeringsformatie. Met name de manier waarop de kabinet-formule de manier waarop de voerders van de MHP in het verleden keigden. Door de nullijn niet voor iedereen te doen gelden en het draaipunt bij de lokale werknemers te leggen wordt opnieuw de koopkracht van het middelbaar en hoger personeel aangetast, een categorie werknemers die al gedurende een reeks van jaren het bestedbaar inkomen heeft zien dalen.

Tabak

NEW YORK - De Verenigde Staten hebben in 1976 36.300 ton tabak uitgevoerd naar West-Duitsland, vergeleken met 44.800 ton in 1975. Ook voor dit jaar verwacht het Amerikaanse ministerie van landbouw een vermindering. De teruggang is volgens het ministerie te wijten aan een groeiende voorkeur voor minder teer- en nicotinehoudende tabaksoorten, die steeds hogere kosten voor dit product in vergelijking met andere landen en het tarieven- en belastingstelsel van de EEG dat producten uit de ontwikkelingslanden minder belast. West-Duitsland behoort tot de drie belangrijkste afzetlanden voor Amerikaanse tabak.



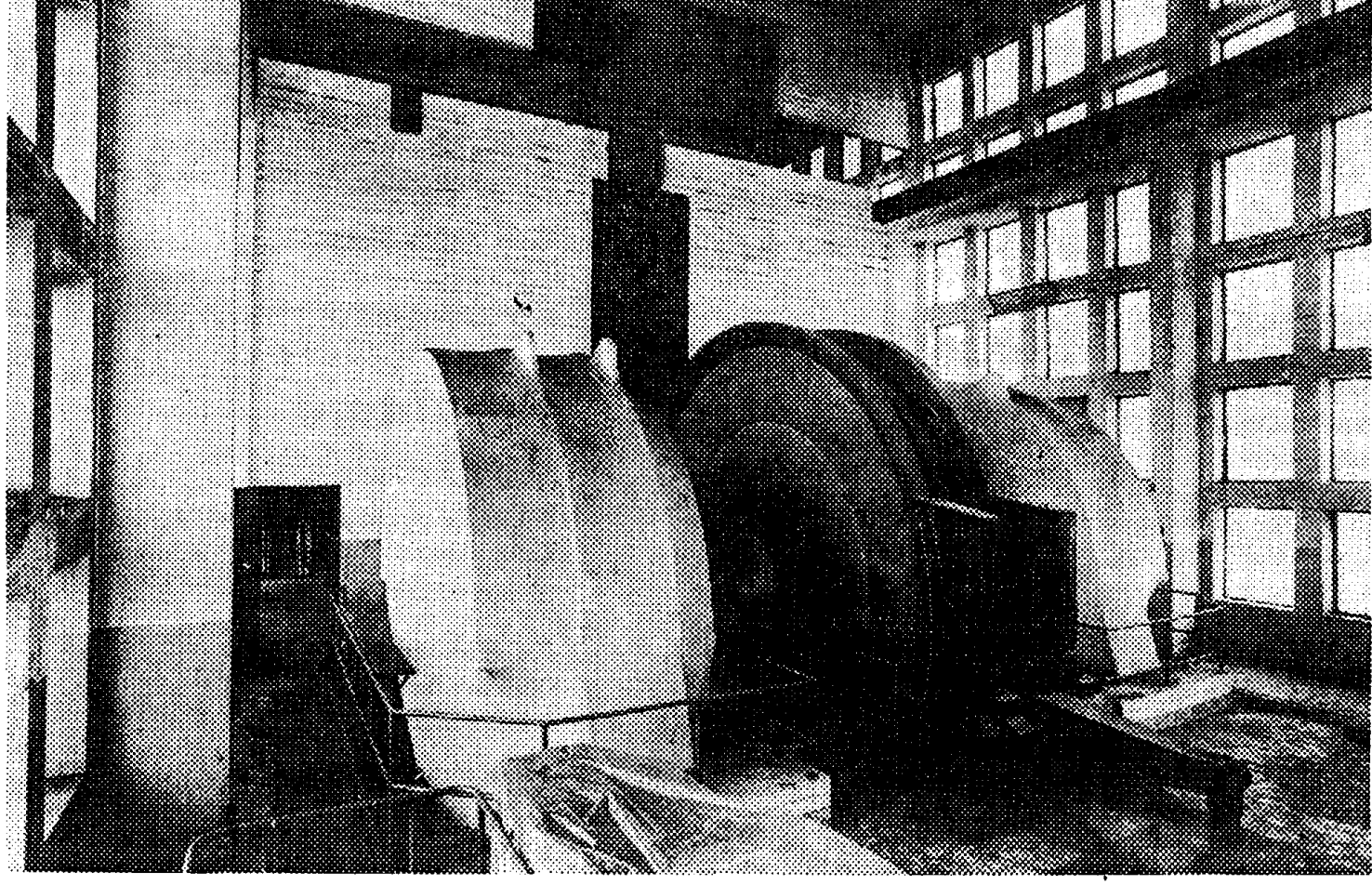
Dilemma

Nederlandse

mijnbouw:

Steenkool ontginbaar

winning onbetaalbaar



Beeld van conservering: dit is het ophaalmechanisme voor schacht-III van de staatsmijn Emma te Hoensbroek. Op een hoogte van 49,5 meter boven de grond staat het mechanisme zorgzaam verpakt in een plastic cocon.

UTRECHT - Doordat de bank

onverwacht het bankkrediet heeft opgezegd, is GECO International BV, een onderneming op het gebied van de automatisering met bureaus in Utrecht en Arnhem en 130 medewerkers, in liquiditeitsproblemen geraakt.

Pogingen om krediet van de overheid te krijgen, zijn tot nu toe tevergeefs geweest. Volgens de directie laat het zich aanzien dat de problemen slechts van tijdelijke aard zijn. GECO zou goede economische perspectieven hebben. Het voltallige personeel heeft op een vergadering in Utrecht unaniem besloten, door te werken ondanks de mogelijkheid, dat de salarissen over deze maand niet of niet op tijd kunnen worden uitbetaald. Dit in afwachting van verdere pogingen om

Bedrijf in het nauw na opzegging krediet

hulp te krijgen bij het oplossen van de problemen.

Voor de vergadering met het personeel (programmeurs, systeemanalisten en systeemontwerpers, organisatiedeskundigen e.d.) waren ook enkele vakbonden uitgenodigd. Mercuri, de dienstbond van het NTV, liet verstek gaan. De Nederlandse centrale van hoger personeel was wel tegenwoordig.

Volgens NCHP-bestuurder A. Cornelissen worden er pogingen gedaan, de acute liquiditeitsproblemen op zo kort mogelijke termijn op te lossen. Er zal opnieuw worden aangeklopt bij Economische Zaken en bij enkele banken. Volgens hem heeft economische zaken tot dusver steun gewerkt omdat het gaat om een bedrijf in de dienstverlenende sector waarin het nog niet zo moeilijk is om ander werk te vinden.

Kauwgomoorlog in Belize

LONDEN - In Belize, in centraal-Amerika, zijn Britse troepen en vliegtuigen voorbereid op wat de Londense pers de „kauwgomoorlog” noemde. Belize dat door het buurland Guatemala wordt bedreigd zou het enige land ter wereld zijn dat chicle, het voornaamste ingrediënt voor kauwgom, teelt en uitvoert. Guatemala dat zegt al 150 jaar aanspraak te maken op Belize, is vier en een half maal groter dan

het land. Guatemala heeft 5,4 miljoen inwoners tegen Belize 140.000. Langs de ongeveer 290 kilometer lange grens met Belize zou Guatemala volgens Britse berichten 8.000 à 10.000 militairen hebben samengetrokken die bewapend zijn met modern uit Israël afkomstig oorlogstuig. De totale sterkte van het leger van Guatemala zou een 26.000 man bedragen. Het totale aantal in Belize aan-

wezige Britse militairen zou thans, met inbegrip van uit Bermuda aangevoerde versterkingen en de bemanning van een voor de kust liggend fregat der Britse marine, ongeveer 1200 man bedragen. Vrijdag waren te Londen nog geen berichten binnen gekomen over het openen der vijandelijkheden. In de laatste vijf jaar heeft Guatemala al drie maal doen weten

Belize te willen inlijven, maar daar is het steeds bij gebleven. De nieuwe crisis was begonnen toen de commandant van de Guatemalteekse luchtmacht, kolonel Roberto Salazar Asturias, gezegd had dat de strijdkrachten van zijn land „gereed” en „vastberaden” waren tot actie over te gaan.

Pogingen op diplomatiek terrein om de gemoederen te verkoelen hebben nog niets opgeleverd.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft vrijdag een licht verdeelde stemming te zien gegeven. De internationale aandelen boeken enig herstel van de verliezen van de afgelopen dagen en voorts trok de notering van de aandelen KLM aan. De obligatiemarkt gaf begin beurs een goede prijs houdende stemming te zien.

Vrijdagmorgen is medegedeeld dat de lening van de NMB een succes is geworden en dat de toewijzing op de inschrijvingen zeer gering zal uitvallen. Donderdag stond tegen de koers van 100 procent de inschrijving op deze lening open en vrijdagmorgen werden zaken gedaan op 101,20 en 101,30. Rond het middaguur gold een advieskoers van 101 à 101,30. Van de hoofdfondsen is de koers van Unilever met f 0,40 opgelopen tot f 122,70 en aandelen Kon. Olie startten fractioneel hoger op f 141,10. Eenzelfde winst boekte Philips op f 28,40 en aandelen Akzo waren onveranderd op f 30,20. De notering van de aandelen Hoogovens ging met f 0,60 vooruit tot f 35,50. Van de bank aandelen was de ABN f 1 in herstel op f 311,50 terwijl de AMRO Bank f 0,40 terug viel tot f 67,80. Eenzelfde verlies boekte Nat. Nederlanden op f 92,60. In de scheepvaartsector viel KNSM f 2 terug tot f 145 en openden de aandelen onveranderd tot fractioneel lager. Aandelen KLM gingen f 2 naar boven tot f 111,80 en aandelen Heinen verloren f 0,30 op f 117. De koers van de aandelen Deli Mij. werd f 0,50 lager vastgesteld op f 111. Gedurende de handel is de koers van de aandelen Unilever nog iets aangekomen en tegen het slot van de beurs werden zaken gedaan op f 123, waarmee een winst werd geboekt van f 0,70. Aandelen Hoogovens waren f 0,80 hoger op f 35,70, terwijl de koersen van Kon. Olie, Philips en Akzo onveranderd tot fractioneel hoger waren. In de scheepvaartsector ging de koers van Van Ommen met f 3 omhoog tot f 147. In de lokale sector van de markt waren de koersverschillen niet groot. Een van de uitschieters was Proost en Brandt, waarvan de koers f 2 aantrok tot f 143. Voorts was Weidhagen f 1,70 in herstel op f 107,80 en aandelen van der Giessen de Noord gingen f 3 omhoog tot f 171. Aandelen IHC Holland waren f 0,80 in herstel op f 15,80 en de notering van de aandelen Twentsche Kabelfabriek ging met f 5 naar boven tot f 280. Tot de fondsen waarvoor verlies was weggelegd behoorde Vmf en op f 71,50 bedroeg de reactie f 0,80. RSV was f 1 lager op f 56,10 en ACV was f 2,80 lager op f 172,20.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,41	2,51
Engelse pond	4,13	4,43
Belgische fr (100)	6,71	7,01
Duitse mark (100)	105,25	108,25
Ital.lire (10.000)	27,25	30,25
Potugese esc. (100)	6,10	7,60
Canadese dollar	2,29	2,39
Frans fr. (100)	49,50	52,50
Zwitserse fr. (100)	100,00	103,00
Zweedse kroon (100)	55,00	58,00
Noorse kroon (100)	45,25	48,25
Deense kroon (100)	39,75	42,75
Oostenr. sch. (100)	14,92	15,22
Spaanse pes. (100)	3,41	3,71
Griekse drachme (100)	6,40	7,65
Fins mark (100)	60,00	63,00
Joesgol. dinar (100)	12,75	15,00

Beatrix

Ten aanzien van de Beatrix- en de Peelvelden herinnert de staatscommissie aan eerdere onderzoeken naar de aldaar aanwezige kolenvoorkomens. Deze gingen echter uit van een laagdikte van minstens 50 centimeter in plaats van 1 meter nu. Op grond van deze minder beperkte normering komt men voor het Beatrixveld op een totale voorraad van 830 miljoen ton en voor het Peelveld zelfs op 282 miljoen ton, cijfers die de commissie - uitgaande van winningsmogelijkheden uitsluitend in lagen van meer dan een meter dikte - niet erg realistisch vindt.

Brood vier cent duurder

DEN HAAG - Met ingang van maandag 11 juli mogen broodproducenten bij levering aan handelaren een broodprijsverhoging toepassen van maximaal 3,2 cent per 800 gram. Dit is besloten na overleg tussen de minister van economische zaken en de bakkerijstichting. Het ministerie verwacht dat de vrije consumentenprijzen van brood per 11 juli met vier cent per brood van 800 gram zullen verhogen.

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	30,20	30,10
ABN	310,50	311,50
AmRd 20	68,00f	67,70
Deli-Mij	111,50	110,50
Dordische	174,80	174,20
Dordische Pr.	172,90	172,30
Heineken	117,20	116,90
Heineken H.	111,30	111,80
HAL Hold	91,30	91,10
Hoogovens	34,90	35,80
HVA-Mijen	48,80	48,60
KNSM	97,00	95,50
KLM	109,80	112,50
Kon. Olie	141,00	141,10e
Nat. Ned.	93,00f	93,00
Ned. Lloyd	117,00e	117,00
Ommeren	145,00	148,00
Philips	28,30	28,50f
Robeco	181,40	182,60
Rolincio	131,50	132,50
Unilever	122,30	123,00

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	110,10	110,10
9.75 id. 74	109,30	109,30
9.50 id. 76-1	106,80	-
9.50 id. 76-2	107,50	107,60
9.00 id. 75	104,90	104,90
8.75 id. 75	104,30	104,30
8.75 id. 75-2	104,40	104,40
8.75 id. 76-96	104,20	104,20
8.50 id. 75	103,20	103,20
8.50 id. 75-2	103,30	103,30
8.25 id. 76-96	101,20	101,20
8.00 id. 69	102,20	102,10
8.00 id. 70-95	100,80	100,80
8.00 id. 71-96	100,70	100,70
8.00 id. 70-1	100,50	100,60
8.00 id. 70-11	102,00	102,00
8.00 id. 70-III	102,70	102,70
8.00 id. 76-91	103,10	103,10
8.25 id. 77-92	101,30	101,30
7.75 id. 71-96	101,10	101,20
7.75 id. 73-98	97,20	97,20
7.75 id. 70-78	98,00	98,00
7.50 id. 69-94	101,00	101,00
7.50 id. 71-96	97,80	97,80
7.50 id. 72-97	95,60	95,50
7.50 id. 71-81	95,40	95,40

Binnenlandse Aandelen

7.20 id. 72-97	101,30	101,30
7.00 id. 66-91	92,80	92,80
7.00 id. 66-11	97,50	97,50
7.00 id. 69-94	97,00	96,90
6.50 id. 68-93	93,80	93,80
6.50 id. 68-11	92,40	92,40
6.50 id. 68-11I	92,20	92,20
6.50 id. 68-1V	91,90	91,90
6.25 id. 66-91	91,60	91,60
6.25 id. 67-92	93,20	93,20
6.00 id. 67-92	91,80	91,80
5.75 id. 65-90	90,70	90,70
5.75 id. 65-11	91,30	-
5.25 id. 64-89	90,60	91,10
5.25 id. 64-11	89,90	89,90
5.00 id. 64-94	89,50	89,50
4.50 id. 58-83	85,70	85,80
4.50 id. 59-89	87,70	87,80
4.50 id. 60-85	93,50	93,50
4.50 id. 63-93	86,00	86,00
4.25 id. 59-84	83,80	83,80
4.25 id. 60-90	93,00	93,10
4.25 id. 61-91	85,70	85,80
4.25 id. 63-1	85,00	84,90
4.25 id. 63-11	82,60	82,60
4.00 id. 61-86	82,30	82,30
4.00 id. 62-92	82,60	82,60
3.75 id. 53-93	82,40	82,40
3.50 id. st. 47	80,60	80,60
3.50 id. 53-83	74,50	74,50
8.00 Ned. 78-87	94,70	94,70

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	75,50	75,60
8.75 ABN	113,50	113,80
6.00 ABN	123,00	122,00
6.75 AmRd 73	98,90	98,80
6.25 Ball Ned.	104,20	104,00
6.50 Bos Kal.	110,40	114,10
6.25 Buhr T	105,30	105,30
7.25 Fum. 73	92,10	92,30
4.75 Gelder	97,70	97,70
5.75 Gist-Br.	93,20	93,50
7.25 H-meijer	96,50	96,70
5.25 Hoogov.	87,00	87,00
7.50 IHC.Holl.	90,70	91,00
7.25 Kappa73	91,00	91,00
6.50 Kluser	122,00	122,00
8.75 KNSM	103,50e	103,50e
7.75 KBB	104,00	104,00
7.75 KLM	90,20	91,00
7.75 K.N.Pap.	110,50	110,20

Binnenlandse Aandelen

7.25 KSH 73	57,00	56,00
7.00 Lyons N	76,10b	76,20a
7.25 Mintosh	87,70	87,60
9.00 Meneba	99,10	99,30
7.00 NBM-B	-	-
7.25 Nederh.	1,90	1,90
6.50 NBM	254,00	253,50
7.75 Nutricia	94,50	94,90
8.00 Nijverd.	85,50	87,00a
6.50 Oec-Gr.	106,75	-
4.75 Philips	96,00	95,50
10.00 Post	107,30	107,50
7.50 Proost-B.	92,00	93,30
6.50 Rolincio	78,00b	78,50
6.50 id. 1000	81,50b	80,50
8.00 Sanders	88,00	89,00
7.00 Skol Br.	93,20	93,40
7.00 Slav. Bk.	99,50	99,50
8.75 Stiev. Gr.	114,00	113,50
9.00 VMF-St.	96,80	96,90
8.25 Vth. But.	94,80	94,20
7.00 Wsaen	92,70	92,60
8.75 W.U.Hyp	120,10	120,10

Binnenlandse Aandelen

ACF	175,00	172,20
Ahoh-BOB	37,90	37,90
Ahold	89,00	89,30
AMAS	7,70	7,70
AMEV	61,10	61,00
Amfas	86,50	86,70
Asd. Droogd.	84,10	84,00
Asd. Rijtuig	190,00	190,00
Aniem Tram	21,80	21,80
Ant. Brouw.	-	-
Ant. Verf	146,00	146,00
Arnhe. Schbw.	61,50	62,50
Asselberg	505,00	500,00
Ass. St.R'dam	87,60	88,00
AUDET	399,00	398,50
Grasso	105,00	104,00
Grofsmed.	96,00	97,00
Hagemeijer	86,50	86,00
Hero Conc.	99,50	98,50
Heybroek	66,00	174,00
Holec's Mach.	125,50	126,00
Holec	84,70	85,00
Holl. Bet.	72,00	71,70
Hunter D.	28,80	28,50
ICU	80,30	82,50
Ind. Maatsch.	148,00	15,60
Ind. Holland	198,00	197,00
IBB Kondor	67,50	67,10
Interlas	54,00	53,50

Binnenlandse Aandelen

id. cert.	1170,00	1190,00
Bredero VB	270,00	270,00
id. cert.	261,20	261,20
Buhrm. Tett.	72,80	72,80
Calvé-D. cert.	168,00	165,00
id. 6 pct. cert.	1300,00	1300,00
Centr. Suik.	79,20	79,50
id. cert.	79,00	79,00
Ceteco	216,00	216,00
id. cert.	216,00	216,00
Chamotte	23,50	23,10
Cindu-Key	39,50	39,00
Crane Ned.	910,00b	938,00
Dessaux	54,80	54,00
Dikkers	57,00	56,00e
Dorp en Co	132,50	131,00
Leids Wol.	261,00	263,00
Macintosh	1280,00	1280,00
Maxw. Petr.	189,50	187,00
Meneba	38,00	37,50
Mevaterva	226,00	225,00
id. cert.	225,00	223,60

De grootste woninginrichting van Limburg houdt

ZOMER-UITVERKOOP

De allernieuwste meubelen, tapijten, gordijnen en de hele bedden-afdeling met enorme kortingen

10 - 20 - 30 - 40 - 50 en zelfs 60% KORTING

Meubelen

*Kamerbreed
Tapijt*

*Over-
gordijnen*

Vitrages

Dekens

Matrassen

Eiken bankstel
puur vakmanschap, met losse zit- en rugkussens, in effen of gebloemde stof
normaal 2390.-
nu slechts **1890.-**

Eiken eethoek
dit moet u zien, compleet met 4 massief eiken stoelen en rechte of ronde tafel
normaal 790.-
uitverkoopprijs **590.-**

Eiken bergmeubel
240 cm breed met TV-ruimte, besteklade, vitrine
normaal 1890.-
nu slechts **1390.-**

Klassiek bankstel
bekleed in prachtige dralon met comfortabele losse zit- en rugkussens
normaal 1975.-
nu slechts **1390.-**

TV - HiFi stereomeubel
alles in één, de ideale oplossing! Deze prachtige combinatie nu voor de fantastische prijs **385.-**

Eiken Oirschotse eethoek
met 4 massief eiken knoppen-stoelen, originele biezen zit, rechte of ronde tafel
winkelprijs 990.-
uitverkoopprijs **695.-**

Eiken wandmeubel
240 cm breed, met een zee van opbergruimte, slechts 3 stuks
normaal 1290.-
nu slechts **890.-**

Marokkaans Berber geknoopt wollen tapijt
400 cm breed, een zwaar en prachtig tapijt in 3 berber kleuren
winkelprijs 169.-
uitverkoopprijs **129.-**
en **GRATIS LEGGEN**
Het allernieuwste Intertest tapijt

een donzig zacht velours tapijt in 5 prachtige kleuren, normaal 89.- nu eveneens voor de ongelooflijke prijs van **59.-**
en **GRATIS LEGGEN**
't Echte Wilton Axminster gebloemd tapijt

dit chique gestilleerd dessin en alom bekende tapijt kost normaal 279.-
nu slechts **198.-**
en **GRATIS LEGGEN**
Bergoss Star tapijt

400 cm breed, in 5 prachtige kleuren, dit geweldige mooi tapijt kost normaal 79.-
nu slechts **49.-**
en **GRATIS LEGGEN**
Parade moquette tapijt

400 cm breed, oerdegelijk zeer fraai van dessin, vastgestelde verkoopprijs 119.-
nu slechts **79.-**
en **GRATIS LEGGEN**
Bergoss Bungalow style
hoogpolig wollen Berber Shag tapijt is gemaakt van 100 pct zuiver scheerwol, zeer zware kwaliteit, normaal 279.- nu 30 pct korting voor slechts **196.-**
en **GRATIS LEGGEN**

Zeer mooie overgordijnstoffen
in alle mogelijke dessins en kleuren
van 11.50 nu voor **4.90**

Velours d'Orée
in 18 fraaie kleuren o.a. rood, donkerbruin, goud, lindegroen, etc. Nergens goedkoper!
normaal 29.50
nu slechts **18,90**

Kamerhoog overgordijnen
zware kwaliteit en pracht dessin
normaal 39.90
nu 50 pct korting voor slechts **19.75**

Grote partij dralon stoffen
alles moet weg
normaal 14.90
nu 50 pct korting voor slechts **7.45**

Moderne slaapkamer stoffen
honderden rollen aan fantastisch lage prijzen, nu al voor **5.90**

Zware linnen stoffen
prachtige dessins
winkelprijs 22.90 alles met 50 pct korting
nu slechts **11.45**

Dralon gestreepte stoffen
deze geweldige kwaliteit kost normaal 17.90
uitverkoopprijs **12.90**

Kamerhoog vitrage
transparant 250 cm hoog
winkelprijs 18.90 meer dan 40 pct korting
nu slechts **10.90**

Moderne vitrage
150 cm hoog nu slechts **5.90**
180 cm hoog nu slechts **6.90**

Rolgordijnen
direct uit voorraad leverbaar vanaf 90 cm breed
175 cm hoog nu slechts **29.-**
tot 300 cm breed 175 cm hoog nu slechts **85.-**

Franse sluiergordijnen
eveneens uit voorraad leverbaar deze prachtige boogstore nu slechts **79.-**

Diverse volants stores
50 cm hoog, normaal 9.50 meer dan 50 pct korting - voor **4.50**

Zwitserse marquissette met 50% korting
150 cm breed winkelprijs 9.80 nu **4.90**
210 cm breed winkelprijs 15.80 nu **7.90**
300 cm breed winkelprijs 19.- nu **9.50**

Gardisette vitrage nu met 10 - 20 - 25% korting

Dralon dekens
2 persoons Alaska 190x220 uitverkoopprijs **59.-**
2 persoons Vesta 190x220 uitverkoopprijs **79.-**

Prachtige dekbedden
1 persoons gevuld met zuiver scheerwol uitverkoopprijs **105.-**

1 persoons gevuld met half dons uitverkoopprijs **135.-**

1 persoons gevuld met dacron uitverkoopprijs **125.-**

Wollen dekens
grote partij **79.-**

Autoplaid
nu al voor **19.-**

Veren hoofdkussens
uitverkoopprijs **15.90**

Dralon dekens
1 persoons Alaska 150x220 **45.-**

Bedspreien
1 persoons uitverkoopprijs **33.-**

2 persoons uitverkoopprijs **45.-**

litsjumeaux uitverkoopprijs **52.-**

Bureaux
nu al voor **75.-**

Vredestein polyether matrassen met schapenwollen afdeklaag
16.5 cm dik, S. gew. 35
1 persoons winkelprijs 202.-
uitverkoopprijs **159.-**

2 persoons winkelprijs 309.-
uitverkoopprijs **229.-**

Vredestein polyether matrassen
enorme partij, 1 persoons
winkelprijs 129.-
uitverkoopprijs **89.-**

Grenen-zwart slaapkamer
bestaande uit ledikant 140x200, 2 nachtkastjes, bedombouw met ingebouwde spiegel, 3-deurs kleerkast
winkelprijs 1290.-
uitverkoopprijs **890.-**

Ledikant
vuren 80x190, met latten bodem
winkelprijs 149.-
uitverkoopprijs **129.-**

Kleerkasten
2-deurs
nu reeds vanaf **139.-**

Eiken slaapkamer
geheel compleet met ledikant 140x200, 2 nachtkastjes, 4-deurs kleerkast, grote toilettafel met spiegel
winkelprijs 3190.-
uitverkoopprijs **2775.-**

400 TIENERKAMERS

geheel compleet in grenen-groen, bruin-essen, zwart-groen, bestaande uit ledikant, nachtkastje, commode met secretaire, 2-deurs kleerkast
winkelprijs 595.-
uitverkoopprijs

369.-

De zomeruitverkoop begint 14 juli 1977

BRANDSTRAAT
SITTARD

Ger. Pennings

BRANDSTRAAT
SITTARD



't Is warm



● 't Zonnetje kan de laatste dagen flink in je huid prikken. De meeste mensen zoeken zelfs een plekje op om urenlang van de natuurlijke warmte te genieten. Als je daarbij nog de krant kunt lezen dan ziet het er naar uit dat je een plezierige dag beleeft. Hoe het nu met de mijnheer op de bijgaande foto precies is gesteld weten we niet maar hij leest in elk geval niet de krant. Mogelijk heeft 't 'm al uit en doet een dutje voor het kantoor van het Limburgs Dagblad in Nieuwenhagen. Duidelijk is in elk geval dat hij niet zo erg van de warmte wil genieten, gezien 'n kleding. Het kan ook dat tijdens een kuitertje met een 'natte' de behoefte aan een dutje plotseling onweerstaanbaar kwam opzetten.

Kaal



● Vanaf gistermiddag kwart over twee loopt Ronnie Jansen uit Breda als Kojak in Limburg rond. Tijdelijk verblijvend in Mechelen en gisteren beland in het café van Jan Silbertand, beleed hij zijn sympathie voor Kojak en diens uiterlijk. De bekende hulpvaardigheid van de Nieuwenhagenaar zorgde er voor, dat Ronnie haardos in alle openbaarheid verwijderd werd. Zoals bekend is voor de Nieuwenhagenaar alles wat boven Schinveld ligt Noordelijke streken, 'kale Hollanders'. Onbekend is of deze oeroude filosofie een factor in de snelle knip- en scheerpartij is geweest. In ieder geval vonden enkele aanwezigen in het café, dat men Ronnie niet alleen mocht laten met zijn probleem. Jan van Iersel, die zich er op beriep dat hij rijks-gediplomeerd nezeper met tientallen jaren ervaring was, zorgde voor het voorbereidende werk, terwijl Willy Extra, die gezien de smijwonden achteraf op het hoofd van Ronnie wel wat meer ervaring mocht hebben, voor het opschonen met het mes zorgde. Ronnie vond het allemaal best...

Dochter

● De heer Scheilen uit de Schandelaarstraat in Heerlen is eergisteren vader geworden van een welgeschapen dochter. Diana werd op de 7-7-77 om 16.47 uur geboren in het De Weverziekenhuis in Heerlen. Pa vond dat dat toch nog wel even vermeld mocht worden, omdat hijzelf zeven dagen eerder zijn verjaardag had gevierd en omdat zijn eerste dochter Daniëlla zeven dagen later jarig is. Kortom, het geluk kan weer niet op bij de familie Scheilen. Proficiat.

Staar

● Ken u deze al? Collega Brun vertelt al twee dagen aan ieder die het maar horen wil, dat hij de tv-serie over Michael Stroganoff, de portier van de Staar, zo geweldig vond. U ook?

Wandelen

● Het zit er weer op voor de deelnemers aan de Sittardse avondvierdaagse. Vier avonden lang hebben 110 enthousiaste wandelaars telkens 15 kilometers onder hun hakken weggelopen. De eerste avond ging de tocht naar de Rosakamp en Watersley, de tweede avond naar Munstergeleen, de derde via Limbricht naar Guttecoven en de laatste avond naar Limbrichterveld en Nieuwstaad. Ze hadden er in elke geval mooi weer bij. Dat geeft voldoening en biedt perspectieven voor het volgende jaar.

Gemeente mag niet uit Recreatieschap Eygelshoven in beroep bij Kroon

EYGELSHOVEN - B. en W. van Eygelshoven zullen in de raadsvergadering van 13 juli de gemeenteraad vragen bij de Kroon in beroep te gaan tegen het besluit van Gedeputeerde Staten die op 20 juni hun goedkeuring onthielden aan het besluit van de ENSU-gemeenten om uit het samenwerkingsverband Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg te treden. Nadat B. en W. de raadsleden in hun voorstel er op attent maken dat GS het besluit van de ENSU op 24 december dateren in plaats van op 24 november wordt meegedeeld dat de commissies van financiën en openbare werken al accoord zijn gegaan met een beroep bij de Kroon.

B. en W. vinden dat GS niet de besluiten van alle vier ENSU-gemeenten over één kam mogen scheren omdat „besluiten die aan hogere goedkeuring zijn onderworpen het verdienen op eigen inhoud en waarde te worden getoetst”. Het feit dat GS het algemeen belang van samenwerking in het Recreatieschap hoven het financiële

belang van de gemeente stelt is B. en W. van Eygelshoven in het verkeerde keelgat geschoten. „Hierbij wordt voorbijgegaan dat deze gemeente is aangewezen op een aanvullende bijdrage uit het gemeentefonds waardoor de gemeente op aanwijzing van de Rijksoverheid de plaatselijke belastingen met 10 gulden moest verho-

gen. Het besluit van GS maakt het onmogelijk een verantwoorde bezuiniging aan te brengen”, aldus B. en W. die de bijdrage aan het 'Schap' als een 'verplichte uitgave' beschouwen. Ook vindt het gemeentebestuur dat de gemeenschappelijke recreatieve voorzieningen niet van zodanig belang voor de inwoners zijn dat de daaraan verbonden kosten verantwoord zijn.

„De overweging van GS dat de gemeente op het beleid van het recreatieschap voldoende invloed kan uitoefenen gaat geheel voorbij aan de feitelijke verhoudingen binnen het bestuur van dit schap”. Ook vinden B. en W. van Eygelshoven het onzin dat uitbreiden van de gemeente liquidatie van het recreatieschap tot gevolg zou hebben. „Voor welke veronderstelling (van GS-red.) noch in oppervlakte van deze gemeente, noch in het aantal inwoners een aannemelijke reden kan worden gevonden”.

Kinderen van Knoevelhofke voor het eerst in de trein



● Jacky Meerten (5), compleet met pet, tas en spiegelei, geeft het vertreksein.

NIJEUWENHAGEN - Voor de kinderen van het „Knoevelhofke” te Nieuwenhagen, was het gisteren een feestdag. Het was namelijk voor het eerst in hun leven dat de kinderen een treinreis gingen maken. Dit was mogelijk gemaakt door het oudercomité van de Knoevelhof (een dagverblijf voor geestelijk gehandicapte kinderen te Nieuwenhagen).

Om kwart voor elf stond een grote autobus aan de poort van het Knoevelhofke klaar om de kinderen naar het station te Heerlen te vervoeren. De heer Paffen, een ondernemer in minibusvervoer, die normaal de gehandicapte kinderen van en naar het dagverblijf vervoert, had voor deze bijzondere gelegenheid een grote bus gehuurd en stelde deze gratis ter beschikking van het Knoevelhofke. Aangekomen op het station te Heerlen stond de trein reeds te wachten. Het oudercomité had een spoorpersoneelwaggon afgehuurd voor de geestelijk gehandicapte kinderen. De 5-jarige Jacky Meerten mocht het vertreksein geven. Hij kreeg daartoe van de conducteur een roepertje en een spiegel. Om 12.17 uur vertrok de trein in richting Simpelveld, vandaar weer retour naar station Chevremont/Kerkraade, waar werd uitgestapt om in speeltuin „Kaffeberg” een tijdje te gaan ravotten en een ijsje te eten. Het was voor de kinderen een ware belevenis, die treineisen. Ze juichten en joelden van plezier. Steeds weer wilden ze op de banken gaan staan om naar buiten te kijken en bij ieder station waar de trein stopte, had de conducteur een ander kind op zijn armen, om de trein weer verder te „fluiten”. In de speeltuin, die door het bestuur van „Kaffeberg” gratis ter beschikking van de gehandicapte kinderen was gesteld, mochten de kinderen op de wip en op de draaimolen en onder de beschermende begeleiding van een vijftigtal ouders en leidsters, in het water van het pierbadje knoeien. Het was een prachtige zomerdag, en de speeltuin bood met zijn vele bomen voldoende schaduw, waarin de gehandicapte kinderen geholpen door ouders, leidsters, broers en zusjes, heerlijk konden spelen.

Mejuffrouw Wenckes, de hoofdleidster, draafte als een jong vleugeltussen de kinderen en ouders. Zij droeg immers de volle verantwoordelijkheid van het hele gebeuren. Maar het was een blij gezelschap, waar iedereen, iedereen hielp. Ook de spoorwegen hadden het hunne bijgedragen om dit bijzonder evenement mogelijk te maken, door de prijzen te halveren en duidelijk zichtbaar voor iedereen de wagon te reserveren voor de kinderen. Het oudercomité bestaande uit voorzitter Daemen, secretaresse mevrouw Van Goor, penningmeester Ruyters en de leden heer en mevrouw Vialle, heer en mevrouw Huisman, mevrouw Bonnama en de heren de Bruyn, Meerten, Eykelboom, Carberg, Bindels en Moberts, hadden welken van hard werken aan de voorbereidingen voor deze dag achter de rug. Maar vol trots konden ze constateren dat de tids niet nutteloos is geweest. Voor de kinderen van het „Knoevelhofke” was het een feestdag. Rond 15.00 uur werd het hele gezelschap weer per bus teruggebracht naar het dagverblijf, aan de Gatestraat te Nieuwenhagen, waar voor de kinderen een feestmaaltijd was bereid als slot van hun aller-eerste treinreis.

Bewoners Wijnandsrade: Inspraak voor herindeling

WIJNANDSRAD - Alle kiesgerechtigde inwoners van Wijnandsrade krijgen binnen afzienbare tijd een brief in de bus gedeponiseerd, waarop zij hun zienswijze over de herindeling kenbaar kunnen maken. In deze brief die bovendien informatie geeft over de herindelingsplannen en de argumenten waarom een herindeling nodig is, kunnen zij als volgt kiezen: Een zelfstandige gemeente Wijnandsrade, opheffing van de gemeente Wijnandsrade, aansluiting bij de gemeente Nuth, een nieuwe gemeente bestaande uit Nuth, Schimmert, Hulsberg en Wijnandsrade of geen mening. Zij kunnen tevens hun wensen kenbaar maken tot het houden van een informatieavond. De ingevulde formulieren zullen aan huis worden opgehaald. Het college van B. en W. zal daarna aan de hand van de uitslag tijdens een speciale vergadering van gedachten wisselen en een rapport samenstellen.

Scholingscursus in september

KERKRADE - De afdeling Kerkraade/Eygelshoven van de Partij van de Arbeid organiseert in september een drietal scholingsavonden, waaraan leden zowel als niet leden van de PvdA kunnen deelnemen. De onderwerpen die op deze cursus aan de orde komen zijn vooral bedoeld om de gewone burger een inzicht te geven over de betekenis van het socialisme en de Partij van de Arbeid in het Nederlandse staatsbestel. Ook zullen de socialistische gedachten over de volkshuisvesting, het verkeer, het openbaar vervoer, de werkwijze van de gemeentebesturen en de industriepolitiek worden verduidelijkt. Voordat het definitieve programma wordt vastgesteld wil het afdelingsbestuur echter eerst overleg plegen met de cursisten. Belangstellenden voor deze scholingsavonden kunnen contact opnemen met de secretaris van de Kerkraade afdeling, Han de Jong, Fabritiusstraat 30, Kerkraade, telefoon 455428.

Geen extra maatregelen vanwege bosbrandgevaar

HEERLEN - Het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg ziet nog geen aanleiding om extra maatregelen te treffen in verband met mogelijk bosbrandgevaar in Brunssumerheide en Schinveldse bossen. De droogtestuatie is totaal afwijkend bevonden van de toestand vorig jaar.

„Een jaar geleden was het zo, dat na een regenbui de bovenste drie centimeter van de humusgrond vochtig waren, maar dat tot anderhalve meter daaronder alles kurkdroog was”, verduidelijkt de heer A. Boonman, assistent-directeur van het schap. „Na wat zon was ook die bovenlaag weer droog. Nu is de toestand omgekeerd.”

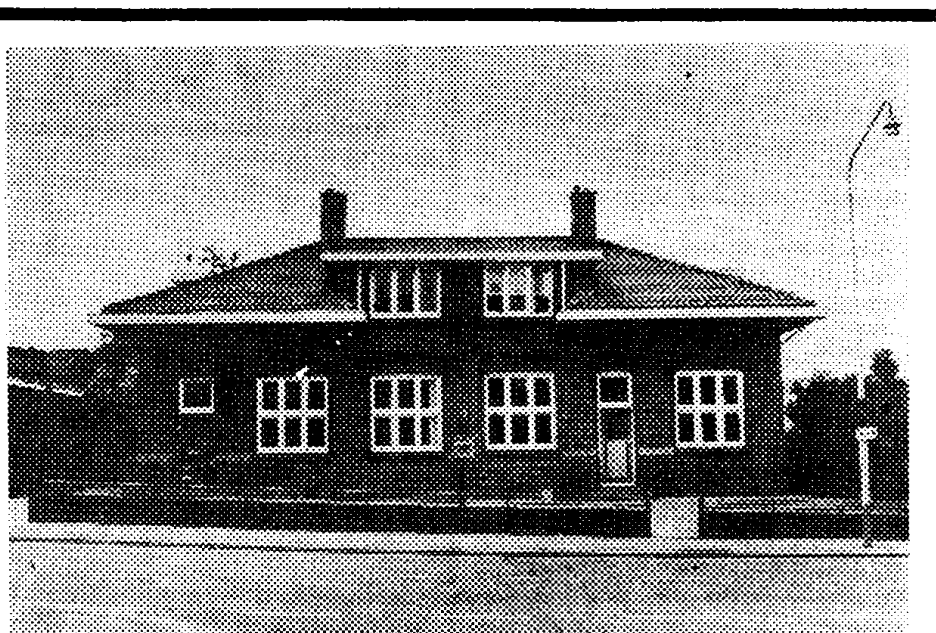
Betaalcheques gestolen

HEERLEN - Ten nadele van een inwoner uit Vaals werden in een school aan de Beersdalweg twee betaalcheques en een betaalpas ontvreemd.

Blijken een bij de benadeelde binnengekomen afschrijving zijn de beide cheques ter grote van elk van 100 gulden inmiddels geïnd.

Mevr. Lelieveld lijkschouwer Eygelshoven

EYGELSHOVEN - Het college van B. en W. van Eygelshoven stelt de raad voor om mevrouw drs. Bernardina Lelieveld-Lohman (30) aan te wijzen als gemeentelijk lijkschouwer. Mevrouw Lelieveld is met ingang van 15 november 1976 benoemd als bedrijfsarts bij de Districts-Gezondheidsdienst Zuid-Oost Limburg (DGD) te Heerlen. Op grond van de Wet op de Lijkbezorging dient zij voor de uitvoering van haar taak onder meer te worden aangewezen als gemeentelijk lijkschouwer te Eygelshoven. Gemeenteraad vergadert volgende week woensdag om zeven uur.



Eygelshoven koopt en sloopt oud postkantoor

EYGELSHOVEN - Als de gemeenteraad ermee akkoord gaat zal het oude postkantoor van Eygelshoven, aan de Laurastraat, gekocht en daarna gesloopt worden. Het college van burgemeester en wethouders stelt voor om het zwaar beschadigde pand te kopen voor 75 mille. Dat is 10 mille minder dan de gemeente er in 1973 voor had willen geven. Toen ging de aankoop niet door. Intussen is het gebouw zover vervallen, dat de koopsom verlaagd is. De sloopkosten bedragen 12 mille. In overleg met de Provinciale Griffie zullen deze kosten geboekt worden ten laste van het bestemmingsplan Markt-Oostzijde. Op de foto het oude postkantoor.

Wethouder Bremen: Oud mijnspoor wordt groenstrook

HOENSBROEK - Op de Hoensbroekse wethoudersvergadering van maandag 4 juli jl. is besloten, DSM schriftelijk te verzoeken om het mijnspoor, dat nog in het bezit is van de staatsmijnen, tegen een symbolische prijs aan de gemeente Hoensbroek over te doen. Het mijnspoor verzorgde vroeger de steenkooltransporten in de richting van Nuth. Het tracé loopt langs de Kastanjelaan, de Mariagewandestraat en de Schuur-eik.

De staatsmijnen zullen het verzoek van de gemeente doorspelen naar het rijk. De regering zal, volgens wethouder Bremen van Hoensbroek, naar alle waarschijnlijkheid toestemming geven tot deze transactie. „Nu het voor iedereen duidelijk is geworden dat het Zuidlimburgse mijncomplex niet meer in exploitatie genomen zal worden worden, kan het mijntracé geen enkele dienst meer doen. De regering zal dan ook zeer waarschijnlijk het groene licht voor de overname geven”, aldus wethouder Bremen. De wethouder verklaarde verder, dat het college van B. en W. van plan is het mijntracé om te toveren in een ge-

meenschappelijke groenvoorziening. Hiermee komt het college tegemoet aan de wensen van raadsfracties en bewoners van Hoensbroek, die op de realisering van deze groenstrook meerdere malen in het verleden, bij het gemeentebestuur, hebben aangedrongen.

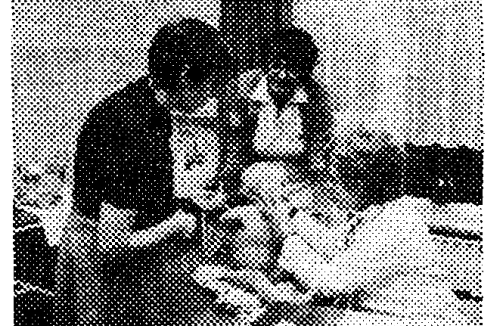
Canadees concert in Brunssum

BRUNSSUM - Vrijdagavond vond in het idyllisch gelegen openluchttheater in het vijverpark te Brunssum een concert plaats gegeven door de Royal Canadian Artillery Band onder leiding van majoor Charles Villeneuve. Deze uit beroepsmilitaire bestaande band bracht zowel het moderne als het klassieke in moderne bewerking en de Zuidamerikaanse muziek. Onder de aanwezigen bevond zich de Canadese brigadegeneraal Charles Leclerc die geïmagineerd is bij Afcen in Brunssum.

Dit was het laatste van een vijftal concerten in Nederland, die allen gegeven werden in Zuid-Limburg. Het volgende concert vindt te Lindau aan de Bodense plaats. Het korps vond het Brunssums openluchttheater een van de mooiste, zeker qua entourage die zij ooit hebben aangedaan. In het korps bevonden zich twee leden van naar Canada geëmigreerde families, zodat de speaker het programma geheel in het Nederlands kon aankondigen. Een goed bezet openluchttheater genoot van een prachtig zomervondconcert.

Topjaar voor Groene Kruis Nieuwenhagen

NIJEUWENHAGEN - Groene Kruis afdeling Nieuwenhagen heeft dit jaar de top aan leden gehaald. Voor het eerst in het bestaan van de afdeling werden meer dan 2000 leden ingeschreven. Dit resultaat mag zeker een gevolg genoemd worden van de vele diensten door de afdeling aan de leden aangeboden. Zuigelingenverzorg, kleuteronderzoek en begeleiding, huisbezoek en wijkverpleging enz. In Nieuwenhagen zijn momenteel vier wijkverplegers werkzaam, het zijn de zusters: Benden, Bastiaans, Janssen en Claus. Als kinderarts is aan de afdeling verbonden Mevrouw Hermans.



Door het bestuur bestaande uit: voorzitter Haan, secretaris Trijbels, penningmeester van Kan en de leden mevrouw Beckers, mevrouw Silvertand en de heren Konvost, Pompl, en Sporken, werden kinderarts en zusters verrast met de aanschaf van nieuwe fleurige gordijnen voor alle ramen van het prachtige Groene kruisgebouw van de afdeling, aan de Raadhuisstraat. Als medisch adviseur is aan het bestuur toegevoegd Drs. L. Snijders en als geestelijk adviseur pastoor Custers van Nieuwenhagen. Men hoopt de voorzieningen voor de leden nog verder te kunnen uitbreiden, vooral in de sector vorming en voorlichting, vooral voor jonge moeders, en ouders.

(ADVERTENTIE)

De mooiste slaapkamer

Een parel van Oosterse lijn en kleur. De mooiste slaapkamer die naar onze smaak op de beurs gebracht werd. Kom deze praal en pracht vrijblijvend bewonderen in

THEO STIKKELBROEKS

MOOI EUBELLAND

JULIANAstraat 11 BRUNSSUM

Vandaag, 11 tot 17 uur Demonstratie Wolf grasmaaiers bij Boels Sittard

Weet u al welke maaier ideaal voor u is? 'n Cirkelmaaier, kooimaaijer of zitmaaier? Benzine, lichtnet of accu? U zou eigenlijk liever eens willen proberen. Vooral die zitmaaiers. Kom dan vandaag van 11 tot 17 uur naar de plantsoenen bij de Rabobank. Stadsweg 11, Sittard. Daar zijn in samenwerking met Boels en tuinspecialisten van Wolf, die u alles haarscherp demonstreren. De demonstratie is bereikbaar via de achterzijde van het parkeerterrein van

BOELS voor huis en tuin

Brugstraat 3, Sittard 100 m vanuit het station rechts. Ruime parkeergelegenheid aanwezig.

BIOSCOPIEN

HEERLEN

Royal: Twee door het dolle heen, dag. 14.30 en 20.30 uur. vrij. za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur. 12 jr.

Rivoli: The last tycoon, dag. 15.30 en 20.00 uur. vrij. za. en zo. 15.30, 18.30 en 21.00 uur. 12 jr.

Jonathan Livingston seagull, nachtvoorstelling. vrij. en za. 24.00 uur. a.l.

Gulliver's reizen, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. a.l.

Passage: Gejodel onder Tiroler rokjes, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 16 jr.

H5: Een brug te ver, 3e. week. dag. 14.30 en 20.00 uur. 12 jr.

Loflied op de zonde, dag. 15.30, 17.30, 19.30 en 21.30 uur. 16 jr.

De rechter- en de linkerhand van de duivel, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 12 jr.

Tarzoen, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. 16 jr.

Silverstreak expresse, 4e. week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 12 jr.

Sneeuwwitje, jeugdvoorstelling, dag. 13.30 uur. a.l.

Uncle Tom, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur. 16 jr.

HOENSBROEK

Royal: In Tirol gaat de ontucht nooit verloren, vrij. za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur. 16 jr.

BRUNSSUM

Astoriatheater: De nachten van Charlie, do. za. en zo. 20.30 uur. 16 jr.

De verpletterende voet, vrij. 20.30 uur, zo. 18.15 uur en di. 20.30 uur. 16 jr.

Zoon van de piratenkoning, zo. 14.00 uur. a.l.

UBACH O WORMS

Grandtheater: Twee missionarissen voor mokum, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

MAASTRICHT

Festival: Een brug te ver, 3e week. dag. 14.30 en 20.00 uur. 16 jr.

Palace I: Deense sleutelgat, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 16 jr.

Palace II: The poseidon adventure, dag. 15.45, 17.45, 19.45 en 21.45 uur. 12 jr.

Robin Hood, matinee, dag. 15.45 uur. a.l.

Studio: The sound of music, dag. 15.00 en 20.30 uur. a.l.

Royal I: Verpleegstersrapport, 4e. week. dag. 13.45, 15.30, 17.15, 19.15 en 21.00 uur. 16 jr.

Royal II: De laatste schietganten, dag. 16.00, 18.15 en 20.30 uur.

Ilsa, de wolvin van de SS, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30 uur. 16 jr.

De monsters van het verloren continent, matinee, dag. 14.00 uur. a.l.

Mabi: Rocky, dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur. 12 jr.

Juggernaut, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 12 jr.

Midi: Thunderball, 2e. week. dag. 16.00, 18.30 en 21.00 uur. 12 jr.

Seagull, nachtvoorstelling, 3e. week. za. en zo. 23.30 uur. a.l.

Dik Trom knapt het weer op, jeugdvoorstelling, zal. zo. en wo. 13.45 uur. a.l.

EXPOSITIE

SITTARD

Museum 't Kritzraedthuis Rosmolenstr. 2

Tentoonstelling van werken van Max Krijn. Geopend dagelijks van 10.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 18.00 uur - zaterdag en zondag van 14.00 tot 18.00 uur.

Ziekenhuis "De Goddelijke Voorzienigheid"

Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp.

Tentoonstelling van werken uit eigen bezit. Dagelijks te bezichtigen in de opnamehal.

Pand Meisen

Hoek Steenweg/Overhovenerstraat

Tentoonstelling van wandborden over verkeerssituaties in genoemde buurt, tekeningen, foto's en dia-klankbeeld.

Galerie „De Kijldoos“ Putstraat 12

Tentoonstelling van werken van I. Dolfsjak. Geopend dinsdag tot en met zaterdag van 1.00 tot 5.00 uur.

ECHT

Streekmuseum

Expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid- en heemkundige vondsten. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Collectief bezoek mogelijk na afspraak met conservator.

Carnavalsmuseum

Tentoonstelling van carnavalsattributen. Geopend de eerste en derde zondag van de maand van 14 tot 17 uur. Buiten openingstijden ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator, tel. 04754-1777.

Open Dierenkoraal Oranjestraat

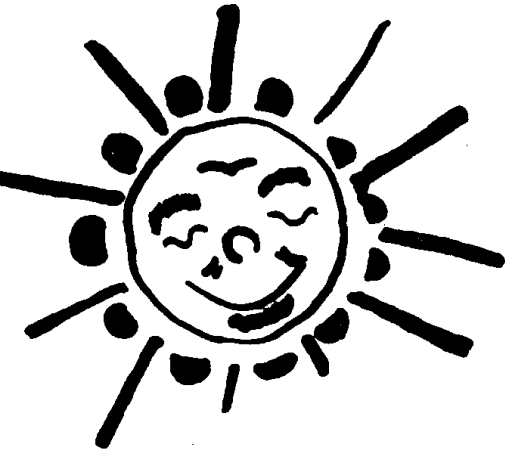
Tentoonstelling van 120 verschillende dieren zoals herten, dwerggeiten, pauwen, ganzen, eenden, konijnen en anderen. Gratis toegankelijk op woensdag- en zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur.

STEYL, TEGELEN

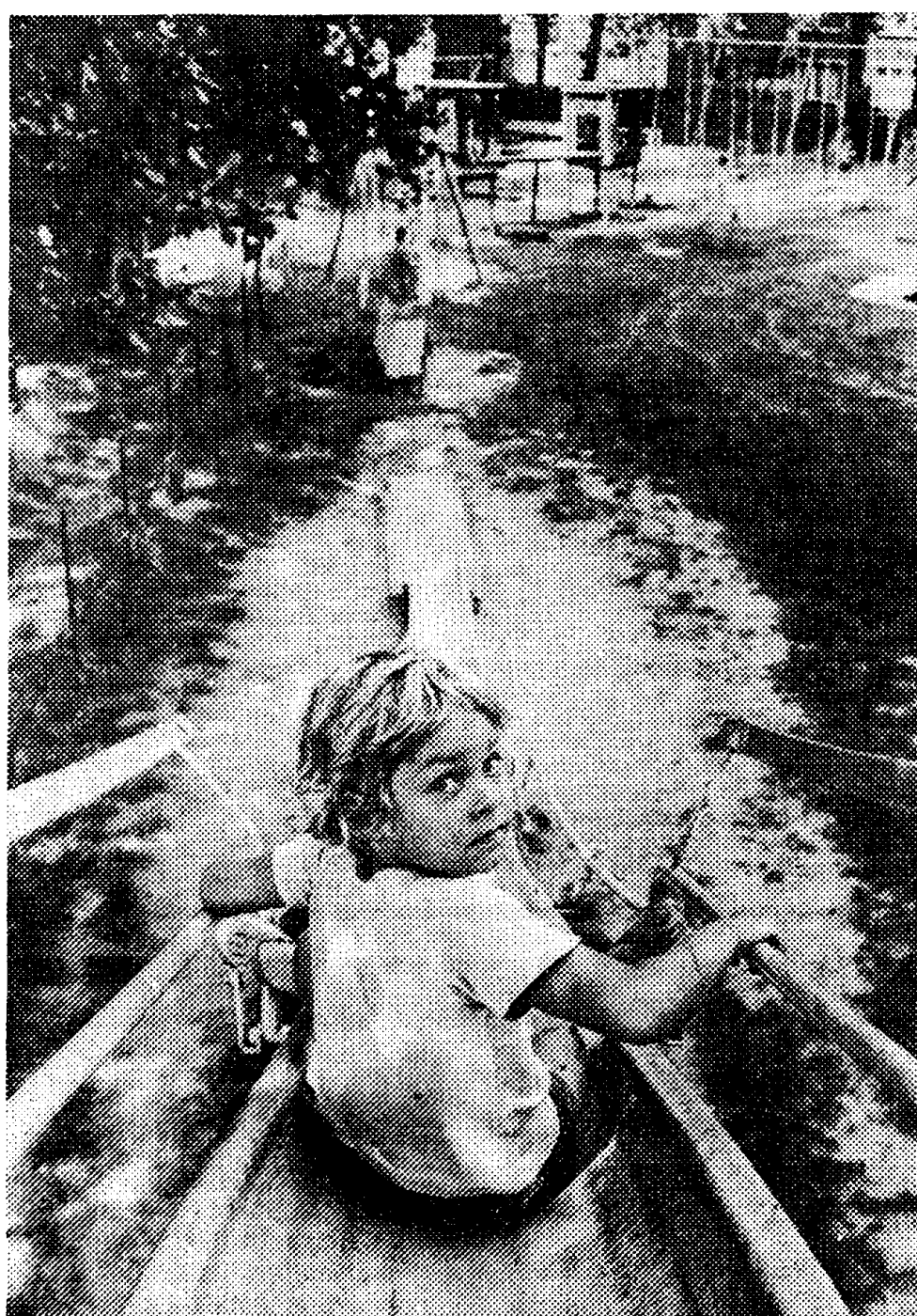
Botanische tuin „Jochemhoff“

Heemtuin met Noordhollandse flora. Documentatie- en informatiecentrum. Expositie: „Wat de Tegelse klei bewaarde“. Reconstructie van het landschap van Tegelen van ongeveer twee miljoen jaar geleden aan de hand van fossiele zaden en botten.

Hele wijk viert uitbundig feest Kwart eeuw speeltuin St.Tarcisius N'hagen



NIEUWENHAGEN - Speeltuinvereniging Sint Tarcisius aan de Beatrixstraat te Nieuwenhagen bestaat 25 jaar. Een kwart eeuw geleden, toen de woningen nog gloednieuw waren aan de Beatrix-Irene en Gatestraat, (men is nu druk bezig met renovatie) werd door de gemeente een lap grond midden in de wijk aan de jonge speeltuinvereniging ter beschikking gesteld om er een speeltuin op te realiseren. Met man en macht werd gewerkt, om de speeltuinstellen te plaatsen.



● De glijbaan, altijd favoriet in de Tarcisius speeltuin.

De mijnen draaiden toen nog volop en de materialen nodig voor een en ander werden in hoofdzaak van de mijnen betrokken. Nu na 25 jaar, is de speeltuin niet meer weg te denken uit de wijk. Heel de bevolking is er op een en andere manier bij betrokken. Zij het met het opknappen van de speeltuinstellen in de speeltuin, of bij de begeleiding van de kinderen bij het jaarlijks uitstapje of verschillende keren in de week bij het creatief werk in het pas enkele maanden oude clublokaal „de Paddestoel“ in het sociaal centrum. Maandagavond kwam de buurt bijeen om te gaan praten over het jubileumfeest, dat gevierd wordt op zaterdag 30 juli en zondag 31 juli met een grote fancy-fair en een Luikse markt op de terreinen van de speeltuin aan de Beatrixstraat. Zaterdagavond 30 juli zal een receptie gehouden worden in een feesttent van 19 tot 20.30 uur. Een bijzondere in dit jubileumjaar is de op stapel staande „waterpartij“ in het bestaande pierbadje in de speeltuin. Het nationaal jeugdfonds stelde hiervoor een bedrag van f 7.000,- ter beschikking. Bestek en tekeningen zijn klaar en het wachten is slechts op het einde van de bouwvakantie om aan de waterpartij te kunnen beginnen. Het bestuur van de jubilerende speeltuinvereniging bestaat uit M. Sonnenmans voorzitter, E. Smeets penningmeester, A. Opgenhaffen secretaris, de heren Brouwers en de Wijs bestuursleden en de heer H. Finken als adviseur. Daarnaast zijn er nog een vijftal jeugdleiders voor het creatieve spel en handenarbeid, de oppasser in de speeltuin en de vele buurtbewoners die op een of andere manier bij het werk in en rond de speeltuin betrokken zijn. Voor het grote feest zal op donderdag 28 juli het uitstapje voor de kinderen en ouders plaats hebben.

in gesprek

Treurwilt

Kort voordat de monumentale treurwilt bij de Weltervier gekapt zou worden verscheen hierover een mededeling in de pers. Aangezien er nog geen gemeenteplan voor het groen rondom de Weltermolen nadat deze gerestaureerd is, bekend is, en het kappen van bomen toch via een bepaald plan pleegt te gebeuren, richtte het I.V.N. afdeling Heerlen zich tot de gemeente Heerlen om meer informatie, maar de betreffende instanties bleken uitstijd te zijn.

Het I.V.N. kreeg toen advies van een deskundig bosbouwkundig ingenieur over de toestand van de treurwilt, en zijn commentaar luidde: „Deze boom lijdt aan achterstallig onderhoud“ (de gemeente is pas kort in het bezit van deze boom). „Bij een goede opknappbeurt en het verwijderen van dood hout uit de kroon van de boom, kan deze boom nog 20 à 30 jaar mee“. Tot zover dit commentaar.

Waar het volwassen bomen betreft in Heerlen en omgeving blijft het I.V.N. steeds attent. Men moet al honderden jonge boomjes planten om enigszins de waarde van één monumentale boom te benaderen.

Zowel voor zuurstof, vasthouden van regenwater in de bodem, stofwering, het biologisch leven in en om de boom van vogels en insecten enz., koelte en beschutting, en niet te vergeten de landschappelijke waarde zijn onontbeerlijk voor de leefbaarheid van

de stadsmens, zijn bomen onmisbaar. Gaat men een monument als de Weltermolen restaureren dan hoort daarbij als een eenheid het bestaande monumentale bomenbestand.

Vandaar dat voorzichtigheid geboden is met het kappen van bestaande monumentale bomen. Naar de mening van het I.V.N. moet daarvoor eerst een plan op tafel komen.

Jonge boomjes krijgen in stedelijke gebieden weinig kans om tot monumentale bomen uit te groeien. Ze kwijnen vaak doordat de wortels te weinig voedsel, water en lucht krijgen door asfalt en betegeling in de stad; door beschadiging; door baldadigheid en door diverse stedelijke invloeden zoals kabels, gaslekken, pekel en het weer kappen voor bebouwing of wegenaanleg. Vandaar dat wij zeer zuinig moeten omspringen met wat er nog aan volwassen bomen over is.

Dit was de gedachtegang van het I.V.N. toen het aan de gemeente verzocht niet overhaast te kappen. Zeer sportief werd door de directeur publieke werken de „executie“ van de treurwilt afgelast. Mocht de gemeente toch tot kappen overgaan om de door de gemeente reeds genoemde redenen in de pers, dan kan het I.V.N. niet meer doen dan de bewoners uit de omgeving te verzoeken mee toe te zien dat de jonge treurwilt na planting in het najaar de kans krijgt even monumentaal uit te groeien als zijn voorganger.

HEERLEN I.V.N.-afdeling Heerlen:
J. de Hoon, secr.

Stank

Sinds '74 ben ik aan het klagen over stankoverlast en milieuverontreiniging afkomstig van Carrosseriebedrijf Meurs uit Kerkrade, bij verschillende instanties o.a. politie, gemeente Kerkrade, brandweer, Gedeputeerde Staten, Provinciaal Bestuur van Limburg, welke betreffende functionarissen zich persoonlijk van deze situatie hebben overtuigd, waarna gesommeerd werd „stookinstallatie direct staken, autowrakken direct verwijderen en aanhorig perceel ontoegankelijk maken voor onbevoegden“ (schriftelijke bewijzen aanwezig).

Tevens werd een proces-verbaal opgesteld wegens overtreding der hinderwet en werd de heer Meurs gesommeerd een nieuwe aanvraag in te dienen voor een hinderwetvergunning dat was op 22-4-1975.

Vanaf deze datum t/m eind '76 werd de heer Meurs 3x gesommeerd tot het indienen van deze aanvraag, waaraan hij geen gehoor gaf.

Op 7 februari '77 was er een vergadering van de Algemeene Technische Dienst van de gemeente Kerkrade, waarbij ik schriftelijk mijn bezwaren naar voren heb gebracht.

Mijn commentaar op de verklaring van de heer Meurs in het L.D. van 6-7-77: Deze is beslist leugenachtig, wat als een paal boven water staat het feit dat ik sinds eerder genoemde datum, nog steeds bezig ben, het aanhorig

perceel ontoegankelijk te maken/krijgen en meerdere malen, zowel mondeling als schriftelijk heb verklaard geen bezwaar tegen het voortbestaan van dit bedrijf te hebben, mits er geen hinderlijke overlast ontstaat zoals stank en milieuverontreiniging. Betreffende mijn oprit, hierdoor rij ik 6 tot 7 x per dag in en uit zowel voorals achteruit, met een grote personenauto!

Vooraf wil ik er op wijzen dat ik de heer Meurs zowel zakelijk als privé niet zou willen benadelen doch dat deze situatie van stankoverlast, met geringe kosten door de heer Meurs verholpen zou kunnen worden. Zoals het nu is, is het absoluut onhoudbaar!

KERKRADE A. Quadvlieg

Branden in Heerlen

HEERLEN - De Heerlense brandweer moest gisteravond tweemaal uitrukken voor binnenbranden in de buurt van Meezenbroek. Om 17.45 uur brandde een leegstaand pand in de Mesdagstraat. De schade was nihil. Bij een brand om 19.00 uur in de Luci-aschool in de Rubensstraat echter werd in de opslagruimte in de kelder voor meer dan 7.000 gulden schade aangericht. Het vuur en de sterke rookontwikkeling werden door de brandweer snel bedwongen.



Richard Evers uit Nuth naar de highschool

HOENSBROEK - De 18-jarige Richard Evers uit Nuth, zal door de organisatie Youth for Understanding van de Benelux voor een jaar uitgezonden worden naar Amerika, om daar te gaan studeren aan de highschool; de highschool van Amerika is vergelijkbaar met de, nog niet in werking getreden, middenschool van Nederland. Richard zal dan opgenomen worden in een Amerikaans pleeggezin, die de kost en inwoning voor hem regelt. Youth for Understanding heeft buiten Richard dit jaar nog 320 studenten uit de Beneluxlanden uitgezonden, die na hun middelbare school eens graag wat van de typische Amerikaanse sfeer willen opsnuiven. Bij die eenzijdige uitwijzing blijft het uiteraard niet vanuit de VS zullen dit jaar 560 Amerikaanse jongeren ons land bezoeken, hetzij als zomerstudenten of als jaarstudenten. De familie Evers heeft hen uitgenodigd, om hun twee maanden lang de gelegenheid te geven ons kleine Holland eens nader te leren kennen. Op de vraag waarom Richard besloten heeft aan het project deel te nemen antwoordde hij: „Ik ga uiteraard niet naar de VS om mijn kennis wat op te schroeven aan de highschool. Ik heb immers het atheneumdiploma al in mijn zak. De reden van mijn reis is dat ik Amerika een erg fascinerend land vind en dat mij de typische levenswijze van de Amerikanen zeer boeit. Overigens zal ik de kans niet voorbij laten gaan om eens naar Amerika's buurman Canada over te wippen. Dat is namelijk mijn geboorteland en ik moet er beslist nog eens naar toe.“



● Margaret Reilly is zogenaamd summerstudent.

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

WEEKEND-AGENDA

DOKTER

Heerlen: Voor spoedgevallen huisarts bellen, b.g.g. 733333.

Hoensbroek - Brunssum: spoedgevallen eigen huisarts bellen.

Kerkrade-West: Men wende zich tot de eigen huisarts.

Kerkrade-Oost - Egelshoven: Dokter Goebels, Bosweg 10, Egelshoven, tel. 351464, 10 uur, dag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur, dokter A. Vluggen, Bleijheidestraat 93, Kerkrade, tel. 452913: van zondagmorgen 10 uur tot maandagmorgen 8 uur.

Simpelveld - Bocholtz: Dokter J. Christinastraat 1, Simpelveld, tel. 1251.

Schaesberg: Dokter H. Ypma, Schiedmanstraat 14, tel. 313323: zaterdag 17 uur en zondag om 11 en om 17 uur.

Ubach over Worms - Nieuwenhagen: Dokter F. Sluysmans, Bosheide 1, Nieuwenhagen, tel. 311347.

TANDARTS

Heerlen: Tandarts Quaadvlieg, Persjans 56, tel. 212928, alleen voor spoedgevallen op zaterdag van 9 tot 13 uur en op zondag van 11 tot 12 uur om 18 uur.

Brunssum - Heerlerheide - Hoensbroek - Nuth: Tandarts P. Timmermans, Oude Kapelaniestraat 1, Hoensbroek, tel. 045-212948, 045-256916; spreekuur zaterdag van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

Simpelveld - Bocholtz: Tandarts Janssen, Pleistraat 5, Simpelveld, tel. 1365: zaterdag en zondag van 12.30 tot 13 uur.

Kerkrade - Egelshoven - Nieuwenhagen - Schaesberg: contact opnemen met eigen tandarts om te vernemen wie weekenddienst heeft.

SOS HULPDIENST

Heerlen: SOS telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar voor een spreuk in acute geestelijke en sociale nood, 045-716666.

AKTIE MOEDERS VOOR MOEDERS

Heerlen: Centraal adres voor Heerlen en omgeving mevrouw J. Spieritz, Limburgiastraat 73, 722050.

GROENE KRUIS

Heerlen: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Ridder, tel. 722048. Telefonisch reikbaar voor 7.30 uur, tussen 14 en 19 uur en tussen 18 en 19 uur.

Kerkrade-Oost: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Pausens, tel. 351674. Telefonisch reikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 20 uur.

Kerkrade-West: Wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Albers, tel. 414918. Telefonisch reikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 19 en 24 uur.

Simpelveld: Voor spoedgevallen wijkverpleging bellen 04442-1587.

Bocholtz: Voor spoedgevallen wijkverpleging bellen 04442-1500.

KERK

EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE

Heerlen: Kerk Meezenbroek, dienst om 11 uur door Ds. A. Allan.

EVANGELISCHE CHRISTENEN

Heerlen: Oliemolenstraat 1a, zondagmorgen openbare dienst om 10 uur.

GEMEENTE GODS

Ubach over Worms: Gravenweg, zondag dienst om 10 uur.

Trebeek - Brunssum: Dr. Kuypersstraat, zondag dienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK

Brunssum: Kruisbergstraat 25, zondagmorgen om 9 en om 10.30 uur. H. Feenstra en zondagmorgen om 10.30 uur eveneens door Ds. Feenstra.

Heerlen: Burgemeester Waszinkstraat 2, zondag dienst om 10 en om 19 uur door Ds. A. Verdoorn.

HERVORMDE KERK

Heerlen: Kerk Templesplein, 10.15 uur door Ds. A. Jalink.

Heerlen: Gr. van Prinstererstraat, 10.15 uur.

Heerlerheide: Sionskerk, 9 uur, Ds. A. Jalink.

Schaesberg: De Ark op de Heugden, 10.30 uur, de heer van Duykeren.

Terwilsen: Kapel Fijnschaesbergerstraat 25, 10.30 uur, Ds. L. Vogelaar.

Kerkrade: Chèvrement, 9.15 uur, Ds. L. Vogelaar.

Waubach: Kerk Veeweg, 9.15 uur, de heer Duykeren.

Schinveld: Rehobotkapel, 9 uur, Ds. mevrouw E. Muntinga.

Brunssum: Bethelkerk, 10.15 uur, de heer Riese.

Trebeek: Immanuelkerk, 10.15 uur, Ds. mevrouw E. Muntinga.

Hoensbroek: Goede Herder Kerk, 10.30 uur, de heer v.d. Hucht.

Nuth: Hervormde Kapel, 9 uur, de heer v.d. Hucht.

LEGER DES HEILS

Elke zondag samenkomst om 10.00 uur.

Zondagschool

Trebeek: Schildstraat 10, tel. 045-211060 om 11.45 uur.

RUTGERS STICHTING

Bureaus voor geboorteregeling en seksuatieitsvragen.

Heerlen - Sittard: Informatie 04494-42944.

Maastricht: Informatie 043-12983.

KLEIN JOURNAAL

ALGEMEEN

HUURDERSBELANGENGROEP

UBACH OVER WORMS - Tijdens een bijeenkomst in lokaal Suylen werd een huurdersbelangenvereniging opgericht. Als voorlopig bestuur werd gekozen: de heer van Melis, als voorzitter. Secretaris werd de heer van Dee en penningmeesteres mevrouw Mainzer. Als leden werden gekozen de heren Cools, Pelzer en de dames Pelzer en van Dijk.

NIEUWE VOORZITTER

UBACH OVER WORMS - Tijdens een besloten vergadering werd tot nieuwe voorzitter van de Reële Partij Ubach over Worms gekozen, de heer H. Samson. Hij werd de opvolger van de heer Ringens.

TUINIEREN

UBACH OVER WORMS - Iedereen die wil gaan tuinieren zonder gebruik te maken van chemische bestrijdings- en bemestingsmiddelen kan hiervoor een stukje grond krijgen. Men kan zich voor dit vrije tuinderswerk onder leiding van de school Vrije Uren opgeven bij de afdeling Welzijnsozorg in het gemeentelijk administratiecentrum, tel. 312222.

ADVIESBUREAU

BRUNSSUM - Het adviesbureau van de Algemene Nederlandse Invalidenbond afdeling Brunssum, gevestigd aan de Heugersstraat is wegens vakantie op de dinsdagen van 12, 19 en 26 juli gesloten. Op dinsdag 2 augustus gaat het adviesbureau weer van start met het geven van adviezen op maat.

schappelijk en sociaal terrein voor gehandicapten en WAO'ers.

VERLOTING

NIEUWENHAGEN - Het damescomité van de carnavalsvereniging „Groet Nieuwenhagen“ uit Nieuwenhagen houdt in de maand juli voor haar dansgroep een grote verloting, loten zijn verkrijgbaar bij de dames van het damescomité.

LEDENVERGADERING

SIMPELVELD - De voor zondag 10 juli geplande ledenvergadering van de kanarievereniging Zang en Kleur in zaal Dackus gaat niet door.

INFORMATIEBUS

SCHAESBERG - Dinsdag 12 juli wordt op de Markt te Schaesberg door de politie een informatiebus opgesteld. Vanaf 10.30 tot 20 uur geven functionarissen van de politie dan voorlichting over het Nederlandse politiewezen.

ONTSPANNING

TRIMLESSEN

UBACH OVER WORMS - In verband met de vakantierperiode komen de trimlessen in de maand juli te vervallen. Er wordt weer van start gegaan op 2 augustus in de Residentie te Abdisbosch elke dinsdag om 21 uur. Nieuwe leden zijn dan van harte welkom.

CLUBKAMPIOENSCHAPPEN

BOCHOLTZ - De TWC Bleijerheide houdt 10 juli in samenwerking met het

wielercomité Bocholtz de clubkampioenschappen.

VAKANTIE

EYGELSHOVEN - Van maandag 11 juli tot 1 augustus zijn de activiteiten van de Saje, in verband met de vakanties stopgezet. De luisterkamer, zowel als de barrierte zijn weer vanaf vrijdag 5 augustus toegankelijk.

JEUGDHUIS

CHEVREMONT - Samen met de Centre-Singers kan op maandag 11 juli van 19 tot 22 uur in het jeugdhuis meegedaan worden aan diverse gezelschapsspelen.

GEMEENTE

PARKEERMETERS

KERKRADE - Over enige tijd worden in het centrum van Kerkrade 27 parkeermeters bijgeplaatst. Zeven hiervan komen bij de parkeervakken langs de Beethovenstraat, terwijl de overige een plaats zullen vinden in de buurt van de Openbare Leeszaal aan het Kloosterraderplein. Het gemeentebestuur wil met deze maatregel voorkomen dat de parkeerplaatsen worden ingenomen door de langparkeerders, zodat de winkelende automobilisten hun wagen dicht bij het centrum kunnen kwijtraken. Het parkeerrecht geldt dan ook alleen overdag, van maandag tot zaterdag van 8 tot 18 uur. Het tarief is door het gemeentebestuur vastgesteld op een kwartje

Heerlenaar zeilt in zelfontworpen boot mee in wereldkampioenschap

door Stef Petit

HEERLEN - De Heerlenaar H. Hamberg, wonende aan de Caumerweg 29, neemt van 16 tot en met 23 juli deel aan de wereldkampioenschappen zeilen in de M.O.T.H.-klasse. Hij doet dat met een zelfontworpen zeilboot. Voor deze eindstrijd, die in het Engelse Hyling Island gehouden wordt, heeft hij zich via kwalificatiewedstrijden moeten plaatsen, aangezien deze tak van de zeilsport voor Nederland totaal onbekend is.

Het bijzondere bij de M.O.T.H.-klasse is, dat er bepaalde limieten opgelegd worden, waarbinnen voor de rest alles is toegestaan. Dit in tegenstelling tot de eenheidsklasse waar vermeld wordt hoe groot alles mag zijn en hoe alles in elkaar dient te zitten. Een M.O.T.H.-zeilboot mag maximaal 3,35 meter lang en 2,25 meter breed zijn, het zeil mag maximaal een oppervlakte van 8 m² hebben en er mag bo-

vendien aan de boot geen trapeze bevestigd worden. Dit alles heeft tot gevolg dat het een klein bootje is met een enorme mast erop.

„De boot, die ik speciaal voor deze wereldkampioenschappen ontworpen en gemaakt heb, is gebaseerd op een ontwerp van mijn vriend, de bekende Duitse zeilbootontwerper Jus Segger. We hebben deze boot eigenlijk samen gemaakt. Ik kan er in het Kanaal, waar de kampioenschappen gehouden worden, vrij gemakkelijk mee uit de voeten. De boot heeft namelijk een smalle romp met daarbuiten aan weerszijden „vleugels“, een soort trampoline. Dit in plaats van de trapeze. Daardoor kan ik de boot met mijn gewicht voldoende tegenwicht geven“, aldus de heer H. Hamberg. Aangezien deze klasse in Nederland totaal onbekend is, beschouwt hij zichzelf als een soort pionier. De heer Hamberg hoopt echter in de toekomst meer mensen voor deze tak van de zeilsport warm te krijgen.

Aan het wereldkampioenschap nemen twee Nederlanders deel, te weten:

Casper de Graaf en ik. Casper heeft zich via Engeland, onder een Engelse vlag, en ik via Duitsland, onder een Duitse vlag, weten te plaatsen. Op de wereldkampioenschappen varen we onder een Hollandse vlag“, aldus H. Hamberg. Het voordeel van de M.O.T.H.-zeilboten is volgens hem dat ze enorm licht zijn, nog geen 25 kilogram, en dat men er binnen een korte tijd goed mee leert zeilen.

„Een ander voordeel is dat je op een klein en rustig meertje toch leuk en goed kunt zeilen. Door hun bijzondere afmetingen krijgen de bootjes bij weinig wind een enorme snelheid. Op grote wateren gaan ze dan veel harder dan de grote zeilboten. Het vergt echter wel meer stuurmanskunst. Dat neemt niet weg, dat je er toch makkelijk mee leert zeilen want elke fout wordt meteen afgestraft: of je „vliegt“ in het water of de boot slaat om“.

De heer H. Hamberg heeft al meerdere prijzen gewonnen in Duitsland. Het vervelende voor hem is dat er in Limburg hoegenaamd geen plaats is voor een goede voorbereiding voor het wereldkampioenschap, want er zijn hier volgens de heer Hamberg alleen rustige binnenwateren.

Bij de wereldkampioenschappen zeilen we op open zee en dat is veel ruwer. De wind is ook veel krachtiger. Ik heb bijna niet op zee kunnen trainen. Vandaar dat ik morgen (vandaag, red.) reeds naar Zeeland ga, om nog wat op de zee te zeilen“, aldus de heer Hamberg die vervolgens met „ik ben al blij als ik in de middenmoot eindig. Velen van mijn collega zeilers oefenen dagelijks uren op de open zee. Dat is voor mij niet weggelegd, vandaar dat ik in eerste instantie alleen voor de sportiviteit meedoe“.

Wel hoopt de heer Hamberg binnen een jaar een officiële M.O.T.H.-zeilafdeling op te richten. „Dan kunnen we hier in Nederland ook wedstrijden houden en oefenen voor de wereldkampioenschappen. Het weekend na de wereldkampioenschappen hebben we daarover een gesprek met de betreffende zeilinstaties“, besluit de heer Hamberg.



• De heer Hamberg voor zijn zelfontworpen zeilboot.

RUST IN VALKENBURG TERUGGEKEERD

Horeca stelt tegenactie uit

Daar komen de schutters...



• De schutters van St. Maternus uit Wijlre tijdens hun laatste voorbereiding op de na-kaveling.

HEERLEN - De schutters van St. Maternus (Voerendaal) en St. Maternus (Wijlre) hebben al hun „warming-up“ gehad voor de na-kaveling die hedenavond om 18.00 uur in het Belgische Niel-bij-As de winnaar van het Oud-Limburgse Schuttersfeest 1977 moet aanwinnen. De zestallen van de beide schuttersverenigingen schoten donderdag voor het eerst sinds afgelopen weekende „proef“ en laten de voorbereiding op de na-kaveling daarbij. De twee andere „finalisten“, de schutters van St. Hubertus (Schaesberg) en St. Catharina (Stramproy), hebben gisteren proefgeschoten. De zestallen die zaterdag de OLS-eer zullen betwisten worden gevormd door:

St. Hubertus: May Heckmans, Frans Cempel, Reinier Hijboer, Paul Rademakers, Johan Mommerit en Alex Bost. Schietmeester: Guus Bresser. St. Maternus: Henk van den Boorn, Ger Wijnants, Mathieu Vanhommerig, Alfons Hengsens, Huub Oltmans en Harrie Hengsens (tevens schietmeester). St. Catharina: Math Jacobs sr., Gerard Kristus, Jan Kuppens, Jan Vleeshouwers, Jacq Kuppens en Math Jacobs jr. Schietmeester: Bert Creemers. Reserve: Jan Kessels. St. Sebastianus: Jo Verhoeven, Broer Smeets, Piet Daziak, Ton Roelofs, Jo Ladenstein en Wiel Ladenstein. Schietmeester: Guus Ladenstein.

Reactie personeel C.I.L.

„Directeur speelt met werknemers“

HOENSBROEK - „Wat de reorganisatie van het bedrijf betreft, die de nieuwe directeur heeft aangekondigd, vinden wij het zeer beledigend dat hij gezegd heeft dat „het brandhout moet verdwijnen“. Dat zegt het personeel in een open brief gericht aan het Limburgs Dagblad.

In deze brief wordt de bedrijfsvoering door de 25 personeelsleden hevig bekritiseerd. „Het is beslist niet waar dat in 1974 (tijdens de overname red.) de klad in deze orders was gekomen. Ondanks dat er veel orders in 1975 voorhanden waren, werden vele mensen ontslagen“, aldus het personeel.

Over de vorige directeur, de heer J. Roos, niets dan lof. Volgens het personeel zorgde hij dat de lonen bijtijds werden uitbetaald; tijdens overwerk werd hij voor eten en drinken en werkte tot diep in de nacht om iedereen aan het werk te kunnen houden.

Het personeel is verder van mening dat het bedrijf na de overname sterk bergafwaarts is gegaan. „Onder leiding van de oude directeur ging de productie steeds goed, maar met de nieuwe directeur en zijn gevolmachtigde de heer Jo Handels uit Schinnen (mededirecteur red.) regende het klachten. Ook was bij de oude directeur nimmer een vergifiging voorgekomen en bij de nieuwe directeur wel“.

Tot slot van de open brief spreekt het personeel de wens uit dat de oude directeur Roos „ons in de toekomst weer aan werk zal helpen“. Het is treurig, zo schrijft het personeel, dat een directeur als Jan Martens zo met de werknemers „speelt“ en dat in een tijd dat wij allen dicht naast elkaar willen leven.

VALKENBURG - De aangekondigde „tegen-actie“ door een deel van de horeca van Valkenburg voor komende zondag gaat niet door. „Er is hier sprake van uitstel en zeker niet van afstel“, aldus de heer J. Lemmens, eigenaar van de Valkenhof aan de Berkelstraat in Valkenburg. Hij is een van de mensen die van het gemeentebestuur een brief heeft ontvangen, waarin de muziekvergunning voor gisteren, vrijdag is ingetrokken. „Het is donderdagavond en nacht heel rustig geweest in Valkenburg-centrum. Geen rommel, niets, stil zelfs“, zo zegt hij.

De heer S. Meulenberg van de „Viking-dancing“ aan de Grote Straat, „De Hel“ aan de Berkelstraat en de Club '69 aan de Grote Straat. „Ik heb de zaak maar dicht gedaan. Wat wil je? Een dancing zonder muziek? Nee, ik ga zelf uit. Overigens, je durft geen harde muziek meer te maken. We werken met de politie mee, want we kunnen niet anders“.

Een Arnhemmer die al ettelijke jaren zijn vakantie in Valkenburg doorbrengt en er gistermiddag arriveerde kwam poolshoogte nemen in „De Valkenhof“. „Wat is er gaande? Waarom al die zwarte vlaggen?“ Hier werd duidelijk gemaakt wat er aan de hand was. Peinzend zei de toerist: „Ja, als ik in Valkenburg ben, drink ik graag een pilsje, maak wat lol, maar zo rond 1 uur wil ik toch wel rust. Geen gedonder of lawaai meer op straat. Dat maakt de boel kapot“.



L. Jans weer te kiezen

HEERLEN - De Oud-Limburgse Schuttersfederatie zal tijdens de najaarsvergadering in oktober moeten beslissen over het voorzitterschap tijdens de komende drie jaren. De huidige praeses de heer L. Jans stelt zich wederom herkiesbaar maar tot drie maanden voor de vergadering kunnen tegenkandidaten naar voren worden geschoven. De heer Jans overweegt wel het voorzitterschap van de „Stichting tot steun aan het schutters- en gildewezen in de beide Limburgen“ neer te leggen. „Het is me wat teveel aan het worden“ zegt de heer Jans die wel als voorzitter van de federatie een kwaliteitszetel in de stichting zal behouden. „Het is onzin om te stellen dat ik een ontkoppeling van de beide voorzittersfuncties nastreef. Zo'n koppeling bestaat niet eens“ reageert de heer Jans op het bericht als zou hij die ontkoppeling nastreven en de beide voorzitterschappen willen neerleggen. „Ik heb de indruk dat bepaalde leden die mij weg willen hebben dit bericht gelanceerd hebben. Op deze manier wil men persie op mij uitoefenen. Als ze me weg willen hebben dan ben ik zo vertrokken. Maar door deze manier van doen ben ik eerder geneigd om te zeggen: ik stel de hele zaak voorlopig uit“.

De heer Jans heeft een extra reden om het voorzitterschap van de OLS-federatie is van een vrijwillig aftreden als federatievoorzitter geen sprake“ aldus de heer Jans. Hij verheelt niet dat hij als zijn opvolger als stichtingsvoorzitter graag de Belg Farmin Janssen (door mij ook in de stichting gehaald) zou zien. De heer Jans: „Ik heb de andere bestuursleden dat geadviseerd om te voorkomen dat de Nederlands-Limburgse overheersing te sterk wordt. Om die reden juich ik ook het waarschijnlijke toetreden tot de stichting van de Belgische professor Roex toe“.



• De heer Jans, tijdens het schieten

minderd is. Maar het restant levert geen oogst die het veldmen waard is. „De peren gaan dezelfde weg van de appels“, weet men in Kerniel. „ZE vallen in de rui als de blaren in de herfst bij een stormwind. We hadden tijdens de fantastische bloei heel wat verwacht. Ook deze hoop werd de laatste weken de bodem ingeslagen. Variëteiten als Bonne Louise en Beurre Hardy komen praktisch niet. Dit is niet zo erg, omdat het areaal van deze peresoorten de laatste jaren zeer klein is geworden. Erger is dat ook de oogst van de Duromdeau - een zeer geliefde peer in België - bar gaat tegenvalt. Een ramp voor de telers“ aldus deze Belgische Limburger, „is de mislukking van de twee voornaamste soorten: de Conference en de Doyenné de Comice. De Comice hing het vorig jaar zo behangen als menig Afrikaanse vorst met medailles. Dit jaar moeten men zoeken om vruchten te vinden. De betere prijszetting voor genoemde peer is eerst laat in het seizoen begonnen en daardoor bleef de het uiteindelijke financiële resultaat ver onder de maat. Onze beste winterpeer - de handelspeer bij uitstek - de Conference lost de belofte niet in die ze gaf in de bloeiperiode. Het minder gunstige weer en de huidige forse rui decimeren de jonge peren zo dat de oogst straks klein tot zeer klein zal zijn. Het is jammer“, aldus besluit de Belgische teler zijn relaas. „dat ik geen beter beeld kan geven van de stand van het zacht en hard fruit in onze strek. Dat elders in ons land en in de gehele E.E.G. de toestand niet of slechts een tikje beter is, mag voor ons zeker geen troost zijn. Maar we leven nog en gaan eenvoudig door met een goede verzorging van bomen en struiken en hopen maar op een gunstiger jaar 1978-1979. We hebben vaker voor hetere vuren gestaan...“

Overigens verwacht België een zeer zeer matige appeloogst. De Cox - het was reeds lang bekend - mislukt dit seizoen volkomen. Dit is trouwens in alle landen van de E.E.G. het geval. Slechts in enkele streken rekent men op een schamele opbrengst. Een andere beste variëteit, de Boskoop, hield tot voor enkele weken een belofte in.

De rui kwam en het geïoof in deze formidabele appelvariëteit ging gauw naar de bliksem. De Boskoop ligt grotendeels op de grond en elke dag opnieuw tikken de jonge vruchten tegen moeder aarde. De Jonathan telt eigenlijk niet meer mee omdat het aantal bomen of struiken zozeer ver-

Politie Aken ging te ver bij overval

AKEN - De recherche en het openbaar ministerie van Aken zijn hun boekje te buiten gegaan bij een inval, die eind 1975 gedaan werd in een Akense drugbehandelingscentrum. Bij deze actie werd niet alleen gezocht naar handelaren in verdovende middelen die zich daar zouden ophouden, maar werden ook de dossiers over de bezoekers in beslag genomen. Het hoogste rechtscollege in Duitsland is van mening, dat op dat punt de wetten overtreden zijn.

De politie had in 1975 al langere tijd aanwijzingen, dat niet alleen patiënten het centrum bezochten, maar dat ook handelaren daar vrij entree hadden en er hun waren aan de man gebracht. De Akense rechtbank gaf toestemming voor een inval en huiszoeking. De dossiers, die in beslag werden genomen, gaven de politie bewijsmateriaal over druggebruikers in handen.

Los van de Akense zaak vind het hoogste rechtcollege het onjuist om gegevens over patiënten in beslag te nemen, omdat dat de vertrouwensbasis, die voor behandeling en begeleiding noodzakelijk is, wegvalt. De in beslag genomen gegevens moeten vernietigd of terug gegeven worden. Deze uitspraak wordt door het West-Duits ministerie van gezondheid met vreugde begroet en wordt beschouwd als een bijdrage in de strijd tegen de verdovende middelen.

TONGEREN-KERNIEL - De fruitte-

lors in de vruchtbare streek rond Tongeren-Kerniel hebben de Belgische driekleur, geplant op het slot van het seizoen 1976-1977, vlog ingehaald. „Als we het nieuwe seizoen bezien op de huidige resultaten en de verwachtingen afmeten naar de verslechterde omstandigheden kunnen we de vlag beter half stok hangen“ zeggen ons telers uit genoemd gebied. „De nieuwe oogst van zacht fruit heeft slecht ingezet. De aardbeien - we hebben hier de grootste veiling van België van dit fruit - stonden prachtig verschenen en hielden een grote belofte in. Toen kwam de regen en nog veel meer regen. Geen of weinig zon en de lekkere vruchten kregen het weldra te kwaad. Een zeer klein gedeelte bracht het tot enige kwaliteit. Het grote restant rotte in de „kraamkamer“. Een mislukking van de aardbei is voor deze streek“, aldus de zegsman, „een harde slag omdat dit gewas vele ha. beslaat. Toen een felle zon kwam waren de vruchten op zeer korte tijd overrijp en daalde met de kwaliteit ook de prijs. Van rond 50 frs naar even 30 frs. Een forse export naar de Scandinavische landen bracht gelukkig enkele dagen een

goede opleving van de aanvoer en de prijzen. Toen brak voor ons telers ook even het zonnetje door maar deze opflakkering kan het seizoen niet meer goed maken“.

Ook het verdere verhaal over de oogstverwachtingen in België toont weinig optimisme. „De huidige rui die - mogen we wel zeggen formidabel is - voor peren en appels - veegt onze laatste hoop op een redelijke oogst van hard fruit op een hoop“, zegt men ons op de veiling. „Vroegere kersen die andere jaren mede zorgden voor een goed financieel begin zijn er niet geweest. De midden-variëteiten geven slechts een klein beschoot. Onze hoop is gevestigd op de latere variëteiten de Bigarreaux en vooral de Hedelfinger. Ze hingen dik maar de laatste dagen vallen ze verschrikkelijk. Dit is jammer, omdat deze gerenommeerde soorten nog veel hadden kunnen goed maken. We zien echter geen einde, die ook maar een tikje voldoening kan geven. „De pruimeoogst in Belgisch-Limburg, veel groter dan in Nederland is totaal mislukt. Het gros van de bomen en struiken hoeft niet geplukt te worden of men zou op zoek naar bladeren moeten gaan. Ook worden in Belgisch-Limburg geen lofidieren

Overval in Aken

AKEN - Drie gewapende en gemaskeerde mannen hebben een man en een vrouw in een Akense woning in bedwang gehouden, terwijl zij in alle rust het huis doorzocht hebben naar buit. Zij zijn met enkele sieraden, 2000 mark en 850 oude Nederlandse zilveren gulden in een oude zwarte Mercedes vertrokken. Voor het vertrek hebben zij de man en de vrouw bedreigd voor het geval zij binnen het uur de politie zouden waarschuwen.

Tegen negen uur 's avonds belde het drielant aan met de smoes, dat men kwam informeren of er een kamer te huur was. Hoewel de bewoners iets dergelijks niet van plan waren, drongen de mannen meteen binnen haalden hun vuurwapens uit de zak en mompelden door de nylonkousen, die zij over het hoofd getrokken hadden, dat zij geld wilden hebben. Aanvankelijk werd dit geweigerd, maar nadat de dreigementen ernstiger werden, ging een kluisje open en kwam 2000 mark te voorschijn.

Ondanks de verzekering van de bewoners, dat er niet meer geld in huis was, gingen de mannen zelf op onderzoek, terwijl de man en de vrouw met de wapens in bedwang werden gehouden. De grondige zoekactie leverde de 850 zilveren gulden, een briljantring en een gouden ketting met een briljant op. Van de drie mannen, die ongeveer 23, 25, en 35 jaar zijn, is alleen bekend dat de 25-jarige „Frederik“ genoemd werd.

PROVINCIE vandaag

Philipslicht in Argentinië

EINDHOVEN - Philips heeft het contract getekend voor het verlichten van drie van de zes voetbalstadions in Argentinië waar volgend jaar juni de finales zullen worden gespeeld om het wereldkampioenschap voetbal, aldus Philips. De verlichtingsinstallaties zullen worden aangebracht in het in aanbouw zijnde stadion in Mendoza en de voor renovatie aangegeven stadions in Rosario en Buenos Aires. Het verlichtingsniveau zal ruimschoots voldoen aan de normen, die gesteld zijn voor het uitzenden van kleurentelevisie, aldus Philips.

Hoofddirectie KNP uitgebreid

MAASTRICHT - Op een buitengewone vergadering zijn de raad van commissarissen en de hoofddirectie van Koninklijke Nederlandse Papierfabriek NV, in verband met de overname van Papier en Karton Holding Kappa NV, uitgebreid. De Kappa-commissarissen ing. H.G. Strating, mr. H.A. van Walt Meijer en mr. J.H. Passtoors werden benoemd tot commissaris van KNP. Op de vergadering trad de heer E. Fresart de Clerx met onmiddellijke ingang af als commissaris van KNP. De heren H.J. Rijnveld en drs. G.W. Bruggeling (de raad van bestuur van Kappa) werden benoemd tot leden van de hoofddirectie van KNP. Zij zullen in het bijzonder worden belast met de leiding van de verpakkingsgroep van het concern.

Limburg zonder grote cabaretiers

SITTARD - In de Limburgse schouwburgen verschijnen het komende theaterseizoen geen konstkukken uit de cabaretwereld. De vijf groten Toon Hermans, Wim Kan, Paul van Vliet, Herman van Veen en Fons Janssen zijn door geen enkele schouwburg in deze provincie gecontracteerd. Toon Hermans heeft verplichtingen elders in het land, Herman van Veen zit in Duitsland en de andere drie hebben slechts een oud programma aan te bieden. Wim Kan treedt trouwens nog maar sporadisch voor het voetlicht en dan dicht bij huis. Wel zijn volgend jaar in Sittard bijvoorbeeld Gerard Cox en Henk Elsing te zien. Aan het begin van het seizoen 6 en 7 september zijn wel twee voorstellingen van de meer lichte show van Andre van Duin in Sittard gepland. Zo is gisteren bij de presentatie van het programma 1977/1978 gezegd. Bij wijze van experimenten wil de schouwburg in Sittard een tweetal sherryconcerten (soort kofficeconcerten) inlassen waarbij muziek en eten zijn gecombineerd.

Fotowedstrijd over jeugd

VENRAY - De Stichting Regionaal Jeugdcentrum Noordelijk Limburg in Venray houdt van 10 juli tot en met 31 augustus een fotowedstrijd die het thema „jeugd“ in de ruimste zin van het woord omvat. Inzendende kunnen peuters, kleuters, schoolkinderen, jeugdigen en jongeren in allerlei speelse, creatieve en recreatieve situaties zijn. Voor de vier deelnemerscategorieën (naar leeftijdsgroep) zijn er prijzen in natura beschikbaar; iedere deelnemer ontvangt een herinnering. Alle inlichtingen worden verstrekt door het Regionaal Jeugdcentrum te Venray, Bergweg 4, telefoon 04780-3676.

Engeland bleek niet goedkoop

RAMSGATE - Het dagtochtje naar het Engelse Ramsgate is de uit het Limburgse Valkenburg afkomstige Joseph Nordhausen duur komen te staan. Toen hij met zijn vrouw, tien kinderen en zijn poedel liep te wandelen in het centrum van het stadje, werd hij door een politiemann gearresteerd wegens het feit dat hij een hond in Engeland had binnengebracht. Binnen de kortste keren zat de verbaasde Nordhausen achter de tralies. De politierechter veroordeelde de Limburger tot een boete van 200 pond (840 gulden), plus nog eens 25 pond kosten. Nordhausen: „Ik was me er helemaal niet van bewust dat ik daarmee een overtreding heb begaan. Ik had het inentingsbewijs bij me. In Italië, Oostenrijk en West-Duitsland hebben we daar nooit moeilijkheden mee gehad“.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH - Aanvoer 394 stuks. Prijzen (in gulden per stuk) luxe paarden 1675-3450, voljarige 1425-2050, 2-jarige (trekpaard) 1625-2025, 2-jarige, luxe (merries) 1450-2250, 2-jarige, luxe (hengsten) 1400-1875, jaarlingen, luxe (merries) 925-1475, jaarlingen, luxe (hengsten) 675-875, jaarlingen (trekpaard) 1175-1500, hiten 750-1175, Shetlandse pony's (ruins) 225-350, Shetlandse pony's (merries) 325-700, (in gulden per kg): jonge slachtpaarden 4.60-5.20, oude slachtpaarden 3.80-4.85. Handeld. stug.

Geboren:

Sietse
zoon en broertje van:
Marie-José,
Wim en Maaike

Knijff
Heerlen-Welten, 6 juli 1977
Weltertuynstraat 12.

G. H. Schols
en
S. Schols-v.d. Wall
tandartsen te Brunssum

AFWEZIG
TOT 1 AUGUSTUS
S.kaarten blijven geldig.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is heden van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, op de leeftijd van 81 jaar, onze moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Margaretha
Hubertina Klinkers
echtgenote van wijlen
HENDRIKUS HUBERTUS FRANSSEN
Schaesberg: T. Lemmens-Franssen
H. Lemmens
Heerlen: A. Lahaye-Franssen
J. Lahaye
Klimmen: F. Thissen-Franssen
F. Thissen
Schaesberg: G. Franssen
A. Franssen-Verstappen
Klimmen: J. Franssen
J. Franssen-Arts
Roermond: T. Kersten-Franssen
H. Kersten
Klimmen: E. Franssen
Franssen-Bertrand
Klimmen: J. Franssen
G. Franssen-Slangen
Berg en Terblijt: B. Claessens-Franssen
J. Claessens
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Klimmen, 8 juli 1977
Overheek 3.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 12 juli om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen. Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Rozenkransgebed maandag om 19.00 uur in de parochiekerk. Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 16 tot 17 uur.

Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving.
Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden in de leeftijd van 82 jaar van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth
Verheijen
echtgenote van wijlen,
GERARD HUBERT BREULS
Urmond: Laurens en Elisabeth
Breuls-Schmitz
Urmond: Theodorus en Sybilla
Breuls-Gelissen
Urmond: Peter Mathieu-Gerda
Breuls-Dols
Elsloo: Gerard Hubert-Margaretha
Breuls-Smeets
Leuth (B): Josephina-Leopold
Lauwers-Breuls
Geleen: Peter Hubertus-Bertha
Breuls-Driessens
en haar dankbare kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Verheijen
Familie Breuls

Urmond, 7 juli 1977
Grotestraat 61

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 11 juli a.s. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Urmond. Zaterdagavond om 19.00 uur avondmis mede tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Bezoek rouwkapel Geleen dagelijks van 18.00 uur-19.00 uur.

in memoriam
hendrikus johannes
de kock
echtgenoot van
catharina Josephina jansen
* 3 september 1931
† 8 juli 1977

veel te vroeg is mijn echtgenoot en onze vader van ons heengegaan, zijn zorgzaamheid en toewijding zullen wij allen erg missen.

catharina de kock-jansen
paul
els
fam. de kock
fam. jansen

schinveld, 8 juli 1977
corr.adres: julianastraat 56

de plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 12 juli a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de h. elgius te schinveld.

daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor Uw innige blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Everdina Frederika
Eskes-Obbink

betuigen wij U onze hartelijke dank.

Een speciaal woord van dank willen wij richten aan de E.H. dokters en het verplegend personeel van het St. Gregoriusziekenhuis en de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, alle buren en bekenden.

Namens de familie
Mevrouw B. Kempenier-Eskes
Familie Salamina

Schinveld, juli 1977

DANKBETUIGING

Mede namens mijn kinderen zeg ik U oprechte dank voor het medeleven aan ons betoond bij het heengaan van mijn innigstgeliefde man, dierbare vader en opa

Sjef Lemmens

Uw medeleven was voor ons een grote steun. De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 10 juli om 11.30 uur in de Petruskerk te Sittard.

Familie Lemmens

Sittard, juli 1977
Chr. Kisselsstr. 10

Hierbij geven wij kennis van het overlijden van de directeur der Mr. Nic. Beckers Mavo alhier
DE HEER

W. Th. Canton
Wij zullen hem blijven gedenken als een vakbekwaam en uiterst toegewijd directeur.

Het Bestuur van
De Stichting Katholiek
Mavo-onderwijs
Sittard.

HUWELIJKEN

Lilian v. Someren trouwt op zaterdag 9 juli met Loe Martin om 12 uur in de O.L.V. v. Lourdeskerk Maastricht. Receptie van 18.30-20.00 uur in het „Pavillon“, Akersteenvoer 34 Maastricht. Toek. adres: Burg. Kerkhofstraat 33 Ulestraten.

OVERLEDEN

† **Joop Hartmans** echtgenoot van Mia Cilissen in de leeftijd van 67 jaar, Maastricht, Akelestraat 12. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 11 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Het Onbevleerd Hart van Maria (Mariaberg), waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof Tongerseweg, Ingang Javastraat.

† **Willem van den Boorn** weduwnaar van Maria Helena Lambrix in de leeftijd van 91 jaar, Wyck-Maastricht, Ant. Bieleveltstraat 32. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht op maandag 11 juli a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Anna Maria Jacob** in de leeftijd van 84 jaar, Maastricht Kristalstraat 17. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 11 juli a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart, Pottenberg, waarna de bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Oostermas.

† **Maria Wille** weduwe van Egidius Hubertus Niessen in de leeftijd van 83 jaar, Maastricht Bejaardencentrum Molenhof. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Matthias op maandag 11 juli a.s. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg.

LOTOMIJ B.V.
KERKRADE

Renault R5 TL bouwjaar 1975
Mazda 1300 bouwjaar 1973
Volkswagen 1300 bouwjaar 1971
Citroën 2CV6 bouwjaar 1972
Daf 44 bouwjaar 1972
Mazda 818 S bouwjaar 1976
Daf 55 bj. 1971 Daf 66 bj. 1972
Datsun 120V de luxe bouwjaar 1975
Daf bj. 1971 Daf 44 bj. 1974
Renault R5 L bouwjaar 1975
Wardburg bouwjaar 1973
Renault R16 bouwjaar 1972
Ford Taunus 1600 GXL coupé bj. 1973
Daf 55 bouwjaar 1972
Mitsubishi Lancer GL bouwjaar 1975
Simca 1100 LE bouwjaar 1976
Daf 55 Marathon bj. 1971 Daf 44 bj. 1972
Citroën 2CV4 bouwjaar 1973
Mazda 818 S bouwjaar 1976
Opel Rekord bouwjaar 1971
Citroën 2CV4 bouwjaar 1975
Citroën Ami bouwjaar 1973
Daf 66 bj. 1973 Fiat 127 bj. 1974
Toyota Corolla coupé bouwjaar 1975
Daf 33 1970 f 400,- Daf 44 1968 f 200,-
Fiat 850 '69 f 250,- VW 1971 f 1500,-
Renault R10 f 400,-
O.L. VROUWSTR. 89 KERKRADE
TEL. 045-453030

MAASTRICHT
STELLA MARIS,
R.K. Scholengemeenschap voor Gymnasium, Atheneum en Havo.

GEVRAAGD:
Docent(e) Engels
bij voorkeur 1e gr.

17 uur per 15 augustus 1977 ter langdurige vervanging
4 uur per 1 augustus 1977.
Ook naar een gedeelte van het aantal uren kan worden gesolliciteerd.

Sollicitaties aan:
Schoolbestuur, Postbus 169, Maastricht.

Afschrift aan:
Rector Drs. L. Muijsens, Grote Gracht 74, Maastricht.
Tel. school 043-14490; tel. privé 043-621591.

PARIS
1 dag f 40,-
2 dagen f 95,-
3 dagen f 140,-

LONDEN
3 dagen f 205,-
L.O. vertrek 29/7 en 19/8

OOSTENRIJK
8-daagse reis naar het
Salzburgse
land f 360,-
vertrek 10 september.

Int. en boekingen
Reisbureau Moonens cars,
Valkenburg tel. 04406-13661
Reisbureau van Hulst,
Maastricht, Heerlen, Geleen en Sittard
en ABN-kantoren in Limburg

Wegens uitbreiding van onze verkoopactiviteiten zoeken wij een

vertegenwoordiger

voor zowel nieuwe als bestaande relaties. Onze gedachte gaat uit naar een jonge en energieke persoonlijkheid van omstreeks 25 jr. Opleiding MAVO of HAVO-basis is gewenst. Een beloning op basis van vast salaris en provisie over de behaalde resultaten, is hem niet vreemd, maar trekt hem juist aan. Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan de Zuid-Limburgse Bankcentrale Postbus 39, Hoensbroek.

Opl. schoonheidsspecialiste
manicure en pedicure
lilly goedmakers

DAG- EN AVONDCURSUSSEN
Enige erkende S.T.I.V.A.S.-opleiding
in Heerlen

Int. en prosp.: Stationstraat 56
HEERLEN
tel. 717070
b.g.g. 414142

Wetswinkel Geleen
vindt hulpverlening
weinig verbeterd

GELEEN - De Wetswinkel Geleen, die nu vier en een half jaar bestaat, vindt dat er aan de rechtshulpverlening in zijn gebied weinig is verbeterd. De wetswinkel meent dat de oorzaak daarvan gezocht moet worden bij de officiële rechtshulpverleners: de Raad van Toezicht der Orde van Advokaten, de Kon. Notariële Broederschap, de Stichting Rechtshulp Maastricht, de sociale diensten

Mond vol tanden...
Van onze verlaggever

BORN - Niet met de mond vol tanden maar met een zoek geraakt gebit stond de 38-jarige automobilist A. uit Geleen donderdagnacht te kijken nadat hij met zijn wagen tussen de rails van het goederenvervoerslijntje Born-Sittard beland was. Het waarom van de merkwaardige manoeuvre is de politie niet duidelijk geworden, evenmin waar de valse tanden gebleven zijn. Zowel auto als bestuurder waren verder niet beschadigd.

Olieverbruik nog steeds onder het peil van 1973

DEN HAAG - Het wereldverbruik van olie buiten de Sovjet-Unie, Oost-Europa en China is volgens de Exxon Corporation in 1976 gestegen tot 2,27 miljard ton. Dit was 4,8 procent meer dan in 1975, maar nog steeds 53 miljoen ton minder dan in 1973. Het aandeel van aardolie in de wereldenergiebehoefte is daardoor met 50 procent ongeveer gelijk gebleven. Met de communistische landen meegerekend bereikte het wereldolieverbruik een nieuw record van 2,82 miljard ton, wat 129 miljoen ton meer was dan in 1975 en 53 miljoen ton meer dan in 1973.

Per land was de situatie nogal verschillend. In grote industrielanden als Japan en West-Duitsland lag het olieverbruik in 1976 lager dan in 1975 en 1973, terwijl in de Verenigde Staten het verbruik hoger lag (bijna 6 procent). De Verenigde Staten zijn nog altijd de grootste olieverbruiker (808 miljoen ton in 1976), gevolgd door de Sovjet-Unie (381 miljoen ton).

Weinig succes voor inbrekers

Van onze verslaggever

SITTARD - Het echtpaar S. uit Sittard dacht een goedgekoopte manier gevonden te hebben om aan stenen te komen. Bij de nieuwbouw aan de Industriestraat werd dit volop aanwezige materiaal gewoon in een aanhangwagen opgestapeld. De politie betrapte het stel hierbij op heterdaad.

In een tweetal andere gevallen boekten vertegenwoordigers van het gilde der lange vingers evenmin succes. Bij een poging tot inbraak in de Rosakapel in de Kolleberg werden de daders gestoord door de komst van een buurtbewoner en kozen het hazenpad. De braakschade is nog onbekend. Een woning aan de P. de Hooftstraat was ook al een slecht gekozen doelwit, want dit perceel bleek ontoegankelijk te zijn.

Martinair

AMSTERDAM - Martinair heeft de afgelopen dagen met twee vluchten het benodigde materiaal voor de bouw en inrichting van een slachtkuikbedrijf in Noord-Jemen overgevoerd. De lading had een waarde van ca. f 600.000 en bestond o.m. uit maal- en menginstallaties, een semi-automatische slaachterij, vijf broedhuizen, een tractor, een complete drink- en voederinstallatie, een dieselaggregaat, twee kipwagens, gereedschap en brandblusapparatuur, zo heeft Martinair bekendgemaakt.

Leo Koek
aparte verlichting
kleinmeubelen
spiegels

MAASTRICHT, Stokstraat 38, hoek Plankstraat 2
Tel. 043-11149

EINDHOVEN, Willemstraat 3 - Tel. 040-430205
s maandags gesloten

GEVESTIGD TE KERKRADE:
J.P.G.M. Maussen
orthopaedisch chirurg

Spreekuur:
dagelijks volgens afspraak
in het St. Jozefziekenhuis.
Tel.: 045-456161, toestel 238.

Tandarts
Jongen
is afwezig
t/m 7 aug.
Spoedgevallen
overige tandartsen.

GEBIT GEBROK
met NATGEGAA
gesproken
Reparatie in 1 uur
St.-Franciscusweg 10
HEERLEN
telefoon 045-71151

INLIJSTEN, aluminium
en elke maat, lever
Klompstr. 8, Heerlen

EXAMENS

GELEEN - Aan de handelsavondschool te Geleen zijn geslaagd voor het middenstanddiploma: mev. Bruintjes, Carla Dohmen, Carin Goertz, Leo Hofman, mev. Polgar, Peter Roukens, dhr. Jan Vallen, dhr. Jacq Verboeket, dhr. Vossen (allen uit Geleen), mev. Bergevoet uit Berg aan de Maas, mej. Blondeau uit Sittard, mev. Doek en Carina Leijssen uit Stein, dhr. Habets uit Heel, dhr. Chrit Koumans uit Elsloo en mev. Wijten uit Genhout-Beek. Nieuwe kandidaten kunnen zich opgeven op het adres: Prof. Zeemanstr. 8 Geleen (tel. 04494-43032).

GRONINGEN - Aan de Rijksuniversiteit te Groningen zijn geslaagd voor het doctoraal examen:
M. R. M. Huijgen Maastricht, Fiscaal recht: L. R. M. Smeets, Valkenburg. Biologie: F. G. J. van Dieten, Heerlen. Psychologie: P. J. R. E. Frere, Maastricht.

Originele PERZISCHE TAPIJEN
GROTE VOORRAAD geselecteerde kollektie voordelige prijzen
Hub Dols & Co
Markt 31 - Sittard
Tel. 04490-2605
Sinds 1905
een naam voor kwaliteit en vertrouwen.

(ADVERTENTIE)

Vandaag, 11 tot 17 uur
Demonstratie Wolf
grasmaaiers bij
Boels Sittard

Weet u al welke maaier ideaal voor u is? 'n Cirkelmaaier, koolmaaier of zitmaaier? Benzine, lichtnet of accu? U zou eigenlijk liever eens willen proberen. Vooral die zitmaaiers. Kom dan vandaag van 11 tot 17 uur naar de plantsoenen bij de Rabobank, Stadsdijk 11, Sittard. Daar zijn in samenwerking met Boels en tuinspecialisten van Wolf, die u alles haarscherp demonstreren. De demonstratie is bereikbaar via de achterzijde van het parkeerterrein van

BOELS
voor huis en tuin
Brugstraat 3, Sittard
100 m vanuit het station rechts.
Ruime parkeergelegenheid
aanwezig.

Penning voor schutters-vrienden

MAASTRICHT - Tijdens een bijeenkomst in kasteel Bokrijk zal komend najaar door de „stichting tot steun aan het schutters- en gildewezen in de beide Limburgs“ een tweetal erkentelijkheidspenningen „worden uitgereikt. De te onderscheiden personen zijn drs. Jean Walraven uit Roermond (ex-voorzitter van de sectie documentatie en museum van de stichting) en wijlen George Goossens uit Tegelen, ex-secretaris van de stichting. Het is de bedoeling dat de weduwe Goossens de posthume onderscheiding in ontvangst zal nemen. De gouverneurs van de beide Limburgs zullen de bijeenkomst in kasteel Bokrijk bijwonen.

Lek dicht
VALDEZ - Technici van de Alyeska Pipeline Company zijn er in geslaagd een lek in de Trans-Alaska pijpleiding te dicht. Afgelopen maandag ontspanste stikstof uit de pijpleiding, die dient voor het vervoer van olie van de reserves in Prudhoe Bay (Noord-Alaska) naar Valdez in Zuid-Alaska. Er is geen olie verloren gegaan.

Concert op Gulperberg
GULPEN - Zangvereniging St. Cecilia uit Gulpen zal maandagavond een concert verzorgen op de Gulperbergcamping. Aanvang 20 uur. De zangvereniging zal een gevarieerd programma brengen waarbij enkele leden als solist zullen optreden. Uiteraard is iedereen (gratis) welkom.

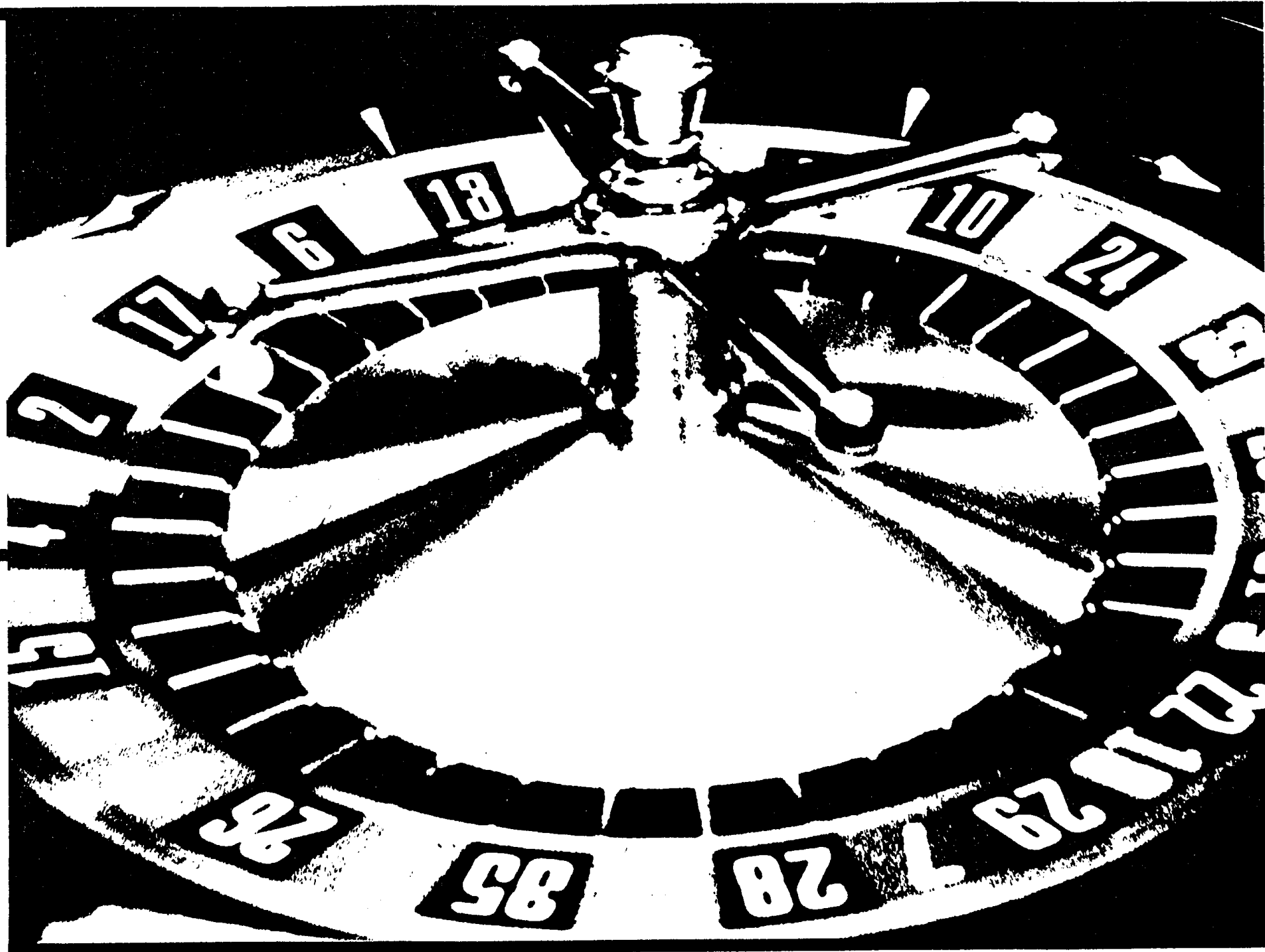
Fiat gestolen in Maastricht
MAASTRICHT - Opnieuw is er in Maastricht een Fiat gestolen. Deze keer is de heer M. van K. uit de Limburgse hoofdstad het slachtoffer. Hij had zijn wagen aan de Krulsheren-garage geparkeerd. Het betrof een Fiat-127, met het kenteken 09-BH-72. Deze diefstal had woensdagnacht plaats.

In diezelfde nacht werd het toechtaampje van de auto van mevrouw A.L. uit het Belgische Riemst kapotgeslagen. Hierdoor verloor „men“ toegang tot de wagen, die aan de Tallenruwe in Maastricht stond. Er verdwenen een leren jasje, twee zonnebrillen, enkele cassettes en de autopapijeren uit deze wagen.

Weer C en A

Bij C en A in Maastricht was het opnieuw „raak“. De 19-jarige mevrouw M.P. uit Maastricht werd betrapt bij het stelen van een jurk met een waarde van 65 gulden. Het nieuwe beveiligingssysteem van dit bedrijf bleek opnieuw uitstekend te functioneren.

Een fiche zet je niet op 'achttien' maar op 'dix-huit'



ligt, stap ik naar de Black-Jacktafel in de hoop iets van het geleden verlies te kunnen goed maken. Tenslotte heeft iedereen dat sympathieke kaartspel 21-en onder de knie en moet zelfs een kruk het klaarspelen zijn inzet eens een keertje terug te verdienen.

Bij Black-Jack speelt de bank, in de persoon van een lieve dame, tegen maximaal zes à zeven spelers. De speler kan nu kaarten trekken tot het totaal van 21 punten (waarbij de poppen voor tien tellen en de aas voor één of elf). Komt hij over die 21 heen, dan is hij uit het spel en heeft verloren. „Dood” of „kapot” heet zoets. Hij kan ook op elk puntental blijven staan. Heeft de bank uiteindelijk een hogere kaart, dan wint deze uiteraard. Verliest de bank (die altijd moet trekken onder of op de 16 punten en moet passen bij 17 of meer) dan wordt eenmaal de inzet van de speler uitbetaald.

Eenvoudiger kan het niet. Bovendien heb je bij Black-Jack het spel een beetje in handen. Je kunt combineren, de inzet verhogen, kortom je kunt het spel zelf een beetje maken. Ook hier geldt: hoe hoger de inzet, hoe hoger de winst. Het publiek dat zijn geluk aan de Black-Jacktafel beproeft heet over het algemeen deskundiger te zijn. Het spel wordt door de deelnemers voortdurend becommentarieerd wat een opwindende sfeer rond de Black-Jacktafel schept.

Vriendelijke mensen

Het zijn allemaal vriendelijke mensen rond de Black-Jacktafel. In zachte, duidelijke taal wordt de nieuwkomer snel en correct op de hoogte gebracht van het systeem. En waarom niet met die paar resterende fiches, een waarde vertegenwoordigend van 45 gulden, een kansje wagen? De eerste keer had ik mijn punten nog niet geteld of de bank had het witte fiche al geïncasseerd. De tweede keer kwam een me-

De mysterieuze aantrekkingskracht van de groene roulette-tafel

loos te blijven hopen op het springen van de bank.

Het Valkenburgse casino draait op volle toeren. Twee maanden lang zijn nu de deuren van het gokcentrum van twee uur 's middags tot twee uur 's nachts geopend voor goklustigen. Welgeteld 42.000 bezoekers met een gemiddelde van 750 bezoekers per dag. En uiteraard zijn de opbrengsten, die zullen toekomen aan de Nederlandse Staat, ook van dien aard. Daarover wordt angstvallig gezweven. „Dat zal allemaal terug te vinden zijn in het jaarverslag van de Nationale Stichting Casinospelen dat het volgende jaar verschijnt” is het diplomatieke antwoord van de heer B. J. Werres, chef algemene zaken van het Valkenburgse casino.

hij allereerst de kat uit de boom kijkt. Daarop betrapte ik mijzelf ook. Al spoedig zinkt je de moed in de schoenen als je de snelheid van de croupiers ziet waarmee ze de groene speeltafel schoonvegen en de nieuwe inzetten naar de verlangde cijfercombinaties dirigeren. De stalen gezichten waarmee de bezoekers rond de tafel hun fiches op een bepaald getal laten neerzetten om het twee tellen daarna te verliezen, boren aanvankelijk iedere spelvreugde de grond in maar aangehouden door de mysterieuze sfeer die rond zo'n groene speeltafel hangt en de statistische wetenschap dat er toch een kans bestaat dat het roulettetalje op het door jouw gekozen nummer kan terechtkomen, laat je je al snel verleiden tot de onvermijdelijke gang naar de kassa om fiches te kopen.

Ritueel

Het gaat in ieder geval het Valkenburgse casino voor de wind. „Mesdames, messieurs, faites vos jeux” ratelt de croupier. Dan het „Rien ne va plus” en dan het verlossende antwoord, „vingt-et-un” waarna de bank weer zo'n slordige tweehonderd gulden aan gele en groene fiches naar zich toe haalt en slechts een enkeling zijn inzet verzeventienvoudigt ziet. En dan herhaalt het ritueel zich opnieuw. En opnieuw worden de fiches over de tafel gegooid en op het eeuwige geluk getal geschoven. Daarbij houden de heren rond de tafel hun colbert aan en blijft de stropdas pijnlijk wurgend rond de hals zitten. Voordat je het weet ben je in de ban geraakt van het kansspel dat je zuur verdiende gulden in enkele tellen uit je zak klopt.

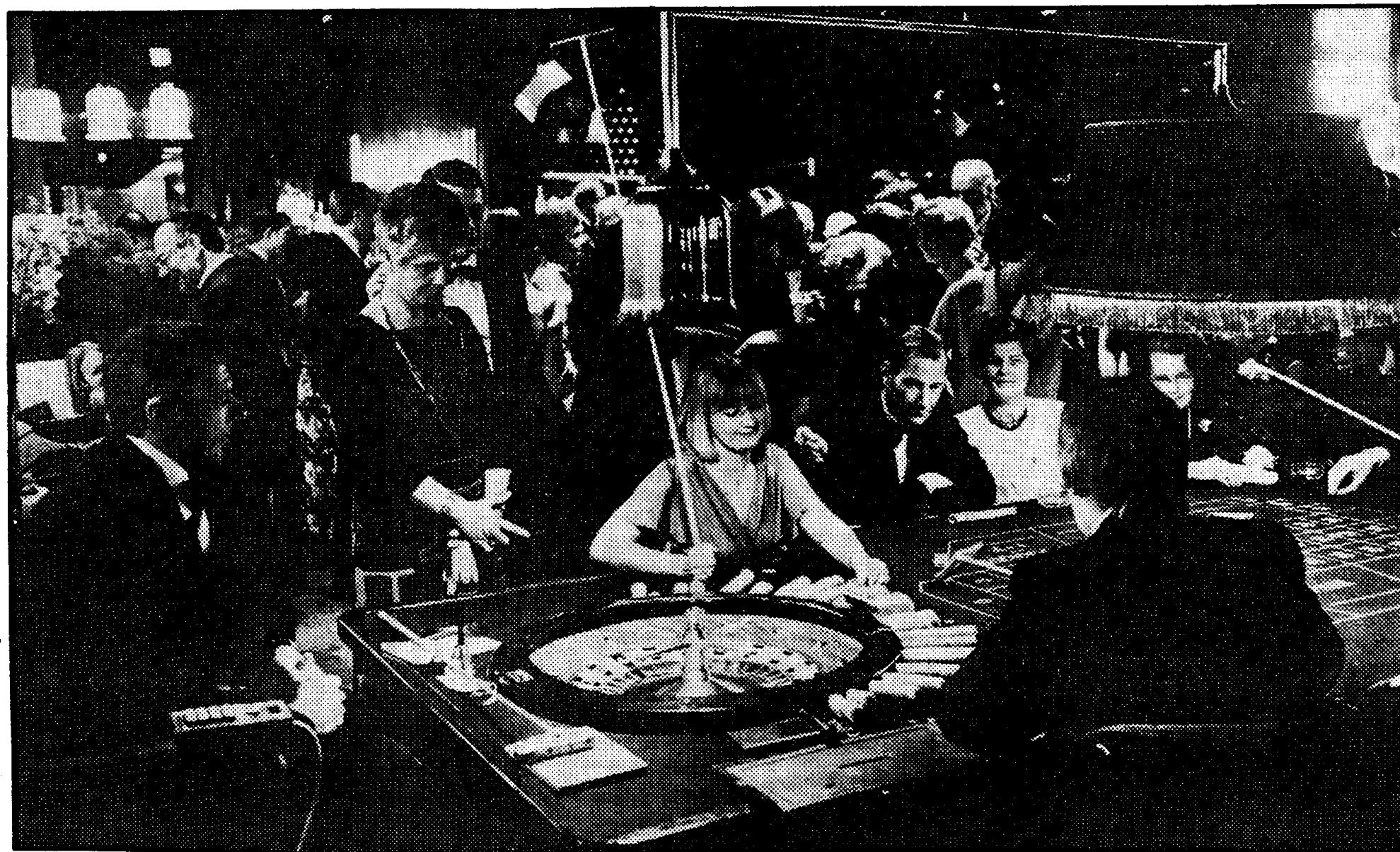
Voorschriften

De voorschriften zijn streng. Elke bezoeker moet zich legitimeren met zijn paspoort of rijbewijs voordat de toegangskaart à raison van vijf gulden wordt afgegeven. Bezoekers moeten ouder zijn dan 18 jaar en niet in het verleden naam hebben gemaakt als verspeler. „Mensen van wie bekend is dat ze valsspelen kunnen wij de toegang weigeren” weet de heer Werres te vertellen. Nadat de bezoeker zijn toegangskaart heeft ondertekend

Roulette

Je begint natuurlijk voorzichtig. Tien fiches van vijf gulden was het aarzelende begin. Voordat ik het eerste plastic schijfje met een waarde van vijf gulden op het groene laken wipte, (ik zette in op 18, op een vol nummer dus wat „plein” heet en wat een winstuitkering van 35 maal de inzet mogelijk maakt) was een globale oriëntering op het roulettospel echter bittere noodzaak.

In het speelcasino van Valkenburg kunnen twee spelsoorten beoefend worden: de (Europese) roulette op veertien tafels en het Black-Jack kaartspel (populair gewoon 21-en genoemd) aan zes tafels. Eerst de roulette. Roulette is het eenvoudigste kansspel. Het betekent gewoon je kans wagen op een van de getallen van 0 tot en met 36. Je zet je fiche op een van die nummers en dan maar wachten totdat het balletje uitgedraaid is en op je nummer terechtkomt. Heb je dat geluk, de croupier noemt dat „plein” dan wordt bij een minimuminzet van twee gulden een winst uitgekeerd van zeventig gulden. Eenvoudiger kan het niet. Op een vol nummer spelen heeft echter de minste winstkansen. Daarom dat er talloze andere mogelijkheden zijn waarbij de winstkansen groter zijn maar de winstuitkering kleiner. Zo kan men „cheval” spelen dat betekent dat men het fiche zet op twee met elkaar verbonden nummers op het doek of „carré”, vier nummers



• Een gemêleerd publiek bezoekt het casino.

in een vierkant, bijvoorbeeld 17-18-20-21. Bij „cheval” wordt 17 keer de inzet uitbetaald, bij „carré” 8 keer de inzet. Of men speelt „colonnes” op een hele kolom van 12 nummers. De uitbetaling bij dat geluk is 2 maal de inzet.

Aan de speeltafel zitten vier croupiers. De „chef du table” die de supervisie heeft en alles nauwlettend in het oog moet houden en drie croupiers die de inzetten opnemen en eventuele winsten uitbetalen. Tenslotte zijn er tafels waar een minimuminzet van twee gulden vereist is en tafels met een mi-

nimuminzet van respectievelijk vijf en tien gulden. En nu maar het geluk beproeven.

Frans

De spreektaal aan tafel is Frans. De croupiers praten met het publiek in het Frans. Een fiche zet je dus niet op achttien, maar op „dix-huit”. En ook niet op acht-negen, maar op „cheval huit-neuf”. Griezellig is de snelheid waarmee dat alles gebeurt aan zo'n speeltafel. Even griezellig is de snelheid waarmee de gekochte fiches van tafel verdwijnen en door de bank geïncasseerd worden. De tafel waaraan ik mijn geluk beproefde werd bevolkt door enkele oudere dames die eindeloos fiches toverden uit hun handtas die veilig gekneld zat tussen het lichaam en de rand van de speeltafel. Dan had je nog twee Duitse zakenmensen die met een stoïcijnse blik hun fiches doorschoven naar de croupier. Later op de avond trof ik de twee Duitsers aan de bar waar ze zich hoopeloos druk maakten over het feit dat de pikante saus bij het pastetje niet van dat bekende Engelse merk was. Aan de speeltafel hadden het wel levenloze wezens geleden die het niet koud of warm kregen van winst of verlies. Tenslotte nog enkele Belgen die nerveus rond de tafel liepen en waarvan er een de croupier meende te moeten vertellen dat je van dit spel „gans zot” wordt.

Wagen

Wie niet waagt, die niet wint. Onder dat motto moest allengs weer de gang

naar de kassa gemaakt worden voor de noodzakelijke inkoop van nieuwe fiches. Het verraderlijke van het roulettospel is dat je van geen ophouden weet. Eens, misschien al de volgende ronde, moet je toch geluk hebben en blijf je hopen en inzetten op dat kleine beetje geluk. Het moet dan ook kinderspel zijn op een avond je hele maandsalaris te verspelen. De heer Werres: „De verliezen en winsten vallen over het algemeen mee. Onder het publiek hebben we heel wat vaste klanten die weten tot hoever ze kunnen gaan. Maar we krijgen toch ook

wel brieven van vrouwen die er hun verontrusting over uitspreken dat hun man in het casino zoveel verspeelt. In zo'n geval proberen we de man buiten het casino te houden”.

Black-Jack

Na de drang om van het witte fiche (vijf gulden) over te stappen op het groene fiche (tien gulden) te hebben bedwongen en op een gegeven moment tot de zekerheid te zijn gekomen dat mijn geluk niet op de roulettetafel

despeler precies op 21 uit wat hem een winst van tien gulden opleverde en mij een verlies van vijf gulden. Een gegronde reden om een beetje afwisseling te zoeken aan de bar.

Belgen

Het publiek dat het casino bezoekt is zeer gemêleerd. Zakenmensen, middenstanders, nieuwsgierigen en notoire gokkers. Zeventig procent van de 42.000 bezoekers die tot nu toe het casino bezochten, waren Limburgers.

Twintig procent Duitsers, die volgens Werres de gezellige en ongedwongen sfeer in het Valkenburgse casino meer aantrekt dan het wat stijve, statische casino in Aken en tien procent Belgen die in steeds groter mate het spelcasino van Valkenburg bezoeken. Gedisciplineerd publiek dat zich nauwgezet houdt aan de voorschriften van het casino. Geen vakantiegangers. Het toeristische Valkenburg vindt je (nog) niet in het casino. Misschien dat daarvoor de drempelvrees té groot is. Een enkele toerist waagt het voet te zetten op het rode pluche van de speelzaal. En die herken je aan het gekreukte kostuum dat onder een luchtbed vandaan is getoverd of aan het drukke bloemmotiefje van de jurk van de echtgenote.

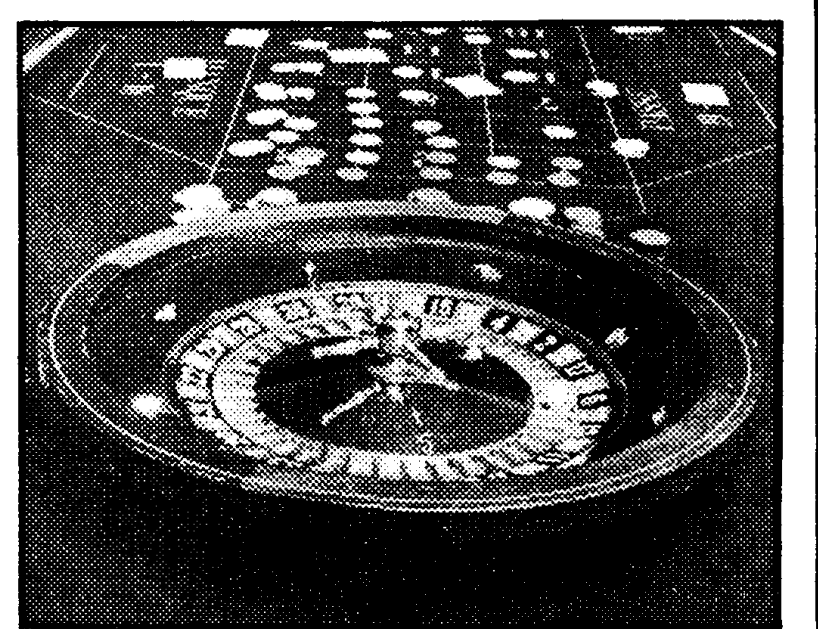
Winst

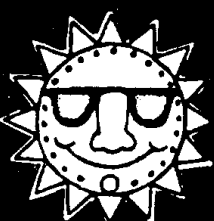
Tegen twee uur 's nachts (om twee uur sluit het casino de poorten maar kunnen de aanwezigen doorgaan tot in de vroege uurtjes) lukt het mijn begeleidster een bescheiden winst te boeken. Twintig punten in de vorm van een schoppen tien en een ruitenboer lachen om toe, terwijl de bank niet verder komt dan 18. Dat betekent een netto-winst van zeven gulden vijftig. Omdat de andere spelers het ook deden, schenk ik de bank een fooi van twee vijftig (dat akelige rode fiche is dat) en dat gulle gebaar resulteert op nieuw in een nettowinst van zeven gulden en vijftig cent. Op zo'n moment heb je de smaak te pakken en speel je alles of niets. Een dramatisch besluit, want hoe kan het ook anders, het resulteerde in „niets”.

Jos Gerards

Vrijuit

**Zelfs een kruk
moet zijn inzet
kunnen terug-
verdienen**





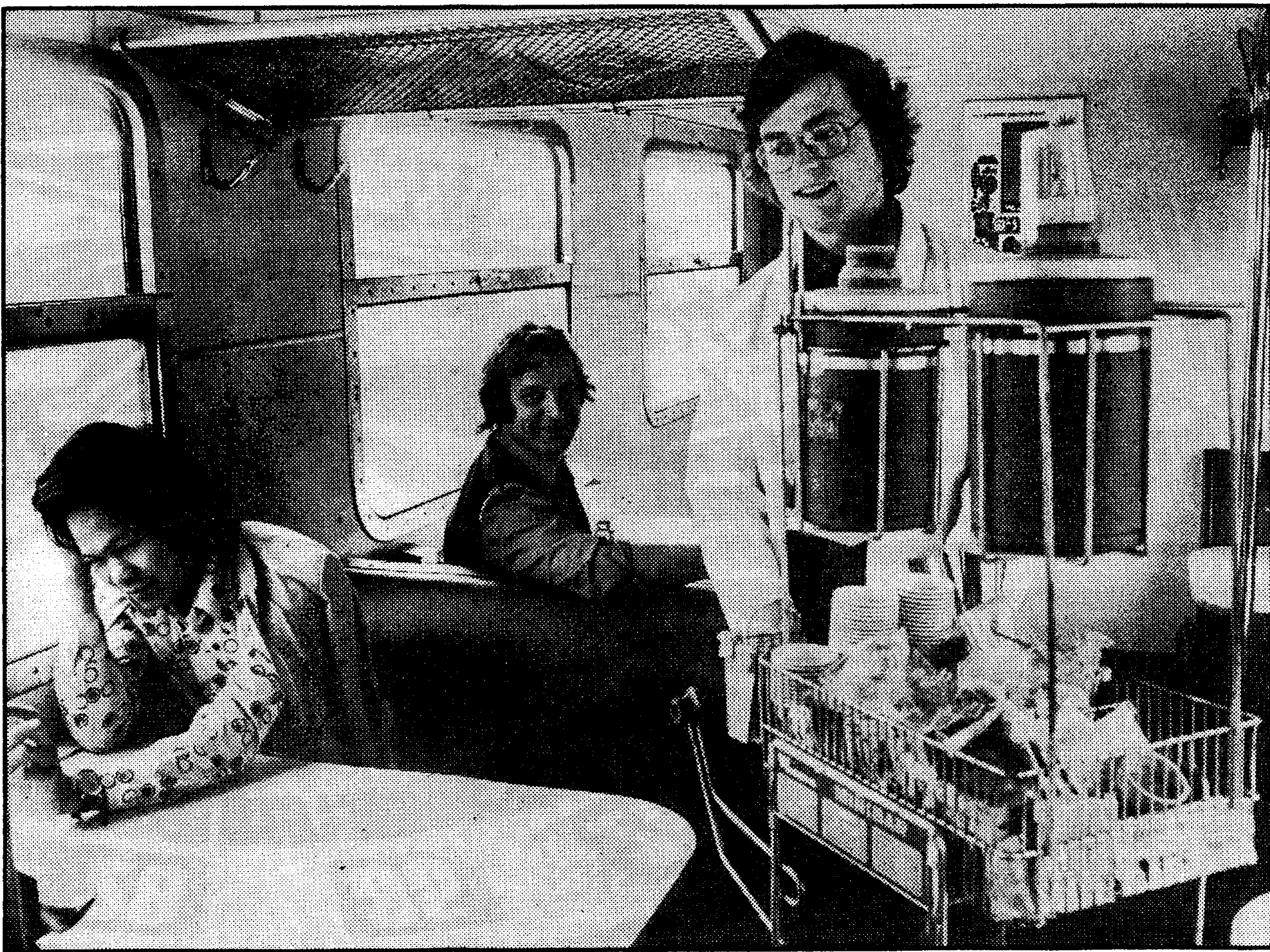
● Op uitnodiging van Wagons-Lits, één van de grootste internationale ondernemingen in de horeca- en toerismesector, werkte één van onze redacteuren gedurende een dag als treinsteward. Hiervoor diende hij een ingekorte cursus te volgen in Amsterdam, waarna hij een dag de treinreizigers op het traject Vliissingen-Zwolle, onder het toezicht van een instrukteur, bediende van koffie, broodjes en frisdrank.

Soms lijkt het wel of er geen plaats op de wereld is, waar je niet achtervolgd wordt door mensen die drink- en eetwaren aan de man proberen te brengen. Rondom de voetbalvelden zijn het de worstverkopers; op de staantribunes de pindaverkopers; niet te vergeten de eigen clubkantines en de ijscomannen die staan te wachten; in de pauzes in de bioscopen, tijdens wielervedstrijden rond de dorpskerk en niet in de laatste plaats in de Intercity-treinen. Voortdurend wordt men achterna gezeten door een geüniformeerd personage dat tracht te appelleren aan de kunstmatige consumptiedrift, zodat men na een tijdje gewoon gedwongen is de portemonnee te trekken voor een éénpascracker of een pils. Je kunt niet meer „nee” zeggen. De commerciële afdeling van de Wagons-Lits heeft dat tijdje in de gaten gehad. Daarom hebben zij voor de treinreizigers iets bedacht. De zgn. minibar waarop de treinsteward zijn koopwaren kan uitstallen. Een vernuftige vondst; want het publiek moet zijn artikelen kunnen zien! Het zijn alleen de allersterksten die op dat moment de verleiding nog kunnen weerstaan.

Hangt rond het beroep van steward-in-het-vliegtuig nog een wazig aureool van het ontmoeten van gevierde sterren uit de droomwereld van Hollywood of het serveren van een frisdrankje voor de high-society van de wereldpolitiek, in de trein is dit fantasiebeeld zo goed als verdwenen voor zover het ooit aanwezig is geweest. Het reizen naar verre landen in overzeese gebieden spreekt nog vaak tot de verbeelding van vele jonge meisjes. Het werk van de treinsteward daarentegen kan iedereen zien en volgen. Hij werkt tussen de gewone Nederlanders. Niets bijzonders. Althans op het eerste gezicht

Op 4 december van het afgelopen jaar vierde de Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, zoals de volledige naam luidt, het honderd-jarig bestaan. Een feest ter ere waarvan gedurende een aantal dagen op het traject Amsterdam-Maastricht een klassiek Pullman-rijtuig – voor deze gelegenheid uit de antieke spoorwegkast gehaald – werd ingezet om genodigden een beeld te geven over het verleden van de „Maatschappij”. Het „slapend reizen” is in Europa geïntroduceerd door de Belg Georges Nagelmackers. Op 24 juni 1845 werd Georges geboren uit een geslacht van Belgische financiers. Op 23-jarige leeftijd vertrok hij naar de Verenigde Staten waar hij onder de indruk raakte van Pullman-wagens: rijdende slaapzalen waarmee langere afstandsreizen op een comfortabele manier gemaakt konden worden, zgn. sleeping-cars. Terug in België stortte Nagelmackers zich op deze van oorsprong Amerikaanse vinding en voerde onderhandelingen met verschillende regeringen en spoorwegmaatschappijen. De eerste concessie ontving hij in 1872. Een jaar later startte de eerste geregelde dienst tussen Oostende en Berlijn. Nagelmackers was er op uit om het Amerikaanse vervoersysteem aan de gewoonten van de Europese reizigers aan te passen, schoof daarom de slaapzaal opzij en introduceerde de „slaapzaal-met-coupe”. Van het een kwam het ander, zodat na een tijdje de eerste restauratiewagen kon worden gebouwd. Pas in 1876 werd in Brussel „de Compagnie Internationale des Wagons-Lits” opgericht, en die nam meteen een grote vlucht. De dienst op Constantinople werd geopend en de Orient-Express kwam er. Rusland werd „veroverd” en daarmee was de Trans-Siberië-Express een feit. De invoering van deze grote expresstreinen breidde zich uit naar Noord-Af-

rika, China, Zuid-Oost-Azië en Oost-Europa. Het zal duidelijk zijn dat het gewone volk in die tijd geen gebruik maakte van deze luxueuze manier van reizen. De chique salons en de comfortabele klassiek ingerichte luxe compartimenten waren niet voor hen bedoeld. Aanvankelijk reisden alleen de hogere welgestelde klassen op deze manier: de gekroonde hoofden, de Oostenrijkse aartsbisschoppen, de Groothertogen uit Rusland, de Britse Lords en de Amerikaanse miljardairs, politici en zakenmensen. Rond de eeuwwisseling startte Wagons-Lits met het opzetten van grote luxe hotels aan de eindpunten van de grote internationale treinstations; vaak onder de naam Grand Hotel of Palace Hotel. Zo groeide Wagons-Lits uit tot een multinationale onderneming in de toerisme- en horecasector. Op dit moment beheert de maatschappij o.a. hotels, motels, wasserijen, snackbars, luchthavenrestaurants en reisbureaus. De doorsnee treinreiziger zal Wagons-Lits vooral in verband brengen met de koffie en broodjes in de Intercity-treinen. Er zijn in Nederland op dit moment zo'n 150 mannen en vrouwen die hiervoor zorgen. Zij zijn treinsteward(ess). Per jaar verkopen zij ongeveer 1.300.000 broodjes; 3.400.000 blikjes koffie; 1.900.000 flesjes frisdrank en 2.500.000 flesjes bier. Naar schatting reist een treinsteward per jaar 160.000 kilometer door Nederland. Iedereen die ooit per trein in eigen land reist, kent de treinsteward- of stewardess als de vertrouwenspersoon van de nationale Intercity-trajecten. De man, in zijn smetteloos oranje overhemd met zwarte stropdas met embleem, zijn wit jasje en de zwarte pantalon, waar je 's morgens verlekend naar uit zit te kijken als je doorregend nog een plaats in omgekeerde



Belg introduceerde slapend reizen in Europa

Minibar nu kenmerk van wagons-Lits

richting hebt weten te bemachtigen; waar je ruim betaalt voor een beker koffie, maar waar je toch altijd weer een uitnodiging voor maakt. Elke dag legt hij binnen de trein kilometers af in het gangpad met een breedte van een gemiddelde wipplank in een zwembad en een lengte van een uit de kluiten gewassen schietbaan. Dat zijn de afmetingen waarbinnen de treinsteward met zijn onafscheidelijke minibar zijn dagelijks brood moet verdienen. Zijn eigen domein vormt de restauratiewagen annex keuken.

Overblijfselen van de vroegere exploitatie van slaap-, lig- en restauratiewagens, waarin uitgebreide warme maaltijden werden geserveerd en die nu beperkt is tot de langere buitenlandse treinreizen. Namen als de Orient-Express, Train-Blue en Trans-Siberië-Express spreken nog tot ieders verbeelding. De tijden zijn veranderd; de gebrandschilderde ramen, het mahonehout en het gewreven koper zijn daarmee aangewezen op de musea.

In de zomermaanden worden elk jaar werkstudenten ingezet om de lege plaatsen die door vakanties zijn ontstaan, op te vullen. Daartoe wordt er elke week een speedcursus van enkele dagen georganiseerd in een lokaal boven het Centraal Station van Amsterdam. De eerste dag staat een theoretische inleiding op het programma. Een diaserie met ingesproken tekst moet laten zien waarom het beroep van treinsteward „een vak is waarin je jezelf waar kunt maken”, dat „grote mogelijkheden biedt” en dat „een grote mate van zelfstandigheid vereist”.

De verkooptechniek wordt tijdens 'de voorstelling' niet vergeten: „loop

vooral langzaam, u wordt dan beslist opgemerkt en dat geeft de reiziger de tijd om te beslissen of hij iets wil gebruiken”. De komst van de steward moet aangekondigd worden met: „goede morgen, dames en heren, wilt u soms iets gebruiken, een kopje koffie of iets anders?” Ook aan de associatieve verkoop werd gedacht: „Wilt u er misschien een broodje bij?”

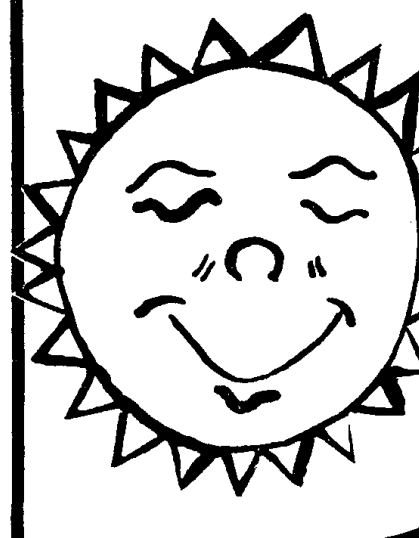
De rest van de ochtend wordt besteed om uit de doeken te doen, hoe de inventaris gecontroleerd moet worden; hoe een spoorboekje in elkaar zit en wat de functie van de zogenaamde „mini-bar” is. De uitleg over de administratie neemt de meeste tijd in beslag omdat hier de grootste voetangels en klemmen bleken te bestaan. Voorraadstaat, bordereau, leverantiebonnen, retourbonnen, koffietickets en het rekeningenboek passeerden in snel tempo de revue.

Het hoofdstuk verkooptechniek wordt later nog eens dunnetjes overgedaan. „Mensen die met de trein rei-

zen, reizen niet om koffie te drinken, maar om van A naar B te komen”, is daarbij de stellige overtuiging van cursusleider C. Schreurs. „De doelstelling moet daarom zijn: hoe haal ik met mijn mini-bar de reiziger over, iets te kopen?” De verkoop-efficiency wordt voorgesteld als een pyramide-achtig verschijnsel, als een complex van een aantal dingen. Aan het eind van de theoriëdag rest de cursist niets anders dan het passen van een uniform bij de magazijnmeester van de Wagons-Lits voor het praktische werk. Een nog in plastic verpakt oranje overhemd wordt uit de voorraadkast gehaald, evenals een bijpassende stropdas en twee witte jassetjes. Een pantalon-op-maat wordt vaak niet gevonden.

Een professionele steward fungeert als begeleider en zorgt voor tekst en uitleg. Zo begroette hij me die bewuste dag. Op 5 mei was instructeur Kuiper uit Zoetermeer 25 jaar in dienst bij Wagons-Lits. Het is niet aan

LD verslaggever tussen de rails

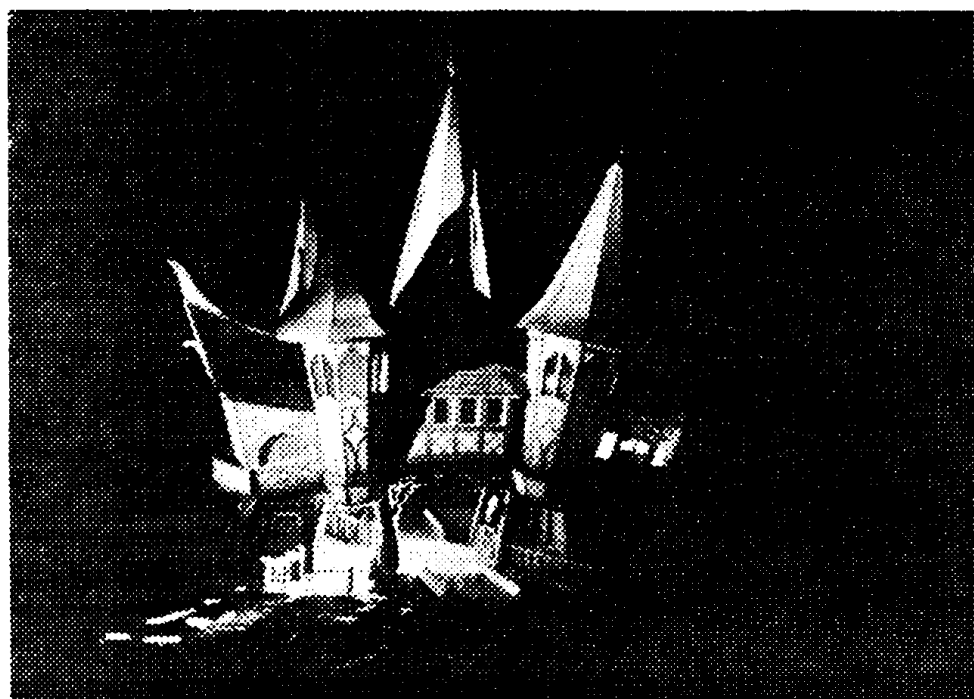


hem te zien. Ter hoogte van Kruiningen-Yerseke vraag ik hem wat er die tussenliggende periode zoal veranderd is in het vak. „Vroeger reden we met wagens die een kolenfornuis hadden. Die stonden daar omheen hing is weg. Vroeger was er ook een vaste klantenkring, die was meer contact met de reiziger die tijd. Hij zocht je op, waardoor je vanzelf een bepaalde sfeer ontstond. Je wist precies hoe iemand zijn broodje stukje gebakken moest hebben en wat er slappe thee moest. Dat was een ander soort reizigers. Met de komst van de techniek is tegelijkertijd een stuk romantiek verdwenen”.

De Intercity rijdt Vliissingen binnen. Na een wachttijd van ruim een uur, die gebruikt wordt om nieuwe koffie te maken, de restauratiewagen op te ruimen en het vuilnis kwijt te raken, zet de trein zich weer in beweging in de richting Zwolle. Kuiper haast diep adem: „Je voelt het nauwelijks, als mensen behoefte hebben om te praten. Zo maak ik eens mee dat een vrouw van rond dertig jaar huilen in de restauratie zat. In eerste instantie laat je haar bang gaan. Daarna heb je naar de problemen gevraagd en toen vertelde ze dat door haar man uit het huwelijk was gezet etcetera. Toen ze de trein uitstapte, bedankte me dat ik had willen luisteren. Je kon echt zien, dat was opgeknapt. Naderhand denk je wel 's: „Waar zou zo'n vrouw nu terechtgekomen zijn?”

Fons Gerard

Holografie geeft film weer drie dimensies



Midden tijdens de film loopt in de bioscoop een donkere gedaante tussen de rijen bezoekers door en blijft voor één van de stoelen staan. De bezoeker op die stoel kan niets meer zien en hij tikt de donkere gedaante op de schouder met het verzoek erens anders te gaan staan. De duistere figuur draait zich om en zegt „Sorry, maar ik hoor thuis in deze film”.

Dat grapje deed de ronde in de tijd, waarin de eerste drie dimensionale film (3-D) vertoond werd. Dat was de film, die je via een plastic brillette met een rood glas voor het ene en een groen glas voor het andere oog moest bekijken. Na die experimentele bioscoopfilm jaren geleden is de 3-D-film in het hok curiosa opgeborgen. Alleen de stereodis, met een totaal ander principe, zijn uit dat proefstadium gekomen en zijn levensvatbaar gebleken. Vooral in de vzw-masterserie met vakantieplaatsjes voor de ouderen en verhalenjes voor de jongeren.

Pas de laatste tijd zit er weer wat perspectief in de 3-D afbeelding, waarvan het meest kenmerkende is, dat het een ruimtelijke werking heeft, die zo beïnvloedend is, dat je meent voor de werkelijkheid te staan. Het proces is al zo geraffineerd verbeterd,

dat bij een keus tussen het echte voorwerp en de 3-D-afbeelding, de meeste mensen naar de afbeelding grijpen.

In 1948 werd de theoretische grondslag gelegd voor deze nieuwe ontwikkeling, die de naam holografie heeft meegekregen. Gebrek aan een geschikte lichtbron heeft de ontwikkeling aanzienlijk vertraagd, terwijl de wetenschappers een praktische toepassing voor publiciteitsdoeleinden niet zagen. Jarenlang bleef het een spelletje waarmee de geleerden elkaar konden vermaken en overbluffen. De komst van de laser als geschikte krachtige lichtbron, verbetering van het lichtgevoelige materiaal en de belangstelling van publiciteitsmensen hebben de holografie uit het besloten laboratorium gehaald om er een praktisch gebruik van te maken. Dat wil zeggen: het fotografische opnamemateriaal werd al langere tijd gebruikt om materiaaldefecten in voorwerpen tijdig vast te stellen, bijvoorbeeld in vliegtuigen en pijpleidingen. Het hologram werd echter tweedimensionaal gebruikt omdat men alleen belangstelling had voor het lijnpatroon op de afbeelding. Aan de hand daarvan kunnen materiaalfouten en -vervalsingen vastgesteld worden.

Het maken van een hologram (de holografische opname) berust op een zeer ingewikkelde wetenschappelijke theorie, die ik gemakshalve groten-deels zal overslaan. De deskundigen mogen het mij vergeven. Het uiteindelijke resultaat wordt bereikt, doordat oorspronkelijk evenwijdig lopende golfpatronen niet meer in de pas lopen als zij de lichtgevoelige plaat (glas of een kunststof) bereiken. De smalle bundel zuiver in de maat lopend licht (2) vertrekt uit de laser (1) en passeert een halfordla-tende spiegel (3). Daar wordt de bundel in tweeën gesplitst. Lichtstraal 5 gaat recht door in de richting van het voorwerp (6). Lichtstraal 4 gaat naar de lichtgevoelige plaat (7). Beide passeren onderweg lenzen (8 en 9), die de bundels uit elkaar trekken, zodat het voorwerp verlicht en de plaat belicht wordt.

Nog steeds in de pas bereikt bundel 4 de holografische plaat. Bundel 5 ontmoet bij het voorwerp te-genstand en wordt in allerlei richtingen weer-kaast. Volkomen onregelmatig vertrekken van diverse punten op het voorwerp ook stralen (10) in de richting van de holografische plaat. Daar ontmoeten de beide groepen elkaar weer. Een deel heeft nog zo'n

beetje de maat aangehouden, een ander deel is zo van slag dat het de werking van de regelmatige stralen te niet doet. Dat levert de sterke, zwakke of zelfs helemaal geen belichting van de plaat op. Na de belichting, die momenteel nog maar een fractie van een seconde nodig heeft, wordt de afbeelding zichtbaar gemaakt.

Dat is ook maar zeer betrekkelijk, want op de glas-plaat is niet meer te zien dan een grof korrelpa-troon. Pas als de laser weer wordt ingeschakeld om onder dezelfde hoek de opgezette plaat te beschij-nen, wordt achter, of na een extra behandeling zelfs voor de plaat de voorstelling zichtbaar. Hoe groter de gebruikte plaat is, des te groter wordt ook de ruimtelijke werking. Het is zelfs mogelijk om een kunststofplaat rond het voorwerp te plaatsen en te belichten, waarna het ontwikkelde hologram het oorspronkelijke voorwerp van alle kanten laat zien als men er om heen wandelt.

De tienduizenden guldens kostende lasers zijn de laatste jaren aanzienlijk in prijs gedaald en lasers met een uitgangsvermogen van minder dan 5 Watt zijn al ruim voldoende. Het lichtgevoelige materi-aal, de ontwikkelstoffen en de voorschriften voor

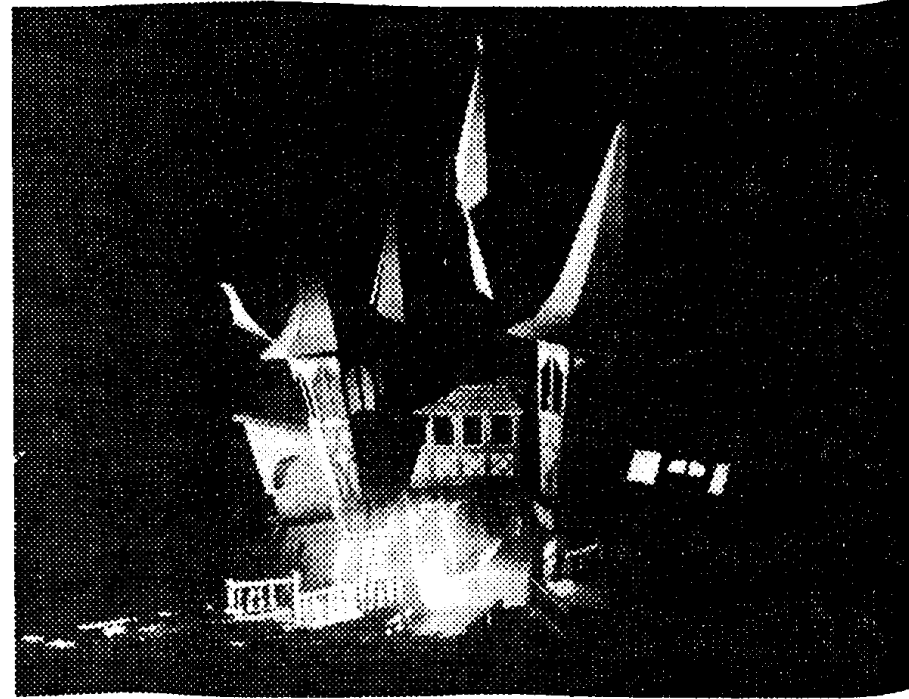
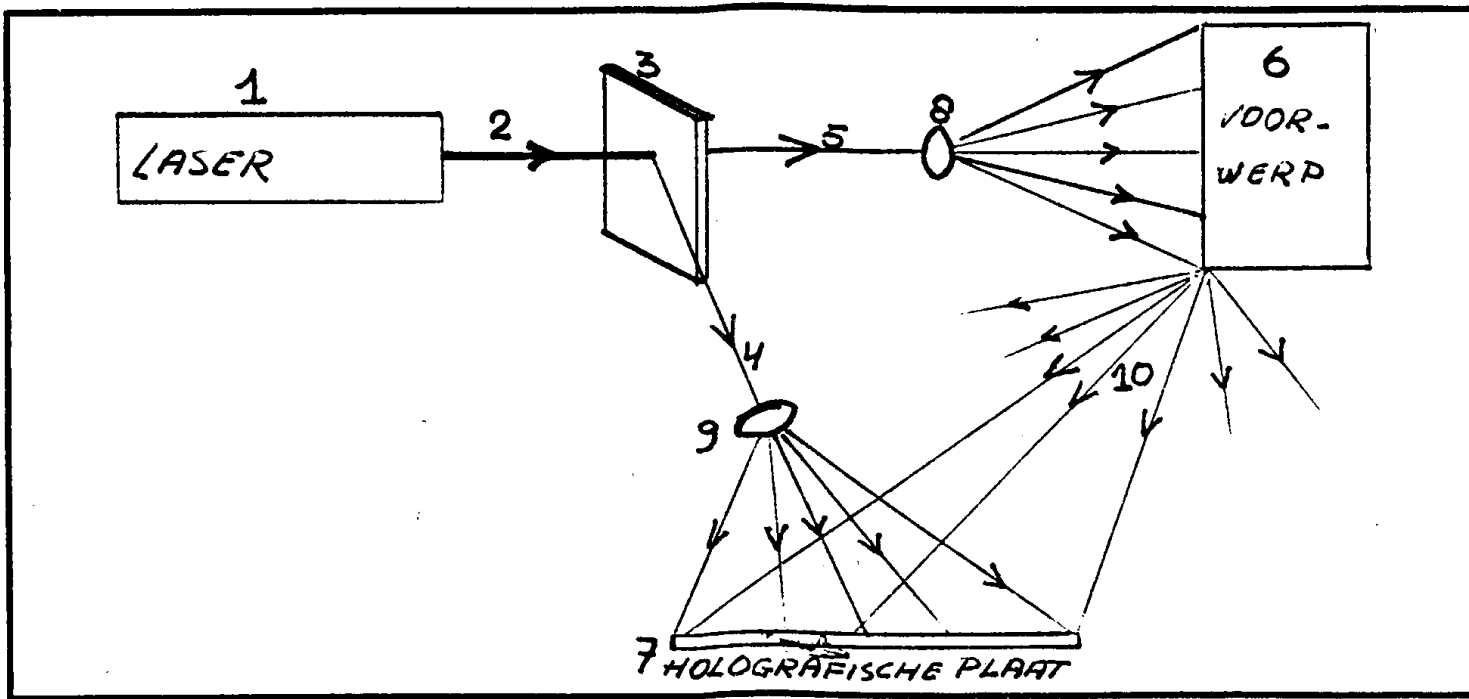
belichting en ontwikkeling zijn bij Agfa Gevaert verkrijgen. De totale kosten voor een dergelijke uitrusting liggen rond de 4000 gulden, terwijl een holografisch plaatje van ongeveer 9 bij 12 centime-ter f 6,50 kost.

Een dure business, maar de publiciteit ziet er wel een beetje in.

Voor de verkoop van woningen in een nog te bouwen vakantiepark in Noord-Afrika zijn maquettes nodig, die op verschillende plaatsen te bekijken zijn voor de aspirant-kopers. Die modellen kosten handenvol geld, terwijl de veel goedkopere hologrammen even realistisch demonstratiemateriaal vormen.

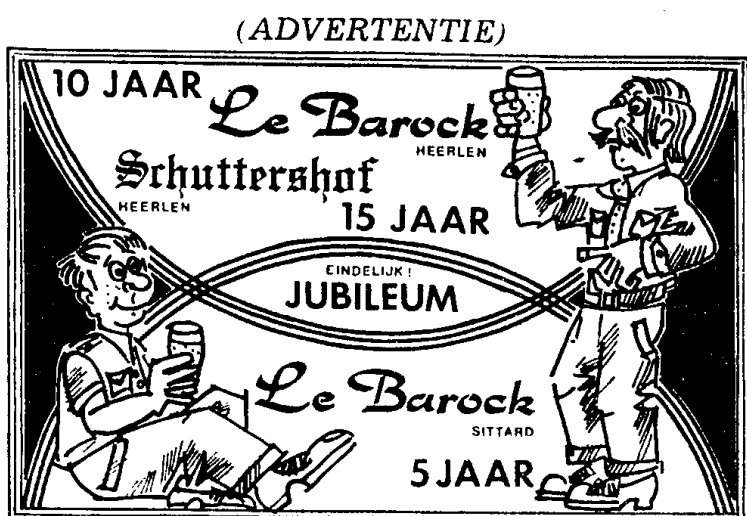
De hologram staat desondanks nog in de kinderschoenen. Er zijn echter al signalen, dat er meer te verwachten valt. In de Sovjetunie is men al zo ver dat men een film, levende beelden, kan produce-ren. Als dat verder ontwikkeld wordt loop je inder-daad de kans dat je in de bioscoop net achter een boom zit en van de Slag om Arnhem weinig kunt zien. Maar je zit er wel veilig.

Wim Jongsm

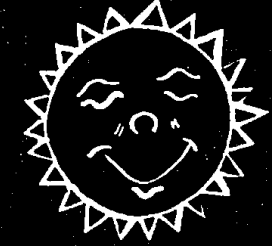


SERVICEBURO JONGEREN VOORZIET IN BEHOEFTE

HEERLEN – Het Serviceburo voor jeugd en jongeren in Limburg komt in het jaarverslag 1976 ('t heeft wel lang geduurd) al zelf tot de constatering dat het buro in een (stijgende) behoefte voorziet. Er worden cijfers aangevoerd om dat te bewijzen: maandelijks had het buro contact met 950 vrijwilligers-bestuursleden, 1400 vrijwilligers-medewerkers, 4200 vaste bezoekers tijdens openingstijden en 24.500 bezoekers bij grote activiteiten. Ook het scala van dienstverlening ten bate van het jeugd- en jongerenwerk is vrij uitgebreid: cursuswerk, ondersteuning in managementzaken, programming, informatieve activiteiten (servicedokumentatiemap), financiën enzovoort, enzovoort. De stijgende vraag naar hulp van het servicebureau door de plaatselijke instellingen en groepen binnen het jeugd- en jongerenwerk roept echter ook moeilijkheden op. „Met spijt stellen we vast dat deze financiële beperking (bezuinigingen CRM in kader rijksbijdrageregeling-red.) voorlopig verhindert dat een aantal verlangens op het gebied van dienstverlening aan het vrijwillige jeugd- en jongerenwerk kan worden gerealiseerd“, concludeert het buro in de inleiding van het jaarverslag. Zeker bij een gestaag groeiende vraag naar die dienstverlening dus een extra probleem. Gelukkig laat de rijksbijdrageregeling die nog wel even op goedkeuring van de Kamer moet wachten ruimte voor een verandering van het jeugd- en jongerenwerk waardoor mogelijk ook het serviceburo het gebrek aan financiën dat zeker de komende tijd goed merkbaar wordt kan opvangen.



Met ingang van vandaag een aantal weken slechts een halve Druit-pagina. Tenslotte wil de Druit-redactie ook een beetje van de zomer genieten. Op 20 augustus zijn we echter weer terug met een hele pagina informatie voor jongeren. En tot dan kan iedereen tips en nieuwtjes altijd kwijt bij de Druit-redactie, Nobelstraat 21 Heerlen, telefoon 045 - 718100 - toestel 242.



Eduard Igenwijs plankgas

Eduard Igenwijs. Het staat er toch maar. Mijn angstdromen zijn voltooid verleden tijd. Mijn naam zal niet alleen door middel van een overlijdensadvertentie in de krant komen. Integendeel. Dank zij een ontmoeting in een kroeg (waar anders?) met de H.H. Redacteuren van Druit ben ik nu voor een tijdje aan deze rubriek verbonden. Het tijdperk dat ik mijn literaire honger moest beperken tot dozen-poëzie voor geliefden is voorbij. Eduard Igenwijs dus. Ik ben politiek besmet en zoals het er nu voorstaat zelfs ongeneeslijk. Verder houd ik van degelijke popmuziek en ben ik geïnteresseerd in de gebeurtenissen voor jongeren in Limburg. Een ideale redakteur voor een jongerenrubriek dus. Laat ik het daarbij laten, zodat er voor jou, als lezer(es), nog wat af te dromen valt.

Jazz Bilzen

Voor me ligt het programma van Jazz Bilzen (11-14 augustus). Ik zal er in de komende weken vaker op terug komen. De naam, die me kriebels bezorgt, is die van de Small Faces. De jonge Druit-lezers zullen misschien in gedachte zeggen „Small-wie?“. Small

Faces, groentjes! Een groep, die op het hoogtepunt van de zestiger jaren (65-68) helemaal aan de top van het popwereldje stond. Een supergroep noemde men het toen nog.



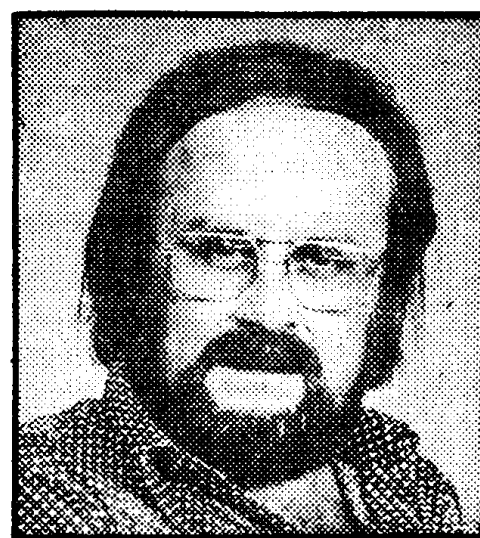
● De politieagent: volgens jongeren maar matig sociaal gericht.

Beroemd geworden door singles als „Sha-la-lee“, „All or nothing“, „Lazy Sunday“ en het klassieke „Tin Soldier“. De bekendste elpee: „Ogden's Nut Gone Flake“. De line-up: Steve Marriott, het buzikale brein, die na de eerste Faces-periode samen met o.a. Peter Frampton in Humble Pie speelde. Kenny Jones nestelde zich achter de drums en Ian McLagan was als zanger/gitarist de collega van Steve Marriott. En dan niet te vergeten: Ronnie Lane, een van de bekwaamste bassisten, die er op deze aardkloot rondloopt. Het is erg jammer dat Lane de enige is, die niet aan de wedergeboorte van de Small Faces wil meewerken en de voorkeur geeft om samen met Eric Clapton door Amerika te reizen. Hij wordt vervangen door Rick Wills. Duitsland heeft inmiddels de eer gehad om als eerste land de renaissance van de Small Faces mee te mogen maken. Daarna was het in Engeland de beurt aan de internationale poppers. Gebleken is dat de gabbars nog even op elkaar ingespeeld moeten raken, maar Bilzen 77 zal aantonen dat de oorspronkelijke muziek van Steve Marriott en de zijnen nog steeds een groot publiek aanspreekt.

Beroepen

Slimme jongens zijn dat wel, die Druit-redacteuren. Gaan zelf op vakantie en splitsen een nieuwkomer een lijvig rapport in de maag, verge-

zeld van een keurig getikt briefje met de tekst: „Besprenken s.v.p.“ Het betreft het rapport „Waarom die baan?“ naar aanleiding van een uitgebreide enquête over beroepen en beroepskeuze, ingesteld door Linitas uit Rotterdam. Uitgangspunt waren 13 zogenaamde doorsnee-beroepen en aan jonge mensen werd gevraagd hoe ze over die beroepen dachten. De beroepen: rijks- en gemeentepolitie, onderwijzer, gemeentebestuur, PTT-beambte, onderofficier instructeur en technisch specialist, bankemployé, sociaal werker, verpleegkundige, verkoper in een winkel, vertegenwoordiger en vrachtwagenchauffeur. Na het doornemen van het rapport vond ik de volgende gegevens wel vermeldenswaardig: – het beroep van sociaal werker en verpleegkundige wordt gezien als



● De vrije tijd van Joost Den Draayer: blijkbaar erg belangrijk volgens de heren d.j.'s van Hilversum III. Het peil zakt.

een beroep dat sterk op de gemeenschap betrokken is. Opvallend is dat men dit van de „militaire“ functies niet vindt. Zelfs de rijks- en gemeentepolitie komen er wat dit betreft slecht af. Hun betrokkenheid wordt als „matig“ geformuleerd. Wordt het voor de politie niet eens tijd dat men wat meer gaat werken aan een sociaal gericht imago? (Bijvoorbeeld door bij de werving niet alleen te spreken van „avontuur, durf, moed, afwisseling“ en dergelijke) – de bankemployé wordt gezien als de vertegenwoordiger van de sleur en routine. Zelf heeft hij echter hoge beroepsverwachtingen en denkt daarbij in termen als topfunctie en veel geld verdienen. – de vrachtwagenchauffeur vindt het nuttig-zijn voor de maatschappij onbelangrijk. Wat voor hem telt is het eigen baas zijn, veel geld verdienen en het met rust gelaten worden op het werk. – de jongere, die het beroep van gemeentebestuur kiest, is meestal iemand die naar privéleven, bestaansveiligheid en naar het met een zekere eerbied bejegend worden, verlangt. – de verkoper en vertegenwoordiger zien zichzelf als echte solisten, een veilige toekomst vinden ze minder belangrijk en meestal hebben ze geen boodschap aan het nuttig zijn voor de gemeenschap. – jongeren schijnen onderwij-

zer(es) te willen worden, omdat ze dan leiding kunnen geven, een veilige toekomst hebben, nuttig kunnen zijn voor de maatschappij en genoeg tijd over hebben voor hun privéleven. Als onplezierig vrees men de kans op sleur en routine. In het rapport ben ik overigens niet de groep jongeren tegengekomen, die de Pedagogische Academie als laatste redmiddel hebben gekozen.....

Drie-gedonder

Een echte Igenwijs is een wielermaniacus. Ik dus ook. Dat houdt wel in, dat ik in deze tijd van het jaar steeds ook overdag naar Hilversum III moet luisteren. Ondanks Theo Koomen en het gezeur van de discjockeys. Hoe is het mogelijk dat men prijsvragen mag uitschrijven als: „Wat is het gewicht van de baby van Vincent van Engelen?“ of „Wat doet Joost Den Draayer 's maandags na zijn uitzending?“

Ik ken er ook één; alleen wat zinniger: „Wanneer gaan de heren d.j.'s beseffen dat de platen en de informatie en niet de persoonlijke (mis)plaatse grapjes belangrijk zijn?“ Oplossingen op een briefkaart naar „Radio Tour de France“, Postbus 444 in Hilversum.

Laat ik voor de eerste keer eindigen met: En toch weet Eduard Igenwijs het beter!

++ + PAUL CUSTERS ++ + + + ELS VERTOMMEN ++ + + + TJEU SEEVERENS ++ + + + JOS GERARDS ++ +

Terug naar de natuur, en hoe...

Door André Sonnevile

ROERMOND-VALKENBURG – Water naar de zee dragen. Zo ongeveer kan het werk bestempeld worden, dat verzet wordt om de recreant in deze vakantietijden, maar ook daarbuiten, te begeleiden in zijn uitpattingen in de natuur. Limburg heeft er onder te lijden, want Limburg heeft nu eenmaal een natuur die aantrekkelijk is. Punt is gewoon dat die natuur aantrekkelijk moet blijven terwijl velen dat blijkbaar niet inzien of niet willen inzien. Deskundigen zijn het in deze problematiek met elkaar eens, maar vaker nog oneens.

Over één ding bestaat echter eensgezindheid: de opvoeding van de recreant in de natuur moet verbeterd worden. De mensen moeten bewust gemaakt worden over hun houding in het vrije veld. Want daar ontbreekt het nogal eens aan. Het lijkt alsof wandelaars vinden dat bordjes, die hen op wegen en paden trachten te houden, er alleen ter opsieking zijn; het lijkt alsof ruiters van mening zijn dat de bossen en velden alleen voor hen en hun edele viervoeters bestaan; het lijkt alsof de massa's hondenuitlaters geen weet hebben van de schade die hun huisdieren aan het wilde dierenleven toebrengen. Dat alles leidt tot verarming van die paar vierkante meters natuur, waarvan de Nederlandse recreant nog gebruik kan maken. Doet de overheid er niets aan?

Hoe zit dat nu met dat overheidsbeleid ter zake van recreatie en natuur? Ir. B. Glerum, Natuurbeschermingsconsulent van Staatsbosbeheer en ze-

telend bij de dienst Landinrichting in Roermond, legt uit: „Om de zaken in goede banen te leiden, zijn er in ons land zogenaamde sterpunten gecreëerd. Punten waarop de recreatie geconcentreerd wordt, zodat de recreanten begeleid kunnen worden. In Limburg hebben we (SBB en CRM, red.) twee van die sterpunten: het Savelsbos en de Grote Peel. Er worden voorzieningen aangebracht zoals informatiecentra, wandelroutes en een aantal andere voornamen zaken voor de dag- en verblijfsrecreant. Feit is nu dat er een zodanige toeloop is op die concentratiepunten, dat alles plat wordt gelopen.“

De recreatiedruk wordt te groot en er moet uitgebreid worden. Dat betekent dat er nog meer natuur in gebruik genomen moet worden. In feite is het principe van de sterpunten een goed uitgangspunt. Met z'n allen naar één stukkie bos, en de aandacht van de recreant wordt van andere gebieden, die misschien waardevoller zijn, afgeleid. Een taktiek die goed was, maar geen stand lijkt te houden. De recreatiedruk wordt OVERAL steeds groter en ook de waardevolle natuurterreinen worden dus ontdekt.

Weren

„Er wordt toch wel zorgvuldig omgesprongen met de terreinen die van hoge natuurwetenschappelijke waarde zijn. Als die waarde inderdaad onderkend wordt, gaan die terreinen dicht voor het publiek en kan er alleen nog maar onderzoek gepleegd worden“, vertelt de heer Glerum. Districtsbeheerder Leo Vos van Natuurmonumenten in Zuid-Limburg vindt dat er te weinig van die afgesloten terreinen zijn. „Als de recreatie niet meer in goede banen te leiden is, dan moet er gewoerd worden. We moeten het recht hebben de natuurwaarden bovenaan de prioriteitenlijst te zetten“. Vos haast zich erbij te zeggen dat hij niets tegen recreanten heeft. „Daarmee prijs je jezelf uit de markt“. De ANWB, de grootste toeristen- en/of recreantenorganisatie in ons land,

heeft ook weer een heel eigen mening. „Je kunt moeilijk zeggen dat een natuurgebied kwetsbaar is en dat er daarom geen recreatie mogelijk zou zijn. Wij gaan uit van het standpunt dat afhankelijk van de kwetsbaarheid bekeken moet worden wat toelaatbaar is voor de recreatie. De negatieve recreatie-invalde op de natuur moet opgeheven worden door het treffen van beheersmaatregelen“, zegt ing. G. Woudenberg, chef van de afdeling recreatie, milieu en landschap bij de ANWB.

Het ANWB-standpunt komt in feite overeen met het standpunt van de overheid, in casu SBB en CRM. De zaak in goede banen leiden, zodra het te gek wordt. En liefst van tevoren al. „Voor het Meinweggebied in Midden-Limburg voorzien we nu al dat er een zware recreatiedruk te verwachten valt. Daarom gaan we al eens beginnen met het zoveel mogelijk afsluiten voor auto's. Een boel verontsusting wordt zo al voorkomen, slechts wandelaars en fietsers krijgen een kans“, licht ir. Glerum toe.

Acht geboden

1. De Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten heeft ook te kampen met het recreatieprobleem. De vereniging heeft voor de recreanten de „Groene 8 voor Zuid-Limburg“ opgesteld. Regels waarvan men hoopt dat de recreanten er zich aan houden:
1. Respecteer andermans eigendommen;
2. Vertrap geen gras of andere gewassen; loop dus achter elkaar en zwerm niet uit over het weiland of in de bossen;
3. Sluit altijd de hekken;
4. Beschadig geen afstrueringen;
5. Laat het vee met rust;
6. Houd dus honden aan de lijn;
7. Laat geen rommel achter;
8. Parkeer uw auto niet in het landschap, maar op een parkeerplaats in het dorp; daar is meer ruimte en u blokkeert geen smalle wegen of inritten van landerijen.

Als uw gastheer niet kan zien dat u er was, blijft u een welkome gast!



● Langs de Recreatieweg in het Vaalserbos is het goed toeven. Maar opvallend is, dat er nauwelijks mensen zijn, die het bos in gaan. Ir. Glerum van Staatsbosbeheer ziet er een zekere angst in voor het „donkerebomenbos“.

Overigens heeft Glerum een verklaring voor het platlopen van de concentratiepunten Savelsbos en Grote Peel. „Grote Peel in mindere mate. Maar het Savelsbos kent z'n hellingen en dat heeft een bepaalde aantrekkingskracht op de mensen. Ze kunnen elkaar zien, en dat bevordert het „naar elkaar toelopen“. Binnen de kortste keren is dan alles plat“. Zowel de heer Glerum als de heer Woudenberg zijn van mening dat de recreanten niet moedwillig hun vernielende werk verrichten. „Het is onwetendheid“, zeggen zij.

Districtsbeheerder Vos durft daar aan te twijfelen. „De mensen zijn in die gevallen kortzichtig. Ze willen het misschien niet inzien maar als ze zelf eens de schade zouden ondervinden, dan was het meteen afgelopen“. Schade die volgens Vos ook rijkelijk toebedeeld wordt aan de landbouwers. „Zij zijn de natuurbeheerders van oorsprong. Het cultuurland is nu

eenmaal een onderdeel van de natuur. Maar in de hooftijd ondervinden de landbouwers de „terug-naar-de-natuur-tijd“ aan de portemonnee. Het gras wordt platgelopen, vee wordt door loslopende honden opgejaagd en hekken laat men openstaan. Inkomstenderving is het resultaat“.

Doodsbenauwd

Ir. Bikker is houtvester op de Staatsboswachterij Vaals. Hij kent het probleem ook. „Jaarlijks ontvangen we zo'n anderhalf miljoen mensen. Een groot deel daarvan komt voor het Drielandpunt. Maar het opruimen van de achtergelaten rotzooi wordt voor dit jaar geraamd op 60 duizend gulden. En dan heb ik het alleen nog maar over het legen van de bakken. De natuurdrang van de recreant is overigens maar beperkt. In Vaals blijft negentig procent van de recreant binnen een straal van 50 meter van de

wegen. Twee procent trekt er echt op uit“.

„In wezen zijn de mensen doodsbenauwd voor de natuur“, zegt ir. Glerum. „De donkerebomenbossen worden nauwelijks bezocht“, valt Bikker hem bij. Daaruit valt af te leiden dat de mensen de natuur in feite helemaal niet kennen. Ze zijn bang dat hun iets in het bos overkomt, of dat ze de weg kwijtraken. En dan is het vraagstuk van de opvoeding er weer.

Helpt die educatie wel? De heer Woudenberg van de ANWB: „De sociale controle is belangrijk. Langzaam zie je dat de mensen elkaar bij allerlei zaken gaan corrigeren. Het gaat echter schorvoetend“. Hopenlijk gaat het niet zo schorvoetend, dat de wijzers de klok van twaalf overschrijden. In dat geval kunnen de Nederlanders namelijk onderricht worden in „hoe het vroeger was“, of „hoe groen was ons Nederland...“

Recht

Vrijuit

Aansprakelijkheid voor dieren

Voor de schade, welke een dier heeft veroorzaakt, stelt artikel 1404 van het Burgerlijk Wetboek niet alleen de eigenaar aansprakelijk, maar ook degene, die zich van het dier bedient. Deze laatste is echter alleen aansprakelijk voor de tijd, dat het dier tot zijn gebruik strekt. Artikel 1404 laat de eventuele schuld van de schadeplechtige buiten beschouwing. Wij hebben hier dus te maken met een geval van aansprakelijkheid zonder schuld. Hieraan ligt de gedachte ten grondslag, dat degene, die een dier houdt, de risico's moet dragen van de gevaren, welke daaruit voor anderen kunnen voortvloeien.

Over het algemeen neemt men aan, dat de aansprakelijkheid van de eigenaar of gebruiker van het dier eerst dan ophoudt, indien hij bewijst, dat de schade veroorzakende daad van het dier het gevolg is geweest van omstandigheden, waarvoor hij in redelijkheid niet verantwoordelijk kan worden gesteld. In deze geest besliste ook de Kantonrechter te Helmond in het volgende geval. Op een nacht waren runderen van een weiland uitgebroken naar een boomgaard en hadden daar schade aangericht. De eigenaar van de runderen betoogde, dat het weiland door schrikdaad afgerasterd was. De palen, waaraan de schrikdraad bevestigd was, waren stevig in de grond geheeld en konden niet door koeien uit de grond gelicht worden. Die palen waren niettemin uit de grond getrokken, terwijl de schrikdraad in tact aan de palen was gebleven. Het verwijderen van de palen moet dus aan mensenheden worden toegeschreven, aldus de eigenaar van de runderen.

De kantonrechter overwoog, dat de eigenaar van het dier in beginsel het risico draagt van alle schade, veroorzaakt door het dier en niet vrijuit gaat door het ontbreken van schuld. Dit beginsel geldt slechts uitzondering in die gevallen, waarin de schade veroorzakende gedragingen van het dier toe te schrijven zijn aan een ingrijpen van buitenaf, waarop de eigenaar geen invloed heeft kunnen uitoefenen. Met deze motivering droeg de kantonrechter de eigenaar op te bewijzen, dat de palen 's nachts door derden uit de grond waren getrokken.

Aangelopen hond

Wanneer men zich ontfemt over een vreemde hond, die is komen aanlopen, wordt

men dan aansprakelijk voor die hond? Deze vraag kreeg de kantonrechter te Groningen te beantwoorden. Een aangelopen hond was als gevonden voorwerp bij de politie aangegeven en deze had de „vinder” verzocht de hond voorlopig vast te houden, totdat de eigenaar zou zijn opgespoord.

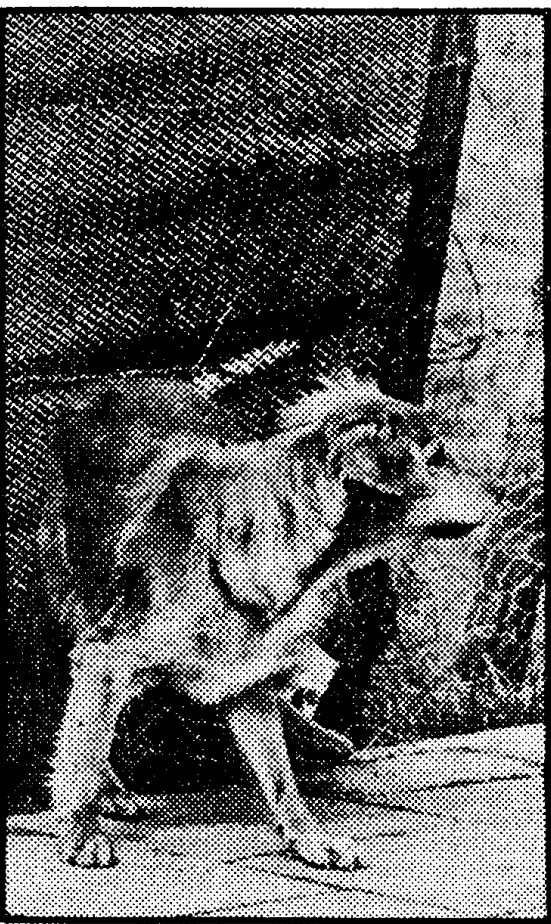
De hond veroorzaakte een botsing, maar de kantonrechter beschouwde de „vinder” niet als de aansprakelijke houder van de hond, ook al verzorgde hij die reeds enkele maanden. In tegengestelde zin besliste de kantonrechter te Breda. Deze gaf toe, dat men niet direct aansprakelijk wordt voor een aangelopen hond, waarvan de politie gezegd heeft die hond zolang maar te houden. Maar wel wordt men aansprakelijk, indien men ongeveer zes maanden de hond onder zich houdt zonder zich van de hond te ontdoen door hem bijvoorbeeld naar een dierenasyl te brengen, aldus de kantonrechter.

Loslopende honden

Het los laten lopen van honden is op tal van plaatsen bij algemene politieverordening verboden. Helaas worden deze bepalingen praktisch niet door de politie gehandhaafd. Loslopende honden kunnen niet alleen het Verkeer in gevaar brengen, maar ook op andere manieren grote schade teweeg brengen. In het volgende geval hebben zij zelfs de dood van een mens veroorzaakt. Op zondagochtend wandelde A met zijn hond, een schnauzer, aan de lijn op het trottoir van de Wielingstraat te Amsterdam. Daar wandelden ook de zoon van B. en de dochter van C.; zij hadden twee herdershonden bij zich, welke zij los lieten lopen. De herdershonden begonnen een gevecht met de schnauzer, waardoor A. ten val kwam, zijn heup brak en aan de gevolgen daarvan overleed.

De weduwe van A. stelde B. en C. als eigenaren van de herdershonden aansprakelijk voor de schade, welke zij leed door het overlijden van haar man.

De rechtbank besliste, dat de dood van A niet veroorzaakt was door de honden van B en C. Naar algemene ervaringsregelen mag immers niet worden verwacht, dat het enkele feit, dat twee loslopende honden in gevecht geraken met een derde hond, die door iemand aan de lijn wordt vastgehouden, ten gevolge heeft, dat deze persoon zodanig komt te vallen, dat hij aan de gevolgen daarvan overlijdt, aldus de rechtbank. Naar in hoger beroep beschouwde het gerechtshof het zeker niet als een ongewoon



verschijnsel, dat een kleiner, aan de lijn gehouden hondje om zijn baas begint te draaien, wanneer het door twee grotere honden wordt aangevallen. Dit heeft ten gevolge, dat de riem, waarmede het hondje vastgehouden wordt, om het lichaam van zijn baas gedraaid raakt. Als die baas iemand is van hoger leeftijd - A was 69 jaar -, is het evenmin te verwonderen, dat hij in zo'n situatie ten val komt. Het is voorts van algemene bekendheid, dat een val op straat voor iemand van zulk een leeftijd een breuk van lichaamsdelen ten gevolge heeft en met name een breuk van een heup. Blijkens een geneeskundige verklaring is bij zulk een letsel in tal van gevallen tenslotte de dood het gevolg. Met deze motivering besliste het gerechtshof, dat B en C aansprakelijk waren voor de schade, welke aan de weduwe van A was toegebracht door het overlijden van haar man.

Mr. C.A. Baron-Bentink

11

Klantenrubriek

Vrijuit

Wet moet zorgen voor veiliger speeltuinen

GRONINGEN - „Houdt uw kinderen in een speeltuin goed in de gaten, dat vermindert de kans op ongelukken”. Dit advies geven de Consumentenbond en de Vereniging voor Openbaar Onderwijs (VVO) na een recent (gezamenlijk) onderzoek naar de gevaren die zo'n gezellige speeltuin voor de kinderen in petto heeft. Het is weer de tijd van de schoolreisjes en de vakanties, en vele tienduizenden kinderen brengen een bezoek aan dit soort attracties.

Algemeen bekend is dat dit vaak de nodige ongelukken - soms zeer ernstige - met zich brengt en dit is dan ook de reden geweest voor de Consumentenbond en VVO om met een aantal deskundigen een kijkje te gaan nemen in vier van de bekendste en drukst bezochte pretparken in ons land, alsmede in een speeltuin bij een uitspanning. Volgens de Consumentenbond zijn de resultaten van dit onderzoek representatief voor de algemene praktijk.

De eindindruk was dat pretparken er niet met de pet naar gooiën - „Ze zetten soms goede speeltoestellen neer”, maar aan de andere kant weer onbegrijpelijke misers maken.

„Zo kwam het voor dat in een speeltuin met een redelijk tot goede staat van onderhoud plotseling een losse plank lag met de spijkers omhoog... Of dat in één en dezelfde speeltuin de ideale schommel hing - plastic zitplank met zacht gepolsterde randen - maar een eindje verderop, in de kleuterhoek, een veel te hoog houten schommeltje met harde randen was”, zo beschrijft de onderzoeksgroep, waartoe onder meer een arts, een medewerker van de Stichting Ruimte in Rotterdam en een ambtenaar van de dienst gemeentewerken van een grote plaats behoorden.

Met het rapport „Veiligheid op speelplaatsen” als leidraad werden de toestellen in de speeltuinen beoordeeld op hun veiligheid, zowel wat betreft de constructie als de werking, de ondergrond, de plaatsing van de toestellen ten opzichte van elkaar en de afschermingen. Niet in de laatste plaats werd gekeken naar het onderhoud van de speeltuinen in het algemeen en van de toestellen in het bijzonder. De indruk van de deskundigen op het gebied van speelgelegenheden werd tijdens het onderzoek versterkt dat juist de speeltuinen bij uitspanningen (enkele speeltoestellen bij een café of restaurant) de meeste reden tot bezorgdheid geven.

Wetgeving

De heer K. Doorgeest van de Consumentenbond verzucht dat er helaas nog geen wettelijke regelingen bestaan voor het

veilig inrichten van een speeltuin...”. „Er staan apparaten in speeltuinen die, eenmaal in beweging gezet, krachten ontwikkelen waartegen geen volwassenen, laat staan een kind, is opgewassen!”, roept hij waarschuwend uit.

In dit verband wijst hij erop dat de Consumentenbond - naar aanleiding van dit speeltuinonderzoek - van plan is een brief naar de verschillende betrokken ministeries te sturen, waarin om wettelijke voorschriften wordt gevraagd. Volgens hem bestaat hieraan een grote behoefte. „Nog niet eens zozeer omdat de pretparken zoveel zorgen baren, maar omdat voornamelijk de kleine speeltuinen een bron van ongerustheid vormen. Hier ontbreekt het vaak aan onderhoud van de toestellen”.

De heer Willegenburg van de Consumentenbond: „Het probleem in Nederland is dat er geen algemene wetgeving voor de veiligheid is. Er zijn wel voorschriften voor de veiligheid in de bedrijven, en de Warenwet geeft sporadisch wat aan op het gebied van speelgoed, maar een algemene wetgeving is er niet en dat is, gezien ook het aantal ongelukken in speeltuinen (waarvan overigens geen cijfers worden bijgehouden) erg jammer”. De heer Doorgeest vult aan dat er in sommige plaatsen in ons land hoogstens een politieverordening bestaat, waarin wat algemene zaken over de veiligheid voor de mens staan.

Fabrikanten

Van enkele speeltuinexploitanten hoorden we dat ze voor wat betreft de aanschaf van speeltoestellen volledig afhankelijk zijn van wat de fabrikanten van dit soort toestellen te leveren hebben. Omdat er geen boekje bestaat waarin bijvoorbeeld minimumeisen staan voor constructie en afwerking van speeltoestellen, kunnen zij niet beoordelen of een en ander veilig of niet veilig is. Het klinkt nogal griezelig maar het aantal ongelukken dat bij een bepaald toestel plaats heeft, is hiervoor maatgevend.

Een beheerder wijst er in dit verband echter nadrukkelijk op dat verreweg het grootste aantal ongelukken altijd door, zoals hij het noemt, stuntwerk gebeurt. „Kijk, bij een normaal gebruik van de toestellen kan er in wezen niets fout gaan, maar de praktijk leert dat de kinderen altijd iets bijzonders willen laten zien. Zo lopen ze bijvoorbeeld op een glijbaan, ze klimmen uit de stoeltjes bij een overslag-schommel, ze staan op de randen van een bootjesschommel, en zo is er nog veel meer op te noemen. Is het dan vreemd dat het af en toe fout gaat?”.

„Als ik ook zie dat een groep kinderen tijdens een schoolreisje zomaar wordt

losgelaten in de speeltuin, terwijl de begeleiders gezamenlijk gaan koffiedrinken in het restaurant, dan vraag ik me af of dat nou wel zo verstandig is. Tegelijkertijd houd ik mijn hart vast als ik de kinderen dan zo in de speeltuin zie dollen. Ik heb het zelf te druk om als een soort politieagent toezicht te gaan houden”.

In een artikel in Inzicht, de officiële uitgave van de Vereniging voor Openbaar Onderwijs, wordt nader ingegaan op het onderzoek naar de toestand in speeltuinen. Er worden diverse voorbeelden gegeven van logische en onlogische situaties en constructies die tijdens het onderzoek naar voren zijn gekomen.

Om er enkele te noemen: „Glijbanen moeten bij voorkeur uit één stuk worden gemaakt. Wordt er toch gebruik gemaakt van verticale strips, dan mag de afstand tussen die strips niet niet groter dan 2 mm zijn. De reden: regelmatig komt het voor dat kinderen met de koudjes van hun jas (jack) tussen de kieren van een glijbaan komen te zitten. In Duitsland is daardoor een kind gestikt. Schommels: de zittingen hiervan moeten tenminste rubberranden en afgeronde hoeken hebben. Als er voor de ophanging kettingen worden gebruikt, moeten de schakels zo klein zijn, dat er geen kindervingers tussen kunnen. Waar ze worden vastgehouden, moeten er plastic hoezen omheen zitten. Rond schommels moet een hek staan, zodat er geen kinderen tegen de schommels kunnen aanlopen”.

„Loopschijven moeten zodanig in de grond zijn verzonken, dat beklimming is uitgesloten. Kleine draaimolens zijn alleen toelaatbaar op speelplaatsen met toezicht. Looptonnen (waarop gelopen wordt) moeten gesloten zijanten hebben en zodanig in de grond verzonken zijn, dat er geen handen of voeten tussen beklemd kunnen raken”.

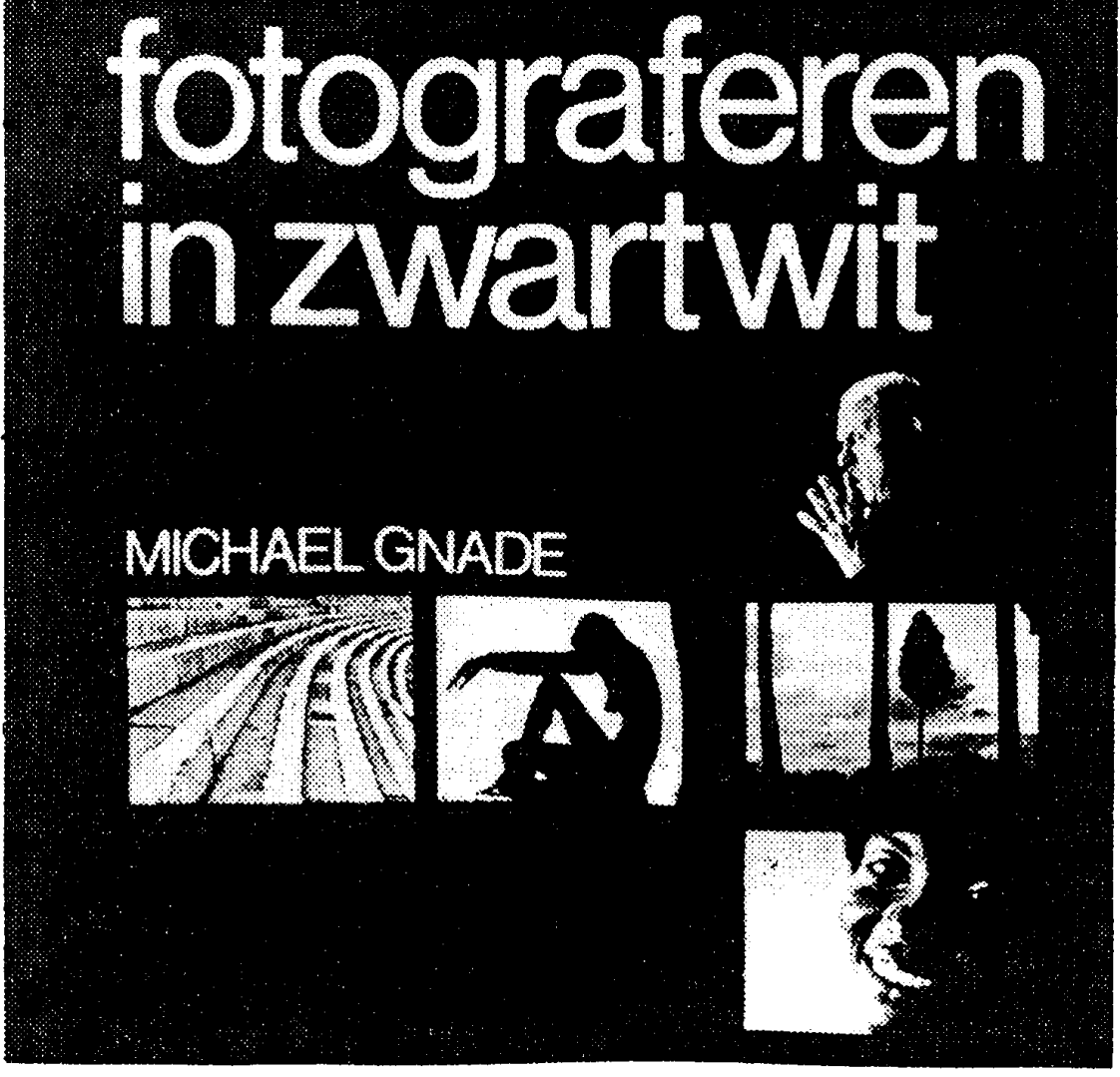
„Grof rivierzand is de beste ondergrond onder toestellen. Als er geen zand of gras als ondergrond is gebruikt, dan moeten er toch tenminste rubber tegels liggen”.

Foto

Vrijuit

„Weg met de standaardlens”

„Van groothoek tot tele” door Rob van het Woudt is een boek, dat mij uit het hart gegrepen is. „Nou hoor je het ook eens van een ander”, was mijn gedachte nadat ik dit boek over wisselbare objectieven had gelezen. Laat ik de bovenstaande jubelkreten even tot de juiste proporties terugbrengen. Het boekje, 120 pagina's, geeft aan wat er aan wisselbare objectieven (geen merken maar typen) op de markt is. Allemaal niets nieuws, maar er komt meer bij. De schrijver geeft, onder andere met duidelijk illustratiemateriaal aan, wat de typische kenmerken zijn. Vanwaar dan die jubelkreten? Heel eenvoudig om twee dingen. De schrijver rekent af met een aantal ingewortelde en onuitroefbare voordelen zoals: een groothoek is er om alles op de plaat te krijgen en is in de meeste gevallen onbruikbaar” en „de tele is alleen om dingen, die heel ver weg zijn nog herkenbaar op de foto vast te leggen”. Van 't Woudt laat zien, dat die objectieven voor heel wat andere doeleinden bijzonder geschikt zijn. Onder meer om te spelen met de zogenaamde dieptescherpte. Helemaal in mijn straatje zit de auteur, als hij afrekent met de „centrumfunctie” van de standaardobjectieven. Hij adviseert zo veel mogelijk een spiegelreflexcamera zonder standaardobjectief te kopen, maar te beginnen met een groothoek en later nog een telelens. En met dezelfde argumenten, die ik in diverse particuliere aankoopadviezen heb uitgesteld.



Rob van 't Woudt, „Van groothoek tot tele” Focus Elsevier f 17,90. Nog zo'n boek dat mij erg aanspreekt: „Fotograferen in zwartwit” van Michael Gnade. Een onderwerp dat bijna tot vervelens toe is beschreven. Die boeken zijn meestal bedoeld om een stimulans te zijn om mooie foto's te maken. Doordat ze volgepropt zijn met tekst en schema's en maar weinig goede foto's laten zien, schieten ze dan ook hun doel voorbij. Michael Gnade heeft de andere, naar mijn gevoel beste, weg bewandeld: veel goede foto's laten zien met weinig verklarende, maar wel duidelijke tekst er bij. Het nadeel van zo'n boek is automatisch, dat door de vele clichés de prijs een stuk hoger ligt. Michael Gnade „Fotograferen in zwartwit” Focus Elsevier f 39,50.

Waar ik helemaal geen gat in zie zijn de boeken, die over een bepaald camera-systeem van een bepaald merk gaan. Zo zit ik ook in mijn maag met „Het Eumig boek” van Nico Kroeze. Op zijn best zijn dat soort boeken verzamelingen van folders en gebruiksaan-

wijzingen. Mogelijk zelfs iets meer omdat gewezen wordt op nodige nukkens van apparatuur en praktijktips hoe die te omzeilen zijn. Typisch een zaak voor de fabrikant of importeur. Er zijn misschien wel situaties te bedenken waarbij zo'n boek zeer zinnig kan zijn, maar die zijn zo zeldzaam dat ik dit soort literatuur niet zie zitten. Nico Kroeze „Het Eumig boek” Focus Elsevier f 16,90.

Wim Jongsma

6

Med. rubriek

Vrijuit

Hoe overleef ik de bof?

DEN HAAG - Bof is een kinderziekte. Mannen die voor de puberteit de ziekte niet hebben gehad, kunnen later de ziekte nog krijgen.

Ze lopen dan het gevaar dat hun zaadballen ontstoken raken, met als gevolg het onvermogen om nog kinderen te verwekken. Inenten kan in die gevallen uitkomst brengen. Daarbij moet rekening gehouden worden met het feit dat de bescherming die bofvaccin biedt, niet levenslang is. Herinenting kan nodig zijn.

Bof wordt veroorzaakt door een virus, een kleine ziektekiem die in het geheel niet gevoelig is voor antibiotica van welke soort dan ook. Wie ermee besmet wordt, toont enkele weken lang in het geheel geen verschijnselen. Pas na twee, drie weken krijgt iemand die besmet is en bezig is ziek te worden wat koorts, voelt zich naar, alsof er een griep op komt is. Na 12 tot 24 uur ziet wie goed kijkt, voor het oor een zwelling, aan één of aan beide kanten. De patiënt klaagt over keelpijn, ook over pijn in de oren, zodat de ouders denken dat het een middenoorontsteking is.

De temperatuur wordt hoger, de ziekte wordt zieker, de gewolven speekselklier wordt dikker, tot een paar dagen na het begin. Daarna wordt het minder. Meestal is de bof een dag of zes, zeven na het begin ervan voorbij.

Dat is bof als alles gaat zoals gewoonlijk. Meestal bij kinderen, komt bof in kleine epidemieën voor; een hele school maakt

de ziekte in zo'n anderhalve maand door, dan is er weer een paar jaar rust, tot een nieuwe generatie kinderen op school is die de bof nog niet heeft gehad. In gezinnen met veel kinderen besmet de een de ander. Kinderen beneden de twee jaar blijven vrijwel altijd vrij; die hebben kennelijk nog voldoende afweerstoffen van hun moeder over.

De mens heeft drie stel speekselklieren. Bij bof zijn meestal die voor het oor aangedaan, hoewel ook die onder de onderkaak en onder de tong mee kunnen doen. Maar zelden zijn al die klieren tegelijk ziek. Veelal doen de klieren aan twee kanten mee. Is het maar aan één kant, dan is het soms geen bof maar een steentje in de uitvoering van een speekselklier. Het speeksel kan dan niet afvloeien en de klier raakt ontstoken, net zoals een verstopte gootsteen gaat stinken.

Het komt voor, dat het bofvirus andere delen van het lichaam ziek maakt die van hetzelfde soort weefsel gemaakt zijn als de speekselklieren (slimvliezen dat speeksel maakt). Dat zijn achtereenvolgens: de zaadballen, de alvleesklier, de hersenen (speciaal de hersenvliezen), de eileiders van de vrouw, de nieren en de borst van de vrouw. Deze volgorde is die van de meest naar de minst voorkomende aantasting.

Al deze organen kunnen aangetast zijn, tegelijk met de speekselklieren, maar ook later, tot een dag of tien na het begin van de bof en zelfs bij degenen die in het geheel geen tekenen van speekselklierontsteking vertonen. Wie dat overkomt, vertoont opeens alle tekenen die bij ziekte van het orgaan dat getroffen wordt, horen, terwijl alleen bloedonderzoek inzicht kan geven over de oorzaak. Als de dokter op die manier bof op een rare plaats ontdekt, slaakt hij meestal een zucht van verlichting, want bof is vrijwel altijd een onschuldige ziekte die vanzelf weer over gaat. De ziekte heeft een heel goede kans op genezing, veel meer dan wanneer er bijvoorbeeld een alvleesklierontsteking door andere oorzaken was ontstaan.

Het laatste is natuurlijk de ontsteking van de zaadbal, die voorkomt bij 25 procent van de mannen na de puberteit die bof krijgen. Als de bof zich openbaart bij zo iemand, moeten iedere dag de zaadballen bekeken worden. Als ze gaan zwellen, is dat heel duidelijk; er is geen twijfel aan: dik, rood, pijnlijk, aan één of aan beide kanten. Als dat gebeurt, kan de dokter proberen

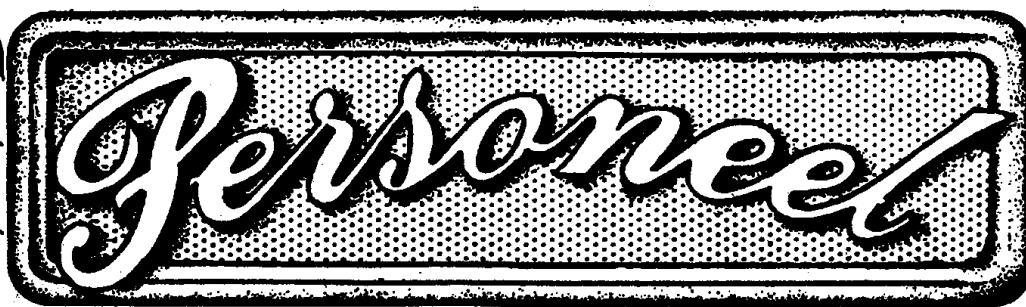
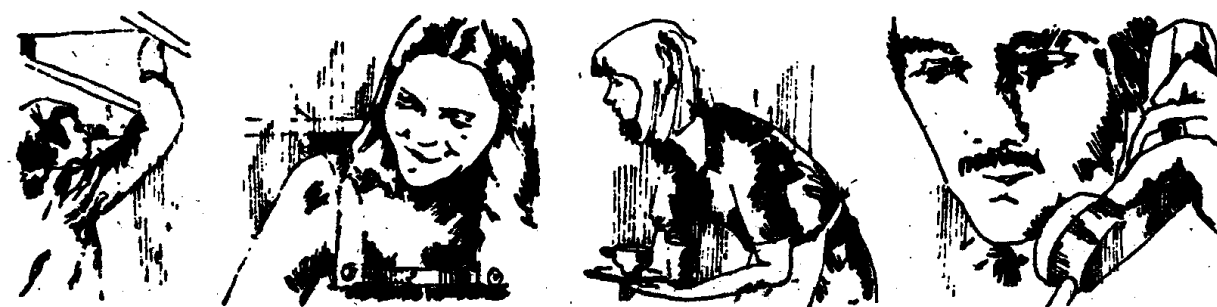
met bijnierschorschormoon-tabletten de ontsteking terug te dringen. Het is niet dringend nodig, want een verdorven van de zaadballen aan twee kanten, met onvruchtbaarheid als gevolg, is ook dan maar zeldzaam en komt alleen voor als inderdaad beide ballen duidelijk zijn aangedaan. Of de cortison (het bijnierschorsormoon) uit de apotheek er wat goed aan doet, is nog nimmer bewezen.

Altijd komt weer de vraag: wel inenten tegen bof of niet? Ten eerste: het kan nooit kwaad. Ouders die het willen laten doen, kunnen veilig naar hun dokter gaan met hun kroost. Maar, zoals uit het voorgaande verhaal is gebleken, het moet pas na de puberteit. Als het inenten gebeurt, moet het waarschijnlijk herhaald worden met een tussenpoos van een jaar of wat, tot het gezin van de telkens weer ingeënte man voltooit is.

Wanneer deze gegevens gecombineerd worden met de wetenschap dat de meeste kinderen die in een bofepidemie vrij blijven van verschijnselen, toch wel bof doormaakt (zoals is aange-toond), lijkt het inenten tegen bof niet heel veel zin te hebben. Tenzij in families waar het dringend nodig is dat de mannen kinderen verwekken, zoals koningshuizen, families als de Kennedys en de Rothschilds. Voor de gewone mens is de kans dat hij (of zijn vermogen tot kinderen krijgen) het niet overleeft zo klein, dat het inenten een overbodige luxe lijkt.

Boris Bouricius (arts)

10



'n Goede vertegenwoordiger hebben wij heel wat goeds te bieden.

Wij zoeken een ervaren vertegenwoordiger voor gordijn. We hebben hem heel wat goeds te bieden.

Hij krijgt een zeer verkopelijke kollektie, een goed rayon en alle gelegenheid voor verdere uitbouw, waarbij hij zich gesteund weet door eerste klas reclame en "below-the-line" activiteiten. Verder mag hij rekenen op een representatieve auto en - uiteraard - op een uiterst comfortabel salaris.

Wat voor eisen stellen we bij Silvester aan een vertegenwoordiger? We tillen nogal zwaar aan zijn mentaliteit. Hij is een verkoper in de ware zin van het woord. Een "self-starter". Een man die gewend is zeer zelfstandig te werken. Wat bij ons neerkomt op zeer zelfstandig zakendoen. Ervaring in de woningtextiel-branchen geeft weliswaar duidelijk voorkeur, maar stellen we niet als eis. De leeftijd: tussen 24 en 40 jaar. Als u wilt solliciteren schrijft u dan een korte brief met alle gebruikelijke gegevens (o.a. een recente pasfoto) aan de directie.

Ons adres is Nijverheidslaan 22, Veenendaal.

Silvester
tapijt/gordijn

Quality assurance engineer

Medtronic B.V. zoekt wegens uitbreiding van de Product Assurance Afdeling enkele HTS-ers E, eventueel W voor de functie van

Zijn taken zullen bestaan uit:

1. Het opstellen van voorschriften voor de kwaliteitsbeheersing.
2. Het begeleiden van nieuwe productieprocessen vanuit kwaliteitspunt.
3. Het technisch ondersteunen van de kwaliteitscontroleurs.
4. Het verzorgen van de kwaliteitsrapportering en analyse.

En voor de functie van

PRODUCT TESTING SUPERVISOR

Met het volgende takenpakket:

1. Het dagelijks coördineren van de "Returned Products" - analyseactiviteiten.
2. Het opstellen van technische analysevoorschriften en afdelingsprocedures.
3. Het ontwerpen van nieuwe analysemethoden voor hybride en monolithisch geïntegreerde schakelingen die in onze producten gebruikt worden.

VEREISTEN:

Voor beide functies denken wij aan kandidaten met een HTS-E eventueel W-opleiding aangevuld met kwaliteits- en/of statistiek cursussen.

Minimaal 3 jaar bedrijfservaring.

Voor de Product Testing Supervisor stellen wij als additionele eis, dat ervaring aanwezig moet zijn v.w.b. leiding geven.

Aan de uiteindelijk geselecteerde kandidaten wordt gedurende de eerste tijd in dienststelling behoorlijk de mogelijkheid geboden om de specialisme kennis, die nodig is voor het goed uitoefenen van de functie, op te doen.

Geïnteresseerden verzoeken wij hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto, te sturen aan:

Medtronic B.V.
Afdeling Personeelszaken
Wenckebachstraat 10
Kerkrade-West
045-414040

Medtronic is 's werelds grootste fabrikant van elektronisch aangedreven hartstimulatoren, de zgn. pacemakers. Het moederbedrijf staat in Minneapolis (U.S.A.) en er zijn vestigingen over de hele wereld. Ook in Kerkrade worden in een uiterst modern fabriekscomplex pacemakers en andere medisch-elektronische apparatuur geproduceerd, bestemd voor markten in Europa, Afrika en Midden-Oosten.



MEUBELGROOTHANDEL

BUCO bv Kerkrade vraagt voor haar magazijn en expeditie een

MEUBELMAKER

Leeftijd niet ouder dan 30 jaar
Rijbewijs vereist.
Praktijkervaring geniet de voorkeur.

Sollicitaties schriftelijk dan wel telefonisch te richten aan,

BUCO bv Postbus 390,
Kerkrade
Tel. 045-455151

KERKRADE
BUCO

HTP

De Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te Heerlen vraagt per 1 september 1977 een

TUINMAN

voor het zelfstandig onderhouden van de tuin en het park van de hogeschool (± 1 1/2 ha)

vereist:

- middelbare vakopleiding
- ervaring; kennis van bloemenkultuur
- inzicht om zelfstandig werk in te delen
- energiek werker met eigen initiatief

Sollicitatie en rechtspositie volgens de regelingen van de rijkssoevereïteit. Opname in pensioenfonds. Sollicitaties alleen schriftelijk vóór 25 juli 1977 aan Sekretariaat H.T.P., Oliemolenstraat 60 te Heerlen.

WERK AAN DE WINKEL

Wij zoeken met spoed:

konstr.bankwerkers

Projecten te Roermond en Heerlen.

Erv. metaaldraaiers

Projecten te Roermond en Maastricht.

Chaufeurs

groot rijbewijs, voor een relatie te Geleen.

Loodgieters

Voor langdurig project te Vaals.

Halfvas loodgieters

Voor project te Vaals.

Bel of born even langs
Maastricht Stationstraat 11, 063-50640
Roermond: Handelsplein 11a, 045-210500
Roermond: Willem II-plein 24, 0478-14444



uitzendbureau

Internationaal Transport & Expeditiebedrijf „INTRAMAST" B.V.

Heirweg 2, Born

Zoekt voor spoedige indiensttreding:

2 MEDEWERKERS WASPLAATS

Taak: ontvetten van personenauto's met behulp van hogedrukreiniger.

Rijbewijs BE vereist.

Mogelijkheden voor ruime verdiensten.

Telefonische aanmelding onder nr. 04498-1911 van ma t/m vrij. van 8.45 tot 18.00 uur.

Onze Verpleegklinieken Heerlen bestaan uit een A en een B-kliniek. In de A-kliniek worden 266 lichamelijk zieke verpleegd en gereactiveerd, terwijl in de B-kliniek 150 psychisch zieke bejaarden worden verzorgd en begeleid.

Op de afdeling fysiotherapie krijgen wij per 1 september a.s. de functie vrij van

part-time hulp afdeling fysiotherapie,

die hoofdzakelijk belast wordt met het transport van patiënten van en naar de verpleegafdelingen en de behandelende fysiotherapeuten.

Werktijden:

ma, wo. en vrijdag: van 10.15-12.15 en van 13.00-17.00 uur
di. en donderdag: van 13.00-17.00 uur

Wij denken hierbij aan iemand met een l.b.o. (b.v. L.H.N.O.), die interesse en/of ervaring heeft in het omgaan met oudere, zieke mensen en die kan werken in groepsverband met fysiotherapeuten en assistentes.

Indien u interesse hebt in deze functie, gelieve u in eerste instantie schriftelijk te solliciteren bij het Hoofd Personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen. Daarna zullen wij in een persoonlijk onderhoud graag nader ingaan op functie, salaris e.d.

henri dunantstraat 3
heerlen



verpleegklinieken heerlen

Weet je het al??

Misschien heb je de keuze voor je toekomstig beroep al bepaald. Misschien nog niet, of wellicht ben je tot de konklusie gekomen dat wat je nu doet toch niet dat

is wat je zou willen doen. Heb je gedachten al eens laten gaan over een beroep in de gezondheidszorg? Er zijn vele mogelijkheden. Een ervan is de

ziekenverzorgende

In dit beroep staat de verpleging en verzorging van de langdurig zieke mens centraal. Het gaat hier om mensen die ongewild in een situatie terecht zijn gekomen waarin ze voor veel dingen afhankelijk zijn van de mensen om zich heen.

In Bernardus, waar aan ongeveer 350 bejaarden verzorging en verpleging wordt geboden, proberen wij iedereen persoonlijke aandacht te geven. Dit vergt van de medewerkers een grote inzet, die lang niet altijd gemakkelijk is. Het kan echter wel veel voldoening geven.

De opleiding begint op 5 september met een pre-klinische fase van 8 weken, die voor een groot deel uit theoretische lessen bestaat.

Regelingen zoals salaris, vakantie, dienstkleeding enz. zijn volgens de c.a.o. Voor eventueel intern wonen een aantal plaatsen voor meisjes beschikbaar.

Als je er wat meer van wilt weten of wilt solliciteren, neem contact op met de afdeling personeelszaken van Bernardus. Nieuwe Passeerdersstraat 2, Amsterdam. Telefoon: 020-23 81 81

De opleiding tot het officiële diploma Ziekenverzorgende duurt ruim 2 jaren en staat open voor zowel meisjes als jongens van 17 1/2 jaar en ouder, die na de lagere school nog tenminste 3 jaren voortgezet dagonderwijs met goed gevolg hebben doorlopen (b.v. Mavo-III, Inas, OVB, LHO-1, LTS-1).



Algemene vergadering van de Rabobank

te Beek L.

Hierdoor roept de Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank N.A. gevestigd te Beek L.

haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt op maandag 25 juli 1977 om 20.00 uur ten kantore van de Bank.

Verkorte agenda

1. Opening
2. Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3. Notulen vorige vergadering
4. Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5. Balans en winst- en verliesrekening 1976
6. Bestuursverkiezing
7. Verkiezing van Raad van Toezicht
8. Mededelingen
9. Rondvraag
10. Sluiting

De volledige agenda alsmede de jaarrekening 1976 liggen vanaf heden op het kantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur,
H. Nijeten
L. Vossen

voorzitter
secretaris

Rabobank

Op korte termijn zoeken wij ter vervulling van vakatures in ons centrum voor Zeer Intensieve Behandeling (Z.I.B.)

pedagogische medewerkers

(mnl/vrl.)
(groepsoverzicht)

die een verantwoord leefklimaat kunnen creëren in een groep van 11 meisjes (12-18 jaar).

Bij opleidingsniveau denken wij aan:
M.B.O.-1.W.
B.-verpleging
zo mogelijk met ervaring.

Minimum leeftijd: 23 jaar.

Salarisering en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de regelingen van de Nationale Federatie voor Kinderbescherming.

Voor huisvesting kan worden bemiddeld.

Sollicitaties kunt u richten aan het directiesekretariaat van de vereniging „De Helderstichtingen“.

orthopedagogisch centrum
otho gerhard heldring

uitgaande van de
ned. herv. vereniging heldringstichtingen
postbus 1 zetten tel. 08890 - 3838



In ons ziekenhuis is vakant de functie van

MAATSCHAPPELIJK WERK(ST)ER

Taakgebied:

Het verlenen van hulp - zowel individueel als in teamverband - aan patiënten en/of hun leefmilieu bij sociale of psycho-sociale problemen die op enigerlei manier verband houden met ziekte en medische behandeling.

Vereisten:

- het bezit van een diploma maatschappelijk werk
- enige jaren ervaring, bij voorkeur in een soortgelijke functie opgedaan
- de bereidheid tot samenwerking met andere disciplines, en zich volledig binnen het team M.W. in te zetten voor verdere uitbouw en vormgeving van het maatschappelijk werk.

Gegadigden met een V.O. genieten de voorkeur.

Salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring nader overeen te komen.

Nadere inlichtingen omtrent de functie-inhoud zijn te verkrijgen bij de maatschappelijk werkers mevvr. J. Th.M. de Klerk en mevvr. A.E. Clevén (tel. 045-766666 toets 2650 of 2647).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dumantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD 0907.

de wever ziekenhuis heerlen

LUXEMBURG – Het miljoenenduo Klaas en Cees Molenaar zou zich ongetwijfeld een Alkmaarse bult lachen als het wist hoe hun tegenstander in het komende Europacuptoernooi de touwtjes aan elkaar moet knopen. Zonder kapitaal, zonder noemenswaardige recettes, zonder van Hanegem of Jan Peters knokken de Luxemburgse amateurs voor de tweede ronde. Maar elk jaar tevergeefs. Differdange is een vredig dorp, even ten zuidwesten van de stad Luxemburg. Het is uniek in de Europese voetbalhistorie dat het vroeger rijke, maar door de malaise in de staalindustrie nu kommervolle Differdange maar liefst twee Europacupdeelnemers heeft: Red Boys en Progres Niedercorn.

Red Boys is zo blij als een kind dat men AZ '67 heeft geloot omdat ze met hun eigen verenigingsbus naar Alkmaar kunnen reizen en er – behalve zestien lunchpakketten en zestien consumpties – geen extra kosten gemaakt hoeven te worden.

Vreugde bij Red Boys, verdriet bij dorpsgenoot Progres Niedercorn. Men zit in zak en as. De ploeg moet naar het Deense Vejle BK en dat betekent een dure vliegreis. Er is maar één oplossing: de komende weken nóg meer T-shirts en clubvaandels slijten, nóg meer oud papier ophalen en nóg meer fancy-fairs organiseren. Pas dan kan de reis van duizend gulden per persoon worden boekt, waardoor de clubkas wel compleet leeg is. Een kleurrijke reportage over twee voetbal-dreumesen uit het land van Spitz Kohn.



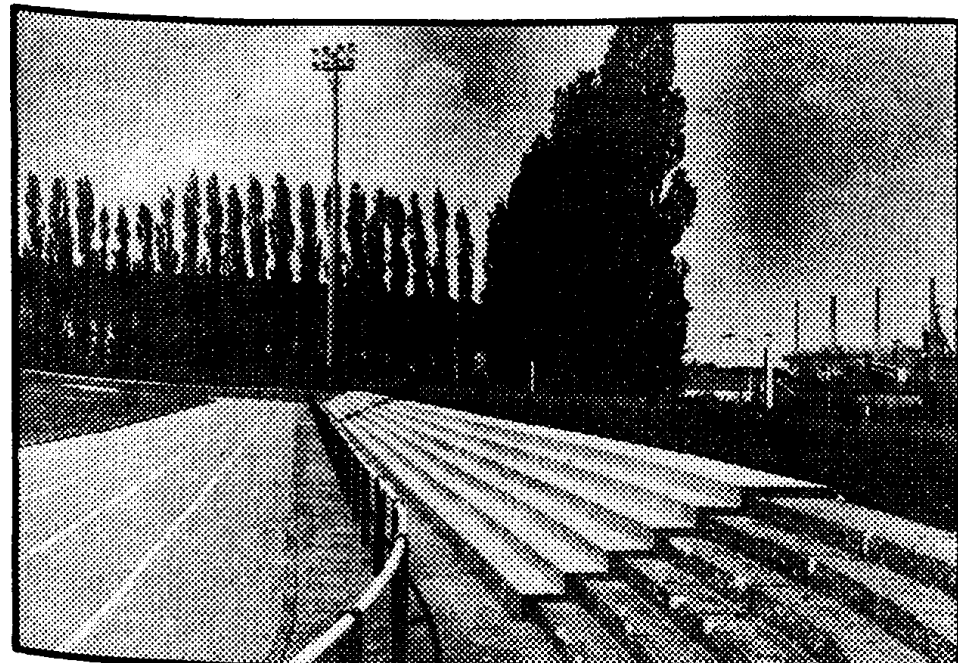
● Ze zijn overal waar Red Boys speelt: de zusjes Weyland. Ze reizen altijd mee, ook naar AZ in Alkmaar. Noord-Holland maakt in september kennis met dit aardig ogende tweetal dat buiten de landsgrenzen Differdange hoogt houdt

Zaterdag 9 juli 1977 • Pagina 19

AZ '67: Lief zijn voor Luxemburg

Gianni Baldinucci is een schuchter knaapje van amper negentien. Hij is Italiaan, maar werd in een Luxemburgse wieg geboren. Hij zit nog op school; weet nog niet wat-ie wil. Deze Gianni is sinds enkele dagen volledig de kluts kwijt. Eenmaal bekend dat Red Boys Europees voetbal gaat spelen tegen AZ, wist Gianni dat hij in september een zekere van Hanegem moet uitschakelen. Hij weet inmiddels dat van H. altijd kromme ballen aflevert. „Ik heb hem drie keer op de TV gezien. En in een verhaal las ik dat hij heel rijk is en veel verdient. Komt de wedstrijd bij jullie op de televisie?“, vraagt Gianni met hese stem.

Gianni, een van de talentvolste voetballers in Luxemburg, heeft nooit rijkdom gekend en zal die ook nooit kunnen verwerven met voetballen, althans niet in Luxemburg. Werner Stein, manager Stein, mana-



● Het ziet er allemaal niet imposant uit, dat stadionnetje van Red Boys. Omdat er nog geen duizend man komen kijken, speelt de ploeg normaliter op een nog kleinere accommodatie. Maar als AZ komt, wordt het Oberkorn-complex wel gebruikt. Ter ere van van Hanegem en Jan Peters.

ger-pro-deo van Red Boys, over de verdiensten van de Luxemburgse topspelers. „Als de ploeg bovendien de ranglijst meddraait is er best zo'n honderd gulden per jaar te halen. En verder hebben we twee of drie etentjes. Dat is het dan. We zijn al blij als we het materiaal bij elkaar kunnen krijgen. Ballen, cornervlaggen, doelnetten die dingen worden met de dag duurder“.

Financieel slaatje

Het is allemaal zo hartverwarmend, zo eerlijk zoals deze twee Europacupdeelnemers hun hobby uitoefenen. Het steekt vreselijk schril af tegenover de full-prof status van de AZ-cracks. Maar in Differdange was het al vlug bekend dat AZ een rijke club is. De kans om een financieel slaatje te slaan. Hetgeen is gebeurd, zoals Eugene

Spelers verdienen honderd gulden per jaar en 2 etentjes

Monners, vice-president van Red Boys uiteenzet. „Ik heb met Alkmaar gebeld en gezegd dat we best met een uitwedstrijd willen beginnen, mits ze twintigduizend gulden aan ons overmaken. Ik geloof dat ze daar wel in-trappen. Wat dacht je? Twintigduizend gulden dat is meer dan we ooit in kas hebben gehad“.

„Arm als job“

Monners wil niet ingaan op de vraag waarom het plaatselijke mammoet-staalbedrijf LD-AC (6000 werknemers) geen cent subsidie geeft aan Red Boys en Progres Niedercorn. „We komen ook zo wel rond“, antwoordt hij ontwijkend. Later horen we dat diezelfde Monners directiesecretaris is van het in zorgen verkeerde LD-AC-concern.

Frankrijk, België en West-Duitsland. Maar als de wind een beetje verkeerd staat – en dat was het geval op de dag van ons bezoek – stinkt het er verschrikkelijk door de bruine rookpluimen die het staalbedrijf uitkolst. Alle spelers werken in dat staalbedrijf, vaak in p'ogendienst. Het geld wordt er zuur verdiend en er in geen sprake van glamour, die de Nederlandse profvoetballer als een waas omgeeft. De voetbaltrip naar Alkmaar is hét van je. Het hele dorp spreekt erover. Toch is Differdange niet voetbalgek. Negenhonderd mensen komen ge-

Red Boys is blij met AZ. Nu kunnen ze met de bus gaan en dat kost niets

middel kijken naar een competitiewedstrijd. „Tegen AZ misschien tweeduizend en dat maal tien gulden en we zitten financieel weer een heel jaar goed“, rekent Gaston Seil uit, die als een prins het fraaie sportcentrum beheert. Seil is ook nog sportjournalist in zijn vrije uren. Een TV-commentator. Vertelt dat hij de Europacupfinale Liverpool-Borussia Mönchengladbach in Rome voor de Luxemburgse TV heeft verslagen vanuit een studio in Luxemburg. Het typeert de amateuristische inslag. Zo schrijft het dagblad „Luxemburger Wort“ dat AZ een uitstekende tegenstander is voor Red Boys. „Omdat de

Niedercorn in zak en as. Wie moet de dure vliegreis nu betalen?

busreis naar Alkmaar praktisch niets kost“, aldus de krant.

Volle bak

„Eénmaal hebben we tienduizend mensen in ons stadion (nou ja) gehad“, zegt Seil. „Dat was toen AC Milaan met Gianni Rivera en Schnellinger voor de Europacup naar ons dorp toekwam. Onvergetelijk! Ja, natuurlijk hebben we toen verloren. Twee keer, maar ik weet niet meer met hoeveel“.

De twee 'topclubs' uit Differdange bidden trouwens dat er twintig jaar geleden een Nederlander naar Luxemburg verhuisde. Ene meneer Hendriks uit Arnhem. Na zijn zware



Gianni moet van Hanegem afstoppen

● Dit is Gianni Baldinucci. Hij drinkt graag cola en is erg trots op zijn Red Boys-T-shirt. Hij moet Willem van Hanegem afstoppen. Gianni slaapt er nu al slecht van, terwijl er pas in september wordt gevoetbald

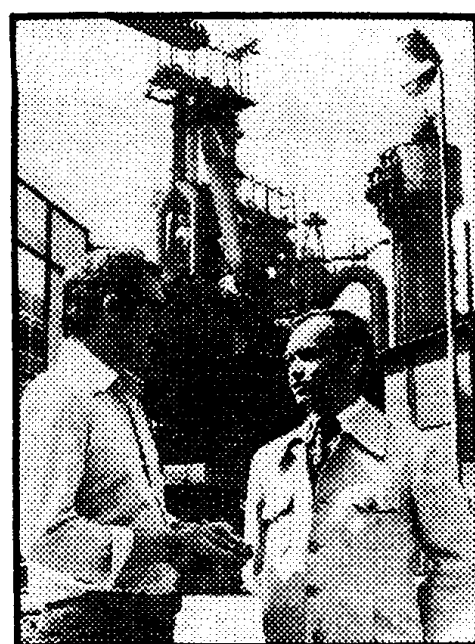
arbeid op de staalfabriek werkt hij zich als voetbalsupporter kapot voor de voetballerij. Hij bakt braadworsten en verkoopt die 's avonds in de café's. „Hendriks is de beste Hollander op deze wereld“, zegt kroegbaas Demayer. „Die man slaat overal geld uit voor de clubkas van Red Boys. We begrijpen niet hoe hij 't voor mekaar krijgt“.

Romain Schoder, trainer van Progres Niedercorn en werkzaam bij de spoorwegen, ziet een klein kansje om tegen de Denen de tweede ronde te halen. De voorzitter zal dat allemaal een zorg zijn. Hij piekert zich nog steeds suf over de peperdure vliegreis naar Vejle. Hij heeft al dagenlang onderhandeld met diverse reisburo's, maar een prijs – aangepast aan het mi-

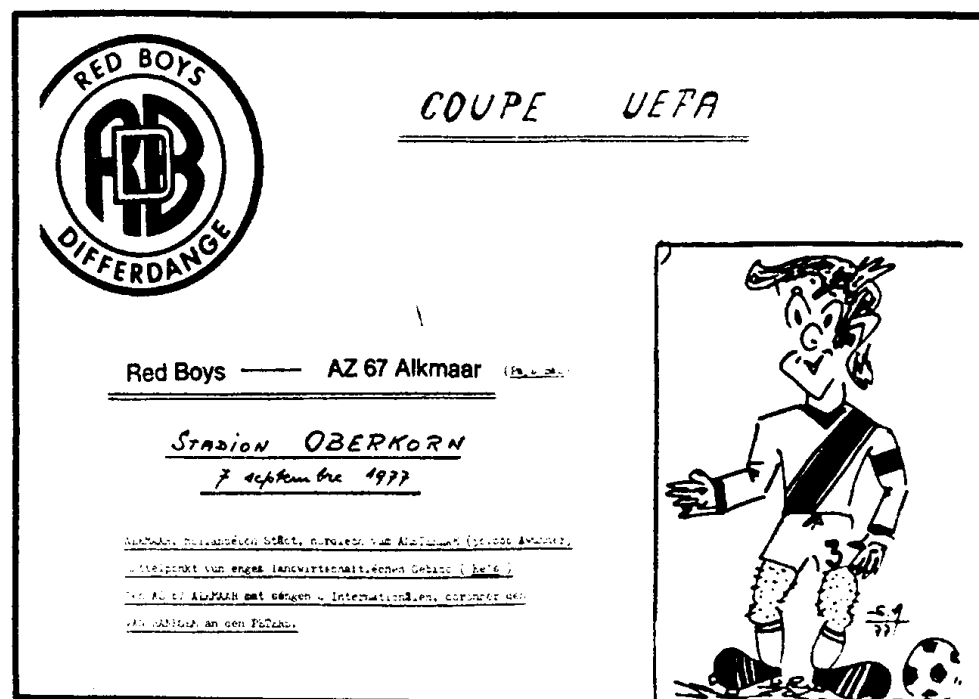
nieme Progresbudget – is er nog niet uitgekomen.

Geld over

Sportief gezien hebben de Luxemburgse voetbalkabouters geen enkele illusie. Elk jaar schrijven drie clubs in voor het Europacuptoernooi, elk jaar vliegen ze alle drie de eerste ronde eruit. „We weten helaas niet beter“, zegt Red Boys-manager Werner Stein. „Wij vinden het al een hele eer dat van Hanegem en Jan Peters naar ons voetbalveld komen. En als AZ ons die twintigduizend gulden betaalt, houden we ook nog geld over. In Luxemburg spreken we dan van een geslaagd Europacuptoernooi“.



● Foto links: vice-president Monners (rechts) met zijn chauffeur Schütz poserend voor de armlastige staalfabriek. Rechts Gaston Seil, die erg snel wist dat AZ over veel geld beschikt



● De met viltstift geschreven aanplakbiljetten hangen in de café's van Differdange. Men is er maar wat trots op dat AZ vier internationals binnen haar gelederen heeft.



● Drie supporters in het clublokaal. 'Laat AZ maar komen ...' vertelden ze, in een (te) optimistische bui.

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf A. C. Muijters BV.
Kaalheidsterweg 185, tel. 045-413916, Kerkrade-West. Fi-
at-dealer biedt te koop aan:
FIAT 131 1300 Sp. 2-deurs '75
'76, Fiat 127 '72 '73 '74 '75 '76,
Fiat 127 Spec. '75 '76, Fiat
128-3P Coupé '75, Fiat 128 '71
'72 '73 '74 '75 '76, Citroën 2CV4
'70 en '71, Fiat 132 1600 5 versn.
'74, Fiat 132 GLS '75, Fiat 600
'72, Fiat 128 Rallye '73, Fiat 124
Spec. '71, Simca 1301 '74, Fiat
Polo extra '75, Opel Rekord
2100 Diesel met automaat '75,
Fiat 126 '74 en '75, Ford Taunus
1600 4-drs. '74, Morris Mini 1000
'73 2-drs. Lada 1200 '73, Lada
1200 '73 Sport, Toyota Carina
1600 5 versnellingen, Peugeot
104 '75, Morris Mini Clubman
'73, VW K 70 L '71, Simca 1301
Spec. '72 '73. Diverse spot-
goedkope inruilwagens. Inr.
mogelijk. Auto's boven f 4000.-
m. keuringssrapport, w.d. en
100% Bovaggarantie en 6 mnd.
omruilgarantie. Alle auto's met
Bovaggarantie zijn voorzien van
ANWB-keuring. Tevens uw
adres voor alle moffel-spuut-en
plaatwerk.

OCCASIONS: Scherp ge-
prijsde Alfa's staan bij ons voor u
klaar. Voor u Afasud, Alfa
Beta's, Berlina's enzovoort.
Stuk voor stuk zeer betrouw-
bare, door ons ingeruilde Alfa's.
Door onze Alfa Romeo speci-
alisten gereden, nagekeken, ge-
test, goedgekeurd en gegaran-
teerd. Uitstekende automobie-
len met veel aantrekkelijke ex-
tra's. Kom kijken, stap eens in
en maak een proefrit. Stap
morgen in een echte automob-
iel. Door enorme verkoop van
Alfa Romeo's bieden wij u de
volgende occasions aan: Alfa
Romeo GS 1.6 Lusso '76, Alfa
Romeo Berlina 2000 '72, Alfa-
sud L5M '76, Mini 850 '76 don-
kerbruin metalic, Mini 1000 '74
1500 S '75, groen, Lada 1200 '76
geel, Lada 1500 S '74 rood, Lada
1200 '72 rood, Lada 1200 '72
rood Fiat 127 '73, wit, Volkswa-
gen 1200 L '72 oranje, Fiat 600
'73 wit, DAF 33 '71 groen,
Austin 1000 '71 groen, Austin
mini 1000 '72, groen, Austin
mogelijk auto's met BOVAG-
gar. Kerkrade 60a Ubachsberg
tel. 04446-2122.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J. P. van der Oord
Showroom Passartweg 35A - Heerlen
KOEL-VRIESTECHNIEK
EN WINKELINTERIEUR

EIGEN SERVICEDIENST
OOK IN DE WEEKENDS

TEL. 045-213477
na 18.00 uur en in het weekend:
04492-2173
of **043-624031**

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J. P. van der Oord
Showroom Passartweg 35A - Heerlen
KOEL-VRIESTECHNIEK
EN WINKELINTERIEUR

EIGEN SERVICEDIENST
OOK IN DE WEEKENDS

TEL. 045-213477
na 18.00 uur en in het weekend:
04492-2173
of **043-624031**

Te k. BMW 1600 bj. '68 i.z.g.st. Wejenbergstr. 37, H'broek.

Te k. FORD Capri 1700 GT bj. '68 i.z.g.st. V.r.pr. f 2200,-. Ren- nemigstr. 32, Heerlen.

Te k. 2CV 4 1971 t.e.a.b. Peter Schunckstr. 144, Heerlen.

Te koop KADETT special geel 74. Kadett oranje 74. Kadett signaalblauw 74. Kadett goud 74. Kadett Holiday automaat 74. Kadett special 75. Kadett oranje 75. Kadett 75 TL oranje type 74. Datsun 120Y rood 74. Toyota Corolla coupe bruin 74. Datsun Cherry rood 73. Mazda 929 hardtop 73. Ascona 16 rood 73. Ascona 12 oranje 73. Escort 1.1 GT 73. Escort 1.1 luxe groen 73. Ford Taunus 1300 71 bruin, Esc- cort 1300 71 bruin, VW Golf 76 rood. Inr. en fin. mog. Autobedr. G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

Sanders biedt aan: OCCASIONS met Bovaggarantiebewijs: 6 mnd. omruilgarantie en keu- ringsrapport. Fiat 126 '73, Fiat 133 '75 en '76, Fiat 127 5 stuks '73 '74 en '75, Fiat 128 stationcar '73, Autobianchi A112 '74, Fiat 131 S 1600 en 1200 '73, Fiat 132 '74, Ford 1600 4D 3 stuks, Citroën GS '75, Audi 80 '73, Simca 1000 GLS '75, Mazda 818 '75, Simca 1100 Sp. '73. Betaling in 12, 24, 36, 48 mnd. en inruilen mogelijk. Autobedrijf Sand- ers B.V., Akkerstraat 128, Brunssum (t.o. zwembad Zeekoelen), Tel. 045-251644.

CHRYSLER-SIMCA dealer Coumans DSM-straat 7, Makado te Beek, tel. 04402-1243, biedt met Bovaggarantiebewijs t.k.a.: Chrysler 180 '72, Chrysler 160 '74, Simca 1301 '74, Simca 1100 TT, Simca 1100 spec. '73, Simca 1100 LS '75 '76, Simca 1000 GLS '74 en '71, Sunbeam 1500 TC '74, Sunbeam 1300 '75, Peugeot 304 GLS '74, Ren. R5, Opel Kadett '74, Opel Ascona '76, Toyota Corolla 30 coupé '76, Toyota Corolla 30 de luxe '75, Toyota Carina 1600 de luxe '72, Ford Escort 1100 '73, Fiat 128 '72, Fiat 127 '72, Datsun Cherry 100A de luxe '76, Audi 80 '72, Audi 100 '73, Citroën Dyane '74, Mini 850 '73. Inr. en fin. mog. Ie- dere techn. keuring toege- staan.

Wij bieden aan met volledige garantie TOYOTA Corolla 700 cc, Toyota Corolla Hardtop coupe '75, Toyota Corolla 30 '75 3X Toyota Carina '75, Toyota Corolla '74 (2x), Austin Allegro '75 (2x), Renault 5TL '76, Ford Esc. '74, Fiat Rally 128 '73, Daf 66 '73, Opel Kad. 2-cv '75, Opel Ascona '72, Eend 2CV 4 best. '72. Verder nog enkele goedkope inruilwagens v.a. f 600,-. Inruil en financ. mog. Heere techn. keuring toegest. Uw totalebedr. aler. Autobedrijf Sweeney, Willebrordusstraat 1, Susteren, t.o. postkantoor, tel. 04499-1969 b.g.g. 2020.

BPW originele ON- DERDELEN. Westinghouse luchtdrukremmen. Isringhousen, chauffeursstoelen SKF la- gers. Cumex alle railndrukgroepen. Kerp BV. Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

TREKHAKEN RBS trekhaken RBS Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Trekhaken RBS, Kerp BV, Spoors. 40-44, Heerlen tel. 716951.

Kerp B.V. erkend in- bouwstation Blaupunkt AU- TORADIO's voert het complete programma gratis inbouw en ontstoring met fabrieksschema. Kerp BV, Spoorsingel 40-44, Heerlen tel. 716951.

TECHNISCHE HANDELSONDERNEMING
J. P. van der Oord
SHOWROOM PASSARTWEG 35A
HEERLEN - TEL. 045-213477

★

Grote demonstratie- en voorlichtingsdag voor airconditioning voor huis en bedrijf.

★

Zondag 10 juli geopend van 10.00-17.00 uur.

Te k. BMW bjw. 72 i.g.st. Vran- ken Postweg 88 Born.

Te k. Sandman-BUGGY i.z.g.st. '72. St. Hubertusstr. 31 Eysels- hoven, tel. 045-351393.

TOYOTA Celica type '73 Stifstr. 4 Abdisbosch Ubach over Worms de hele dag aanwezig.

Te k. Motor BMW 500cc vr.pr. f 2000. Kerkrade 96 N'agen.

HONDA CB 750 Four te k. Na 12.00 uur. Schulz Lange Akker 66 Vaals.

Te k. RENAULT 6TL 1½ jr. oud. V.r.pr. f 7500,-. P. Schunkstr. 1174, Hrl. 045-414577.

SIMCA spec. '72 i.z.g.st. weg. dienstplicht te k. Pijnsweg 62 Hrl.-Wetten.

Te k. SPORTSTUUR voor Golf. Treichbaan voor Mini. Voord.prjts. Tel. 043-621975.

Te k. zeer mooie BMW 3.0 CS bjw. 72. Janssen Vliegenstraat 68 Bunde.

Te k. motor HONDA CB 200. 11 mnd. oud. Uterweg 91, Heerlen, tel. 215199.

Te k. TOYOTA 1000 de luxe '72. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-25304.

Te k. AANHANGWAGENTJE z.g.a.n. Sint Gregoriuslaan 76 Brunssum.

Te k. OPEL Kadett '72. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-25304.

Weg. huwelijks te k. OPEL Commodore GS bjw. '73. 60.000 km gel. Moet weg. Nieuwstr. 71 Kerkrade.

Zeldzaam mooie FORD Consul bjw. '73. Nieuwstr. 71 Kerkrade.

Te k. FORD Capri 1700 GT '71 Auto Bianchi 112A '72. Ford Escort '72, Fiat 128 '72, Wilhel- minastr. 24, Eygelshoven Tel. 045-351734.

Te k. BESTELEEND 1969, Hamstr. 165 Gracht-Kerkrade (west).

AANHANGWAGENS te koop en te huur in alle modellen. Frada-Kerkrade, tel. 045-455088.

FIAT Kolonburg biedt aan: Fiat 131 Spec. 1300 '76, Fiat 128 4-drs. '75, Fiat 124 '73, Fiat 125 coupé '72, Fiat 124 '74 '73, Fiat 128 '72, Fiat 127 '76 '75 '74 '73 '72, Fiat 133 '76 '75, Mazda 1000 '74, Skoda S110L '74. Ook zaterdag geopend van 10-17 uur. Auto- mobilbedr. Kolonburg b.v., Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 714524.

Bos Occasioncentrum voor een goede gebruikte wagen met ANWB-keuring en Bovag-garantiebewijs. Wij bieden u aan: '74 Mercedes 230 E '75 5 versn. 100A '72, BMW 528 '75, BMW 520 '73, BMW 1600 '72, BMW 2800, BMW 528 '75, BMW 520 '73 BMW 1600 '72, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 '74, Chrysler 180 '74, Chrysler 180 '74, Peugeot 504 '72, Peugeot 504 (2x) '70, Peugeot 204 (2x) '71, Opel Rekord 1700 '74, Opel Rekord 1700 '72, Opel Ascona '75, Opel Manta 195R '71, Opel Re- kord 1900 autom. '72, Opel Manta 1600 '70, Opel Diplomat (gas) '70, Opel Kapitein '69 Mer- cedes 230-4 '75 gas, Volvo 144 '68 zeer mooi, Citroën 2 CV (2x) '72, Citroën GS '71, Fiat 128 '72, Fiat 128 Rallye '72, Fiat 128 (2x) '71, Fiat 125S '71, Austin 1300 GT '72, VW 1302 '73, VW K 70 '72, Chevrolet Camaro '74, Javelin SST (gas) '74, Simca 1000 LS '74, Simca '74, Special '72, Simca 1000 Special '72, Simca 1000 '72, Mazda RX2 coupé '72, Volvo 142 S '72, Vauxhall Viva (2x) '71, Audi 100 LS (2x) '71, Opel 3500 autom. '70, Opel Mini '71, Peugeot 404 '70, Opel Commodore '69, Ford Escort '69, Chevrolet Caprice '70, Rus- ka-Buggy '76. En plm. 50 in- ruilwagens vanaf f 500,- tot f 6000.- Canzeweide 153-55, Heerleerheide tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

grote occasionshow, C & S au- tomobiel bv. houdt een unieke occasionshow met tientallen betrouwbare auto's. Een oc- casion kopen bij C & S Auto- mobil is zeker de zekerste keu- ping want C & S geeft naast de vol- ledige Bovaggarantie ook extra 6 maanden Fiat-omruilgarantie. Bovendien krijgt u bij aankoop van een occasion nog 100 liter benzine gratis. U kunt kiezen uit bv.: LANCIA Beta Coupé 1974, Fiat 131 1300 S 1975, Fiat 127 2-drs. 1975, Fiat 128 Sp. 1100 1975, Fiat 124 Spec. 1974, Fiat 133 1975, Fiat 112 1975, Renault 136 TL 1100 1974, Fiat 1976, Peugeot 504 1972, Fiat 131 1600 1975, Fiat 131 1300 Spec. 1975, Fiat 128 Spec. 1975, Fiat 124 4-drs. 1974, Fiat 127 2-drs. 1975, Fiat 125 P 1973, Fiat A 112 1975, Vauxhall Victor 1800 1975, Renault combi 1300 1975, Renault 6TL 1974. Nu een oc- casion kopen betekent geld ver- dienen. Bij C & S Automobiel uw Fiat en Lancia dealer. Wist u dat zaterdag ons zagazijn is geopend van 10.00 tot 13.00 uur. C & S Automobiel bv, Burg Lemmensstraat 88A en 109 Ge- leen, tel. 04494-46400.

Te k. motor JAWA Calafornia '75 i.z.g.st. Te bevr. Ringstr. 8 Treebeek Heerlen.

Weg. omst. te k. DATSUN 1200 bj. aug. '71 i.g.st., radio etc., 100% in orde, vr.pr. f 3000,- Groot Haasdal '74, Schimmer. Na 20.00 uur en 's zondags.

Te k. SIMCA 1501 S bj. '70 f 1050,-. Haanraderweg 242 Kerkrade.

BMW 2800, Simca 1000 bjw. '71 f 1250,-. Fiat 128 '71 f 1250,-. Opel Ascona motor, speedboot 40 pk. motor Volkswagen motor m. banden Heerenweg 104, achterom Heksenberg.

Een onbezorgde autovakantie met een occasion van Auto- Dirks. Wij bieden u aan met Bovag garantiebewijs tegen vakantieprijzen o.a.: ALLE- gorie 1300 1975, 1974, Austin Maxi 1750 1973, Citroën Dyane 1975, Citroën 2CV's 1973, Daf 66 CO L 1975, Fiat 133 1976, Ma- rina 1.3 CO 1976, Morris 1300 1974 1972, Mini 1000 1975 1974 1973, Opel Kadett 1975, Peugeot 204 L 1975 1973 1972, Re- nault R5 1975, Simca 1100 1973 1972, Sunbeam Hunter 1973, Triumph Spitfire 1976, VW Sci- rocco TS 1975 en plm. 15 goed- goede wagens voor doe-hel- zelfers. Zaterdag tot 16.00 uur geopend. Auto-Dirks - Leyland-dealer, Amstenrade- weg 81b, Hoensbroek, tel. 045-213068.

CROSSMOTOR tot k. wagens breedingsd v.d. sport Kawa- saki 250 cc en aanh. met luvcht. (ook apart). Kernenadeplein 1 Maastricht.

SUZUKI GT 500 '76 met acc. km 8000, vr.pr. f 3350,-. Brom- melen 14 Geulle, tel. 0448-1470.

Te k. MERCEDES 350 SL bj. '72 kl. wit automaat vaste prijs f 25.000,-. Mercedes 280 S bj. 1973 kl. groen automaat electr. schuifdak, f 23.500,-. Inr. mog. tel. 045-218752.

Te k. RENAULT 15 TS bjw. '74 vr.pr. f 7500,- van Banninglaan 110 Geleen. Tel. 48541.

Te k. MANTA '74 Kadett cara- van '72. Fiat 128 bjw. '72. Kadett '70 BOVAG. Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Ubach o. Worms.

Te k. Lelijke eend i.z.g.st. bjw. 70 prijs f 750,-. Heiluststr. 2 Kerkrade-West.

Te k. DYANE 4, bjw. 1973 i.z.g.st. Patersweg 11. Amsten- rade tel. 045-215372.

Te k. OPEL Kadett '71 Dr. Schaepmanstraat 12 Bruns- sum, tel. 045-255304.

Te k. OPEL GT bjw. '72 Juli- anastraat 52 Schinveld, Tel. 045-251167.

Te k. oudere PANHARD Dyna bj. '51 i.z.g.st. Alleen ser- gegadigd. Te bevr. Barbarastr. 68, Geleen.

Te k. sportwagen LOMBARDI bj. '71. Koopje. Inr. mog. Locht 163, Kerkrade-West, tel. 045-417066.

Te k. 2CV eend '71 f 650,-. Ge- sloten aanhangwagen met op- looppren en steunwiel. Bek- hoornstr. 9, Heksenberg-Heer- len.

Te k. V.W. KEVER, zeer sport- iel o.a. sportw., sportstuur en sportuitlaet, zeer snel. Bwjr. '69. Forstraat 27, Brunssum.

Te k. FORD 1300 L type '72 i.z.g.st. V.r.pr. f 2650,-. Kapel- weg 32, Born.

CX DIESEL 2200 Super met stuurbekrachtiging bwr. febr. '72. CX 2200 comfort klaur groen bj. '75. G-special kleur wit '75, GS Club '73 '72 '71, GS 1220 Club '73, A.K. 400 '72, 2 CV 4 '72 '71, Dyane 435 '72 '73, Arni 610, BMW 2800 automaat '72, BMW 1600 '69, Peugeot 204 Break '76, Mitsubishi 2000 hardtop '75, Opel Ascona stati- oncar '71, R4 Export '73. Bovag autobedrijf May Crutzen, Hunsstraat 33, Ubachsberg. In- ruil en financieren mogelijk. Tel. 04446-2121.

Te k. TOYOTA Celica L.T. type '74 prijs f 7000,-. Rennebeck 41 Geleen tel. 43513

Te k. BMW 2002 type '71 f 3800,-. Rennebeck 41 Geleen. Tel. 43513.

Te k. of te ruil CROSSMOTOR met kar te bevr. Hyacinthenlaan 88 Geleen tel. 47970.

Te k. MERCEDES 220 D bjw. '73 eerste eigen. Inr. en financ. Mog. R. van Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Met bovaggarantiebewijs: Volvo 244 DL m. gasinst. '75, opel rekord '75, Kadett C spec. '75 2x en '73, Kadett combi '71, '72 en 11-74, Ford escort 1300 L JUBILEUM UITV. '75 en 1100 75, taunus 1600 XL '72, renault 12L '75, Citroën Diane 12L '74, Simca 1500 GLS aut. '75, Opel Car. v. Hees, Litscherfeld, v. Heerleerheide tel. 045-214341.

Te k. TOYOTA MK II '73 en Opel Rec. '71. In prima staat. Vrijd. na 17 uur KORTING. zat. de hele dag. Remigiusstr. 29, Simpelveld.

Te k. weg. omst. TOYOTA 1200 type minium 72 zeer mooi f 2250 Molenweg 23 Sittard.

Te k. RENAULT R6 bj. '72, wegst. in staat van nieuw. V.r.pr. f 2400,-. Kapelweg 32, Born.

FIAT 124 4-deurs te k. V.r.pr. f 250,-. bjw. '69. Te bevr. Akker- straat 64, Kerkrade-West, bellen 3x bel van boven.

REMSCHIJVEN vlakken ren- novatie, reparatie, vervenver- opklinken. Limb. Accu Centra- le BV, Grasbroekerweg 6, Heerlen West, tel. 04440-11700.

Voor SCHOKBREKERS Au- tobanden Thijssen b.v., Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. FORD taunus combi '73/74 morris coupé FC '73 als nwe. en ford escort 1300 '73, tevens beste adres v. inh. L.P.G. ga- sinist. Gar. H. Brouns, Francis- canenstr. 58, Kerkrade. Tel. 045-453570.

DAF bjw. '73 echt nieuw f 2500,-, Toyota Corolla Coupé '72 en '73 3950,-, Simca Rally '72 f 1250,-. Escort 1971 f 1000,-. Kadett '71 f 1000,-. Mercedes Sport f 9500,-. Car- maro bjw. '74 f 13000,-. Inr. Heiluststraat 63, Kerkrade-W. 045-413222.

Te koop van part. in staat van nieuw SIMCA 1307 Spec., 42 mnd. oud, iedere keuring-toe- gestaan f 4000 onder nw.prijs. Te bevr. na 18 uur Maazrijde 47, Kerkrade-Terwinsten, tel. 418856.

Veilige km. last uw wagen testen op onze diagnosebank. Compute a line. De enige in Z-Ned. slechts voor f 10,- en BTW. Autobanden Centrale SAMPERMANS Willemstr. 80, Heerlen.

Wij kopen alle AUTO'S van re- cente datum. Direct contact kl. Don. Kl.assen tel. 047-627354 of 043-11569, Maas- tricht.

FORD 1600 GT '70, Datsun 1200 '71, Simca 1100 '70, Ford vrachtwagen '70, Hanomag-Henschel F20 diesel '70, Varen- beukerweg 48 H'eide.

Gebr. BANDEN v.a. f 750. Gar- antie. ABC Sampermans, Wil- lemstr. 80, Heerlen.

Uitgebalanceerde WIELEN beaan (uitlijnen) van uw wa- gen. Veiligheid en rigenot. ABC Sampermans Willemstr. 78-80 Heerlen.

Te k. ROVER 2000 TC f 2800, Austin Balansa 68 f 1900 Mar- kie, 26 Heerlen, na 18.00 uur.

TAUNUS 1600 L bjw. dec. '72 kmst. 79.200 Koopje f 1925,-. Teutelbroek 58 Chevremont.

Te k. MORRIS 1300 L. bjw. 1970 juli m. radio. f 1275,-. Dorpsr. 130 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 204 eind '71, koopje. Willem Alexanderhof *.

Te k. CITROEN CV 6 kl. rood bj. '74. Tel. 04494-45665, na 20.

Te k. FORD 1600 L bjw. '72 Te bevr. Raadhuisstr. 107 Huls- berg.

Te k. zeldzaam mooie en goed onderh. FORD Capri i.z.g.st. Koopje. Inr. mog. Ceintuurst. 63, Schaesberg tel. 045-317312.

Te koop van part. goede RE- NAULT 16TL, '71 H. v. Roden- broeckstr. 2, Heerlen Schels- berg.

In onze A-kliek komt binnenkort de functie vakant

Hoofdverpleegkundige

t.b.v. een verpleegafdeling van 38 bedden

De te benoemen funktionar(esse) dient te beschikken over goede leidingge- vende capaciteiten, organisatievermogen en contactuele eigenschappen. Onze gedachten gaan uit naar een verpleegkundige, die in het bezit is van het diploma A-Ziekenverpleging en enige jaren ervaring heeft in een leidinggevende positie. Een met goed gevolg afgesloten kaderopleiding strekt tot aanbeveling. onze gedachten gaan uit naar een wat oudere verpleegkundige.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Sa- lariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O zieken- huiswezen.

Nadere inlichtingen worden u gaarne verstrekt door het hoofd verplegingsdienst- dc heer M.G.M. Viguurs.

Uw sollicitatie gelieve u schriftelijk te richten aan het hoofd personeelszaken van de Verpleegklinieken Heerlen onder nr. A 0907.

henri dunantstraat 3
heerlen

verpleegklinieken heerlen

AKADEMIE VAN BOUWKUNST MAASTRICHT

Per 1 augustus 1977 is er een vacature voor de functie van

STUDIE- COÖRDINATOR

met een halve weektaak.

Voor deze functie wordt gedacht aan een Bouwkundig of Stedebouwkundig Ingenieur of architect H.B.O. met 5 jaar praktijkerva- ring.

Zijn werkzaamheden voor de studieleiding zullen onder meer bestaan uit:

- ONTWIKKELING EN COÖRDINATIE VAN HET STUDIEPROGRAMMA
- VOORBEREIDING, BEGELEIDING EN DOCUMENTATIE VAN STUDIEPROCES- SEN

Zijn functie kan, na overleg, ook docerende taken omvatten en concrete begeleiding van projectgroepen.

Inlichtingen worden verstrekt door de directeur: J.J. Stas- sen. Telefoonnummer van de Akademie: 043-18444. b.g.g. 045-457744.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het Bestuur van de Akademie van Bouwkunst, p/a Capucijnestraat 98, Maastricht.

Voor ons kantoor in Heerlen zoeken wij een

ADMINISTRATIEF MEDEWERKSTER

Middelbare opl. en typediploma vereist. Leeft, ongeveer 20 jr. Br. o. nr. 2355 L.D. Hrl.

Randstad is een internationale organisatie in de dienstverlenende sektor met vestigingen in Nederland, Duitsland, België, Engeland en Frankrijk.

Onze dienstverlening bestaat uit het tot elkaar brengen van vraag naar en aanbod van tijdelijk beschikbaar personeel.

Enerzijds ten behoeve van het bedrijfsleven dat dit personeel nodig heeft als gevolg van pieken in de werkzaamheden, vakantie en ziekte van eigen personeel.

Anderzijds ten behoeve van hen, die om uiteenlopende redenen (bijvoorbeeld wegens studie of huiselijke omstandigheden) geen vaste, maar wel een tijdelijke baan kunnen accepteren.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten in Limburg zoeken wij een

Intercedente

Haar taak zal zijn:

- het ontvangen, selecteren en testen van sollicitanten
- het veelvuldig telefonisch contact onderhouden met bedrijven
- het uitzenden van tijdelijk personeel.

Wij verwachten van haar:

- leeftijd van 21 tot 25 jaar
- middelbare schoolopleiding
- indien mogelijk kantoorervaring
- gemakkelijke omgang met mensen
- commerciële feeling
- representativiteit.

Wij bieden, naast verdere emolumenten een goed inkomen, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:

N.V. Randstad Uitzendbureau t.a.v. de heer G. Groeneveld Stadhuysplein 6, TILBURG Telefoon: 013 - 42 43 00

TE KOOP

Zeilyacht 4 slaappl. f 28.500,- zeilboot en trailer f 6.250,-
Motorjacht 4 slaappl. f 13.750,- zeilboot f 2.250,-
Motorjacht 8.25 f 29.000,- zeilboot f 1.250,-
Speedboot 50 pk f 9.350,- roeiboort f 850,-

voor een goed gebruikt schip naar:

KREKELBERG-Nautic

beedigd taxateur en expert van jachten „Roodververij“
Hertenerweg 2, Herten- Roermond, tel. 04750-15661

Dealer van:

- X4 - kid - 420-470
- Vauvieu - F.J. Europe-Seabird
- Schakel L-17
- Fletcher englastron speedbo- ten.

Bezoekt onze showrooms ook in het weekend geopend.

GEVRAAGD voor binnen- en buitenlandse relaties

GEbruikte zeilboten, zeiljachten, motor- zeiljachten, motorjachten in alle prijsklassen.

Wilt u snel en voor een redelijke prijs uw schip verkopen, komt u dan eens met ons praten.

KREKELBERG-Nautic

Reëdigd taxateur en expert van jachten „Roodververij“
Hertenerweg 2 Herten- Roermond, tel. 04750-15661.

OPGELET

HET SPEELCASINO TE MAASEIK BELGIË met 24 Roulette

Vlak achter de douane. Onder Duitse leiding. Iedere dag geopend (behalve op dinsdag v.a. 19.00 uur).

- 10 minuten van Sittard
- 30 minuten van Maastricht
- 20 minuten van Heerlen - Geleen
- 15 minuten van Roermond.
- Entree en consumptie vrij.

Dijker en Doornbos / accountants is een maatschap van registeraccountants, die in korte tijd gegroeid is tot één van de grootste accountantsmaatschappen in Nederland met een omvangrijk en gevareerd pakket van klanten

Voor onze vestiging te ROERMOND zoeken wij

gevoerde assistent-accountants

Wij denken hierbij zowel aan mensen, die reeds enige ervaring hebben in de accountancy en NIVRA studeren, als aan hen, die zich in economisch-administratieve richting hebben bekwamd en in het bezit zijn van de diploma's SPD-I en SPD-II, respectievelijk daarvoor studeren

Afhankelijk van uw opleiding en ervaring kunt u op verschillende niveaus worden ingezet

Binnen onze organisatie zijn ruime karië- mogelijkheden aanwezig. Verdere studie is daarvoor noodzakelijk, maar die studie wordt nagenoeg geheel door ons betaald

Indien u geïnteresseerd bent en meer wilt vernemen omtrent de functie en/of arbeids- voorwaarden, dan kunt u contact opnemen met de heer F. L. Beeren van ons kantoor Roermond. Roerderweg 21, telefoon 04750-15851

Dijker en Doornbos / accountants

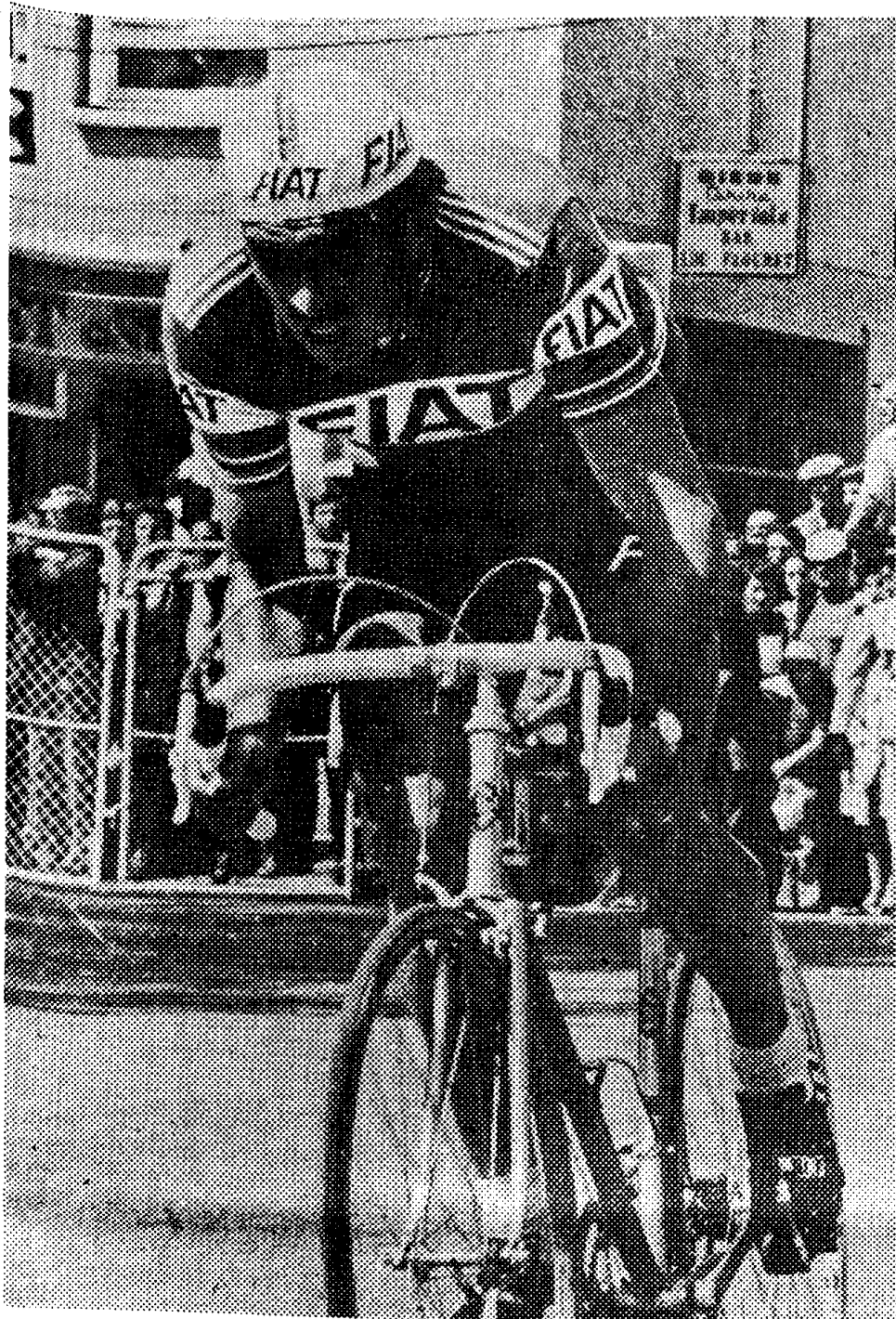
Alkmaar Amsterdam Arnhem Doetinchem Emmen s-Gravenhage Groningen Heerlen Helmond Hengelo (O) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle

Patrick Sercu zorgt voor Belgische sprintzege in Angers

'Eindelijk', zuchtten de Belgen...

ANGERS – Voor Theo Smit en Gerben Karstens waren uiteindelijk „slechts” ereplaatsen weggelegd. In de massale eindrush op de Place de la Rochefoucault finishten zij respectievelijk als tweede en vierde. Patrick Sercu, die met zijn succes voor de eerste Belgische etappe-overwinning in deze Tour zorgde, was beter gelanceerd dan de beide Nederlanders uit de laatste bocht gekomen.

„Lubberding reed aan de leiding”, vertelde Karstens over de ontknoping in Angers. „Henk moest voor mij de sprint aantrekken. Toen hij kracht te kort kwam en als het ware stilviel, wist ik dat mijn kansen erg klein waren. Sercu had namelijk mijn wiel gekozen. Het was geen prettig vooruitzicht om door te gaan, maar ik moest, er zat niets anders op”.



● Patrick Sercu in actie tijdens zijn race naar de „dubbele” overwinning van zijn ploeg in Angers. Eerst zelf in de rit „in lijn” en daarna het gezamenlijke succes in de ploegentijdrit...

Winnaar

Dat behalve Sercu ook Theo Smit en Klaus-Peter Thaler in de laatste meters nog langs hem flitsen, interesseerde Karstens weinig. Hij haalde woorden van enkele dagen geleden, na zijn vergeefse jump in Bordeaux, waar Esclassan hem de baas was: „Alleen de winnaar telt in een vlakke etappe. Een tweede of derde plaats is door iedereen snel vergeten”.

Theo Smit verbeet de teleurstelling even manmoedig als Karstens. „Misschien lukt het vandaag, dacht ik bij het binnenrijden van Angers”, aldus Smit. „Toen Dietrich Thurau een kilometer voor de finish was achterhaald, zocht ik naar de best mogelijke positie. Dat betekende allereerst dat ik voorin door de laatste bocht zou moeten gaan. Het plannetje leek te slagen, maar plotseling moest ik aan de remmen trekken. De een of andere

ploeggenoot van Esclassan duwde me bijna tegen de balustrade. Het was slechts een fractie van een seconde, maar zoiets is in een massasprint veel. Ik wil dit voorval niet als een excuus voor mijn verlies tegen Sercu aanvoeren. Wie weet echter hoe het anders verlopen zou zijn?”

Saai

Zo spannend als het in de straten van Angers toeging, zo hopeloos saai was het koersverloop geweest in de uren daarvoor. Nauwelijks was namelijk in Jaunay-Clan, na een bustocht over 130 kilometer vanuit de vorige etappeplaats Limoges, het beginsignaal gegeven of de nog 97 man sterke groep sloot een non-agressie-pact. Een demarrage van Danguillaume en een handvol plaagstoten van Merckx (die op deze wijze een nieuwe fiets aan een test onderwierp) waren de enige gebeurtenissen tijdens de fase

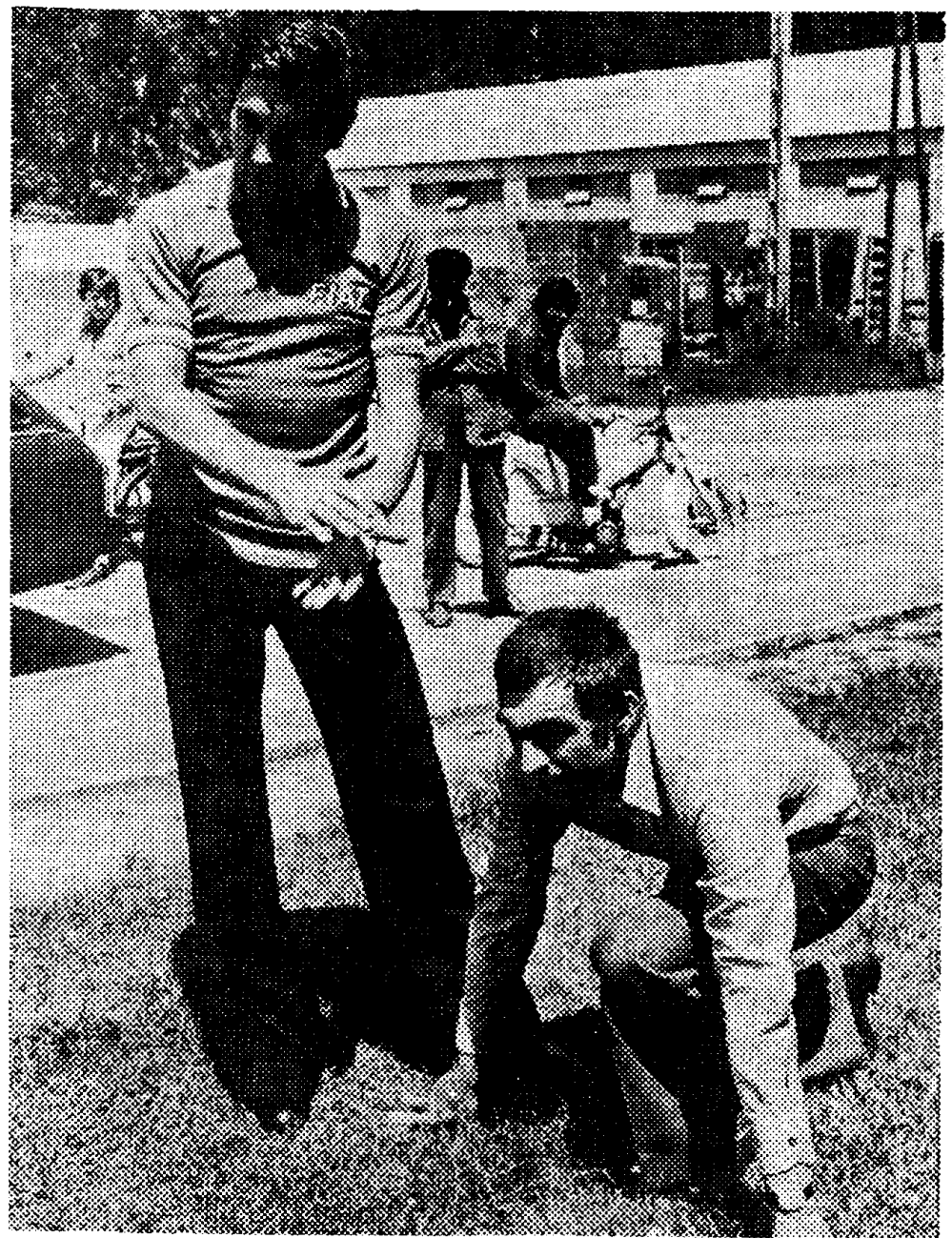
waarin het verdere „strijdplan” werd bepaald.

Weigeteeld twee kilometer voor de finish kwam aan de eengezindheid in het peloton pas een einde. Toen was het ook meteen goed raak. Niemand minder dan geletruidrager Thurau koos immers voor een demarrage. Zijn krachtexplosie leverde enkele tientallen meters voorsprong op. „Geen om aan een succes te denken”, zei Karstens over de jump van zijn ploegmakker. „Wij deden ons uiterste best de tegenaanvallen af te slaan. Het mocht echter evenmin baten als mijn latere pogingen in de eindsprint”. Bruyere maakte als eerste de sprong naar Thurau. Dat de Belg weigerde aan de leiding te komen, was een logische zaak. Hij moest een massasprint uit het vuur zien te slepen voor Sercu. Toen de meute als een vloedgolf over hem en Thurau rolde, had Bruyere zijn werk dan ook verricht. Sercu deed de rest.

Ofschoon de korte afstand en het monotone koersverloop weinig inspanningen hadden gevergd, namen overigens niet alle coureurs aan de eindrush deel. Twintig man liepen enige achterstand op. Het overgrote deel van de laatste groepjes die Angers bereikten, had echter een excuus voor dit verlies. Amper vier kilometer voor de finish ontstond er namelijk een valpartij. Peter Post: „De hele weg was versperd door de onfortuinlijke coureurs. Gelukkig had de tuimeling geen ernstige gevolgen”. Knetemann, Bal, Den Hertog, Ocanca c.s. treurden daarom niet lang over het geringe tijdsverlies.

Hockeyteam

CALGARY – Ook in de vierde wedstrijd in Canada is de Nederlandse hockeyploeg ongeslagen gebleven. In Calgary werd een team van Alberta met 4-1 verslagen. Er volgt nu nog een verblijf van tien dagen in Vancouver.



● Patrick Sercu in de starthouding tijdens de eerste Tour-rustdag. Eddy Merckx schijnt te zeggen: „Allez Patrick, en nu winnen in Angers he”. Hetgeen prompt vandaag tot waarheid werd gepromoveerd...

Peter Post: „Ze konden niet verliezen”

ANGERS – De ploegentijdrit over vier kilometer in Angers leverde de Raleighs van Peter Post een derde plaats op. Het was een teleurstellend resultaat voor de als favoriet getipte formatie. Verkeerd schakelen van Aad van den Hoek in het begin van de rit, waardoor er plotseling een gaping in de ploeg ontstond, was één van de redenen waardoor de overwinning niet behaald werd.

Uiteindelijk bleven zes man in de slotfase overeind. Toen Bill Nickson het tempo niet meer kon volgen, was de ploeg toch sterk genoeg, maar uitgekend op dat moment kreeg Gerrie Knetemann een lekke band. Dat betekende te veel verlies. De tijd van de eerste vijf uit iedere ploeg was namelijk bepalend.

De derde plaats leverde slechts drie seconden bonificatie voor de individuele rangschikking op. Peter Post: „Het waren er tien geweest, als die lekke band van De Kneet was uitgebleven. Ze konden niet verliezen. Het leek wel een trein, die door Karstens op ongelooflijke wijze in beweging was gezet”.

De tien seconden bonificatie gingen, door de tegenslag van de Raleighs, naar Merckx c.s. Het Fiat-team bleek immers in deze ploegentijdrit – die als tweede deel van de zevende etappe gold – de beste tijd gerealiseerd te hebben.



WIEL VERHEESEN

IN DE TOUR

Atletiekstrijd start met twee records...

door Jo Jeurissen

SITTARD – Met de vestiging van twee nationale records zijn de Nederlandse atletiekkampioenschappen in Sittard uitstekend van start gegaan. De 28-jarige Joke van Gerven (De Spartaan) verbeterde op de 3000 meter haar eigen record uit 1975 met liefst zeven seconden tot 9.05,6. Eerder op de avond zorgde Wilma Hillen op de 400 meter horden eveneens voor een nieuw record (60,22). Daarmee is duidelijk aangetoond dat de kunststofbaan in Sittard bijzonder snel is en dit week-einde nog het een en ander verwacht mag worden.

Carla Beurskens, de 24-jarige loopster uit Belfeld, ging in het geweld van Joke van Gerven op de 3000 meter eervol ten onder. Zij veroverde achter de recordhouster en de Helmondse Annie van Stiphout een derde plaats in 9.20,6 minuut, een nieuw persoonlijk record (oud persoonlijk record 9.23,6 minuut). „Ik heb dinsdag mijn enkel verwikt. Hoewel ik er in de race geen last van heb gehad was het zelfvertrouwen toch danig geslonken”, zei de AVT-atlete. De rossige Wilma Hillen (Tion) verbeterde haar eigen Nederlands record op de 400 meter dames van 61,1 seconden tot 60,22 seconden. Een foutje op de laatste horde kostte de Enschedese een tijd onder de minuut. Eerder liep zij dit seizoen al 59,7 seconden in Remscheid. Dit record kan echter niet worden erkend omdat slechts een tijdwaarnemer haar prestatie had geklokt.

Teleurstellend

De eerste kampioen in Sittard meldde zich bij het kogelslingeren, waar Karel ten Horst aan 53,32 meter voldoende had om de titel te prolongeren. Een hypernervuze Herman Theunissen (Achilles-Top) bereikte een zesde plaats met een teleurstellende 40,62 meter, ruim vijf meter beneden zijn beste prestatie van dit seizoen. De eerste poging was meteen de beste. Drie worpen van de serie bleken ongelukkig.

„Het lukte vandaag niet”, zei de 37-jarige Eygelshovenaar, die van pure nervositeit zijn clubtenu had vergeeten. De jury streek echter grootmoedig over het hart. De series 1500 meter heren kwamen te vervallen en bij het hinkstappringen ontbrak kampioen en recordhouder Roy Sedoc. Michel Franssen Swift plaatste zich als enige van de drie Limburgers voor de finale



● Joke van Gerven (246) gaat al naar voren op de 3000 meter dames om daarna onbedreigd te winnen voor Annie van Stiphout en Carla Beurskens

5000 meter heren. Michel Visschers (Unitas) en Bert Jacobs (Kimbria) vielen af.

400 meter horden dames: 1 Wilma Hillen (Tion) 60,22 sec. (nieuw nationaal record), 2 Leny Jansen (AVK) 60,89, 3 Cobi Kormeling (PEC) 62,63.

Kogelslingeren heren (finale): 1 Carel ter Horst (AV '34) 53,32 meter, 2 Frank Eilander (AV '34) 48,19 m, 3 Wil van Uythoven (Sprint) 48,06, 6 Herman Theunissen (Achilles-Top) 40,62 m.

200 meter horden heren, finale: 1 Jan-Willem Boogman (Hellas) 24,70

sec., 2 Jan Struyk (AVR) 25,14, 3 Ger Heinsius (Hollandia) 25,22.

800 meter dames: voor de finale plaatsen zich: Riet Kruiswijk (AV '40) 2 min 08,26 sec., Olga Commandeur (Suomi) 2:08,32, Dina Jansen (Cico '66) 2:09,05, Fieke Kamps (Sagitta) 2:12,57, Monique Jansen (Olympia) 43' 2:12,81, Siego Keller (Parthenon) 2:13,66, Marga Wegman (AV '55) 2:13,72, Irene Wentzel (Hellas) 2:15,27.

3000 meter dames finale: 1 Joke van Gerven (De Spartaan) 9.05,6 min., 2 Annie van Stiphout (HAC) 9.18,4, 3 Carla Beurskens (AVT) 9.20,6.

Hinkstappringen heren: 1 en kampioen Ad de Jong (Diomedon) 14,84 meter, 2 Max van de Does (Fortuna) 14,46 meter, 3 Jan van Dijk (Haarlem) 14,15 meter.

Eerste serie 5000 meter heren: 1 Gerard Tebroke (Ciko 66) 14,19,0 minuut, 2 Ad Buys (Phoenix) 14,22,8 min., 3 Jo Schout (RKHAV) 14,23,0 min., 5 Michel Franssen (Swift) 14,25,6 min., 8 Michel Visschers (Unitas) 14,41,0 min., 10 Bert Jacobs (Kimbria) 15,50,0 min.

Tweede serie 5000 meter heren: 1 Piet Vonck (RKHAV) 14,30,4 min., 2 Cor Vriend (PSV) 14,30,4 min., 3 R. Verriet (INC) 14,31,8 min., 4 J. Hermens (Nijmegen) 14,31,8 min., 5 Van Zijl (Phoenix) 14,34,2 min.

Klauternacht Sweikhuizen voor Maessen

SWEIKHUIZEN – Willy Maessen uit Maasbracht heeft met een schitterende solo de eerste „Klauternacht van Sweikhuizen” op zijn naam geschreven. Hij had aan de finish ruim anderhalve minuut voorsprong op het achtervolgende trio waarin zich ook de plaatselijke favoriet Eric Visschers bevond. Halverwege de koers ontsnapte Maessen uit de kopgroep en gaf die positie niet meer prijs.

Uitslagen: Liefhebbers/veteranen: 1. Van Dongen 2. Van Beek 3. Boom 4. Van de Berg 5. Notermans 6. Wielhouwer 7. Steyns 8. Kivits 9. Daalman 10. Sleegers

Amateurs: 1. Willy Maessen 75 km 1.56.26 uur 2. E. Visschers 3. P. Iedema 4. Van Kessel 5. W. Bosch 6. Tront 7. Verstappen 8. Van de Broek 9. Meyers 10. Dohmen.



● Didi Thurau blijft lachen. Samen met ploeg „baas” Peter Post bekijkt hij optimistisch de komende etappes. Tot de Alpen hoopt de Westduitse Adonis echt in het „geel” te blijven rijden ... Daarna ... „We zullen zien”, zegt hij ... alweer ... lachend ... (Foto's Frits Widdershoven)

Duitse Adonis ...

Zijn naam gaat door de wereld: Thurau, Thurau, Thurau ... Elk dag opnieuw is hij, sinds de Tour '77 op toeren kwam, een prooi van de publiciteitsmedia. Elke dag opnieuw worden miljoenen mensen met het bestaan van de Westduitse adonis geconfronteerd, enkel en alleen omdat hij in de Ronde van Frankrijk het waarmaker van de leider draagt: de gele trui. Het stuk textiel dat een professionele hardfietser vleugels geeft. Tourdebutant Didi Thurau, de ex-typograaf uit Frankfurt, is onvoorstelbaar populair (geworden). Hij is het troetelkind der langzamerhand vermoeide rakende tourjournalisten, het verse spoor van pedaalridders. Thurau is een heppie. Behalve voor Arnold Jan Scheer, verslaggever van het weekblad Nieuwe Revue. Na afloop van de eerste Pyreneënetappe, de rit waarin Didi verrassend leider bleef, vroeg de hoogblonde reporter: „Wie heeft er eigenlijk gewonnen?”. Het antwoord luidde: „Thurau”. De verslaggever haalde zijn schouders op en zei: „Thurau? Ken ik niet. Nooit van gehoord”.

Wellicht zal Scheers kennissenkring nu zijn uitgebreid met een 22-jarige Duitser: 1,83 meter groot, 75 kilo zwaar en met een longinhoud van 6,3 liter. Als u het weten wilt: bij het ontwaken slaat Didi's hart 45 maal per minuut; voor het slapen gaan 60 maal per minuut. Didi's hartslagen per 60 seconden als hij op een in Nottingham vervaardigde TI-Raleigh-racefiets (yes, English bicycles since 1887) prestaties levert, hebben de heren medici nog niet kunnen registreren. Thurau: een Germaan die bier afschuwelijk vindt. In tegenstelling tot champagne, die hij het liefst elke avond drinken wil. Hij is enige zoon van een werknemer op een chemische fabriek met een forse tic voor de wielersport. Thurau senior berekent sinds jaar en dag gewetensvol het saldo van Didi's overwinningen, voortdurend op de vingers gekoken door zijn 24-jarige dochter. De gele-truidrager houdt van muziek, dans, detectiveverhalen en is verslingerd aan zangers Vicky Leandros. Uiteraard is Didi niet blind voor het vrouwelijk schoon. „Bruin of

blond, het maakt niet veel uit. Als ze in mijn auto maar niet roken en schreeuwen”, meldde hij ietwat geheimzinnig aan de verzamelde tourjournalisten. In de wereld van het cyclisme zijn Rudi Altig en Eddy Merckx zijn idolen. Buiten de wielersport is hij een fan van Mohammed Ali, Pele en Franz Beckenbauer. Als hij niet hardfiets, zwemt Didi graag en staat op de lange latten. Langlauf of alpine-skiën, het is Thurau om het even. Om het summere curriculum vitae van tourleider Thurau volledig te maken: zijn vaste slapie in de Ronde van Frankrijk is Bert Pronk.

U heeft overigens de groeten van Thurau's ploegmakker Gerrie Knetemann. De Kneet is weer boven Jan. Hij heeft zijn val, tijdens de tocht naar Limoges (bijna) weer vergeeten. Op weg naar Angers ervaart hij met een ongelucht hart dat zijn smak geen consequenties had. „In het begin voelde ik me nog stijf, maar dat was snel weer over. Ik voel me goed”. Je hebt je zelfvertrouwen dus terug? „Ja hoor, schatje” grinnikte Gerrie, en spendeerde een knipoog.

Tour Apart met nino tomadesso





KERMIS - KERMIS

BAR DANCING SOHO NIEUWENHAGEN

heden zaterdag
DISCO met top d.j.

ZONDAG de topformatie
Ben Salden en disco

MAANDAG
Windmill en disco

DINSDAG en WOENSDAG
Rainbow en disco

VRIDAG 15 juli
Jimmy Walker en disco

d.j.-wedstrijden
om het Limburgs kampioenschap

Vrij entree

LABERINTO

SCHINVELD

LIMBURGS MOOISTE DANCING
TUDENS '77 KERMISDAGEN DANCEN MET
TOF J. LAMBERT EGGEN

Iedere week alle nieuwe platen
Tijdens vacantieweekends in ons café het orkest
KLEBA

Discodancing DE BOKKERIJDER

HULSBURG

IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
disco met
Diskjockey JO JO
VRIJDAG 15 JULI
Seagull
VRIJDAG 22 JULI
Ferrari
VRIJDAG 29 JULI
Dimitri van Toren.

EL DORADO

Spaubeek

Circle

MOLENBRONZAAL LIMBRICHT

ZONDAG 10 JULI
Dansen
Orkest **Rainbow**

Elysée BAR

Met charmante
bediening in
interne sfeer
Dagelijks geopend
vanaf 19.00 uur.

Beleefd uitnodigend:
Wilma Verhüfen
Wilhelminaplein 14,
Heerlen.

... en verder

wensen wij

U een

prettige

vakantie toe

Scala Jumbo dancing VALKENBURG

ZATERDAG
Silvio 9 Jimmy Walker
ZONDAG
BZN en D.J.
MAANDAG
Avro's toppopshow
DINSDAG
Alexander Curly en Silvio
WOENSDAG
Silvio en Jimmy Walker
DONDERDAG
Avro's toppop Krijn Torringa
VRIJDAG
Dizzy Mans Band en Silvio
D.J. To-To v.a. 13.30 uur
ZONDAG
31 juli George Baker Selection

HAUS BREPOLS

WURSELEN

HEDEN, ZATERDAG
DANSEN

met het
bekende
Limburgse
orkest: **LIONS**

Een zeer geliefde
dancing voor de
rijpere jeugd met de
beste orkesten in de
grensstreek.

keukenspecialiteiten

DANCING HOUSMANS

Montfort 9 juli
zaterdagavondbal
THE GAME

NOORBEEK

ZATERDAG 9 JULI

DANSEN
in Paviljoen Breda
met het toporkest „The Hippy's”
Aanvang 19.30 uur

Zaterdag en zondag
DANSEN
met het
DE MONTEVIDEO'S

Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.
Romelneustr. 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.

BAR DANSPALEIS EXTASE PEY-ECHE
ZATERDAG
DANSEN
met **The Cash**
ZONDAG
met **Spirid**
BAR DANSPALEIS EXTASE
HET TREFFPUNT
VOOR ECHT EN OMSTREKEN

Le Caveau
GELEEN
ZATERDAG EN
ZONDAG
Sunshine

CAFÉ-DANCING
De Paardestal - Mechelen
HEDEN ZATERDAG EN ZONDAG
VRIJ DANSEN
Orkest **The Melody-Makers**
Vriendelijk uitnodigend L. Meentz-Loosen.

Elke zaterdag
DANSEN
De dansavonden worden
verzorgd door onze bekende disk-
jockey

WINAND
Grote parkeerplaats achter de
Akerstr. 36, Spekholzermeide
Tel. 045-412465.
annex autom. kegelbaan.

ZOMERKERMIS REIJMERSTOK

ZATERDAG 9 JULI 19.30 UUR
Receptie en inwijding van de vlag met orkest
Freddy en Jo
Entree vrij

ZONDAG 10 JULI
Van 14.00-17.30 uur concert door
The Hippy's
Entree vrij
's Avonds vanaf 20.00 uur dansen met het toporkest
The Hippy's

MAANDAG 11 JULI
Vanaf 20.00 uur dansen met het toporkest
The Hippy's

DINSDAG 12 JULI
Beierse avond m.m.v.
Die Alpenrauschkapelle
Entree vrij

In de feesttent nabij de kerk
Uitnodigend Jonkheid

ZATERDAG:
Shape
ZONDAG:
Railway

LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijs
Vrijd. zat. en zondag discotheek

Bar-dancing
Bagatel HEERLEN
VRIJDAG - ZATERDAG - ZONDAG
disco met Frans de Driven
Aanvang 20.00 uur

GEMEENTE KERKRADE

Bij de Gemeente-secretarie is bij de afdeling Sociaal Economisch Onderzoek vacant de functie van

STATISTISCH ADMINISTRATIEF MEDEWERKER

De afdeling heeft o.m. tot taak het verzamelen, bewerken en publiceren van statistische gegevens, het verrichten van sociaal wetenschappelijk onderzoek en het coördineren van de beleidsplanning.

Tot zijn taak zullen in eerste instantie behoren:

- het verzamelen en bewerken van statistisch materiaal en het opbouwen van de sociaal-economische documentatie;
- het verrichten van werkzaamheden welke verband houden met het verschaffen van statistische informatie;
- het verlenen van assistentie bij het verrichten van onderzoek;
- het verrichten van administratief werk voor de afdeling;
- het begeleiden van een team van 3 medewerkers.

De gedachten gaan uit naar een kandidaat met diploma HAVO-B of Atheneum-B die ervaring heeft met en geïnteresseerd is in het werken met cijfermateriaal.

Het bezit van de diploma's Algemene Statistiek en/of Statistisch Assistent en Statistisch Analist of gelijkwaardige opleiding strekt tot aanbeveling.

Afhankelijk van opleiding, ervaring en leeftijd kan benoeming geschieden in een der rangen van Adj. Commies of Commies.

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de sollicitatieprocedure.

Sollicitaties te richten aan Burgemeester en Wethouders van Kerkrade binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de afdeling S.E.O., tel. 045-453841, toestel 115.

SITTARD CENTRUM TE HUUR

moderne appartementen voor alleenstaanden

aan de Rijksweg-Zuid, hoek Agricolastraat.
Indeling type A: entree, hal, garderobe, woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer met toilet, douche en wastafel, bergzolder.
Huurprijs f 425,- per maand inkl. servicekosten.

Indeling type C: entree, hal, garderobe, zit-/slaapkamer, keuken, badkamer met toilet, douche en wastafel, dakterras.
Huurprijs f 380,- per maand inkl. servicekosten.

Alle appartementen zijn voorzien van individuele centrale verwarming, hang- en legkasten en een berging in de onderbouw van de flatgebouwen.
Aanvaarding medio/eind augustus 1977.

Nadere inlichtingen:
Haemstede Intermediair B.V.
Reigerstraat 30
Velp
tel. 085-629178.

Restaurant DE PEEL

Heelderpeel 12,
te Heel, (bij Roermond)

vraagt

ZELFSTANDIG WERKEND KOK CAFÉ-REST. KELNER AMBULANT KELNER

Sollicitaties na telefonische afspraak aan de directie.
Tel. 04748-1215

's Maandags gesloten.

De Stichting Bejaardenzorg

Amsternade heeft per 1 september a.s. voor zijn bejaardencentrum „Elvira” plaatsingsmogelijkheid voor

een gediplomeerde bejaardenhulpster

Op deze functie is de CAO-bejaardentehuizen van toepassing. Schriftelijke sol. te richten aan de directeur van de stichting p/a de Gijsselaar 10, Amsternade.

Isolatiemonteurs Isolatieplaatwerkers

tevens werkwilligen die genegen zijn in het isolatievak te treden.

FIRMA HAREK. Postbus 57 Geleen. Tel. 04494-49518, Brounstr. 11.

PARKHOTEL QUELLENHOF, EUROGRESS AACHEN und CASINO-GASTRONOMIE

KÖCHE
PARTY - CHEFS
CHEF DE RANG
COMMIS DE RANG (Bankett)
BÜFFETPERSONAL
BARTENDER
BARMAID
PAGEN
FAHRER/COMMISSIONÄR
MAGAZINVERWALTER
MAGAZINHILFSKRÄFTE
KASSIERER/INNEN
SPÜLHILFEN
CASEROLIER

Wir bieten geregelte Arbeitszeit, angenehmes Betriebsklima und gute Verdienstmöglichkeiten.

Bewerbungen richten Sie bitte an die Hauptgeschäfts-führung Parkhotel Quellenhof, Monheimsallee 52, 5100 Aachen. Tel. 0049-241/48161 - Montag von 15 bis 17 Uhr.

Volgende week van 11 tot en met 25 juli gesloten

BRILLEN
P. Hoppenbrouwers
Emmaplein 11, Heerlen
tel. 711984
bij de St.-Pancratiuskerk
t.o. Wyerspassage
Voor ziekenfondsleden
op recept
20% montuurkorting
Glasvergoedingen
als steeds

GEBIT GEBROKEN met NAGTEGAAL gesproken

Reparatie in 1 uur klaar
St.-Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-711504

AUTO'S & MOTOREN

OPEL Kadett '74, Opel Ascona 1600 nw. model '75, Opel Manta Berlina '73, Honda Civic automaat '74, Ford Escort '70, Opel Kadett '73, Citroën 2CV '73, NSU 1200 TT '71, Fiat 128 '72 en '71, Fiat 125 '72, Ford 20M '71 f 1000,-, Toyota 1200 '71, 4 auto's v. f 200,- tot f 900,- o.a.: Renault R6 '70, Simca 1000 Rally '71, Daf 55 '70, Inruil en financ. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg). Tel. 311078.

Te k. OPEL Kadett '70 Di-amanstr. 35, Hrl. tel. 045-721866.

DATSUM Cherry 100A Coupé '74, Datsun 1200 '72, Ford Granada 2000 automaat '73, Ford 1600 '71, Ford Escort '70, Opel Kadett '73, Citroën 2CV '73, NSU 1200 TT '71, Fiat 128 '72 en '71, Fiat 125 '72, Ford 20M '71 f 1000,-, Toyota 1200 '71, 4 auto's v. f 200,- tot f 900,- o.a.: Renault R6 '70, Simca 1000 Rally '71, Daf 55 '70, Inruil en financ. Nieuwstr. 41 Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf grindweg). Tel. 311078.

Te k. CITR. C4 1971, i.z.g.st. f 1250,-
Dahliastr. 20,
Kerkrade-W., na 18 uur.

accountantskantoor drs. HEUSKES, V.D. HEYDE EN BEEKMAN BV

vraagt voor zijn kantoren te Maastricht en Eindhoven een ervaren
administratief medewerker

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat met

- praktijkdiploma boekhouden of studerende hier voor
- leeftijd tussen 19 en 26 jaar
- administratieve ervaring

loonadministrateur met ervaring

Wij bieden een goed salaris, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder 8% vakantietoeslag en een 13e maand.

Belangstellenden kunnen hun sollicitatiebrief richten aan

Accountantskantoor drs. Heuskes, v.d. Heyde en Beekman BV
Henri Hermanspark 2,
Maastricht.

katholieke leergangen

AFDELINGEN OPLEIDINGEN VOOR MIDDELBARE AKTEN

De Katholieke Leergangen verzorgen parttime opleidingen dagoplek MO-A en MO-B in de cursusplaatsen Amsterdam, Gravenhage, Sittard en Tilburg.

Met ingang van 1 augustus 1977 worden voor de cursusjaar Salariëering gevraagd

docenten

1 docent algemene orthopedagogiek (MO-A, 3e jaar), 2 lessteden per 2 weken
1 docent problematische opvoedingssituatie (MO-A, 3e jaar), 1 lessteden per 2 weken
1 docent wijsbegeerte en logica (MO-A, 1e jaar) 4 lessteden per week

De lessen worden gegeven op maandagavond en/of woensdagmiddag.
Salariëering volgens rijksregeling.

Inlichtingen: B.G. Ris, Tivolistraat 5, Tilburg, tel. 013-436000.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitaties te richten aan het hoofd van de dienst Personeelszaken van de Katholieke Leergangen, Postbus 283 te Tilburg.

GARAGE SCHOENMAKERS

Bergerweg - Geerweg 33 - Sittard - Tel. 2814

Dealer voor
Sittard-Geleen
en omgeving

LADA
Er is al een Lada
vanaf f 9995,-

ZASTAVA
Er is al een Zastava
vanaf f 9775,-

HENK WITJES en zijn Belgisch avontuur

DOOR HARRY MURÉ

HEERLEN - De marktwaarde, populariteit en naam van een profvoetballer zijn in sterke mate afhankelijk van de van de prestaties van de club waarvoor hij voetbalt. Daar kan Henk Witjes over meepraten. De oud-Roda JC'er, eens als vaste UEFA jeugd klant op de drempel van Jong Oranje, dreigt n als speler van SK Tongeren uit de (Nederlandse) belangstelling te raken. Zo voelt hij het tenminste zelf.

Hoe goed hij ook verdient in België, hoe graag hij er ook voetbalt, veel roem valt er niet te behalen. Vorig jaar eindigde hij met Patro Eisden in de bovenste moot; afgelopen seizoen ging het met SK Tongeren eigenlijk finaal mis.

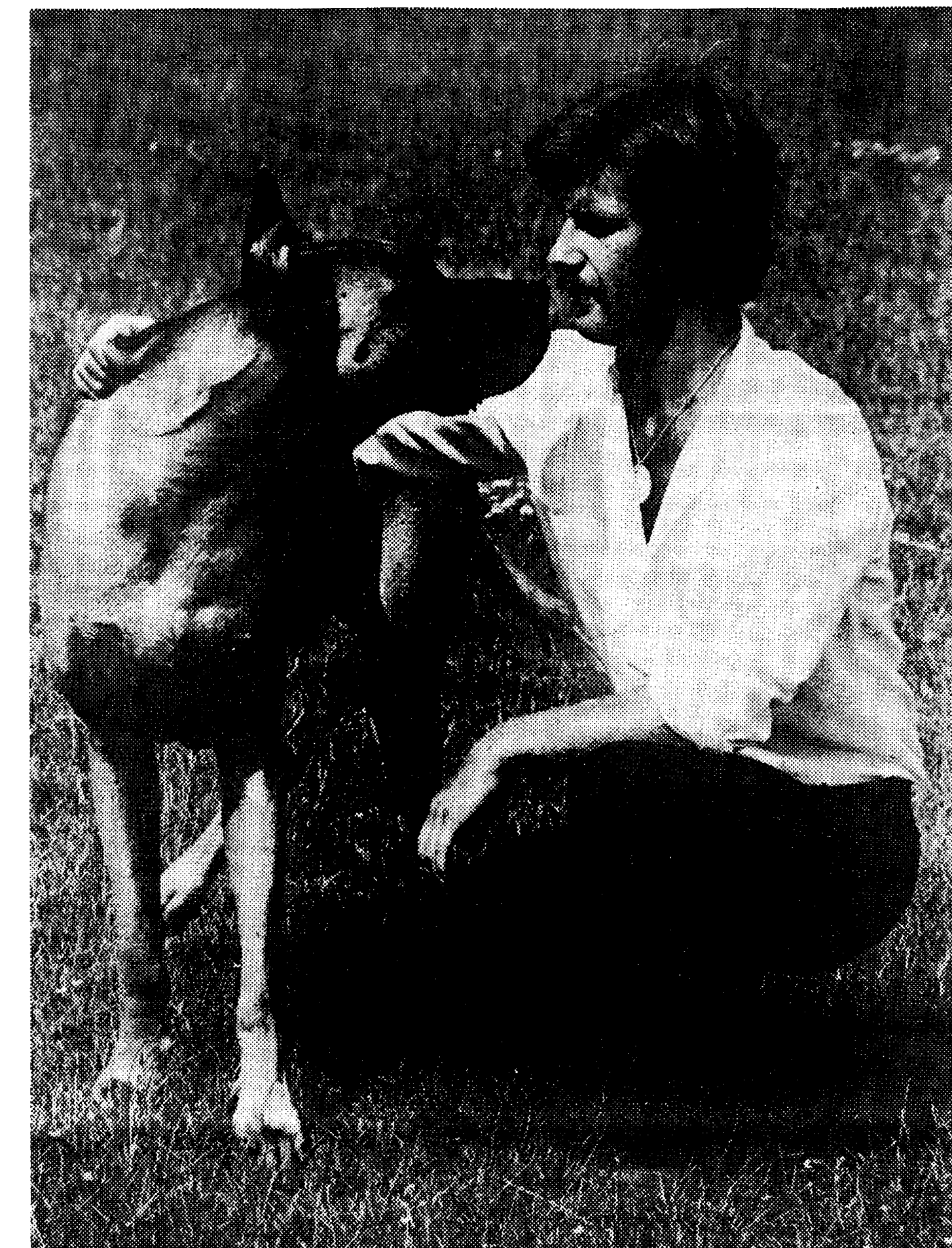
Henk Witjes voelt er niets voor een kleurloos bestaan te gaan leiden in de toch al niet stralende Tweede Nationale Afdeling. „Al ben ik er van overtuigd dat de zes eerste clubs ook in de eerste divisie van Nederland bovenaan zouden meedraaien,” vergelijkt Henk Witjes.

Vaste keus

De carrière van Henk Witjes is erg steil begonnen. Een paar jaar geleden kwam er de klad in; je hebt als jonge voetballer niet alles zelf in de hand. Hij behoorde tot de vaste keus van het Oranjeteam van 16 tot 18 jarigen. „Ik heb toen heel Europa afgereisd: trips naar Zweden, Denemarken, Engeland, Noorwegen, Zwitserland, Frankrijk. Fijne tijd.”

Hij speelde zich naar een vaste plaats in Roda JC's hoofdmacht. Henk Witjes, kleine, pittige allroundmiddenvelder, trok de aandacht van George Knobel die als bondcoach speurde naar Jong-Oranje-talenten. Henk Witjes herinnert zich, een beetje wrang: „Knobel kwam kijken naar de wedstrijd Roda JC-Feyenoord. Ik had had zeven wedstrijden achter elkaar goed meedraaid. Uitgerekend die wedstrijd werd ik door Jacobs gepasseerd. Dat vond ik geen stijl.”

Het wil er nu bij Henk Witjes nog niet in dat Bert Jacobs daar wellicht zijn redenen voor heeft gehad. De verhouding was, in elk geval wat Henk betreft, naar de knoppen. „Verkoop me maar, heb ik gezegd. Ik wil er niet



● Henk Witjes en zijn Duitse dog Droef. Zo voelt Henk zich soms ook. „Maar ik heb voor het Belgisch avontuur gekozen.”

meer als zestiende bijlopen. „Henk Witjes werd eerst voor een jaar uitgeleend aan Patro Eisden. Vorig jaar stapte hij met ex-Heerspieler Jan Wetzels van Patro over naar het SK Tongeren van Frans Körver. Roda JC verkocht hem nu en Henk Witjes stond

op eigen, „Belgische” benen. „Ik had er zelf om gevraagd. Weg bij Roda JC om ergens opnieuw te beginnen, al was het een trapje lager.”

Hij begon als jong broekje aan het Belgisch avontuur. „Omdat ik perse

wilde voetballen”. Nu is hij eenentwintig. „Ik had natuurlijk al heel ergens anders kunnen staan. Mijn bedoeling blijft hoger op te komen. Eredivisie of eerste nationale.”

Aanvankelijk ging het met SK Tongeren prima. De eerste periodetitel werd

op een haar na gemist. Toen waren de poppen aan het dansen. Frans Körver kreeg al vroeg de stille wenk naar iets anders uit te zien. Dat zou uiteindelijk Wageningen worden. SK Tongeren strompelde kansloos naar het einde van de competitie (tiende plaats). Wat is er misgegaan? Henk Witjes: „Er zaten wat moeilijke jongens in de groep. Sommigen begonnen naast hun schoenen te lopen. Onenigheid. Aanvallers die niet terugverdedigden.” Daarom werd zijn eerste „Tongerse jaar een tegenvaller. „Het is moeilijk als eenling er bovenuit te steken.”

Hij heeft nog een contract voor een

is wat gemakkelijker. Het gaat er minder professioneel. De Nederlandse trek naar België wordt gestimuleerd door de vele frankskes waarmee de clubs daar rammelen. Henk Witjes: „Dat klopt. En de sociale voorzieningen en verzekeringen zijn ook best in orde, als je er maar voor zorgt dat het allemaal goed in het contract staat. Dat is niet bij alle voetballers het geval.”

Waarom Henk Witjes dan zo graag terug wil naar Nederland? Hij heeft er eigenlijk geen antwoord op. Het pendelen tussen Heerlen (hij woont met zijn echtgenote Lil in de Kommert te Welten) en Tongeren is geen bezwaar, maar je blijft je een vreemde eend in

„Sommigen begonnen bij SK Tongeren naast hun schoenen te lopen”

jaar. MVV is met hem bezig geweest, maar het transferbedrag dat SK Tongeren vroeg was te hoog. „Zelf was ik met MVV zeker tot overeenstemming gekomen. Er is ook contact met Lierse SK geweest. Dat ging evenmin door.”

de Belgische bijt voelen. Henk Witjes: „Er is in de groep altijd een scheiding tussen Belgen en de rest. Jan Wetzels, trainer Körver en ik vormden toch altijd min of meer een groepje apart.

Nog een jaar

Henk Witjes zal het nog een jaar moeten uitzingen in Tongeren. „Er zal komend seizoen echt iets moeten gebeuren. Een periodetitel of een kampioenschap. In de beker doet Tongeren het altijd goed. We werden pas in de kwartfinale uitgeschakeld. Met 3-0 door Anderlecht. Dat is geen schande.

Gemakkelijk

Veel verschil tussen Nederlands en Belgisch clubvoetbal ziet Henk Witjes niet, althans niet in de top. „De uitersten tussen hoog en laag zijn scherper. De mentaliteit in het Belgisch voetbal

Tour in cijfers



Uitslag

Eerste gedeelte zevende etappe (Journay-Angers 139,5 km): 1. Sercu de 139,5 km in 3 uur 45 min en 24 sec.; 2. Smit; 3. Thaler; 4. Karstens; 5. Hoban; 6. Wesemael; 7. Van Linden; 8. Schepmans; 9. Castelleti; 10. Esclassan; 58. Raas; 63. Merckx; 72. Pronk allen in 3.45.24; 81. Den Hertog 3.46.35; 90. Knetemann en 92. Bal beiden 3.47.12; 97. Chassang 3.49.24.

Tijdrit over 4,8 km: 1. Fiat Merckx, Bal, Bruyère, Sercu en Huysmans) 24 min 08,5 sec.; 2. Peugeot (Laurent, Ovion, Dangillaume, Thevenet en Esclassan) 24.19,5; 3. Raleigh (Thurau, Lubberding, Kuiper, De Cauwer en Nickson) 24.26,3; 4. Frisol (Smit, Wesemael, Den Hertog, Schepmans en Rosiers) 24.36,5; 5. ex aequo: Mercier (Delisle, Hoban, Bertin, Rouxel en Zoetemelk), Gilane (Bossis, Mestel, Terlinck, Villémiane en Quillen) beide 24.45,0.



Algemeen klassement

1. Thurau 44.50.40; 2. Merckx op 51 sec.; 3. Thevenet en Laurent op 1.22; 5. Kuiper op 1.40; 6. Mestel op 2.09; 7. Zoetemelk op 2.10; 8. Van Impe op 2.15; 9. Delisle op 2.30; 10. Galdos op 2.47; 11. Villémiane op 2.53; 12. Rouxel op 3.41; 13. Aja op 5.38; 14. Andiano op 6.00; 15. Pronk op 9.23; 26. Knetemann op 21.25; 28. Lubberding op 22.28; 44. Bal op 28.12; 64. Den Hertog op 44.18; 68. Schuiten op 45.24; 74. Karstens op 49.22; 77. Raas op 49.36; 92. Smit op 56.31; 93. Van den Hoek op 56.33; 94. Van Katwijk op 56.50; 97. en laatste Rossi op 1.00.66.



Punten

1. Esclassan 99 pt; 2. Van Linden 94 pt; 3. Thurau 68 pt; 4. Thaler 58 pt; 5. Villémiane 56 pt; 6. Sercu 41 pt; 7. Merckx 37 pt; 11. Kuiper 23 pt; 14. Karstens 19 pt.



Ploegen

Algemeen klassement: Mercier 135.01.01; 2. Raleigh 135.02.27; 3. Kas 135.09.18; 4. Peugeot 135.17.02; 5. Gilane 135.17.02; 6. Lejeune 135.25.38; 9. Frisol 136.13.45.

In Kimbriatoernooi

Fons Neu wipt Van Lammeren

door jo didden

MAASTRICHT - Opnieuw een daverende verrassing in het C-tennistoernooi van Kimbria Maastricht. In een fel duel zegevierde Maastrichtenaar Fons Neu over zijn als tweede geplaatste stadgenoot Jan van Lammeren. De partij was van slechte kwaliteit. Vooral Van Lammeren had last van de hitte. Na een tie-break in de eerste set won Fons Neu de tweede met 6-2 gemakkelijk. Als eerste kwartfinalist meldde zich de Weertenaar Harm Langeslag. Vandaag om 9 uur wordt het toernooi voortgezet. Vanaf 11.30 uur worden op acht banen B-partijen gespeeld. Het toernooi zit dankzij het goede weer perfect op schema.

Opmars Timman

AMSTERDAM - In het IBM schaaktoernooi is onze landgenoot Jan Timman bezig uit een afschuwelijk slechte positie sterk terug te komen. Hij won in de negende ronde van Torres en speelde vooruit tegen Rshvsky, een duel, dat hij eveneens won. Daar leider Liberzon onverwachts van Ree verloor is de situatie momenteel als volgt: 1/2 Hulak en Liberzon 6 pt; 3 Kavalek 5 1/2 pt; 1 afg.) 4 Miles 5 (1) 5/6 Donner en Sosonko 5 pt; 7 Timman 5 (uit 10) 8/9 Ree en Quinteros 4 1/2. In de meestersgroep verloor Scheeren van de Amerikaan Diesen en speelde de wat teleurstellende Paul v.d. Sterren remise met Smetan. Stand op kop: 1 Nikolai 7 (pt 1) 2 Ftacnik 6, 3 Langeweg 5 1/2; ? lichterink 5 pt; 9 V.d. Sterren 3 1/2 pt; 11 Scheeren 2 1/2 pt.

Stout naar FC Amsterdam

AMSTERDAM - Co Stout (28), spits van Telstar zal volgens seizoen uitkomen voor FC Amsterdam. Zijn contacten met FC Den Haag sprongen af, omdat Stout geen full prof wilde worden.

Jan Everse naar Ajax

AMSTERDAM - Feijenoorder Jan Everse (23 jaar) zal volgens seizoen uitkomen voor Ajax. Gisteren tekende de ex-Feijenoorder een tweejarig contract bij de landskampioen.

Geen tennis- verrassingen

SCHEVENINGEN - Geheel volgens de verwachtingen hebben tijdens de internationale tennisturneeringen Sanders, Meyers (VS) Jarrett (Eng) en Curran (Za) zijn geplaatst bij de heren voor de halve finale. Bij de dames deden dat Elly Vessies-Appel, Nora Lauteslager, Marijke Schaar en Brigitte Kuypers. Die trouwens veel moeite had met Annelies Schothorst (6-4; 5-7 en 6-4).

Limiet op 200 meter één keer gehaald

Ben Callemeijn naar EK-jeugd?

door jo jeurissen

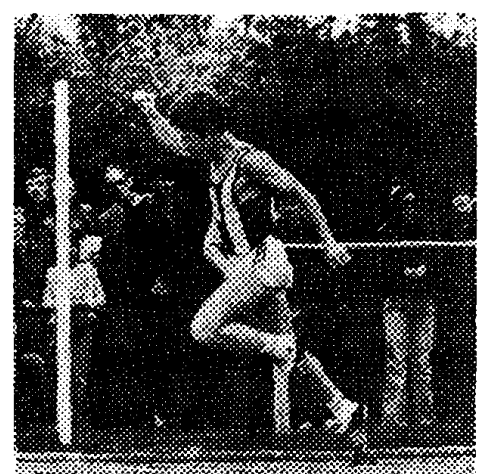
SITTARD - De kop is er af. Vandaag en morgen komen heel wat meer Limburgse atleten in actie bij de Nederlandse atletiekkampioenschappen in Sittard dan gisteravond. Het is te hopen dat zij de steun van het publiek krijgen, want enkelen hebben dat hard nodig. Neem bijvoorbeeld jeugdkampioen bij de A-jongens, Ben Callemeijn. Een keer voldeed hij op de 200 meter aan de limiet voor de Europese jeugdkampioenschappen in Donetsk. De Kimbriaan nam tijdens de jeugdin-terland in Roosendaal een tweede poging, maar bleek „muur- vast” te zitten. In Sittard krijgt hij zijn laatste kans om alsnog voor uitzending in aanmerking te komen. Maar dan moet er minstens 21.85 seconden uit de bus komen.

„Die finale van de 200 meter moet ik kunnen halen”, meent Ben, „maar op de 100 meter zal dat erg moeilijk worden”. Die woorden kwamen uit zijn mond na de Sparta Spelen waar hij 21.70 seconden liep. Daarna lijkt de Maastrichtenaar over zijn hoogtepunt heen.

Ook kogelstoter en discuswerper Jac Janssen heeft de vorm, die hij in het voorjaar toonde, niet vast kunnen houden. Zijn internationale debuut in de Beneluxploeg was ronduit teleurstellend. Bovendien speelt de vingerblessure hem waarschijnlijk meer parten dan hijzelf denkt. Geen goede vooruitzichten, al weet je het natuurlijk nooit. De AVT-er staat derde op de nationale ranglijst bij het kogelstoten en is in normale doen dus zeker niet kansloos voor een bronzen medaille. John Heijnders (Swift) sprong vroeg in het voorjaar een verheugende 7,09 m ver, maar is daarna niet verder gekomen. Bovendien raakte hij twee weken voor de NK in Sittard geblesseerd en het is nu maar afwachten wat er nog uitloft.

Rob Hermans (Achilles-Top), die al vier keer zilver en een keer brons veroverde op voornamelijk het kogelstoten, is niet meer de potentiële opvol-

ger van Harry Zitzen. De reus van wel- leer is nu Klein Duimpje geworden. De frequentie van de trainingen is fors teruggelopen, bovendien is hij kort geleden vader geworden. Redelijkerwijs mag van hem niet veel worden verwacht. „Maar”, zegt concurrent Jac Janssen, „Rob kan zonder training



● Ben Callemeijn: alles of niets.



69ste NK
atletiek
Sittard

nog lang 15 meter stoten. Hij heeft het gewicht mee. Ik moet er vrijwel dagelijks voor trainen.”

Gelukkig is de situatie rond de Limburgse atleten niet over de hele linie in mineur. Mirjam van Laar, Eric van Amstel, Carla Beurskens, Han Janssen, Ingrid Suylen, Math Simons, Johan Nieskens, Frans Pepels en nog enkele anderen hebben een gedegen voorbereiding achter de rug. Hoe gedegen, komt vandaag en morgen vast te staan.

Het tijdschema:

● Vandaag

16.45 uur officiële opening
17.00 uur finale 400 m horden heren (Kampioen 1976: Jan-Willem Boogman)
finale speerwerpen dames (Kampioene 1976: Elly van Beuzekom)
finale verspringen heren (Kampioen 1976: Roy Sedoc)
17.15 uur finale 1500 m heren (Kampioen 1976: Klaas Lok)
17.30 uur finale 800 m dames (Kampioene 1976: Riet van Kruiswijk)
17.45 uur series 100 m dames
17.55 uur series 100 m heren
18.00 uur finale hoogspringen dames (Kampioene 1976: Ria Ahlers)



● Jac Janssen: uit vorm of speelt de vingerblessure hem meer parten dan hij denkt?

18.15 uur series 400 m dames
18.30 uur series 400 m heren
finale discuswerpen heren (Kampioen 1976: Harry Zitzen)
finale kogelstoten dames (Kampioene 1976: Ria Stalman)
18.50 uur series 800 m heren
19.15 uur finale 100 m dames (Kampioene 1976: Wilma van Gool)
19.20 uur finale 100 m heren (Kampioen 1976: Bert de Jager)
19.30 uur finale 5000 m heren (Kampioen 1976: Gerard Tebroke)

● Morgen

11.30 uur kwalificatie speerwerpen heren
11.45 uur start 20 km snelwandelen

12.30 uur series 110 m horden heren
13.00 uur series 100 m horden dames
13.15 uur finale discuswerpen dames (Kampioene 1976: Ria Stalman)
13.30 uur finale polstokhoogspringen heren (Kampioen 1976: Eltjo Schutter)
14.00 uur finale 110 m horden heren (Kampioen 1976: Jan-Willem Boogman)
finale hoogspringen heren (Kampioen 1976: Ruud Wielar)
14.10 uur series 200 m heren
14.20 uur series 200 m dames
14.30 uur finale kogelstoten heren (Kampioen 1976: Sjaak Ruhl)

14.40 uur finale 800 m heren (Kampioen 1976: Eric van Amstel)
14.50 uur finale 10.000 m heren (Kampioen 1976: Gerard Tebroke)
15.00 uur finale verspringen dames

(Kampioen 1976: Sylvia Barlag)
15.15 uur finale speerwerpen heren (Kampioen 1976: Nico Helendoorn)
15.30 uur finale 100 m horden dames (Kampioene 1976: Sylvia Barlag)
15.45 uur finale 400 m dames (Kampioene 1976: Fridy Meulendijks)
15.55 uur finale 400 m heren (Kampioen 1976: Toine van de Goolberg)
16.05 uur finale 1500 m dames (Kampioene 1976: Annie van Stiphout)
16.20 uur finale 200 m heren (Kampioen 1976: Henk Brouwer)
16.30 uur finale 200 m dames (Kampioene 1976: Wilma van Gool)
16.40 uur finale 3000 m steeple chas (Kampioen 1976: Steef Kijn)



"Hoe kunnen wij het makkelijkst een leuk bedrag bij elkaar sparen?"

Automatisch.

Ook met kleine bedragen kunt u een aanzienlijk spaar-tegoed opbouwen. Als u maar regelmatig spaart. En dat gaat verreweg het makkelijkst als u automatisch gaat sparen. Automatisch sparen: snel, makkelijk en... ongemerkt.

Zó werkt het

U geeft ons een keer op-dracht om regelmatig (bij-

voorbeeld elke maand) een vast bedrag over te schrijven van uw giro- of bankrekening naar uw spaarrekening.

Daarna hebt u er geen omkijken meer naar: u spaart automatisch.

Welke spaarrekeningen?

Bij postgiro en rijkspost-spaarbank kunt u automatisch sparen op de Rente-, Plus- en Sterrekening, op vier verschillende beleggings-rekeningen en op het RPS boekje. Keus genoeg!

Hebt u nog geen spaar-rekening, dan is dit een mooie aanleiding om er een te openen.

Bon voor meer informatie

Stuur mij de brochure "Automatisch sparen".

Naam: _____

Adres: _____

Plaats: _____

Ik heb wel/ geen RPS Spaarrekening.
Deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar rijkspostspaarbank, afd. marketing, Van Baerlestraat 27, 1071 AN Amsterdam.
U kunt ook bellen: (020) 5 89 32 89

LD-64



postgiro en
rijkspostspaarbank



Kerkrade heeft er nu een nieuw garage-bedrijf bij: de Auto Centrale Limburg

Een grote aanwinst voor Kerkrade en voor de hele Oostelijke Mijnstreek.
Want de Auto Centrale Limburg is niet zó maar 'n garage: het is een grote, moderne zaak waar je terecht kunt voor allerlei auto's en voor alles (maar dan ook alles!) wat met auto's te maken heeft.

ACL

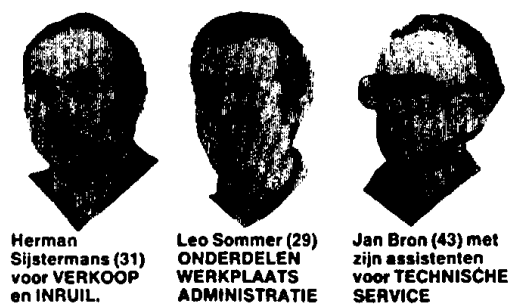
Wij hebben nieuwe auto's voor u klaarstaan maar ook gebruikte. Wij hebben onderdelen voor u en accessoires, banden en allerlei dingen die bij 'n auto horen. Wij verzorgen reparaties, wij balanceren, wij spuiten en wij regelen alle schades. Bij ons kunt u terecht voor alles wat met auto's te maken heeft. Wij helpen u goed, daar kunt u vast op rekenen.

ACL

De auto staat bij ons centraal en u dus ook! Dat betekent dat u hier allerlei auto's kunt kopen. Maar ook alles wat met auto's te maken heeft. En wat het belangrijkste is: u zult merken dat onze service enorm is. Bij ons kan alles! Wij doen alles voor u! U zult met plezier onze zaak blijven bezoeken. Dat gaan we waarmaken, let maar 'ns op!

ACL

waar o.a. voor u klaar staan:



Herman Sijstermans (31) voor VERKOOP en INRUIL
Leo Sommer (29) ONDERDELEN WERKPLAATS ADMINISTRATIE
Jan Bron (43) met zijn assistenten voor TECHNISCHE SERVICE

Nullanderstraat 102
(in 't centrum)
KERKRADE

045-455990

ACL

auto centrale
 limburg bv

voor auto's en alles wat erbij hoort!

't Laatste modenieuws is weer in huis..!

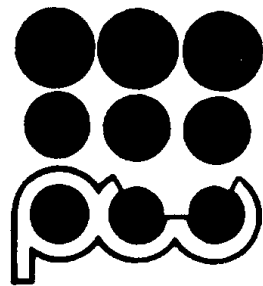
Kies uw mode uit onze nieuwe kollektie



Jeans mode

De nieuwe mode is vrije en blijde kleding. Onze jeansmerken Lois, Tripper, Brutus, IF jeans, Donovan (zwarte jeans khaki smalle pijp) brengen u in de jeans alle modieuze variaties. Gekombineerd met de nieuwe army- en pilotenlook in shirts, blijft u in de mode niets meer te wensen over. Jeans en shirts, voor mannen met 'n oogje op 't vrije leven.

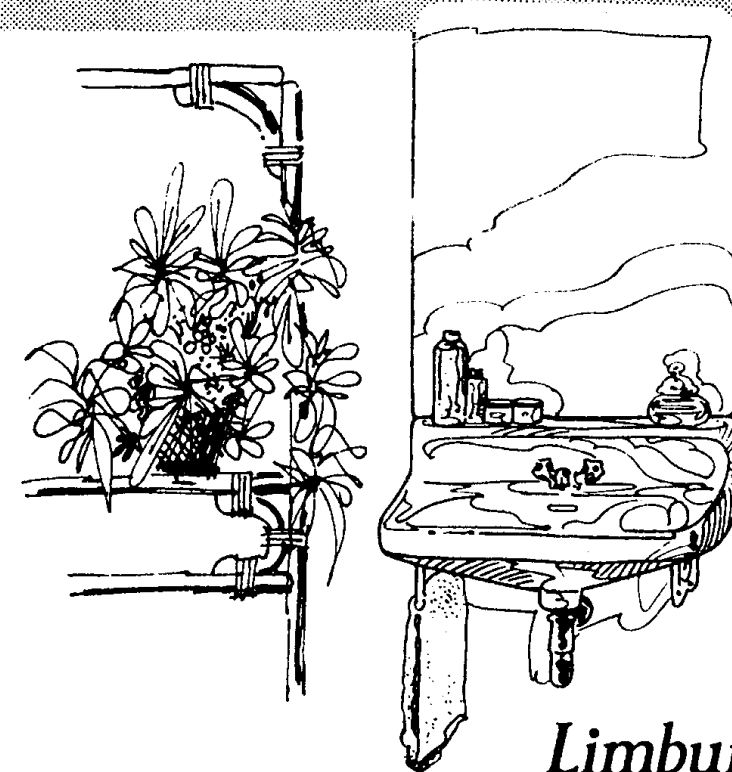
Stralende strandmode



Geef de zon vrij spel in kleurige, fleurige zon- en badkleding. Lekker soepel en vrij.

Philips-Willems bv Valkenburg
Louis van der Maessenstraat 4-6
Valkenburg Telefoon (04406) 12132

Oh, U zoekt 'n vaste wastafel



Limburgs Woonblad heeft er een voor u. Elke zaterdag in het Limburgs Dagblad. Huizen, wonen, leven en alles wat daarbij hoort. Pagina's lang.

Elke zaterdag **Limburgs Woonblad** zo vast als een huis



curver

FABRIKANT VAN EEN GROOT ASSORTIMENT KUNSTSTOFPRODUCTEN

De Curver Groep behoort tot de grootste kunststof-verwerkende industrieën van West-Europa.

De groep bestaat uit een drietal productiebedrijven in Nederland, met in totaal 800 medewerkers.

Er zijn voorts vestigingen in Duitsland, België, Frankrijk en Engeland.

Op het productie-programma staan industriële, huishoudelijke en verpakking-artikelen.

Op onze productie-afdeling bestaat de mogelijkheid tot plaatsing van

PRODUKTIE-ASSISTENTEN

(in volkontinudienst)

Functie-inhoud:

Het opheffen van storingen en het effectief ondersteunen van productievoorgang (in een team van produktie-assistenten o.l.v. een Chef van Dienst). De werkzaamheden vinden plaats in een produktiehal aan een groot aantal spuitgietsmachines.

Functie-eisen:

Leeftijd: tussen 20 en 30 jaar (mil. dienst moet vervuld zijn).
Opleiding: M.T.S. of gelijkwaardige beroepsopleiding.
Ervaring: bij voorkeur praktische ervaring in industrieel bedrijf.
Bereidheid: aanvullende opleiding te volgen geënt op de functie.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:

CURVER B.V. KUNSTSTOFPRODUCTEN
Boschstraat 23 BRUNSSUM
Tel. 045 - 253131

AUTO'S & MOTOREN

Part. te koop FORD 1100 L, mei '73. 54500 metallic lichtbruin zeer mooi de Ruyterstr. 26 Brunssum.

Te k. Hannom. best. F 20 diesel '71 vr. pr. f 1500 Kampstr. 202 Heerlerheide.

Te koop Renault 17 TL. coupé m. elektr. schuifdak en hard-top. 1 jr. oud, kleur geel/zwart m. stereo radio en cass. rec. ANWB-keuring toegest. zeer gunstig. Bosstr. 83a. Swalmen tel. 04740-2336.

Te koop OPEL Kadett bouwjaar 1971 Rennemigstr. 29 Heerlerheide.

SIMCA 1301 spec. '71 kl. met blauw moet weg wegens milidienst achter Achter de Hoven Buchten.

Te k. OPEL Kadett '74 25.000 km. gel. Bovenderstr. 58 Merkelbeek.

Te k. BMW type 1802 bwj. '73 kl. oranje na 17.00 uur, Anjerstr. 10, Schinveld.

Te k. OPEL Ascona 1600 de luxe 1974 pr. 5800,- Burg. Eusenlaan 13 Spaubeek.

Te k. VW Scirocco bwj. '76 z.g.a.n. te bevr. Ballschmiede, H. Dumanstr. 613 Brunssum Nrd (s maandags 18-20 uur).

Te k. Volkswagen na 18 uur Doorvaartstr. 112 Brunssum.

Te k. FORD Capri '69 i.z.g.st. pr. f 1500,- Chr. Quixstr. 34 H. broek.

Te k. OPEL Record 1900 Plus de Tiendest. 4 Heerlen.

Te k. FIAT 850 Spec. i.z.g.st. f 600,- inl. tel. 045-216820.

Te k. RENAULT 16 bwj. '69, mooie auto zowel uiterlijk als mechanisch in goede st. Hudsonstr. 4. Heerlen.

Te k. DATSUN 180 B coupé bwj. 1973, i.z.g.st. km st. 57.000 Bos Parallelstr. 86 Amstenrade tel. 04492-1253.

Te k. FIAT 127 bwj. '72, km.std. 55.000 Collinsstr. 9 Nieuwenhagen na 18 uur.

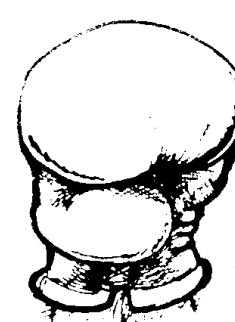
Te k. TOYOTA Celica '74 tel. 045-310988.

Z.g.a.n. motorpak 2 delig maat 46 nieuwprijs f 685,- vraagprijs f 325,- tel. 04754-2011.

Te k. RENAULT 12 TL '72 met trekhaak en Renault 6 tl '72 Bernhardtstr. 12 Munstergeleen tel. 8401.

Te k. KEVER '70 en Renault 4 '73 Bernhardtstr. 12 Munstergeleen. Tel. 8401.

BVH '67: van bakkerij naar kleuterschool



Het begon met 10 paar bokshandschoenen van Heintje

door Harry Muré

HEERLEN - Tien jaar is geen jubileum om hard op de gong te slaan. Toch heeft BVH '67 er op de markt van Heerlerheide een forse feesttent voor opgezet. Daarin worden vandaag - naast andere festiviteiten - wedstrijden gehouden tussen Limburgse boksers en het hoofdteam van Bavaria Landshut dat uitkomt in de tweede Westduitse (boks-)Bundesliga.

De Boksvereniging Heerlen '67, fabrikaat van Mathieu Brandts, Joep Rics, May Slan-

Wielerskoers in Bochtoltz

BOCHTOLTZ - Vanaf 13 uur komen achtereenvolgens nieuwelingen, junioren en amateurs (90 km) op de weg in de wielerschool te Bochtoltz zondag. Het heuvelachtig 3 kilometer lang parcours loopt via Stevensweg, Steenbergstraat, Tienbaan. Bekende namen bij de amateurs: Tabak, Minnebo, Dohmen, Visschers, Maessen, Bucks en Idema.

Ponyconcours in Pey-Echt

PEY-ECHT - Zondag organiseert de Pony Club "Op de Berg" in Hingen een groot ponyconcours waaraan ± 350 combinaties uit 19 ponyclubs zullen deelnemen in de categorieën dressuur en springen, alsmede aan de afdelingsdressuur (4-tallen en 8-tallen). Peter Gradusius die ons land dit jaar zal mede vertegenwoordigen op de Europese kampioenschappen in Zweden, zal ook van de partij zijn. De wedstrijd begint om 10.00 uur met een Wolfberg, Pey-Echt.

Derde plaats worstelaars

SCHAESBERG - Jong Oranje werd derde in een worsteltoernooi met Niederrhein (eerste), Mittenrhein (tweede) en Westfalen (vierde).

Frans Snijders van Prins Hendrik wist drie partijen te winnen. Jan van Toor won een partij, verloor de tweede op punten en moest de derde opgeven wegens een blessure. Wiel Snijders en Peter Verhaaren wonnen beiden een keer en verloren twee keer.

(ADVERTENTIE)

Bougie
Perzische tapijten
Oranje Nassaustraat 19 Heerlen
Telefoon 045-713650

Harry Thomas presenteert op vrijdag 9 september en zaterdag 10 september 1977 in de RODAAL te KERKRADE

SCHLAGERFESTIVAL

met: Gaby Baginsky - Benny - Roy Black - Freddy Breck - Dennis Christian - Bernd Clöver - Costa Cordalis - Jürgen Draws - Bata Illic - Jürgen Marcus - Chris Roberts - Vader Abraham - Lena Valaitis - Bernd Wegener - Julliane Werding en Tina York

PRESENTATIE: FREDDY QUINN

Kaarten à f 12,50 en f 25,- (f 30 uitverkocht) verkrijgbaar op alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

Perzische tapijt-kunst-kenners

creMers
Oude Veemarktstraat 1 Heerlen Tel. 045 713710

Een rem op de ontwikkeling van BVH '67 is de gebrekkige accommodatie geweest. Een voormalige bakkerij werd zo goed en zo kwaad mogelijk verbouwd. Hans Steindl: „We legden zelf een waterleiding aan. Twee kranen boven een varkenstrog. Daarin konden de jongens zich wassen. Met hulp van de Heerlense Sportstichting is de zaak elk jaar beetje bij beetje verbeterd.”

Dankzij de medewerking van de HSLOS kan BVH '67 binnenkort verhuizen naar een nieuwe, ruimere behuizing: de voormalige kleuterschool op de hoek Heulstraat-Netelstraat te Heerlerheide. Van de bakkerij naar de kleuterschool dus. Hans Steindl: „Een geweldige verbetering. Echt, de Heerlense Sportstichting heeft zich enorm ingespannen. Wij krijgen douches. Er is ruimte in overvloed voor de ring.”

Zondag houdt de club van Hans Steindl receptie, van 17.00 tot 19.00 uur. „Ik doe natuurlijk niet alles alleen. Er was altijd veel hulp van Bert Ramekers, Hein van Elzen, Karel Latten, Tonny Degano, Karel Baburek en Daantje de Winter. Dat moet ik er bij zeggen.”

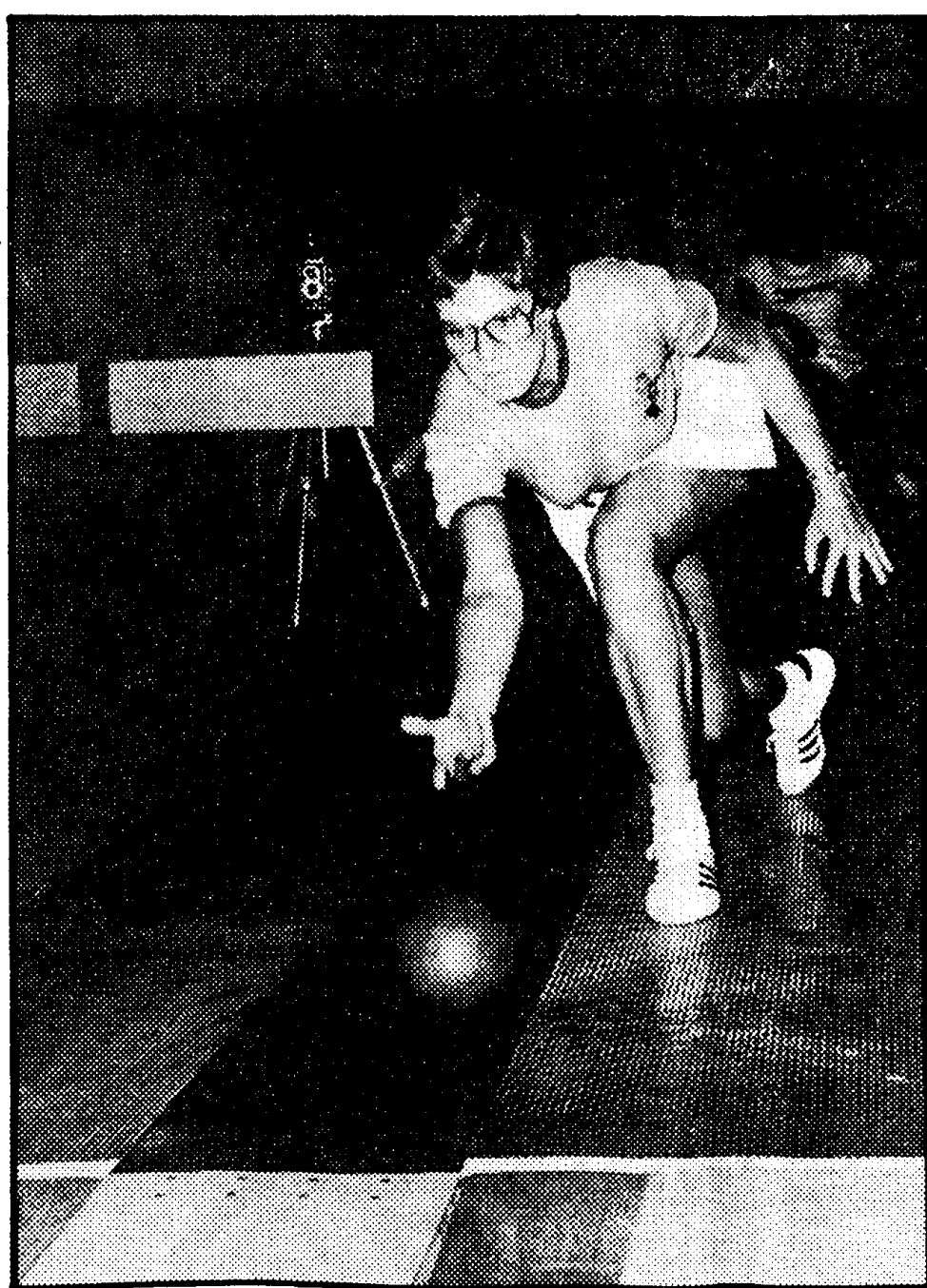
Programma

Er worden vandaag tien partijen gebokst. Daarbij enkele leuke duels. John van Eiteren (BSM) tegen Egon Flier (Bavaria); in het vedergewicht Wiel Niehus (Limburgia) tegen Neidhart (Bavaria); de lichtgewichtpartij tussen Tonny Groothoest (BCM) en Louis Vermeesch (BSM); twee zwaargewichtpartijen: Sipke Bergsma (BVH) - Cramer (Schiedam) en Peter Schoonens (BVH) - Wagner (Bavaria).

Arie Frankes komt weer eens in de ring (tegen Horst Fischer van Bavaria) en BVH-troef Ivo Szimunza, de Joegoslavische halfzwaargewicht, krijgt BCM'er Narings of Theo Han (Bavaria) tegenover zich.



Hans Steindl: met BVH '67 tegen ploeg van neef uit Beieren.



Hoofdrol voor Milly Kerres

Kegelwinst op Duitse dames

ROERMOND - Voor het eerst in de historie heeft Nederland een (schaarbaan) kegelontmoeting met Duitsland gewonnen; althans het damestreffen daarin. In een juniorentreffen in Roermond waren de Nederlandse meisjes namelijk goed voor 43 hout meer dan de Duitsers. Dit mede dank zij een schitterende prestatie van het Kerkraadse talent Milly Kerres, die het reeds op haar naam staande Nederlandse record

namelijk met 8 kegels verbeterde tot 627 hout, internationaal systeem over 100 ballen.

Het totale damesteam leverde trouwens een uitstekende prestatie met gemiddeld 578 hout. De diverse persoonlijke prestaties: M. Kerres 627; N. van Helvoort 584; E. Geraards 578; J. Speetjens 568; L. Diederens 560; M. van de Beuken 551; T. Raeven 528.

De jongens moesten een gevoelige nederlaag incasseren. Slechts een Nederlander kon het geweld van de Duitsers enigzins bijbenen: Hans Sierdal met 1321 hout internationaal systeem over 200 ballen.

De persoonlijke prestaties: H. Sierdal 1321; J. Volders 1269; W. Ackens 1259; W. Meijer 1225; J. Hubens 1209; M. Keularts 1061; F. Corten 976. De Nederlandse ploegen stonden onder leiding van Paula Blonk en Frans Kerres.

NWB-RONDE DOENRADE

DOENRADE - Vanaf 13 uur houdt de NWB zondag een wielronde in Doenrade voor de categorieën jeugd, junioren en veteranen. De route: Kerkstraat, Kluiststraat, Klouerveld, Veldweg, Kerkstraat.

Comeback van Tornado in Koningsbosch

KONINGSBOSCH - Concentreert zich gewoonlijk de aandacht op het gebeuren in de drie hoofdcategorieën (A-draverijen, B-draverijen en volbloeds) de halfbloed-vluchterskoersen hadden zondag in Koningsbosch de interesse.

De strijd speelde zich voornamelijk af tussen Nico van stal Theunissen (Waubach) en Tornado van stal Hoekstra (Waubach). Tornado, al heel lang niet meer ingezet, schreef de 1200 meter al direct op zijn naam, na een hevig duel met Nico en Tamara van Frissen (Simpelveld). Daarna was het de beurt aan Nico. Tachtig meter handicap op de 1800 meter deed hem niet. Alsof het een peuleschil was versloeg hij deze opgelegde meermeters.

Uitslagen:
2400 m: 1 Hatachi Belle (Doven, Brunsum), 2 Tigre (Erens, Simpelveld), 3 Fury (Zelissen, Sittard), 4 Balbo (Jacobs, Schimmert).

Halfbloeds:
1200 m: 1 Tornado (Hoekstra Waubach), 2 Nico (Theunissen, Waubach), 3 Tamara (Frissen, Simpelveld), 4 Beauty (Gielkens, Brunsum).

1800 m: 1 Nico, 2 Tornado, 3 Tamara, 4 Beauty.

A-dravers:
1800 m: 1 Oviat (Opgenoordt Echt), 2 Kellerbub (Theunissen, Heerlerheide), 3 Drol (Segers, Maasniel), 4 Windfield (Netten, Venlo).

2400 m: 1 Windfield, 2 Oviat, 3 Drol, 4 Mincio (Vonken Beek).

B-dravers:
1800 m: 1 Giseldo (Wimmers, Venlo), 2 Rocky (Opgenoordt Echt), 3 Willy (Sevriens, Echt), 4 Manolito (Bertrand, Wijlre).

2400 m: 1 Rocky, 2 Willy, 3 Giseldo, 4 Manolito.

Pony's kleine maat:
Eerste koers: 1 Wenny (v.d. Mortel, Merkelbeek), 2 Gerlinde (Janssen, Venlo).

Tweede koers: 1 Wenny, 2 Gerlinde.

Pony's kleine middenmaat:
1 Manolito (Jacobs Ulestraten), 2 Windhaas (Claus, Neerbeek), 3 Flicka (v. Eden, Heerlen), 4 Pucky (Op de Kamp, Beek).

Tweede koers: 1 Windhaas, 2 Manolito, 3 Flicka, 4 Pucky.

Pony's grote middenmaat:
Eerste koers: 1 Nicka (Snakkers Wintraak), 2 Brandy (Jacobs, Ulestraten), 3 Tyfoon (De Vries, Eys-Wittum), 4 Sultan (Claus, Neerbeek).

Tweede koers: 1 Nicka, 2 Brandy, 3 Sultan, 4 Tyfoon.

Aangespannen pony's:
Eerste reek: 1 Cyran (Dijkstra, Kerkrade), 2 Goldflesh (Theunissen, Heerlerheide), 3 Polly (Dijkstra, Kerkrade).

Tweede koers: 1 Goldflesh, 2 Cyran.

Damfinales

HEERLEN - Na de laatste wedstrijden in de voorronden om de persoonlijke damkampioenschappen van Limburg zullen in de diverse finales de volgende spelers uitkomen.

HOOFDKLASSE: Piet Moerenhout, Harrie Velraeds (De Ridder), Maarten Everduin, Roep Balak (Treebeek), Frank Langelan, Andre Maertzdorf (Schaeberg) allen via de voorronden en Juul Meesters (De Ridder) en Werner Heunen (VOS) gerechtigd uit de vorige finale.

In de EERSTE KLASSE zijn Leo Holtman, J. Lebr (Treebeek), Theo van Megen, Henk Broeksmit, Jan de Wit (De Ridder), Herman Heine (Eureka) en Roel Kùppers (VOS) zeker van een finaleplaats. Voor de laatste plaats is de achterstallige partij Lambert Frantzen (Schaeberg) tegen Bram Elma (De Ridder) nog belangrijk.

In de JUNIOREN KLASSE komen Martin van Berkel, Theo Schippers (Treebeek), Leo Peters, Edwin Longrak (Schaeberg) en Hans Tancidder (De Ridder) uit in de finale, terwijl de zesde plaats voortkomt uit de neg te spelen partij Eddy Zijlstra (Eureka) tegen Jan Renkens (Treebeek).

De laatste twee voorronden om het Aspiranten-kampioenschap van Limburg, vandaag en volgende week zaterdag, worden gespeeld in het nieuwe klublokaal van damvereniging De Ridder, café Old Dutch, Kerkstraat 268 te Brunsum. De wedstrijden beginnen om 14 uur.

Limburgers in finale

GULPEN/ZANDVOORT - Op het Zandvoortse circuit wordt zondag de eerste finalewedstrijd verreden om het Nationale wegrace kampioenschap tussen de geselecteerde rijders van de KNMV en NMB. Behalve de coureurs die zich via de selectiewedstrijden hebben weten te plaatsen zullen nu ook de kampioenen en de nummers twee net zoals de internationale startbewijshouders die vrijgesteld waren moeten aantreden.

Onder hen zijn diverse Limburgers. In de 50 cc klasse: Jos Dierken en Roel Kalkman; 500cc Nol Twikler; 500 cc Hein Heijen, Henk Willems en Dees Bormans; zijspanklasse Jan en John de Veth.

De grote „mannen” tegen wie de Limburgse coureurs moeten uitkomen zijn ondermeer: 50 cc Theo van Geffen, Engelbert Kip, Juup Bosman; 125 cc Mar Schouten, Jan Huberts en Jan Ubels; 250 cc Kees v.d. Kruijs, Bert Struijk, Willem Jan Willem Zoet, Nooteboom; 350 cc Jack Middeldburg, Kees van der Kruis, Rob van Zanten; 500 cc Jack Middeldburg, Wil Hartog, Marcel Ankone, Albert Siegers, Boet van Dulmen, 750 cc Jack Middeldburg, Rob Bron, Jos Schurgens, Marco Bonke, Ruud Walrave en Wim Zoet.

Motorcross in Gulpen

GULPEN - Zondag houdt de M.C.O. Motor Cross Organisatie uit Gulpen de jaarlijkse nationale motorcross. Ongeveer 230 NMB coureurs gaan van start in de klassen 125 cc junioren, 250 cc junioren en senioren, junioren halve liter klasse en 500 cc senioren.

De wedstrijden op dit parcours met snelle rechte stukken, steile kluis en dalen en springschansen beginnen om een uur. Niet zoals vermeld in programma's en op affiches om twee uur.

Het wedstrijdprogramma begint om tien uur met de trainingen van de 125 cc junioren. De wedstrijden worden verreden in serie's, herkansingen en finales. De Limburgse deelnemers in de diverse klassen zijn: 125 cc junioren Rob Sluis Sittard, John Strijbos Venlo, Jos Maessen Echt en Bert Wormgoor Stein, 250 cc junioren: Theo Theeuwzen Margraten, Paul de la Haya Vorendaal, 500 cc junioren, Fons Willems Pey-Echt, Tom Feller Echt, Sief Beekers Wijlre, Peter Geelen Echt, Gerard Cleven Nieuwstadt, Jan van de Ven Sevenum en Gabriel Schrouff Nieuwstadt, 250 cc en 500 cc senioren: Jo Cabo Rothem Meerssen en Jan Bogie Pey-Echt.

DAMMEN

KAMPIOENSCHAPPEN VAN LIMBURG

Hoofdklasse

Groep 1
Everduin-Moerenhout
Nieuveleite-Langelan
Everduin-Ladage

De eindstand
C. Everduin
P. Moerenhout
F. Langelan
H. Ladage
M. Nieuveite

Groep 2
Balak-Velraeds
Joosten-Maertzdorf

De eindstand
R. Balak
A. Maertzdorf
H. Velraeds
J. Gorissen
W. Joosten

Eerste klasse
v. Megen-Passage

Stand aan kop
L. Holtman
T. v. Megen

Groep 2
Sevriens-de Wit
Broeksmit-Heine

De eindstand
H. Broeksmit
H. Heine
J. de Wit
L. Sevriens
J. Hollands

Junioren klasse
Groep 1
v.d. Linden-Roes
Verreusel-Peters

De eindstand
B. Roes
R. v. Kessel
L. Peters
H. Roes
R. Verreusel
H. v.d. Linden

Groep 2
Stand aan kop
E. Langerak
E. Zijlstra

Aspiranten klasse
Groep 1
Mr. Ritt-Voorheijen
Froels-Willemsen
Collin-Grefen
Verreusel-Schulpen

Stand aan kop
T. Collin
F. Voorheijen
M. Froels

Groep 2
Reubzaet-Schulpen
Grefen-v.d. Beek
Kisters-Schulpen

Stand aan Kop
P. Grefen
H. Schulpen
R. Verreusel

Groep 3
v. Bruegel-v. Kessel
Rijnders-Dols
Bierstokers-Roes

Stand aan kop
A. Rijnders

bulletin

B. Roes	5-6
R. v. Kessel	4-5

KAMPIOENSCHAPPEN VAN BRUNSSUM	
Eindstand Hoofdklasse	8-12
A. Pierik	8-11
R. Hazing	8-10
S. v. Goor	8-9
A. Kleinjans	8-8
H. Schuivens	8-7
J. Schoenmakers	8-6
J. Derksen	8-5
E. Wijtes	8-4
H. Velraeds	8-3

Eindstand Eerste klasse	8-14
W. Joosten	8-13
P. Moerenhout	8-12
T. v. Megen	8-11
L. de Dekker	8-10
W. Schoemans	8-9
W. Lipniak	8-8
J. de Wit	8-7
M. Theunissen	8-6
G. Veld	8-5

Eindstand Aspiranten A	8-15
R. Tangelder	8-14
H. Roes	8-13
T. Collin	8-12
P. Joosten	8-11
R. Verreusel	8-10
P. Grefen	8-9
H. Huitink	8-8
A. Stevelmans	8-7
J. Reijntjes	8-6

Eindstand Aspiranten B	9-17
M. Bude	9-16
D. Joosten	9-15
B. Roes	9-14
B. Wijtes	9-13
H. Grefen	9-12

Schaarbaan-kegelen	
BRAND'S CUP TOERNOOI	
Eindstand	
Dames (10)	75
L. Sleijpen	75
K. Windmuller	73
F. Rhin	73

Heren (10)	
C. Deswijzen	80
G. Dumont	80
H. Gossens	80

Dames (50)	
M. Klein	344
F. Dautzenberg	340
K. Kuckelkoren	333

Heren (50)	
H. Vluggen	286
J. Baur	362
J. König	360

CLUBS	
Dames	
Poedellintjes	8026
Der Poedel	7782
Poedelhaaststers	7300

Heren	
De Mechel	8831
Ach um der Lange	8769
Alles Um	8743

PERSOONLIJK	
Dames	
M. Klein	1622
F. Dautzenberg	1605
B. Heidendaal	1593

Heren	
H. Vluggen	1758
W. Bremen	1745
Th. Vliegen	1717

GROTE ZATERDAG OCCASION SHOW

C & S Automobiel BV houdt een unieke occasion-show met tientallen betrouwbare auto's. Een occasion kopen bij C & S Automobiel betekent zekerheid kopen want C & S geeft naast de volledige BOVAG-GARANTIE ook extra 6 MAANDEN FIAT-OMRUIL-GARANTIE. Bovendien krijgt U bij aankoop van een occasion nog:

100 liter benzine gratis

U kunt kiezen uit b.v.:

Fiat 131 1600 1975
Fiat 131 1300 spec. 1975
Fiat 128 spec. 1975
Fiat 124 4 drs 1974
Fiat 127 2 drs 1975
Fiat 125 P 1973
Fiat A 112 1975
Vauxhall Victor 1800 1975
Escort combi 1300 1975
Renault 6 TL 1100 1974

Nu een occasion kopen betekent geld verdienen. Bij C & S Automobiel uw FIAT en LANCIA dealer. Wist U dat zaterdag ons MAGAZIJN is geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

C&S AUTOMOBIEL BV
Burg. Lemmensstr. 88A en 109
Geleen Tel. 04494-46400

WERK AAN DE WINKEL



Wij kunnen regelmatig plaatsen:

**ponstypistes
erv. typistes**

Bel of kom even langs.

Heerlen: Raadhuisplein 14a, 045-716300
Maastricht: Stationsstraat 13, 043-50649
Roermond: Willem II-singel 14, 04750-18464

ASB uitzendbureau

SEKRETARESSE met boekhoudkundig inzicht

Goede, leuke banen zijn er genoeg. Stop maar met zoeken, dat heeft Uitzendgroep Keser al voor u gedaan. Wedden dat uw baan er bij zit?

**KESER
UITZENDGROEP
VOOR ELK BEROEP**

Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20
Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo



MEDISCH CENTRUM GELEEN

Tot het MCG behoren:

St. Barbara Ziekenhuis
basisziekenhuis
met 298 bedden

Verpleeghuis St. Jansgeleen
205 psychogeriatrische patiënten

Verpleeghuis St. Odilia
148 somatisch zieken

Adres:
Barbarastraat 1
Geleen
Tel. 04494-96666

In het verpleeghuis St. Odilia ontstaat binnenkort een vakature in de functie van

NACHTHOOFD

Het nachthoofd draagt de verantwoording voor de kwaliteit van de verpleging en verzorging van patiënten. Het hoofd onderhoudt interne en externe contacten en geeft leiding aan de toegevoegde medewerkers.

Kandidaten voor deze functie dienen in het bezit te zijn van het diploma A verpleegkundige. Enige leidinggevende ervaring is gewenst.

De functie van nachthoofd betreft een part-time dienstverband van 14 nachten per maand.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Nadere inlichtingen omtrent deze functie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst toestel 1141.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken van het Medisch Centrum Geleen.

RESTAURANT **Kasteel Hoensbroek**

HOTEL RESTAURANT **Kasteel Waterloo**

vraagt voor medio augustus

Souschef de cuisine

die de nodige ervaring heeft opgedaan in gerenomeerde bedrijven. Leeftijd ca. 25 jaar. Hij moet de chefs in onze twee restaurants kunnen vervangen.

Sollicitaties na telefonische afspraak: 045-213976, dir. S. J. Moonen.

Bij de
STICHTING SOCIALE WERKVOORZIENING
MAASTRICHT EN OMSTREKEN
TE MAASTRICHT

kan worden geplaatst een

WERKLEIDSTER

FUNCTIE-INHOUD:
het instrueren en leiding geven aan een groep verstandelijk gehandicapte werknemers, die werkzaam zijn in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening in de industriële sector.

EISEN voor deze taak:
Instructieve en leidinggevende capaciteiten; goede contactuele eigenschappen, alsmede een sociale instelling.

OPLEIDING:
O.P.M. of gelijkwaardige opleiding.
Gegadigden moeten bereid zijn zich eventueel verder te bekwalen met betrekking tot de begeleiding van gehandicapte werknemers.

Salariëring afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de directeur van voornoemde stichting, postbus 393, Maastricht.

OCCASIONS?

BIJ ONS STAAN DE BESTE!

VW 1300	1970	VW 1300	1972
VW 1300	1971	VW 1600	1970
VW 1302	1972	VW Passat TS	1975
VW 1200	1974	VW Passat L	1974
VW 1303	1973	VW Passat	1974
VW Scirocco TS	1974	VW bus	1971
VW Scirocco TS	1975	VW bus	1972
VW Scirocco S	1976	VW bus	1973
VW 1600	1970	VW pick-up dubb.	1973
VW Golf	1974	VW pick-up	1974
VW Golf LS	1975	VW combi	1974
VW Golf Extra	1975	VW combi	1976
VW Golf EX schuifdeur	1975	VW Golf L	1974
VW Golf Extra	1975	VW Golf	1975
VW Golf LS 4-deurs	1975	VW Golf	1975
VW Golf EX	1975	VW Golf	1975
VW Golf N	1975	VW Golf N	1975
VW Golf 4 deurs	1976	VW Scirocco TS	1975
VW Golf L	1976	VW K70	1973
VW bestel m. ruiten	1972	VW K70	1973
VW bestel gesloten	1972	Audi 100	1971
VW bestel m. ruiten	1974	Simca 1301	1971
VW Passat LS	1973	Datsun 1200	1972
VW Passat	1973	Citroën Ami 8	1974
VW Passat L	1974	Audi 80	1974
VW Passat	1974	Opel Kadett	1974
Audi 100LS	1970	Citroën GS	1974
Fiat 128 Combi	1971	Audi 100 LS	1975
Fiat 128	1971	Opel Ascona automatiek	1975
DAF 33	1972	Toyota Celica LT	1975
Opel Kadett 4 deurs	1972	Audi 80 LS automatiek	1975
Austin Mini	1972	Audi 80 LS	1975
Alfa Romeo 2000 GTW	1973	Audi 80	1975
Peugeot 204 D	1973	Audi 50 LS	1975
Renault R6	1974	Audi 50 LS	1975
Audi 100L	1974	Audi 100 L.G.	1975
Renault R16 TS	1974	Audi 50 LS	1976
VW 1303 S	1972	Audi 50 GL	1976
		Ford Escort 1300	1976

U betaalt f 100,- als u wegrijdt, voor het resterende bedrag treffen wij een regeling, afgestemd op uw beurs.
De occasions worden geleverd met ANWB-keuring.
Koop uw occasions, waar u keuze, service en vooral garantie heeft.
Onze werkplaats, magazijn en verkoopafdeling is iedere zaterdag geopend.

VAALS
04454-1106

VALKENBURG
04406-15041

MECHELEN
04455-1592



auto caubo



AUDI - NSU

AUDI - NSU

GROTE PRIJSVERLAGING JENEVEUR EN VIEUX

Slijter "In het Vat" verlaagt de prijzen voor jenever en vieux. Dat is in uw voordeel. Kom daarom direkt profiteren. We weten niet hoe lang deze lage prijzen geduld worden.

VIEUX DUJARDIN
blauw
liter 1415
nù **12,95**

VIEUX DUJARDIN
liter 1500
nù **13,95**

JONGE BOKMA
liter 1455
nù **12,95**

JONGE CLAERIJN
liter 1450
nù **12,95**

VIEUX HOPPE
liter 1420
nù **12,95**

JONGE JENEVEUR
Goblet
liter 1385
nù **12,75**

VIEUX
De Korenaer
liter 1290
nù **11,95**

JONGE JENEVEUR
De Korenaer
liter 1280
nù **11,95**

OUDE BOKMA
liter 1600
nù **14,95**

IN HET VAT

Stanleystraat 6 - Heerlen
Dr. Erenstraat 5 - Valkenburg



ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERS'HOF'
BRUNSSUM

Op de afdeling revalidatie van ons Verpleeghuis bestaan plaatsingsmogelijkheden voor enige

FYSIO- THERAPEUTEN

Betrokkenen zullen functioneren in een team van fysiotherapeuten, om samen met deskundigen uit andere disciplines de reaktivering te realiseren van ± 200 klinische patiënten, zowel somatisch zieken als psychisch gestoorde bejaarden.

Sollicitaties kan men richten aan het hoofd van de afdeling personeelszaken St. Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis „Schuttershof“, Kochstraat 2 Brunssum.

EURO - STEENHANDEL B.V.

Drievogelstraat 80
KERKRADE/WEST

vraagt per uiterlijk 15 augustus as.

Intelligente vrouwelijke kantoorkracht

VEREIST:
middelbare schoolopleiding
zelfstandig korresponderen in Nederl. en Duitse taal
gevoel voor sekretariaatswerk
enkele jaren kantoorervaring
leeftijd min. 22 jaar

GEBODEN WORDT:
goed salaris
aantrekkelijke sekundaire arbeidsvoorwaarden
prettige werksfeer in klein team.

Sollicitaties met curriculum vitae en pasfoto te richten aan de direktie.

Dichterbij

De veelheid aan informatie over bouwen en bouwmaterialen die in dertig jaar tijd is verzameld en opgeslagen in het Rotterdamse Bouwcentrum is op weer een geheel nieuwe wijze toegankelijk geworden. Producten en diensten van bedrijfsleven en overheid zijn nu gewoonweg - en veelal kosteloos - te krijgen via een productinformatieaanvraagboekje dat het Bouwcentrum voegde bij het nieuwe 'bouwkompas'. Dat bouwkompas is overigens van niet zo veel belang als de mogelijkheid om over producten geïnformeerd te raken. Het is niets minder dan een schot in de roos. Met het kompas in de hand kan de bouwklus - groot of klein - gemakkelijk door iedereen gevolgd worden. En kunnen wetten en voorschriften, plichten en rechten en vooral ook de kosten voor de bouw en tijdens de voortgang van het werk door leken ook nauwlettend in het oog gehouden worden. Dat kan veel narigheid voorkomen.

Het Rotterdamse Bouwcentrum is een particuliere instelling en verdient eigenlijk meer aandacht dan nu nog het geval is. Het is raadzam eerst eens daar rond te neuzen voor er bouwplannen of plannen voor verbouwingen worden ontwikkeld. Van zijn kant mag het bestuur en de directie van het Bouwcentrum best wel haast maken met de uitbreiding van het instituut met dependances (er is er al een een in Groningen) in Nederland - buiten - de Randstad. De vestiging van een dependance in Eindhoven (zulk plannen bestaan inderdaad) zal al die wetenschap en kennis over de bouwwereld ook een stuk dichterbij Limburg brengen.

Mannen niet altijd deskundig

Al enige jaren achtereen organiseren de gemeentelijke elektriciteitsbedrijven in Rotterdam en Vlaardingen cursussen voor doe-het-zelvers. Doel hiervan is mensen die in feite niet vakkundig geschoold zijn toch vertrouwd te maken met kleine karweitjes in huis op het gebied van elektriciteit. Zelf nieuwe stekkers aan snoeren zetten, wandcontactdozen aanbrengen en schakelaars vervisselen zijn immers werkzaamheden waarvoor men in de stad nauwelijks nog vakmensen aan de deur krijgt. Ook in Hilversum, Dordrecht en Groningen zijn initiatieven op dit terrein genomen, terwijl levensplannen bestaan om bij de IJsselcentrale dergelijke cursussen te gaan geven met als centra Zwolle, Hoogeveen en Hengelo (O).

Opmerkelijk is dat veel vrouwen zich als cursisten opgeven. Dat zouden wij natuurlijk vooral toejuichen, aldus een woordvoerder van de IJsselcentrale in Oost-Nederland, maar er moeten ook mannen aan meedoen. Juist een man is geneigd te denken dat hij handiger met een schroevendraaier omgaat dan de meeste dames, maar dat maakt hem nog niet tot deskundige op het gebied van elektriciteitswerk...

DEN HAAG - In de laatste tien jaar zijn de temperaturen van de kleuren-tv's steeds verder gedaald; overeenkomend met een elektriciteitsgebruik van 300 W. bij de introductie van de kleurentelevisie in

1967 naar slechts 95 W. bij de nieuwste exemplaren. Behalve het geringere elektriciteitsverbruik is een verder gunstig gevolg van deze „afkoeling”, dat de tv's gemakkelijker in te bouwen zijn. Ook de levensduur van

de componenten wordt erdoor verlengd.

Tot 1969 werden de tv's nog grotendeels voorzien van buizen; tussen 1970 en 1972 kwam de 110 graden-beeldbuis. In 1973 volgde de

halfgeleidertechniek voor het hele apparaat, en na 1975 kon onder meer door nieuwe schakeltechnieken en een nieuw netdeel de elektriciteitsopname en daarmee de warmte-afstraling snel verder dalen.

Bouwkompas nuttig handboek bij bouwen of verbouwen

HEERLEN - Binnenkort - vanaf half juli - krijgen adpirant-eigenhuisbouwers bij het opnemen van een hypotheek of een woningverbeteringscrediet een ruim vierhonderd pagina's tellend „bouwkompas” van het bouwcentrum in Rotterdam in de handen gedrukt. Dat bijzonder handige handboek is een onderdeel van de „informatieservice Eigen Woning” van het Bouwcentrum. Bij het bouwkompas is een aanvraagboekje „productinformatie” gevoegd. Men ontvangt het complete handboek via de instelling die de hypotheek of het crediet verschaft.

De inhoud van het ruim 400 pagina's tellende „Bouwcentrum Bouwkompas” bestaat uit vier delen. Het eerste deel besteedt aandacht aan de punten waarop men moet letten voordat men aan het wonen in het eigen huis toe is. Het tweede en grootste deel is gewijd aan het eigenlijke bouwen. Het bevat onder meer een trefwoordenlijst met uitleg van technische begrippen, verordeningen, wetten en een omschrijving van de werkzaamheden en diensten van adviseurs, bemiddelaars enz.

In het tweede deel vindt men ook informatie over producten en materialen van de toeleveringsindustrie. Wil men meer weten over de beschreven producten en materialen dan kan gebruik worden gemaakt van het aanvraagboekje „Produktinformatie”. Daarmee kan men nadere informatie aanvragen via het Bouwcentrum. De aanvrager krijgt dan gratis een verzamelband toegestuurd met documentatie over de beschreven producten, materialen en diensten. In het derde en vierde deel worden respectievelijk financiële aspecten behandeld en wordt informatie gegeven over de diensten van het Bouwcentrum en over enkele belangrijke onderwerpen zoals isolatie, keukens en sanitair.

Veiligheid niet makkelijk te controleren

Vouwwagen wint het van de caravan

Door Jules Zollner

Het gaat niet goed met de handel in caravans dit jaar. Het tweede huis, op wielen en vol van eigentijdse handigheid en vernuft, is niet in trek bij de vakantievierenden, die nu al enkele dagen schitterend weer hebben. Verkopers en fabrikanten van caravans klagen steen en been.

Bij Euramax in Roermond, een fabriek die platen en panelen levert voor de caravanassemblagebedrijven in binnen- en buitenland; zegt de verkoopleider: „Het slechte weer heeft roet in het eten gegooit.” „De afnemers zitten nog met restantvoorraad. De doorstroom is niet groot. We moeten afwachten wat het seizoen nog brengt. Overigens is de afzet naar het buitenland nagenoeg hetzelfde.”

Tentwagens

De caravan ligt plotseling voor het eerst een beetje uit de markt. Daar is niet alleen het slechte weer in het voorseizoen schuldig aan. De caravan is ook te duur lijkt het. Want wel stormachtig is de groei van de goedkopere vouwwagen op de markt. „Minder metaal en meer doek”, lijkt het devies van de kampeerder te zijn. De vouwwagens vliegen de deur uit. De gemiddelde prijs voor een caravan is 6.000 gulden, die voor een vouwwagen 4.000 gulden. Maar de nuttige woonbare oppervlakte van de vouwwagen is veel groter. De prijs voor de standplaats van de vouwwagen is bij veel kampeerplaatsen lager dan voor de caravan.

Weggedrukt

„Zeer slap, zeer treurig,” betitelt de heer Klopprogge van „De Olde Caravan”, in Sittard en in Belfeld, het huidige verkoopseizoen voor caravans. Hij ziet de

vouwwagen de caravan de komende jaren helemaal van de markt wegdrukken. „Zelf zijn we ook uit de markt gedrukt”, zegt mevrouw Killaers van „De Olde Caravan” in Sittard. Het bedrijf moest de kantoor- en opslagruimten aan de rijksweg ontruimen omdat de plotseling verhoogde huur uit de verminderde verkoopopbrengsten niet meer betaald kon worden. De caravans en vouwwagens in Sittard staan nu op een smal gemeentegrasslandje aan de rijksweg voor de weinige kooplustigen te kijk.

Net op tijd

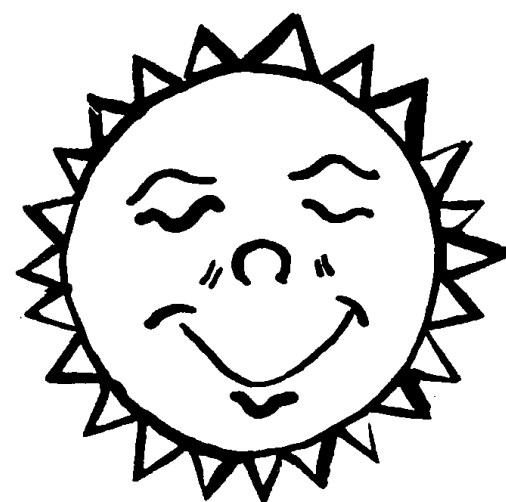
Directeur H. Henssen van „Bergland” caravanbouwbedrijf in Stein en zijn collega J. Ubachs van het houtbouw- en caravanbedrijf in Kerkrade hebben de markt tijdens vóór de vouwwagen (tent en caravan in één) tijdig zien aankomen. Het assortiment is haastig aangepast. Iedere caravanbouwer komt nu ook met een vouwwagen.

Plasje water

Helemaal gerust is de Rijksdienst voor het wegverkeer bij monde van inspecteur J. Kengen in Sittard op die ontwikkeling niet. „Caravans zijn gemakkelijk te keuren op minimale veiligheidsdelen. Tegenwoordig wil iedereen sterkstroom in de caravan voor de televisie en de koelkast. Desnoods met een omvormer. We hebben zo door of de aanleg van die soms levensgevaarlijke sterkstroom in caravan goed gebeurt is of niet. Maar hoe moet dat met die vouwwagen? Worden daar wel alle veiligheidsdelen mee gehaald? Zijn er zekeringen in een kastje voor de sterkstroom die daar gebruikt wordt of ligt het tweelingsnoer gewoon in een plasje water? Ik durf soms niet eens te kijken op de camping!” zegt deze veiligheidsinspecteur.



• Niet meer in trek...



„KIJK EENS, WAT HANDIG”

Handigheden in huis, tuin en recreatie staan in het middelpunt van de Damesbeurs, die van vrijdag 23 september tot en met zondag 2 oktober in de Haagse Houthallen wordt gehouden.

Om te voorkomen dat door de grote belangstelling van de kant van de standhouders een aantal firmas niet voor standruimte in aanmerking komt, hebben de organisatoren de tentoonstellingshal vergroot met 600 vierkante meter, waarin een noviteitencentrum wordt ingericht. Daarin zullen 35 firmas de allernieuwste artikelen exposeren en demonstreren onder het motto „Kijk eens, wat handig”. Al die nieuwe artikelen kunnen in aanmerking komen voor de prijs die wordt toegekend aan het meest in het oog springende produkt: de Oranje Damesbeurs Wimpel 1977.

De hypotheek-rentepercentages blijven ook deze week weer ongewijzigd. Hypotheekrente per 4 juli 1977.

Naam bank	rente vast gedurende	afsluitprovisie in proc.	rentepercentages met gemeentegarantie	rentepercentages zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9	9
Amrobank	1 jaar	1,5	8,75	8,75
Bouwfonds Limb.	5 jaar	1,5/2	9,25	9,25
Gemeenten, Geleen	variabel	1,5/2	9	9
Levensverzekeringmaatschappijen (aangesloten bij de N.V.B.L.)	30 jaar	1,5	8,75	8,75
Ned. Middenstandsbank	5 jaar		8,5	8,5
Rabobank (adviesrente)	5/10 jaar	-	8,9	9,1
Rabo-Hypotheekbank R.P.S.	3 jaar	1,5	9,25	9,25
Spaarbank Limburg	variabel	1,25	9	9
Maastricht-Venlo	5 jaar	1,25	9,25	9,25
Sint Pancratius, Heerlen	5 jaar	1	8,75	8,75
Westland Utrecht	5/3 variabel	1,5	8,75	8,75
standaard	5 variabel	1,5	8,75	8,75
no risk	5/10 jaar	2	8,9	9,1
budget	5/10 jaar	2	9,3	9,5
	variabel	2	8,9	8,9

Nog geen algemene ervaring van de bouw

DEN HAAG - In de eerste drie maanden van dit jaar zijn in de bouw verbeteringen opgetreden, die op enkele punten fors genoemd kunnen worden, maar het zou te ver gaan om van een algemene opleving te spreken. Aldus het verslag „De ontwikkeling in de bouwrijverheid in het eerste kwartaal 1977”, dat minister Gruijters van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening de Tweede Kamer heeft aangeboden.

De cijfers van de afgelopen drie maanden geven ook geen aanleiding de bouwprognoses over 1977 bij te

stellen. De resultaten van de bouwproductie in het eerste kwartaal van 1977 leveren, vergeleken met het eerste kwartaal van 1976, en gemeten in constante prijzen, de volgende uitkomsten. In de sector burgerlijke en utiliteitsbouw, die het centraal bureau voor de statistiek door middel van de zogenaamde voortgangscijfers controleert, nam de productie met 18 procent toe. De sector nieuwbouw van woningen, die ruwweg 50 procent van het productievolume uitmaakt, steeg met 19 procent. De sector herstel en verbouw (ongeveer 9 procent van de

totale productie) steeg met 22 procent. Het productievolume steeg in alle burgerlijke en utiliteitsbouw met uitzondering van de sector onderwijsgebouwen. Hier trad een daling op van 14 procent. In het eerste kwartaal van 1977 overtrof de gerealiseerde productie de raming met 9 procent. Het volume van opgedragen werken in de grond-, weg- en waterbouwsector daalde in het eerste kwartaal van 1977 evenals in het voorgaande kwartaal. De daling bedroeg nu 20 procent. De situatie in deze sector is aanzienlijk slechter dan in de sector van de

burgerlijke en utiliteitsbouw, terwijl voorlopig - op grond van de ontwikkeling van het bouwvergunningenvolume - nog geen opleving te verwachten is. Van het extrawerken programma à 400 miljoen, dat na de bouwvakvakantie in uitvoering komt, zal echter op korte termijn een gunstige invloed uitgaan.

Zorg

In het eerste kwartaal van 1977 heeft de verbetering in de situatie op de ar-

WEGENBOUW DAALDE MET 20%

beidsmarkt zich voortgezet. Eind maart bedroeg het aantal werkloze bouwvakkers in de burgerlijke en utiliteitsbouw nog ruim 15.600. Nog steeds geven de grote regionale verschillen aanleiding tot grote zorg.

Geleen Notaris Mr. M. J. Schyns te Geleen

Op woensdag, 20 juli 1977, des namiddags om 15 uur in
het R. d. te Geleen, Rijksweg C 1 in het openbaar ver-
koop.

WOONHUIS

met o.v. garage, geplaveide oprit en tuin aan de Maan-
straat 41 te Geleen, kadastr. gemeente Geleen, sectie D
nummer 4457, groot 3.05 aren.
Het pand bestaat uit hal met w.c., grote salon, woonka-
mer, keuken, drie slaapkamers, badkamer met ligbad en
zolder.
Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de
koopsom uiterlijk 8 september 1977.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op
dinsdag- en dondermiddag van 14-16 uur verkrijgbaar
bij kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29,
Tel. 0444-46273, drie lijnen.

Studie van Notaris B. DUMONT te Aubel :B.- Tel. 087/687635

Mandag, 18 juli 1977
te 15 uur in Café Mathieu Dodemont te Hombourg

OPENBARE VERKOOP

van een
GOED WOONHUIS

met tuin, gelegen in Hombourg, Sippenaekenstr. 1.
Omroedelijk vrij.
Bezoek: zie aldaar wend op dinsdag en zaterdag van
14 tot 17 uur.
Verdere inlichtingen ter studie.

WANDERS ZONWERING

Dr. Schaepmanstr. 15, Heerlen-Molenberg
Tel. 045-41566/41582

EXTRA AANBIEDING:

TERRAS ZONNESCHERMEN

KNIKARMSYSTEEM

Prijs BV	400 cm	902,-	incl. BTW
	450 cm	954,-	incl. BTW
	500 cm	990,-	incl. BTW
	550 cm	1060,-	incl. BTW

Kleur oranje of rood, uitval 200 cm
met oogwindwerkbieding.

Zeer eenvoudig zelf te monteren.

Eventuele montage door ons 75,- per stuk.

* Uw adres voor al uw zonwering *

Wilt u GELD lenen??

P.L. t/m 60 maanden en alle soorten financieringen.
Beter-woning kredieten t/m 96 maanden (ook voor huur-
woning). Voor eigen huisbezitters (mits overwaarde) lang-
lopende leningen t/m 180 maanden.

enkele voorbeelden:	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.
f 12.500,-	f 281,39	f 196,01	f 169,54
f 17.500,-	f 381,35	f 270,71	f 233,65
f 22.500,-	f 487,62	f 345,41	f 297,77
f 27.500,-	f 593,90	f 420,10	f 361,69

Bovengenoemde kredieten zijn snel te realiseren (dus
snelkredieten). Tot f 20.000,- kwijtschelding bij overlijden
en zodoende geen bijkomende kosten voor ver-
zekeringen. Gunstige tarieven, geen lastenruilen maar wel-
telijk. Mits goed betaald kunnen anders lopende leningen
worden overgenomen. Geen behandelingskosten. De af-
wikkeling is discreet en snel. Uiteraard verstrekken wij ook
LAGER, TUSSEN en HOGER LIGGENDE BEDRAGEN.
ook is het mogelijk de TERMIJN van aflossing te bepalen
v.a. 12 MAANDEN.

Wij bemiddelen voor meerdere banken

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek

Ook na 18 uur en op zaterdag

tel. 045-211668

ASSURANTIËN

H. M. GEURTS B.V.

ALUMINIUM ZONNESCHERMEN.

Levering en montage
met volledige garantie.
Wij maken vrijblijvend
prijsopgave. Belt u even?

brizon
zonnenschermen

SCHAESBERG
Telef. 045-311923.

Harry Vroomen VERHUIZINGEN EN TRANSPORTEN

voor
alle
verhuizingen

Vinkerstraat 58
KERKRADE
Tel. 045-456702

Mesterom uw makelaar

Mesterom Makelaardij staat bekend als een makelaar die veel
voor kopers doet.

Deskundige begeleiding en waardevol advies.

Ruim aanbod van huizen in vele prijsklassen. En naast dat
grote aanbod in bestaande bouw heeft Mesterom nog meer:
nieuwbouw premiewoningen, schakelbungalows, twee-onder-
een-kap, ja, keuze te over. Ook vandaag is onze makelaardij
open. Voor mensen die rustig willen praten over de aankoop
van een huis.

Adviseurs staan voor u klaar om u in te lichten over
hypotheek, gemeentegaranties en alles wat te maken heeft
met de aankoop van een huis. Bel nu voor meer informatie.
Kom deze morgen even langs of maak een afspraak.

TE HUUR IN HEERLEN

Representatieve kantoor-c.q. praktijkruim-
te. Ind. hal m. garderobe en muurk. toilet
keuken, 3 vertrekken resp. 7x3,5 - m. open
haard, vaste wast. en muurk. - 3.75x3.4.
3.7x3.3 alle 3 voorzien van parketvloer.
Huurprijs f 700,- p. mnd. Aanv. direkt.

BRUNSSUM

Riant gelegen halfvrijstaand woonhuis met
garage. De woonkamer van ruim 30 m² is
met prachtige materialen uitgerust voor
vloer, plafond en wanden. Ruime keuken
met afzuigkap. Overdekt terras. Drie ruime
slaapkamers en badkamer. Tuin prachtig
aangelegd en privacy gegarandeerd. Ge-
bouwd in 1960.
f 150.000,- k.k.



GELEEN

Fraai gelegen ruim halfvrijstaand woon-
huis met garage en centrale verwarming.
Indeling: kelder, hal, toilet, L-vormige
woonkamer met open keuken - 45 m²,
bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met
douche, vaste wastafel en 2e toilet. Per-
ceel oppervlakte 321 m². Aanvaarding
1-9-1977. f 152.500,- k.k.

Wij zoeken voor klanten, huizen
in de omgeving van Maastricht,
Meerssen, Bunde, Sittard en Geleen.
Heeft u verhuisplannen?
Wij doen de verkoop van uw huis,
of draai **04402-3636**
de onroerend-goed-lijn



SCHAESBERG

Aan woon-erf gel. ruim woonhuis m. gar.
en centr. verw.
Ind.: hal, open keuken, woonk. m. ver-
laagde zitruimte, 4 slaapk. s., badk. m. ligb.
v.w. en 2e toilet. garage. Voor- en achter-
tuin.
Bwjr. 1974.
Aanv. direkt
Koopprijs: f 130.000,- k.k. incl. vloerbed.
in geh. pand.



SCHIMMERT

Ruim vrijstaand landhuis met garage en
C.V.
Indeling: royale hal, woonkamer met open
keuken (- 45 m²), 3 flinke slaapkamers,
badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, gar-
age. Zolder over gehele pand.
Bouwjaar 1977.
Perc. opp. : 500 m².
Aanvaarding direct.
Koopprijs: f 275.000,- v.o.n.

SITTARD

Uitstekend onderhouden ruim, luxueus
halfvrijstaand woonhuis met garage.
L-vormige woonkamer met modern inge-
richte open keuken. Drie flinke slaapkam-
ers en badkamer met ligbad. Op de ruime
zolder is een vierde slaapkamer ingericht.
Voor en achter prachtig aangelegde sier-
tuin. Bouwjaar 1975.
f 187.500,- k.k.

UBACH OVER WORMS

Uitstekend onderhouden, aan woon-erf ge-
legen drive-in woning met centrale ver-
warming.
Indeling: hal, zeer ruime woonkeuken met
wasemk. woonkamer met parketvloer, 3
slaapkamers, ruime badkamer, modern san-
toir. Garage. Achtertuin (10x4,5).
Bouwjaar 1975.
Aanvaarding medio september 1977.
Koopprijs f 115.000,- k.k.

GELEEN

Halfvrijstaand woonhuis met flinke achter-
tuin.
Indeling: kelder, keuken, bijkeuken,
kamer-ensuite, badkamer met ligbad.
1e verdieping: 3 slaapkamers.
2e verdieping: 1 slaapkamer zolder.
Verwarming geschiedt d.m.v. geveke-
chels.
Pand is momenteel verhuurd.
Koopprijs: f 85.000,- k.k.

HEERLEN

Zeer ruim, representatief halfvrijstaand ne-
wrenhuis met garage voor 2 auto's en C.V.
Indeling: ruime kelders, hal, keuken, bij-
keuken, kamer-ensuite (3x4), studeerka-
mer, 2 bergingen, garage (10x3), 1e ver-
dieping: 3 flinke slaapkamers, badkamer
met ligbad en v.w. 2e toilet.
2e verdieping: (via vaste trap) 3 flinke
slaapkamers, zolder.
Gezien de ruimte is het pand voor diverse
doeleinden geschikt. Bv. praktijkruimte,
kantoor, kamerverhuurbedrijf.
Aanvaarding december 1977.
Vraagprijs f 157.500,- k.k.

STEIN

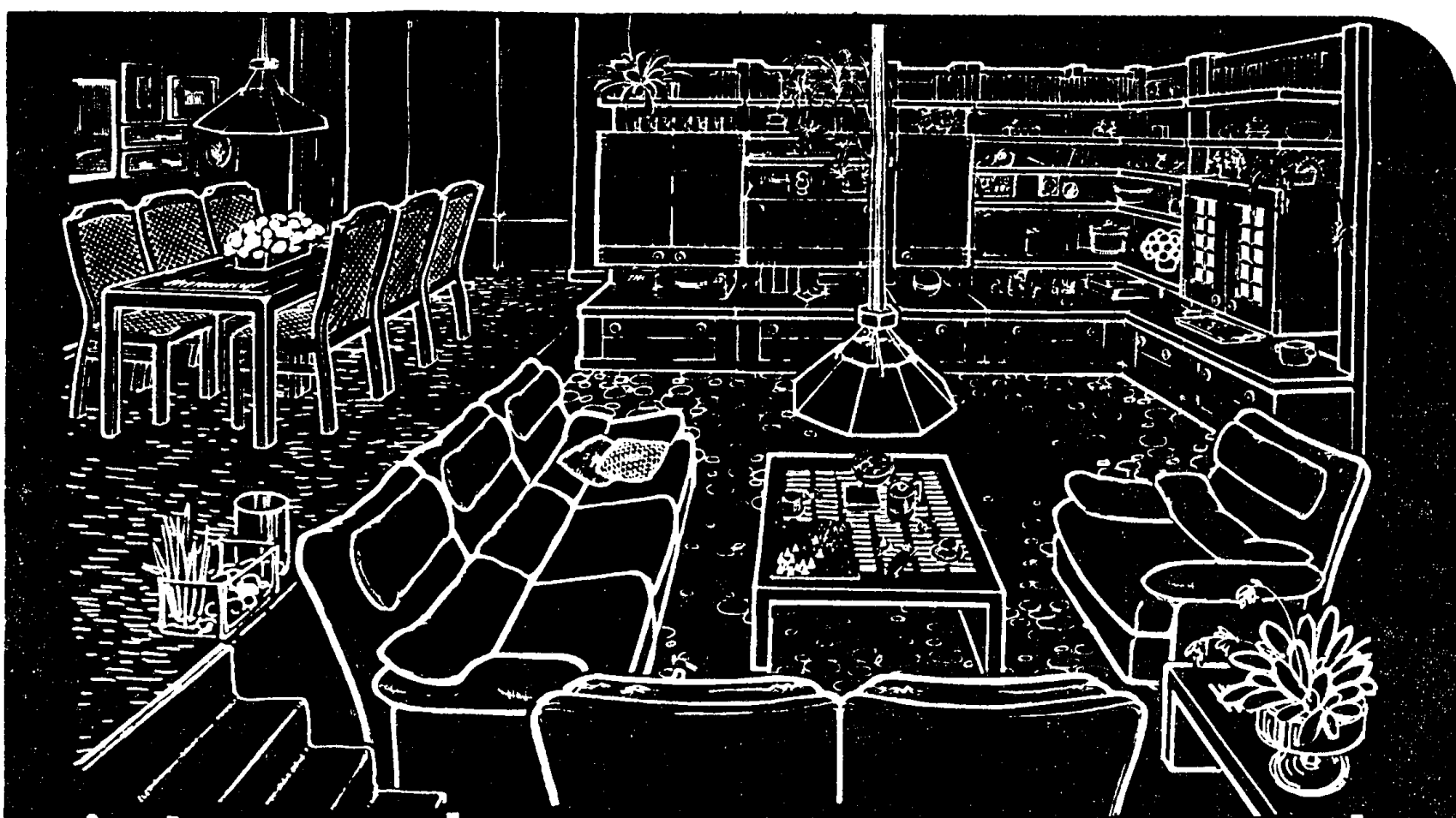
Heel riant, in bungalow-park gel. zeer
ruime vrijst. semi-bungalow m. centr. verw.
Ind. hal m. garderobe, playruimte, vloer-
wanden in schoonmetselewerk, schuif-
plafond, toilet, L-vormige woonk. (44 m²)
m. hoek- openhaard en 1 wand
schoonmetselewerk, luxe keuken, 3
slaapk. s. m. div. muurk. 1 badk. m. ligb.
douche, 2 aparte v.w. en kastruimte, gar.
en berging verwarmd, open trap naar
verd. overloop m. div. bergruimte. 2
slaapk. s. 2 badk. m. douche, v.w. en 2e
toilet, c.v. en boiler ruimte.
Bwjr. 1973. Perc. opp. 620 m².
Aanv. direkt.
Koopprijs: f 275.000,- k.k.

BEEK

Prachtige rechterheft van een twee-
onder-eenkap. Garage en prachtige tuin.
Goed onderhouden. De woonkamer in dit
flinke huis is maar liefst 50 (!) vierkante me-
ter. Drie royale slaapkamers, modern san-
toir. Zolder over het gehele huis. Deze
meesterlijke woning werd gebouwd in
1971.
f 155.000,- k.k.

mesterom MAKELAARDIJ O.G.

Postbus 77, Eisstraat 13, Beek (L) Telefoon: 04402-3636*
Kantooruren: ma t/m vr 10-18 uur, di-do 10-19.30 uur,
zat. 10-13 uur. Telefoon na kantooruren: 04461-5352.



iedere zondag van 10 tot 19 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf
kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur u het grote voordeel om aan Belgische prijzen te kunnen kopen. En meubels in
Belgie zijn nu eenmaal veel goedkoper dan in Nederland! TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN.
Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met u
bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons Assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse
smaak, in sluitvol klassiek en vlot modern, op 3000 m² afgevolg gepresenteerd, stelt u zeker in staat een verantwoord keuze te maken.
WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL. 09 - 3211350518 LEVERING FRANKO
HUISINKL. BTW - GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 7 UUR - s. WOENSDAGS GESLOTEN.



**woonkultuur
zutendaal**



Recht t.o. de kerk

REGTOP PARKET B.V.

een tijdloze vloer

- in massief kwaliteitshout
van 6-8-10-15 en 22 mm dik
in alle motieven.
- met alle accessoires zoals:
roosters / plinten / schroefwanden
- met vakken onderhoud door ons
ook reparaties zoals:
vlakken / schuren / verzegelen

wij leveren alle soorten Scandinavisch parket
in zeer gunstige prijsklassen

Massief Mozaiek Parket

reeds vanaf f 38,- p. m² (kant en klaar gelegd,
geschuurd en verzegeld).

showroom geopend: ma.-vr. 17.00-20.00 uur
za. 12.00-17.00 uur
zo. na tel. afspraak.



schaesbergerstraat 104 kerkrade 045-414270

GELD LENEN?

Bel 045-456009. Ook 's zaterdags

f 3.000,-	24x	f 149,73 p. mnd.	Incl. kosten en kwijtschelding
f 5.000,-	48x	f 139,25 p. mnd.	bi overlijden. Desgewenst thuis
f 10.000,-	60x	f 227,02 p. mnd.	bezorgd. Ook tussenliggende
f 20.000,-	60x	f 434,48 p. mnd.	en hogere bedragen mogelijk.

Assurantie- en Financieringskantoor

GERARDS
KERKRADE - CHEVREMENT - ST. PIETERSTR. 18
TEL. 045-456009.

AKEN

GELEEN

HANSEN-PARKETVLOEREN

Bezoek vrijblijvend onze showroom. Wist u al dat
wij parket hebben v.a. f 37,50 per m² incl.

JOOP SCHOONWATER

Tel. 43004 b.g. 48100 Tot ziens
Op de Vey 61 Geleen

GELDLeningen zonder onderpand

• binnen 40 minuten na uw tekening akkoord • overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-
• wettelijke tarieven dus geen lastenruilen • dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd

Goedlopende leningen nemen wij graag over

Bel 04754-1201 of 3217

Financieringskantoor

WOLTHERS

Bosstraat 40 Echt.

Onze contracten worden opgemaakt volgens bovenstaande tarieven, zonder bijkomende kosten.

Uw semi-bungalow

op een van de mooiste punten in Nederland?

Dat kan in Vaals

Kooprijzen vanaf f 320.000,- V.O.N.



Stichting Werkgroep Eigen Woningen (WEW)
Jos Kijnenlaan 288 - Geleen - Tel. 04494 97777

B.V. BOUWBEDRIJF VAN EIJKELBURG

Graafsebaan 109 - Rosmalen - Tel. 04192 90011

KOZIJNEN

rechtstr. af fabriek
KUCKARTZ GmbH
Roetgen - Duitsland
Tel. 09-4924714051
Vrijblijvend informatie:
POSTBUS 1189
KERKRADE

ROLLUIKEN JALOEZIËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

MICA ZONWERING

Showroom

Sittarderweg 116, Heerlen

Tel. 045 - 721658

Aldo's zomerbrochure is uit met 1000-en-één
geweldige voordelige aanbiedingen.
Mocht U er nog geen hebben haal er dan gauw een
bij Uw aldo.



ROMANTICA F. 3165,-

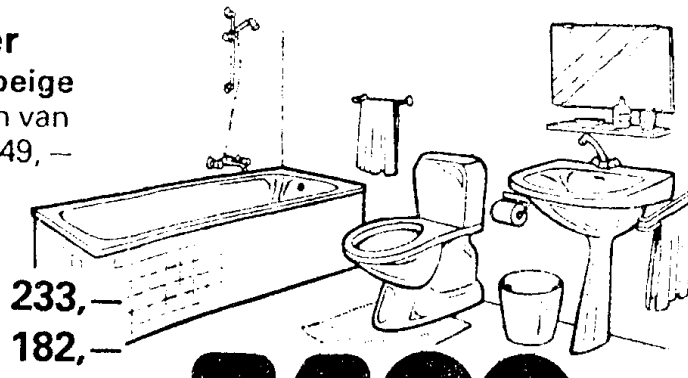
Deze keuken met eiken deur-
panelen is de droom van elke
vrouw; van alle gemakken
voorzien, praktisch ingedeeld
en gemakkelijk te
onderhouden.

Deze keuken met een lengte van totaal
270 cm bestaat uit: ombouwkast
60 cm, onderkast 50 cm, met lade
(laden lopen op telescooprails), oven-
ombouw 60 cm, spoelkast 100 cm,
bovenkast 50 cm, boven-wasemk-
kastje 60 cm, bovenkast 100 cm, blad
210 x 60 cm, spoel-element 100 cm,
dekorplaat, inbouw-koelkast, gas-
kookplaat, elektrische oven.

Komplete badkamer
in mosgroen of bahama-beige
1e klas kwaliteit en voorzien van
KIWA keur, normale prijs 549,-

bestaande uit:
plaatstalen badkuip 233,-
Klosetpot 182,-
Wastafel 134,-
NU alles compleet 499,-

Wasemkappen vanaf 199,-
Wasemkapfilter per stel 6,95



F.499,-

aldo
doe't zelf supermarkt

hoensbroek, maastricht, kerkrade, brunssum, sittard, roermond, venlo,

VAKANTIE THUIS

Er kunnen omstandigheden zijn waardoor de vakantie dit jaar eens niet buiten de deur wordt doorgebracht. Dan komen er vrije dagen die men thuis gaat doorbrengen, en wat is er plezieriger dan in tuin of huis wat karweitjes op te knappen.

De doe-het-zelf-zaken merken het meest al wel in deze weken dat handige knutselaars hun vrije tijd graag benutten met verfraaiing van het huis. Het plan om de deuren eens van mooie deurplaten te voorzien, kan nu eindeloos worden uitgevoerd, horren maken voor het raam is eigenlijk een werkje dat al eerder had moeten gebeuren, nieuw gaas voor de buitenvoliere is misschien ook hard nodig, kortom er kan van alles worden aangepakt. Om met die deurplaten te beginnen, de speciaalzaak heeft hiervoor diverse houtsoorten, zoals limba, mahonie,

Bierkrat als speels wandkastje

Lege bierkratten, van hout of plastic, zie je steeds meer als open kastje aan de muur in menige huiskamer. De mogelijkheden met de kratten zijn groot en dat voor een naar verhouding gering bedrag aan staalgeld. De bierkratten voorziet men van een andere kleur en bevestigt men met de bodem tegen de wand. Daarmee is het voor velen een vriendelijk kastje geworden, waarin boeken of kleine objecten geplaatst worden. Door het simpele aanbrengen worden de hoogtevverschillen tussen de kratten onderling mogelijk en heel wat jonge gezinnen hebben op die manier een dode muur tot leven gebracht. Het is zelfs denkbaar dat een van de zijkanalen van de krat eruit wordt gezaagd, deze vervolgens op dezelfde hoogte van de andere aangebracht, zodat men een langerekte verzameling op een lijn krijgt. Zo'n rij kratten is dan weer met lange planken te omlijsten, waarmee ieder een naar eigen smaak zijn kamer kan decoreren.

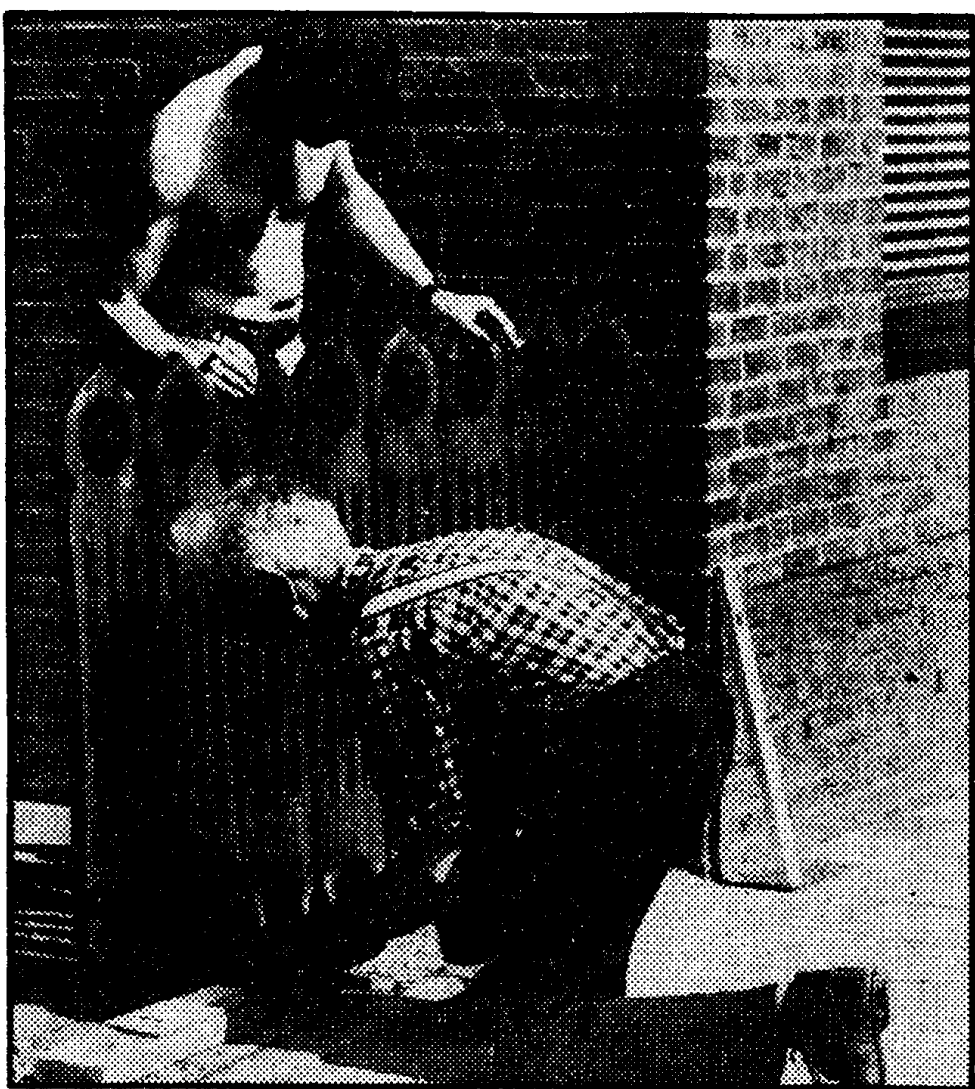
eiken of teak, en de standaardmaat van zo'n plaat is 95x210 cm. Neem nauwkeurig de maat van de deur en houd er rekening mee dat de plaat zo'n halve centimeter dik is. Het kan dus zijn dat de deur, wanneer de plaat erop gelijmd zit, niet meer in het kozijn past. In zo'n geval moet de plaat iets kleiner van afmeting worden dan de oorspronkelijke deurlengte en breedte. Een andere oplossing is om de scharnieren terug te zetten, maar voor een niet geroutineerde timmerman is dat een vrij moeilijk karwei. Mocht de deur gevestigd zijn, neem dan de oppervlakte eerst af met een afbijtmiddel. De lijn waarmee houtplaten op de deur worden geplakt - in de meeste gevallen zal men hiervoor gewone Bisonkit adviseren - bevat namelijk veel acetone, die oude verflijen kan aantasten, zodat er spanningen ontstaan. Wanneer men er tegenop ziet om de deurplaten zelf af te zetten, wil de man in de houtwinkel dit zeker doen. De apparatuur waarover hij beschikt, is in staat de bekleedingsplaten nauwkeurig op maat te zagen, en dat bespaart heel wat energie.

Een afrastering in de tuin maken, is ook zo'n vakantieklusje. Eindelijk is er eens tijd om buiten te zitten, maar dan is privacy wel noodzakelijk. Welnu, met rieten matten die tegen houten palen worden bevestigd, heeft men al een heel behoorlijke tuinscheiding. Zorg er wel voor dat de palen in beton komen te staan. De mortel aanmaken zoals op de verpakking staat beschreven en in een tevoren gegraven gat aanbrengen. Daar worden de palen, die van een goede beschermingslaag zijn voorzien, ingezet. Men laat de mortel vervolgens hard worden, een proces dat ongeveer een tot anderhalve dag duurt.

Voor de totale lengte moet men rekenen op ongeveer een paal per twee meter, en in veel gevallen zullen de rietmatten om de twee meter breed zijn, zodat de matten telkens van paal tot paal gespannen worden. Camoufleren de houten standaard met vrolijke hangende bloempotten, waarin geraniums, fuchsia's en andere planten bloeien.

Aanzienlijk duurder, maar ook fraai en decoratief, zijn de schuttingen van gevlochten hout, die in feite op dezelfde wijze kunnen worden aangebracht.

Wil men horren voor het raam, dan is de doe-het-zelf-zaak in staat kant-en-klare horren te leveren in diverse standaardmaten voor deuren en ramen. Ze zijn gemakkelijk te monteren. Maar wie speciale eisen stelt, kan horrengaas op een zelfgemaakt houten raam spannen en dit als voor-



Balkonbloemen vragen extra mest

In de loop van juni moeten bloemen in bloembakken op het balkon voor de eerste keer extra voedingsstoffen krijgen. Zodra de planten knoppen hebben gaat men een keer per week met wat opgeloste meststof in water langs de bakken. Tuingeraniums moeten zeker niet voor de periode van knopvorming bemest worden, die gaan dan te veel blad maken en krijgen geen knoppen. Alle gezonde en goed groeiende planten krijgen wekelijks een oplossing van 0,2 procent van goed in water oplosende

zetrain aan de binnenkant bevestigen. U weet natuurlijk dat dan wel rekening moet worden gehouden met uitzetters en espagnoletten, omdat het juist de ramen die opengezet worden zijn, waarvoor insectenwering noodzakelijk is. Van belang is dus dat in het gaas een kleine uitsparing voor deze uitzetters wordt gemaakt, zonder dat vliegen en muggen hier toch doorheen kunnen komen.

samengestelde kunstmest. De bakken worden hiermee begoten, zonder dat de oplossing op de gewassen terecht komt.

Verwijder steeds uitgebloeide bloemen. Elke plant is nu eenmaal ingesteld op vermeerdering en na de bloei gaat zich onmiddellijk zaad vormen. Haalt men nu dit zaad in de vorm van uitgebloeide bloemen steeds weg, dan worden weer nieuwe knoppen gevormd en duurt de bloei langer. Dat geldt heel speciaal voor petunia's die juist in deze maanden met zoveel bonte kleuren in bloei staan. Bij tuingeraniums ook niet de hele bloemstengel verwijderen, maar alleen de uitgebloeide bloempjes, ze bloeien immers niet allemaal tegelijk.

Wat de kamerplanten betreft: deze tijd van het jaar leent zich goed voor stekken van hangplanten, zoals de scindapsis, kamerklimp en philodendron. Neem hiervoor stekjes van tien tot twaalf centimeter en snijd ze direct onder een blad af. Het is al voldoende wanneer er één blad aan de stek zit, maar twee of drie is uiteraard beter. Ze wortelen gemakkelijk in een glas water en het water moet dan boven de onderste bladknop komen.

GORDIJNEN AANPASSEN

Gordijnen die voorheen goed passend waren moeten bijna altijd na de verhuizing naar een andere woning aangepast worden. Meestal zijn ze immers te smal of te kort.

Een oplossing hiervoor is de overgordijn aan de zijkanalen en aan de onderkant van een contrasterende strook te voorzien. Deze stof kan dan ook op andere plaatsen in de kamer worden gebruikt. Bijvoorbeeld in kussens op de zitbank of in stoelvoetrekken.

Wel is het noodzakelijk dezelfde stof te kiezen, dus dralon wanneer er sprake is van dralon gordijnen of wol bij wol. Dat is noodzakelijk in verband met het reinigen. Ook reageren vezels verschillend op de luchtvochtigheid en temperatuurwijzigingen.

Heeft men boerenmeubelen in het vertrek, dan kunnen ook leuke geplooid of gerimpelde stroken aan de onderkant van de gordijnen worden gemaakt. Ze staan heel acceptabel en besparen geld omdat men lang niet zoveel stof nodig heeft, als men zou moeten kopen voor geheel nieuwe gordijnen.

Geef uw balkon een eigen sfeertje



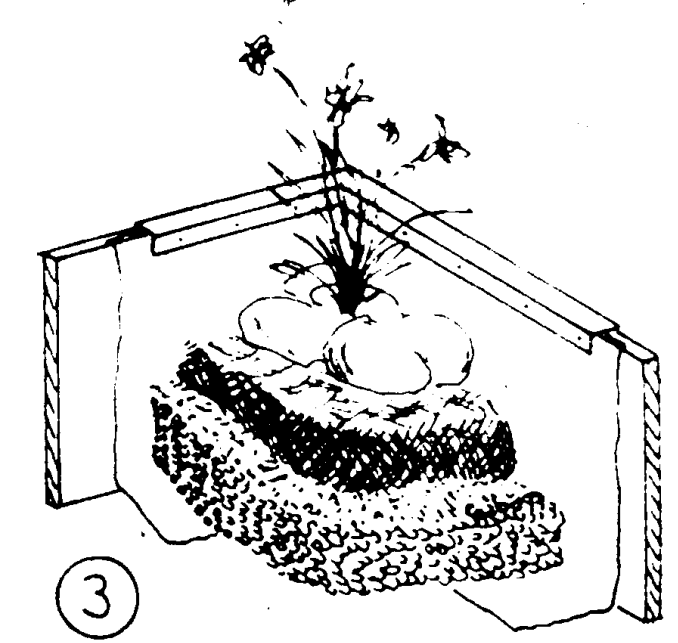
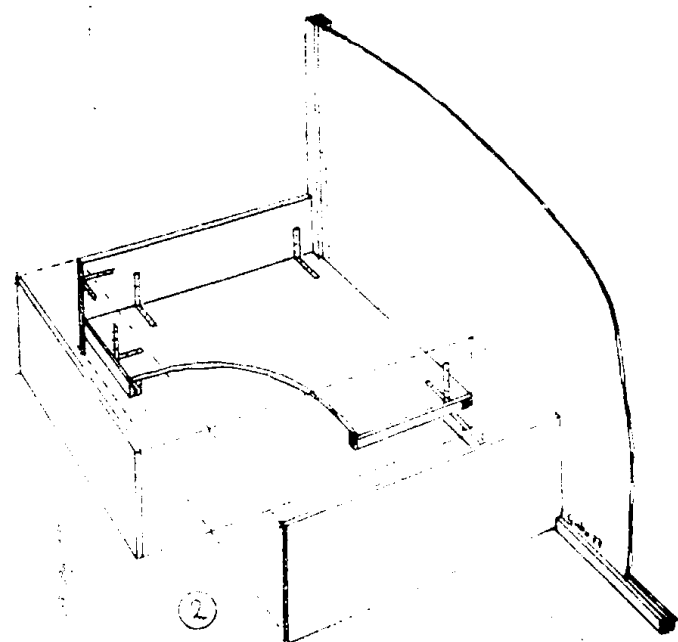
① Een balkon hoeft helemaal niet saai te zijn. Het kan ook best wat fleur en kleur hebben. Waarom het balkon niet een eigen sfeertje geven, anders dan al dat onpersoonlijke. Hieronder volgen enkele suggesties om het een en ander te verbeteren. Het zijn wat voorstellen, die men aan kan passen aan eigen persoonlijkheid en mogelijkheden. De uitvoering hoeft helemaal niet moeilijk te zijn en is zeker niet kostbaar.

Men kan twee dingen nastreven. Of het balkon wordt een verlengstuk van de huiskamer (of slaapkamer) waardoor deze visueel groter wordt, of het balkon krijgt een eigen, persoonlijk karakter. Dat is volledig afhankelijk van wat men met het balkon wil. Men kan het balkon visueel groter maken door allerlei zaken, zowel in de kamer als op het balkon te plaatsen door ze in elkaar over te laten lopen (zie tekening 1 en 4). Hierdoor lijkt het alsof ze een geheel vormen, alsof er helemaal geen glaswand tussen zit en men zo naar buiten zou kunnen lopen. Een ander middel is door alle lijnen die in de lengterichting van de kamer lopen, te versterken, waardoor de kamer langer lijkt. Dit kan door deze lijnen te accentueren of door ze te herhalen (zie bijvoorbeeld tekening 4).

Op tekening 1 is te zien, dat de plantenbak zowel van binnen als van buiten een geheel lijkt. Hij bestaat echter uit twee verschillende delen, die zorgvuldig in elkaar verlegd gezet worden. Op tekening 2 is te zien hoe de binnenbak gemaakt zou kunnen worden. Men begint met een rechthoekig raamwerk te maken van vier balkjes (circa 1,5 x 3 cm). Hierop schroeft men een dikke, stevige plaat vast, heft van meubelplaat of van een aantal stevige planken van een oude kist. Geen spaanplaat gebruiken, daar dit snel doorzakt als er vocht bijkomt. Dit vormt de bodem, waarop later de aarde en de planten komen te rusten. Dan schroeft men, door middel van een aantal stevige hoekijzers (let er goed op dat ze niet om kunnen buigen) de zijwanden van stevige meubelplaat vast aan de bodem. Men draait de bak om en schroeft de balkjes ook goed vast. Vergeet vooral de hoekijzers in de hoeken tussen de twee zijplaten niet. De bak wordt nu gevormd door drie zijplaten en een bodem.

Als men de bak tegen de muur aanzet, denk dan aan de plint. Dit kan men verhelpen door boven aan de zijwand een latje te schroeven, dat deze tussenuimte afsluit. De vierde wand van de bak wordt door de ruit gevormd. Hierna lakt men het geheel goed in twee of drie lagen, eventueel in een gekleurdebeits. Men dient er wel goed op te letten, dat het hout niet door eventueel vocht aangetast kan worden. Nu maakt men van plasticfolie, dat men in de hoeken samensmelt door middel van een hete strijkbout, een soort zak. De randen van de plasticzak zet men vast onder een plastic of aluminium profiel dat men boven op de zijplaten schroeft. Onderin stort men eerst wat grind en dan een laag aarde die minimaal 15 cm dik moet zijn, daar anders de planten geen wortel kunnen vatten. Vervolgens legt men een aantal mooie, grote sierkeien op de aarde, waar tussen men de planten poot.

Voor de buitenbak schroeft men drie zijplaten door middel van stevige hoekijzers tot een grote „U“ aan elkaar. Vergeet niet de plaat die het dichtst tegen de waterafvoer van het balkon ligt, aan de onderkant van een aantal gaten te voorzien. Dit is voor de afvoer van eventueel overtollig water uit de bak. De poten van de „U“ verbindt men door middel van een houten lat, die men met kleine hoekprofieltjes stevig vastschroeft. Zorg er wel voor dat deze balk niet in het zicht komt (dus zo laag mogelijk op de grond). De zijwanden bescherm men, nadat ze goed zijn gelakt, doormiddel van plastic folie, dat men weer vastzet met een plastic of aluminium profiel (zie tekening 3). Hierop legt men een laag porseuze stenen, waarop men een laag aarde stort van minimaal 15 cm dik. Hier legt



men de sierkeien op tussen de planten, die wel wat soort betreft een beetje moeten aansluiten bij de planten die men binnen gebruikt. Als tweede alternatief om het balkon een ander aanzien te geven, kan men deze sfeer meegeven van een terras aan de Middellandse Zee (tekening 4). Andere sfeertjes, zoals „een veranda in de tropen“ of „aan het strand van Saint Tropez“, kan men bereiken door gebruik van bijvoorbeeld tropische planten (palmen en dergelijke) en rieten meubelen. Of men kan het balkon bijvoorbeeld volstoppen met een laag zand en hier en daar wat schelpen strooien.

Het beeld van tekening 4 kan men bereiken door zowel binnen als buiten de vloer te verhogen door middel van oude pallets (verrijgbaar bij veilingen en dergelijke). Houd wel een ruimte open voor de eventuele opschuivende deuren en probeer het nieuwe plankier op dezelfde hoogte te maken als binnen. Bij opslaande deuren zal men waarschijnlijk alleen het balkon kunnen „beleggen“ met pallets. De pallets kan men, na ze geschuurd te hebben, lakken of in een lichtbruine kleur beitsen, waardoor ze beter bestand zijn tegen weersinvloeden. Schilder het balkonhek ook eens in een lichtbruine tint. De gordijnen in de kamer kan men door de gordijnrail eenvoudig een stuk de bocht om te laten gaan, tegen de zijwand laten hangen. Hierdoor hangen ze niet in het gezichtsveld. Het plafond van het balkon kan men een minder massieve indruk geven door het in bijvoorbeeld rood-witte banen te schilderen, waardoor men de indruk krijgt onder een luifel te zitten.



NIEUWE PRODUCTEN VOOR HOUTBEHANDELING

Er wordt nogal eens onderscheid gemaakt tussen verproducten en lijmsorten die door de vakman gebruikt worden en de artikelen die speciaal voor doe-het-zelvers worden ontwikkeld. Toch zijn er ook nieuwe vindingen waarover zowel vakmensen als doe-het-zelvers enthousiast zijn. Tenslotte is ook de beroepschilder gebaat bij producten, waarmee hij in vrij korte tijd een goed resultaat bereiken kan. Arbeidskosten tellen nu eenmaal in elke branche tamelijk zwaar.

Zo'n nieuw produkt is buitenverf, gemaakt op basis van met water verdunde acryl en alkyl. Daardoor is een lichte verwerking met kwast of roller mogelijk en een snelle droging binnen een uur. Maar er is nog een voordeel: dank zij de fraaie matglans en de elasticiteit van de film laag hoeft de oude

laag niet geheel verwijderd te worden. Wel zullen eerst losse gedeelten moeten worden afgekrabd, daarna ontvet en goed geschuurd. Maar eindelijk schuren en plamuren tussen de lagen is er niet meer bij. Nog overgebleven onoffenigheden zijn onzichtbaar. Na een eerste verflag moet men de oppervlakte een uur laten drogen en dan de volgende laag opbrengen. Sadodokk is zo'n buitenverf die kan gebruikt worden op hout, stucwerk, gegalvaniseerd ijzer e.d.

Ongeveer hout dat nog erg vochtig is kan eerst worden behandeld met Sadolin Houtveredeling of met Sadovac dat in het hout dringt, conserveert en beschermt tegen houtrot en aantasting door schimmels of insecten. De verfbeurt met Sadodokk is daarna goed voor vijf tot tien jaar bescherming, afhankelijk van de buitenomstandigheden.

Liefhebbers van houten vloeren die tot voor kort wat moeilijk tegen het onderhoud aankeken, kunnen nu gebruik maken van een tweetal producten: parketlak en vloerbeits van Frencken bv. in Weert. Parketlak is voor hardhouten parketvloeren en

trap treden en wordt geleverd in een zijdeglanskwallet. De hoge kras- en slijtvastheid geeft een duurzame afwerking aan de vloer, met een minimum aan onderhoud. Na een bewerking met deze lak is de vloer binnen een uur al stofdroog en kan na acht uur al belopen worden. Maar een ideale bescherming wordt bereikt met drie laklagen. Met een liter kan men ongeveer 15 vierkante meter bestrijken.

Zacht houten vloeren van vure- en grenenhout kunnen met vloerbeits van een fraaie afwerking in kleur worden voorzien. Wanden en plafonds van dezelfde houtsoorten kunnen er natuurlijk ook mee bewerkt worden. Als kleurkeuze zijn er nuances in licht eiken, donker eiken, antiek eiken, teak en blank. Na een behandeling zijn de vloeren stofdroog in twee tot drie uur en na twaalf uur kan men er op lopen. Twee lagen in de gewenste kleur, plus nog een afwerklaag in blankebeits geven het mooiste resultaat. De vloer is dan gemakkelijk in onderhoud en kan zelfs geschrobd worden. Het verbruik ligt op ongeveer 15 vierkante meter met een literbeits.

Voor houtbewerking is gereedschap nodig, waarmee men jarenlang moet kunnen werken, maar waaraan ook hoge eisen gesteld moeten worden voor wat betreft de veiligheid.

Het Veiligheidsinstituut in Amsterdam geeft daarvoor een reeks richtlijnen. Een elektrische handcirkelzaagmachine wordt voor gebruik als handgereedschap alleen aanbevolen, wanneer hij is voorzien van een vaste bovenkap en een zelf sluitende onderkap of een scharnierende voetplaat, die de zaag pas vrijlaat nadat de onderkap of voetplaat tegen het hout is gedrukt en nadat ook nog een ontgrendelingsknop is ingedrukt.

Voorts moet er een verstelbaar stalen spouwmes zijn, gelijk of iets dunner dan de zaagsnede, passend bij elk te verbaars zaagblad.

Een vizier of inkeping op de voetplaat in het hart van de zaagsnede is eveneens noodzakelijk en als aansluitkabel zal een tweede elektrische draad aanwezig zijn, die de machine moet dubbel geïsoleerd zijn met een goede bereikbare knop, ook voor links-handigen.

Op elektrische handboormachines kunnen ook cirkelzaagvoorzetselstukken worden gebruikt, maar het Veiligheidsinstituut beveelt die niet aan: de gevichts- en krachtenverdeling is te ongunstig. Dat geldt ook voor toepassing als tafelmachine, waarbij de zaag uiteraard ondersteboven wordt gemonteerd.

Een elektrische cirkelzaagbank gebouwd machine wordt alleen aanbevolen wanneer afstelling en beveiliging

Onroerend goed

Schaesberg

in land, ligging geh. vrijst. Landhuis m. gar. ter. en tuin tot 600 m². cv. kelder living. hal, keuken, 3 slpk., badk. m. douche en 2e wc. zolder. Vrijst. f 215.000,- k.k.

Bocholtz

halfvrijst. drive-in woning m. tuin L-vorm. living, royale eek. en open keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. 2e wc. Vrijst. f 215.000,- k.k. Bruckner makelaar. Annastr. 24, Aken, tel. 09-4924132692. Na 19 uur 045-713627.

Voor onze Duitse en Nederlandse cliënten vragen wij huizen in Zuid-Limburg, tot f 200.000,- **BRUCKNER** makelaar. Annastr. 28, Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Te koop woning te **VLO-DROP**. Leuke woning met garage en c.v. Is nieuw-bouw. Aanvaarding in overleg. Tel. 04742-2044 na 18.00 uur.

Schaesberg (omgeving bekende zwembad) richting Heerlen. Te koop goed gelegen mooi halfvrijstaand **OUDE BURGERWOONHUIS** (1954). Geen serie-bouw! Oerdegelijk - goed onderhouden - en vanuit de woonkamer mooiste uitzicht op achtertuin en bijzijnd bosgebied. a) Totale grootte ruim 600 m². b) Vaste trap naar 4e slaapkamer. c) Geheel onderkelderd. Augustus vrij te aanvaarden. Prijs f 178.000,- Br. onder no. 2346.

Particulier zoekt **BOUWTERREIN** in de omg. van Sittard. Br. o. no. S8144 LD Sittard.

FLAT, woonh. of etage won. te koop gevr. in Zuid-Limburg. Max. prijs f 65.000,- tel. 045-414728.

Prachtige **VILLAGRODEN** in Malmédy - België, panoramisch zicht. Inl. Bur. Van Eede. Tel. 09-3243.620683 of 09-3243.620684.

Wegens grote navraag zoeken wij **HUIZEN** tot f 200.000,- Bruckner makelaar. Annastr. 28 Aken, tel. 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

Te k. **BEDRIJFSPAND** 450 m² bij centr. Hrl. aparte bovenwoning 2 kelders, centr. v. eigen parkeerterrein 800 m² uitkomst aan 2 straten zeer gesch. kl. industrie met showroom 20 m frontbr. Kooppr. f 165.000,- Dir. te aanv. BR. O. NR. E139 L.D. HRL.

WIJNANDSRADE/Swier in fine omg. halfvrijst. woonh. patio, inter. mod. ind. bet. hal Z-woonk. (bet.) voll. bet. keuken. Overloop 3 ruime slaapk. incl. vloerb. badk. (douche, sanitair. e.d.) bepl. zolder. c.v. ook in garage. Pr. f 129.500,-. Tel. inl. 04447-2878 na 17 uur. Ing. v. Cromvoirt Bèd. Mak. Tax.

LIMBRICHT. In het plan Zuid-West' landhuizen met centrale verwarming, garage en tuin. Indeling o.a.: woonkamer-ethoek van ruim 43 m² met open haard, open keuken met installatie, betegelde bergk. met aansluiting was-automaat, terras, 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel, ruime berging, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar hobbyzolder en c.v.-ruimte. Verkooppr. f 169.924,- v.o.n. De vermelde prijs is exclusief renteverl. Stienstra B.V., Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Middenstandswoning te koop gevraagd in **BRUNSSUM-NOORD**. Prijsklassen f 80.000,- tot f 125.000,-. Stienstra B.V., Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Wij zoeken **WOONRUIMTE** in de omgeving Vlijen-Vaals-Epen. Laat ons daarom bij verkoop van uw pand bemiddelen, voor snelle en vakkundige afhandeling. Stienstra B.V., Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Volledig gerest. **BOERDERIJ** t.k. te Koersel. Inl. Zakenkantoor G. Swinnen, Heusden (B.). Tel. 09-11535441.

Te k. luxe **VILLA** gel. te Lanklaar in B. Voll. afgewerkt. Inl. Zakenkantoor G. Swinnen, Heusden (B.). Tel. 09-11535441.

Te k. gevr. woonh. **NIET ouder dan 25 jr. Hrl.** of omg. Max. pr. f 80.000,- Br. o. nr. LD Hrl. D 138.

Wegens omstandigheden te k. kapitaal **BOERDERIJ** gel. nabij ziekenhuis Heerlen tot opp. plm. 6500 m² vr. pr. f 265.000,- Br. ond. no. Q 137 LD Hrl.

Te koop **BEDRIJFSPAND** met gr. magazijnen en bovenw. thans in gebr. als kantoor. Spoedig te aanv. Vrijst. f 89.000,- Br. ond. no. P 137 LD Hrl.

Te k. **VAKWERKHUIS** te Mechelen. woonk. keuken, 3 slpk., besch. zolder, gest. dak, berging, kelder, tuin. Inl. Ass. Kant. Mekro Hrl. tel. 045-712016.

Te koop gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Horstink Brunssum B.V. Bem. Buro in Onroerend Goed. Merkbeekstr. 4. Brunssum 045-256161.

Wegens nieuwe functie te koop gevraagd **VRUJLIG-GEND** ouder woonhuis met grote tuin of stukje weiland (pony!). Einde oktober vrij van huur te aanvaarden. Eigen huis reeds verkocht. (Contanten aanwezig!) Reflecteren met enige spoed met vermelding van ligging en prijs onder no. 2352 L.D. Hrl.

Te k. gevr. **ALLEENSTAAND** ouder pand of boerderij v. part. omg. Hrl. Br. o. no. A 140 LD Hrl.

Halfvrijst. **HUIS** met c.v., gar. en tuin ind. keuken, L-vorm. woonk. met open trap, 4 slpk., badk. met douche aanv. in overleg. Vrijst. f 135.000,- Tel. afspraak 045-411578. G. Vlugels, Calbergsweg 37, Kerkrade-W.

OURSBEK: Te koop halfvrijstaand woonhuis met 6 slk. Inl. Horstink Brunssum B.V. Merkbeekstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

STEIN. Vrijstaande bungalow met centrale verwarming, garage en aangelegde tuin. Grondoppervlakte ca. 850 m². Indeling o.a.: souterrainkamer, woonkamer ca. 64 m² met antieke tegelvloer en open haard, compleet luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direct. Vraagpr. f 269.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM: te huur garage (nieuwbouw) gelegen aan de Rumpenerstraat 4 f 60,- p.mnd., aan de Heufstraat 4 f 50,- p. mnd.) Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkbeekstr. 4, Brunssum. Tel. 045-256161.

HUIS verkopen of verhuur? Inl. en folders over adverteren in Duitse dagbladen, zoals de BRL-Georgiedeband, Die Welt/Welt am Sonntag bij: PAZ, Postbus 51, Nieuwkoop, 01725-2227.

Mededeling: Wegens vakantietijd zijn wij **GESLOTEN** van 25 juni t/m 9 juli 1977. Horstink-Brunssum B.V. Bem. buro in onroerend goed. Merkbeekstr. 4, Brunssum.

EENGEZINSWONING te koop 200 m². Woon-eetk. 3 slk., keuken, bad, hal, 2 wc's, c.v. Voor en achtertuin. Vrijst. f 145.000,- Vaals. Tel. 04454-2189.

Te huur gevraagd: **HERENHUIS** of bungalow Roermond of omgeving. Br.ond.nr. J 898, Limburgs Dagblad Roermond.

NEERBEEK te k. vrijst. herenhuis (hoekw.) m. garage en c.v. bwjr. 73. fraaie siertuin m. veel priv. m². 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. met ligbad en 2e w.c. 2e verd. (via vaste trap) 2 slpk. en veel berging. Vrijst. f 215.000,-.

Sittard Luxueus halfvrijst. **WOONHUIS** m. gar. en tuin. Ind. o.a. hal L-vorm, living m. open keuken 43 m² mod. kompl. inger. aanbouwkeuken, bijkeuken, 1e verd.: 3 ruime slpk., badk. m. ligbad en 2e w.c. Vaste trap naar 2e verd. waar 4e slpk. c.v. Vrijst. f 190.000,-.

Schinveld Halfvrijst. **WOONHUIS** met gar. berg. en gr. tuin. Ind. hal. Z-vorm. kamer en open mod. keuken (plm. 38 m²) betegeld met keramiek tegels. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en v.w. 2e verd. via vaste trap, 4e slpk. en zolder. c.v. Vrijst. f 143.000,- k.k.

NIJWSTADT halfvrijst. woonhuis woonk. (open haard) met open keuken, parket hal m. parket, garage voor huis en vanuit hal bereikb. 1ste verd. 4 slaapk. w.v. 1 met parket badk. m. ligb. en 2de toilet hobbyruimte boven garage zolder met C.V. grond. opp. 435 m² mooie tuin m. bijv. vrij achtertuin. (agrarisch) f 175.000,-. Randenborgweg 32, tel. afspr. 04499-2500.

Particulier vraagt **BOUWGROND** te koop in Zuid-Limburg. Prijs tot f 125,- per m². Postbus 17, Hoensbroek.

GELD LENEN. Alle soorten leningen binnen 24 uur geregeld. Bel 04494-48509 na 18.00 uur.

BOUWGROND te koop gevraagd, voor een of meer woningen in Limburg. Aanbiedingen tel. 04497-1763.

Te k. op Industrieterrein loods met **KANTOREN** gr. 310 m² en bungalow met zwembad in aanbouw. Tot gr. opp. 22.64 are. Inl. tel. 045-312318.

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows. Min. 400 m². Aanbiedingen Postbus 167, H'broek of Tel. 045-213928.

Te koop aangeboden BOUWGROND

voor recreatie-(woning) in het mooiste deel van FRANKRIJK (nabij Angoulême). Bel direct: 070-632940, B.g.g. 01751-15221.

2e Huis in Frankrijk? Eerst kijken! dan kopen.

Speciale bezichtigingsvlucht naar recreatieproject „Le Chat" nabij Limoges. **Vlieg mee, zondag 17 juli**. Bel voor nadere inlichtingen: 070-632940 (B.g.g. 01751-15221).

Te koop Nuth - Raadhuisstraat:

Goed onderhouden woonhuis (2 onder een kap) met c.v.-gas. Bouwjaar 1960. Ind.: hal, toilet, kelder, L-vorm. woonkamer (34 m²) met open haard, keuken, berging. Verd.: 4 slaapkamers, badkamer met bad en toilet. 2e verd.: te bereiken via vlieztrap geschikt te maken voor diverse kamers. Kleine patio, Aanvaarding spoedig. Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST bv., Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de PAS, tel. privé 04446-2918.

Te koop: Valkenburg - Pr. Christinalaan:

Moderne tussenwoning met c.v.-gas, berging en achterom. Bouwjaar 1971. Ind.: hal, toilet met fonteinje, z-vorm. woonkamer met schouw-openhaard (± 36 m²), ruime keuken met eenvoudige inrichting. In tuin berging van steen. Verd.: 3 slaapkamers, overloop met badkamer met bad, toilet en wastafel (mooi betegeld). Zolder met vaste trap, mod. voor een 4e kamer. Grondopp.: ± 200 m². Aanvaarding binnen 1 maand. Vraagpr. f 168.000,- k.k. Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de PAS, tel. privé 04446-2918.

Te koop Kerkrade - Heerlen-Zuid:

Groot winkel-woonpand te huur, gelegen aan drukke verkeersweg. Ind.: winkelruimte 100 m², magazijnruimte 100 m². 1e en 2e verd.: o.a. 9 slaapkamers. Het pand is degeijl gebouwd en verkeert in goede staat. Door gunstige ligging ook geschikt als kantoorpand of restaurantbedrijf. Verdere gegevens op aanvraag. Makelaars W.A.O. van SOEST B.V., Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de PAS, tel. privé 04446-2918.

Een woning kopen? Een N.B.M. makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST B.V. Hoolstraat 45 - Voerendaal tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas tel. privé 04446-2918.

Uw woning verkopen? Een N.B.M. makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST B.V. Hoolstraat 45 - Voerendaal tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas, tel. privé 04446-2918.

Een hypotheek? Een N.B.M. makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST B.V. Hoolstraat 45 - Voerendaal - tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas. - tel. privé 04446-2918.

Taxaties? Een N.B.M. makelaar!

zoals Makelaarskantoor W.A.O. van SOEST B.V. Hoolstraat 45 - Voerendaal - tel. 04446-2610. Dir. L.P.M. van de Pas - tel. privé 04446-2918.

BRUNSSUM. Op de Vos halfvrijstaand woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: woonkamer, royale keuken, aangelegde tuin, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Aanvaarding najaar 1977. Vraagpr. f 147.500 k.k. Stienstra BV, Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

BRUNSSUM. Oeloven modern woonhuis met centrale verwarming en garage. Indeling o.a.: zitkamer met open haard, eetkamer, terras met open haard, 3 slaapkamers. Aanvaarding ca. september 1977. Vraagpr. f 147.500 k.k. Stienstra BV, Tempelp. 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

GELEEN. Te k. aangeb. etagewoning 4e verdiep. H. Hermans. Ind.: keuken, hal, douche, 3 slpk., gr. woonk. Vrij te aanv. 1 augustus 1977. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Dormans 04492-1314.

GELEEN. Te k. halfv. woonh. Nabij centrum. L-vorm. woonk., open haard, nw. keuken, badk., 3 slpk., vaste trap zolder, kelder, c.v. ± 300 m². Prijs f 157.000. 04494-43169 na 6 u.

Te koop **NIJWBOUW** 1977 L-vormige woonk., 41 m², keuken, hal, 3 slpkamers, badk., ligbad, douche, wc, zolder, garage, 3 kelders met veel hout afgevoert. Meuserstr. 147, Haanrade.

SCHINNEN. vrijstaand herenhuis. Indeling: beg. grond o.a. hal met eiken parketvloer 2,5x3,5 m, woonkamer en suite 5x8 m, studeerkamer 4x4 m, keuken 2,5x4 m, waskeuken 5x3 m. Verdiep. 4 slpk. zonneteras. Vaste trap naar grote zolder met 2 slpk. Geheel onderkelderd en voorzien van gas-cv, tuin 160 m². Direct vrij te aanvaarden. Prijs n.o.t.k. Inlicht.: tel. 04402-3299.

SITTARD. Degelijk halfvrijst. woonh. met garage, kelder en cv (gas). Gelegen nabij centrum en scholen. Direct te aanvaarden. Br. ond. nr. S 8147 LD Sittard.

Te koop van part. Groot **VRIJST. LANDHUIS** met c.v. Ind. parterre: gr. L-vorm. woonk., hal, toilet, serre, keuken, badk. m. ligb., douche en toilet, kantoorruimte, 1e verd.: 4 slaapkamers, zolder. Grote garage (72 m²) met zolder. Aangelegde tuin. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Etzenraederstr. 140 Jabeek.

Te k. gevr. **BOUWGROND** voor kleine woning, centrum Spekholzerheide. W. Zegel, Akerstr. 22, Kerkrade-W. Tel. 045-413362.

Taxaties onr. goed
Bèddigd taxateur A.J.H. Leenaers
P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

Hebt u nog meer wensen die La Coveta Fuma kan vervullen?

Wenst u:
1) binnen 15 min. vanaf het vliegveld Alicante in uw bungalow of appartement te zijn?
2) uw bungalow of appartement direct aan zee te hebben?
3) geen half uur te lopen voor bus of trein?
4) s' avonds over verlichte wegen te wandelen?
5) vóór uw bungalow nu en in de toekomst geen hoogbouw?

Dan staat er maar één mogelijkheid voor u open!
Bel of schrijf voor omgange toezending van onze uitgebreide kleurenbrochure

Intercasa

biedt u:
1) eerste klas bouwkwaliiteit,
2) snelle notariële en betrouwbare financiële afwikkeling. Immers u stort de koopsom bij Banco de Jerez, Keizersgracht 471, Amsterdam. Daar blijft het bedrag op een speciale rekening geblokkeerd en wordt pas vrijgegeven als de bank de notariële akte ontvangen heeft.
3) Ruime financieringsfaciliteiten.
4) Beheer, verhuur, onderhoud van uw bungalow of appartement.
5) Na aankoop van uw woning blijvend goedkope vliegtickets voor u en uw gezin.
Prijs vanaf f 33.250, bouwrijpe grond vanaf f 30 per m². Wij vliegen ieder weekend, vertrek vrijdag, retour maandag, voor f 375 p.p., geheel verzorgd.

Intercasa DUTCH AGENCY OFFICE

Dorpstraat 76, Postbus 14, Brunssum - Tel. (045) 256845. Na kantooruren: tel. (045) 256845.

Te koop aangeboden

2000 m² prachtige, natuurlijke **BOUWGROND** voor recreatiebungalow in FRANKRIJK. Bel vandaag nog: 070-632940, b.g.g. 01751-15221.

Ter overname aangeboden goed lopende Koffie-shop - cafetaria

Dagzaak.
Woning aanwezig. Papieren niet vereist.
Zonder contenten niet reflecteren.
Br. o. nr. 2349 LD Hrl.

Qualifizierter Fräser und Schlosser

per sofort gesucht
ERNST NIEBEN Dreherei und Maschinenbau
5100 Aachen, Grüner Winkel 3 (Gewerbezentrum) Tel. 09-4924121812.

Te k. fraaie **HOEKWONING**, zeer mooie ligging. Ind.: ruime woonk., open keuken m. eetbar. Eetbar met w.c., 4 slpk., badk. 2e toilet, zolder, garage. Geheel is geïsoleerd. Cas. laastr. 42, Guttecoven.

SCHAESBERG, woonh. aan woonerf, met voor-achtertuin. Ind. Z-vorm. kam. met leefkuil, Z-vorm. berging. 4 sl.kam. inb.kasten, badkamer ligb. en toilet. Geheel is geïsoleerd, allium. rool. (achter). Kooppr. f 143.000. Aanvaarding medio okt. Te bevr. 045-414242.

Kleine goed onderhouden **WONING**, centrum Sp. holzerheide te k. gevr. Zegel, Akerstraat 22, Kerkrade-W. Tel. 045-413362.

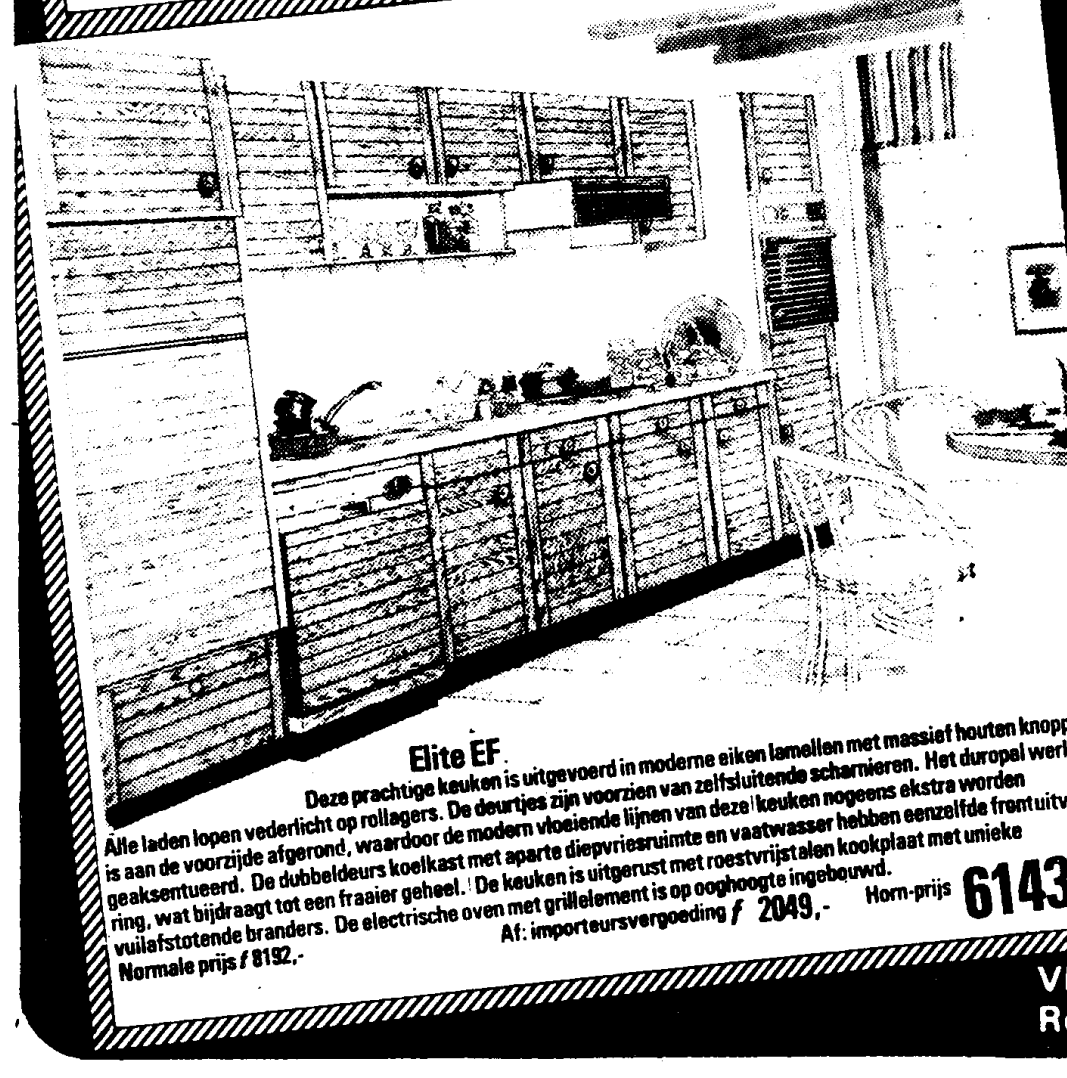
Te huur gevr. Kleine onderhouden **WONING** Spekholzerheide. W. Zegel, Akerstraat 22, Kerkrade-W. Tel. 045-413362.



Scherp geprijsde Alfa's staan bij ons klaar. Voor Alfa Romeo Alfetta's, Bertone enzovoort. Stuk voor stuk betrouwbare, door ons ingeleide Alfa's. Door ons gereden, nagekeken, geïsoleerd en gegarandeerd. Uitstekende automobiel met veel aantrekkelijke extra's. Kom kijken, stap in en maak een profijt.

Stap morgen in de echte automobiel Door enorme verkoop van Alfa Romeo's bieden wij de volgende occasions aan:

Alfa Romeo GS 1.6 Luss 1976
Alfa Romeo Berlina 2000 1976
Alfa Romeo Berlina 2000 1976
Alfa Sud LBM 1976
Mini 850 1976
donkerbruin metallic
Mini 1000 1974
Mini 1000 1974
Mini 1000 1974
Renault R 16 15 1975
Citroën GS 1975
Saab 2 ltr 1975
Datsun Cherry 100 A 1975
Toyota Corolla 1975
Simca Chrysler 1308 GT 1975
Verder diverse goedkope inruilauto's
Getest, goedgekeurd en gegarandeerd door Alfa Romeo Specialist **E.A. KOZOLE** B.V.
Pasweg 50 SCHAESBERG tel. (045) 311088



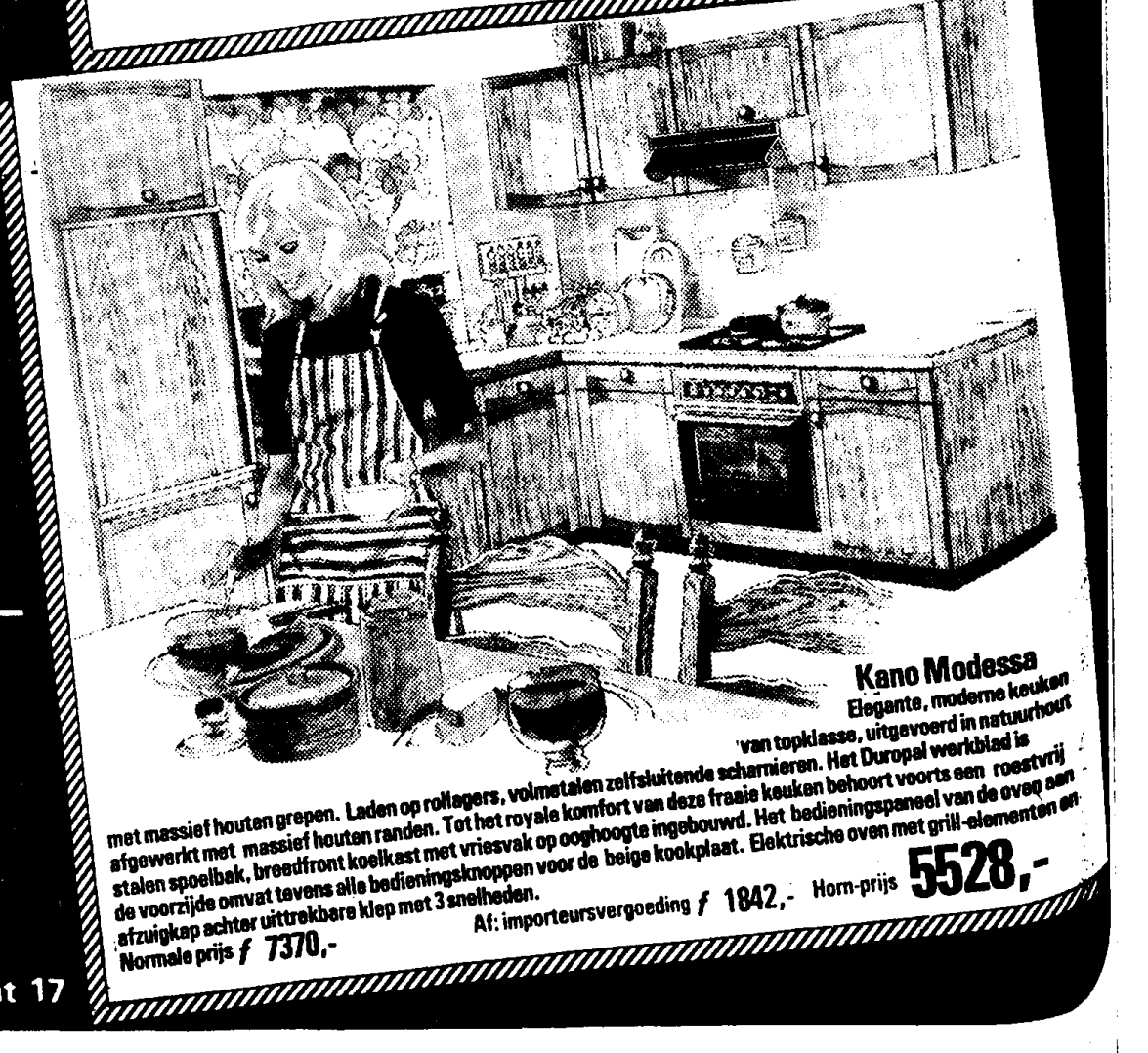
koop waar de laagste prijzen zijn,

Horn is met vijf speciale keukenspecialisten vernetw. de grootste keukenspecialist van Limburg. In elk van de vijf Horn-keukencentra staan 40 tot 70 modelkeukens opgesteld, dus meer dan waar ook. Horn is landelijk erkend installateur en monteert de keukens en inbouwapparatuur van uw keuze puntgaaf en bedrijfszeker voor jarenlang keukenscomfort van de hoogste orde. Rechtstreekse import van de fabriekanten zonder tussen schakels verklaart het grote prijsverschil tussen Horn en anderen voor keukens van de allerbeste kwaliteit. Kom naar Horn als het om keukens gaat.

kies waar de meeste keukens staan



MAASTRICHT Brusselsestraat 134
SITTARD Stationsplein 10
VENLO Roermondsestraat 7
HEERLEN Akerstraat 14
WEERT Stationsstraat 17



Huis

Limburgs
VOORDEELBLAD

De keuken moet arbeidsparend zijn

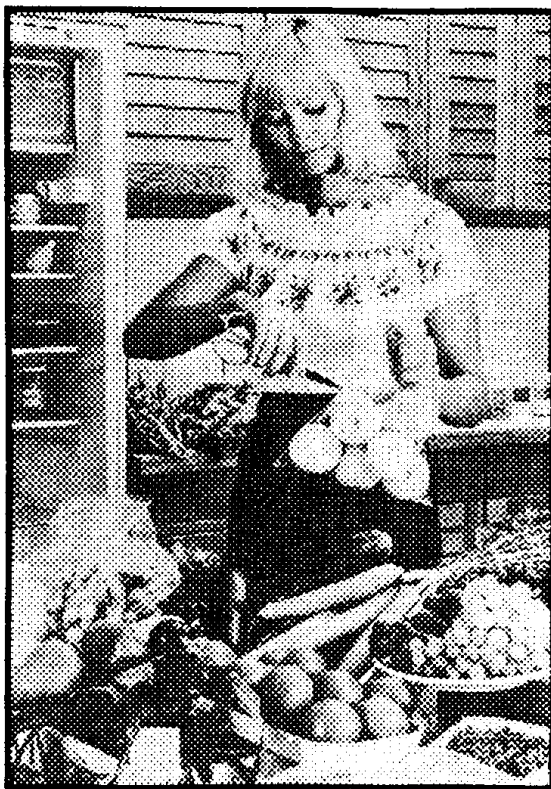
Lange tijd was het helaas zo, dat veel bouders de keukens beschouwden als het „sluitstuk“ op hun begroting. Maar wie een huis met een goed- en doelmatig ingerichte keuken heeft, kan zich gelukkig prijzen. Wat zijn eigenlijk de minimumeisen waaraan een keuken zou moeten voldoen? Als het goed is moet alles worden uitgebalanceerd, en een functionele keuken worden de gebruiksvoorwerpen, indien mogelijk, overzichtelijk binnen handbereik geplaatst. Voldoende bergruimte bevordert een juiste wijze van opbergen. Schoonmaakartikelen moeten uiteraard bij de gootsteen kunnen worden opgeborgen. Ingrediënten voor het koken, zoals specerijen, bindmiddelen e.d., maar ook pannen, mengkommetjes, roerbepnodigheden en zeven moeten dicht bij het fornuis hun plaats hebben.

Bij wandkastjes wordt gestreefd naar een eenheidsbreedte van 60 cm verband houdend met een aanrecht van 165 à 180 cm. Een diepte van 30 cm is nodig om voldoende werkruimte op het aanrecht over te houden, 30-35 cm is ruimschoots voldoende om in het kastje een groot bord te kunnen plaatsen.

Teneinde prettig te kunnen werken op een aanrecht onder een kastje, moet de afstand kast/aanrecht 30-35 cm zijn. Zoals gezegd gootsteen en aanrecht moeten praktische afmetingen hebben en op goede hoogte zijn aangebracht. De genormaliseerde maten voor een aanrechtblad met een enkele gootsteenbak bedragen tenminste 165 cm en 60 cm breed, hoogte 90 à 93 cm. Hoe meer bergruimte er is op een hoogte van 75-125 cm voor veelgebruikte voorwerpen, des te efficiënter zal men kunnen werken. In verband met de reikhoogte van de gemiddelde vrouw moet de bovenste plank niet hoger zijn dan 175 cm zijn aangebracht. Doelmatig is het als planken verstelbaar zijn. Alle kasten moeten zijn voorzien van ventilatieopeningen. Het alernieuwste zijn opklapbare keukenkast-deuren, deze kunnen dan tijdens het koken open blijven staan.

Keukenkastdeurtjes moeten ronde hoeken hebben, teneinde pijnlijk stoten te voorkomen. De kasten worden meestal geopend en gesloten door middel van grepen, die bij muurkasten laag en bij onderkasten hoog moeten zijn aangebracht. In de meeste gevallen zijn dit snapsloten. In luxe keukens komen steeds meer magnetische sloten voor. Een goed ingedeelde lade met vakken maakt

het mogelijk messen, vorken, lepels en ook klein keukengereedschap overzichtelijk op te bergen. De lade moet goed schuiven en niet te breed en te diep zijn. Ideaal zou het zijn, als naast de keukens de eetkamer ligt of een eethoek is gesitueerd met een doorgeefkast of luik. Belangwekkend in een keuken is voldoende gebruiks- en passageruimte, waarin tevens looplijnvorkorting is uitgerekend. Een goede ventilatie of een afzuigkap boven de kookplaat is een belangrijk punt. Het voorkomt vetaanslag en bespaart veel onderhoud. Een bovenraam, dat naar binnen open moet vallen, is ook onmisbaar voor afvoer van verontreinigde en toevoer van verse lucht! Van veel betekenis is een doelmatige keukenvloer; geen vloer wordt zo intensief belopen. De werkzaamheden die in de keukens plaats vinden maken de vloer eerder vuil en verhogen de kans op vlekken en inwerking van water. Daarom moeten aan de keukenvloer vrij hoge eisen worden gesteld: gemakkelijk in onderhoud, bestand zijn tegen water, vetten en chemicaliën die in de keukens worden gebruikt, dus vlek- en slijtvast, mag niet krassen en niet scheuren.



eisen aan dit werkvertrek niet uit het oog worden verloren. In verschillende plaatsen in ons land zijn arbeidsstudiekeren gevormd, uit een groepje huisvrouwen onder leiding van een huishoudconsulente. Deze toetsen de proeven die genomen worden door het NITHO, afdeling organisatie en efficiëntcy. Op deze manier hoopt men inzicht te krijgen in de beste wijze waarop de verkregen resultaten doorgegeven kunnen worden.

De muren

Gemakkelijk vuil worden de muren in de nabijheid van de gootsteen, aanrecht en fornuis. Aan deze vlakken moeten dan ook de volgende eisen worden gesteld: bestand zijn tegen water, vet en afwasmiddelen, maar voor alles gemakkelijk te reinigen. De wanden moeten poreus worden afgewerkt, zodat ze tijdelijk vocht kunnen opnemen en later weer afstaan, zodat geen vocht langs de muren druipt. Muren moeten daarom gewit worden of behandeld met watervaste muurvellen. Als in een keuken veel waterdamp geproduceerd wordt en er is een slechte ventilatie, dan kunnen zelfs deze poreuze muren te vochtig worden. Prettig werken en een goed onderhoud van de keukens worden bevordert door een goede verlichting. Daarom de glasoppervlakte van het raam niet door dichte gordijnen bedekken. Overgordijnen moeten zo ver opzij geschoven kunnen worden, dat het raam vrij blijft. Vooral de plaatsen waar veel wordt gewerkt moeten goed verlicht zijn, dit geldt dus voor gootsteen, aanrecht en fornuis. Een uitstekende algemene verlichting krijgt men door een plafondlamp, gecombineerd met een zg. potkijker voor de plaatselijke verlichting. Door de romantiek die thans hoogtij viert, mogen de praktische en arbeidsbesparende

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

7

Interieur

Limburgs
VOORDEELBLAD

Zitgroep vaker combinatie

De laatste meubelbeurzen hebben laten zien dat het klassieke bankstel (de bank met twee bijpassende fauteuils) steeds minder gezien wordt. Zitgroepen in extravagante uitvoeringen worden ook steeds minder gemaakt. Men wil het combineren veel eerder overlaten aan de consument, zodat voor iedere kamer de meest geschikte zitgroep kan worden gekozen.

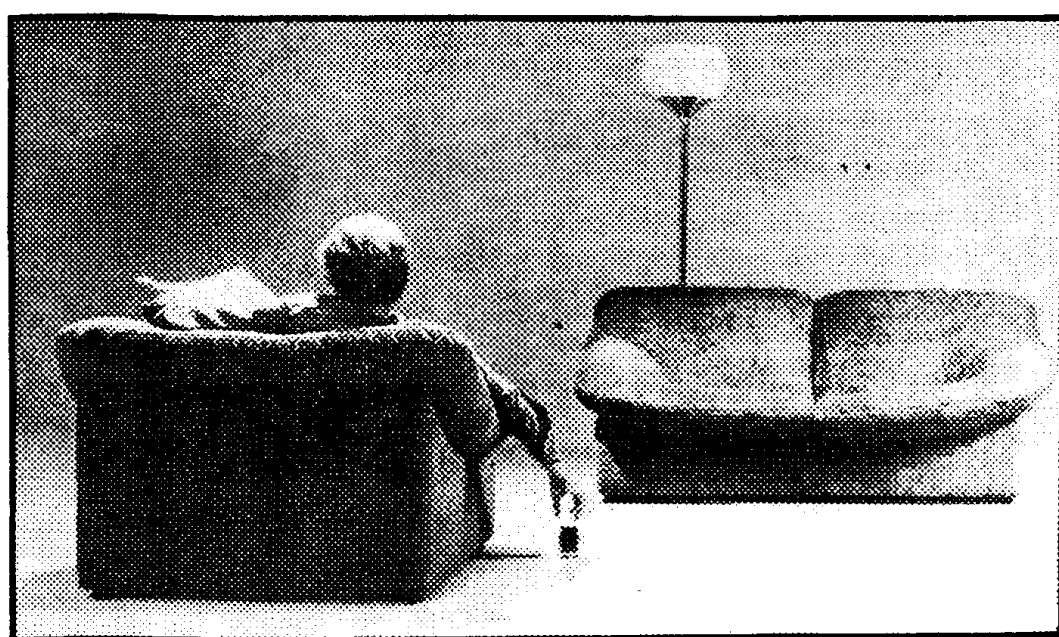
Veel gezien wordt de combinatie van een 3-zitsbank, een 2-zitsbank en een fauteuil. Ook de driezitsbank met twee fauteuils, respectievelijk een dames- en een herenfauteuil wordt nog wel getoond, maar hoofdzakelijk in de klassieke bankstellen. Gebogen banken worden bijna niet meer gemaakt en over het algemeen als ruimte verslindend ervaren. Bij zitgroepen in een eenvoudige uitvoering zijn er nog altijd de combinaties van een driezitsbank plus twee fauteuils. Het gaat dan meestal om een vaste combinatie waaraan u niets kunt veranderen. In het betere genre wordt de 1-2-3-combinatie veel gevraagd, dus één fauteuil, een 2-zitsbank en een 3-zitsbank. Heel vaak kiest men een bank als uitgangspunt en zoekt men daarbij dan een paar losse fauteuils. Een 2- en een 3-zitsbank worden dikwijls haaks op elkaar gezet zodat een hoekbank ontstaat. De hoek tussen beide banken kan met een vierkante hoektafel worden opgevuld. Zo'n tafel is ideaal voor een staande lamp (tafellamp). Tweezitsbankjes worden veel bij open haarden gebruikt. U kunt er twee haaks op elkaar of twee tegenover elkaar zetten.

Proefzitten

Meubelen zijn niet alleen gemaakt om naar te kijken. Het belangrijkste is wel dat men er goed in zit. Ga daarom in de winkel gerust eens proefzitten. Niet één ogenblik maar probeer de stoel of bank in alle standen. Kijk vervolgens ook eens naar de achterkant van de zitmeubelen. U zet per slot van rekening niet alles tegen de muur. Ook de achterkant van het zitmeubel moet er dus aantrekkelijk uitzien.

Stoffering

Een groot deel van de moderne zitmeubelen wordt met leer bekleed. Toch is er een duidelijke trend naar andere bekledingsstoffen als velours en platweefsels en voorzien van streep- of ruitmotieven. En niet te vergeten de dessins met gestileerde bloem- en bladmotieven. Lederen banken en stoelen zijn duurder. Niet alleen omdat leer duur is, maar omdat niet ieder stukje leer kan worden gebruikt. Er



● Natuurlijke eenvoud spreekt uit dit model van Leolux. Bekledingsstof van velours maakt dit model tot een tijdloos zitmeubel. Ook verkrijgbaar, uitgevoerd in leder.

is altijd wel een zwakke plek of een minder mooi stukje in het leer, dat moet afvallen. Onderkanten van leren kussens worden meestal van stof gemaakt. Niet uit zuinigheidsoverwegingen, maar om de lucht uit het kussen te laten ontsnappen wanneer u erop gaat zitten. Een zitmeubel bestaat niet alleen uit een stoffering. Ook onder de bekledingstof zit het een en ander dat van belang is. De ondervering van een zitmeubel wordt over het algemeen gevormd door rubber singels of een horizontale zigzagvering. Daarop ligt een combinatie van koudschuim of polyether met een laag daaron watten afgedekt. Koudschuim is even als schuimrubber een progressief schuimmateriaal. Naarmate de druk groter wordt neemt de veerkracht dus toe.

Onderhoud

Over het onderhoud van zitmeubelen valt nog wel iets te vertellen. Laat op tijd de zonwering zakken. Zon op hout, leer en bekleding is niet goed. Er bestaan geen 100% kleurechte stoffen, ofschoon dat wel vaak op de label staat. Ook de vochtigheidsgraad is iets waar nauwelijks aandacht aan wordt besteed. Deze moet tussen de 50 en 75 liggen om een goed klimaat in de kamer te hebben. Is de lucht te droog, dan is dat slecht voor zowel hout als leer en bovendien ook

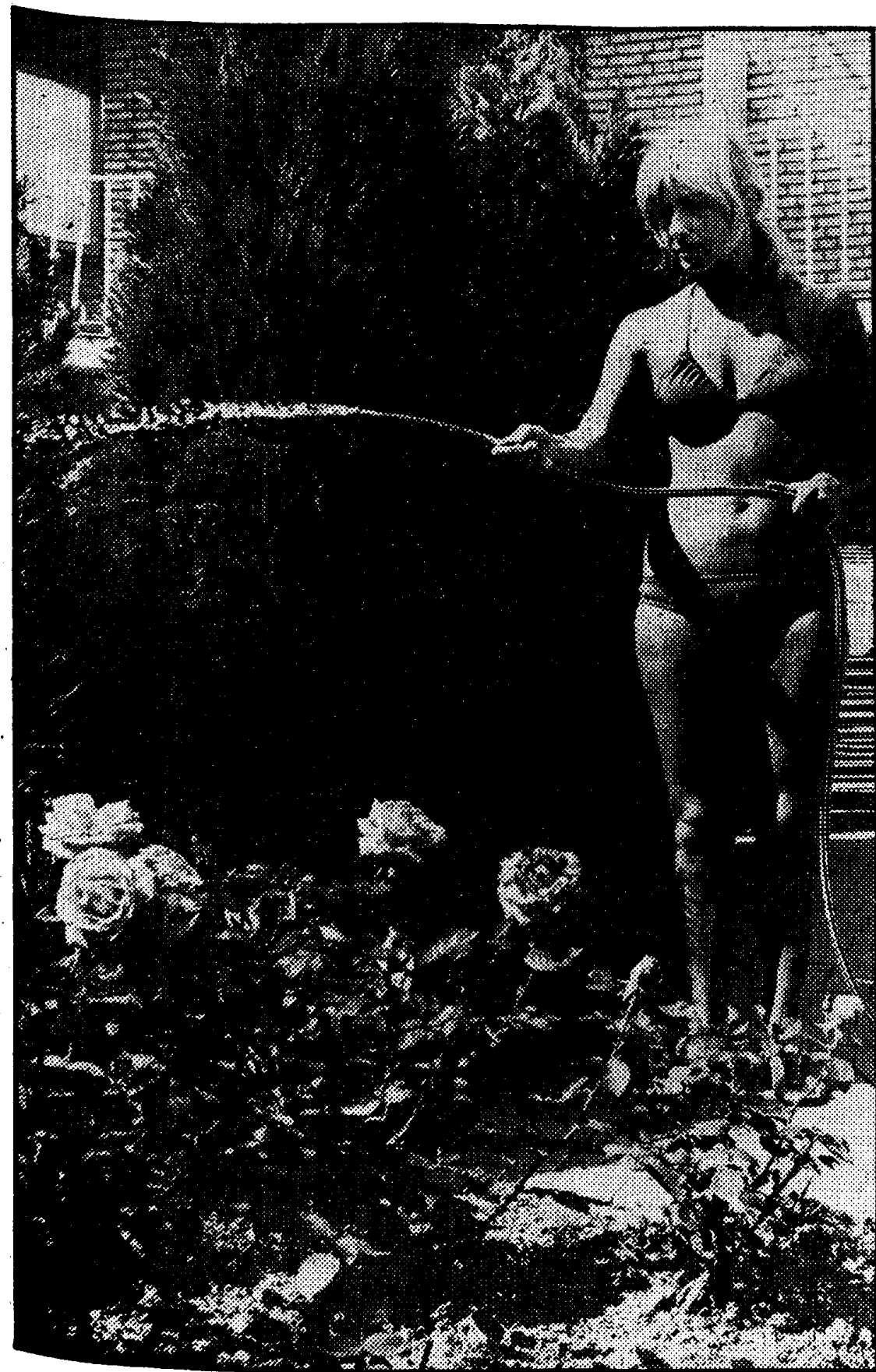
- HIERLANGS AFKNIPPEN -

9

Tuin

Limburgs
VOORDEELBLAD

Sproeien is onnodig



In principe is watergeven en sproeien in een siertuin onnodig. Wel moeten bomen en heesters het eerste seizoen dat ze in de tuin staan geregeld extra water hebben om een spoedige vestiging te bevorderen, maar verder hoeft een normaal bewerkte tuin nooit besproeid te worden, koud leidingwater is dan ook voornamelijk slecht voor al uw planten. Men ziet geregeld mensen die 's morgens de tuinsproeier op het gazon zetten en het ding maar lustig laten draaien met een wat lusteloos straalje. Het water dat op die manier aan het gras en de omringende planten wordt toegevoegd verdampft echter voor het grootste deel onmiddellijk, zonder enig effect te sorteren, behalve bladverbranding. Het overige droogt in enkele uren nadat u de kraan dichtgedraaid hebt vrijwel volledig op. Slechts een heel klein gedeelte krijgt de kans echt in de grond te dringen, tot enkele centimeters diepte, en versmooft daar de verhoudingen. Want de grond daaronder is dikwijls relatief iets droger dan het aldus kunstmatig nat gemaakte bovenlaagje en als u dat enkele dagen volhoudt gaan de graswortels vlak onder de oppervlakte haarworteltjes vormen; als u dan eens een dag of drie niet sproeit en de zon schijnt flink, sterven die haarworteltjes af, en daarmee verzwakt het gras en de andere planten enorm; soms gaan ze er zelfs dood aan. Bovendien bevat leidingwater enorm veel stoffen waar uw planten niets van willen weten en is het veel te koud, waardoor veel planten hun groei met een schok tot stilstand laten komen.

Om een fikse regenbui te imiteren hebben wij niet de juiste technische middelen. Zouden we het zo hard willen laten regenen dat de grond helemaal door en door vochtig wordt en toch niet dichtslaat, dan is niet alleen een nog niet bestaande technische installatie nodig, maar bovendien onverantwoord grote hoeveelheden water. Om een kleine regenbui te imiteren moet u zeker 24 uur achtereen flink sproeien bij bewolkte hemel. Dan hebt u weliswaar nog niet de zelfde hoeveelheid water bij elkaar, maar wel de kans dat de watrigift ook wat dieper doorgedrongen is. Nu hoor ik u al roepen: ho ho, en al die boeren dan, weten die dat niet? Het hooiland en andere gewassen die boeren in droge zomers plegen te besproeien vormen echter een onnatuurlijk geheel, een monocultuur. Het is niet uitgesloten dat daar watergebrek ontstaat waardoor het gewas niet meer die opbrengst geeft die de boerderij rendabel moet maken. Aangezien het ons niet zozeer om veel blad, om opbrengst te doen is, hoeven we daar niet naar te kijken. Wat u wel moet doen: zorgen dat de grond goed bedekt is met plantengroei; zorgen dat er af en toe wat schaduw voorbij komt van licht geboorte of struikgewas; zorgen dat na zware regen een dunne bovenlaag voorzichtig wordt losgemaakt op plaatsen waar niets groeit. En verder geen geknoei, zou ik willen zeggen.

- HIERLANGS AFKNIPPEN -

Sante Brun

14

Vrouw

Limburgs
VOORDEELBLAD

Lichte kost voor als het kwik stijgt

Al is deze zomer tot nu toe heel wat koeler geweest dan de twee, die eraan vooraf gingen; warme dagen zullen er heus nog wel komen. Het is bekend, dat de eetlust sterk door het weer wordt beïnvloed. En het spreekt dan ook vanzelf dat wij bij de samenstelling van onze maaltijden hiermee rekening houden. Zelfs al zijn er mensen, die je best een stevige maaltijd mag voorzetten als het snikheet is, in de regel zullen de meesten dan toch wel aan lichte kost de voorkeur geven. Het is duidelijk, dat ons lichaam het bij warm weer met wat minder calorische kan stellen dan in de winter. De beste tijd om een aanval op overvloedige pondjes te doen, is dan ook juist de zomer. Niettemin, opgepast. Er is geen enkel bezwaar tegen als u wat minder calorische binnen krijgt, maar wel moet u erop toezien, dat uw maaltijden niet eenzijdig worden. Ze moeten altijd voldoende bouwstoffen en beschermende stoffen bevatten. Melk en melkproducten kunnen hierbij een belangrijke rol spelen.

omdat zij tot onze meest complete voedingsmiddelen behoren en licht verteerbaar zijn.

Gelukkig is het niet moeilijk om in de zomer tijd voor voldoende verscheidenheid op uw di te zorgen. Er zijn dan immers volop verse groenten en fruit, die u ruimschoots mogelijkheden tot variatie bieden. De typische zomergeroenten zoals sla, komkommer, paprika, tomaat, peen, spinazie, andijvie zijn, in tegenstelling tot de verschillende koolsoorten of gedroogde peulvruchten, licht verteerbaar. Erg geschikt ook voor een frisse kleurrijke rauwkostsalade, die de eetlust opwekt. Verwerk in zo'n salade ook eens wat dobbelsteentjes of reepjes kaas. Dit geeft er pit en „body“ aan, terwijl kaas bovendien belangrijke voedingsstoffen bevat, zoals eiwit, dat aan rauwe groenten ontbreekt.

Op warme dagen is het prettig om buitenshuis te eten. Wanneer u in zuidelijke

landen met vakantie gaat of misschien net bent geweest, zult u daar vast en zeker wel eens uw warme maaltijd gebruiken (of hebben gebruikt) op een lommerrijk met wijnranken overdekt terras. In Nederland bestaat daartoe veel minder de gelegenheid, omdat ons weer nu eenmaal een grillig karakter heeft en het bovendien bijna altijd waait. Maar als u een mooi beschut tuintje hebt, zou u best eens kunnen overwegen op een warme zomeravond of -avond daar de tafel te dekken. U nodigt er ook nog een paar gasten bij uit, dan is er weinig inspanning voor nodig om er een gezellig feestje van te maken. Span een paar lijnen over de tuin heen, waaraan u wat lampions en ballonnetjes ophangt en waarover u enkele serpentes werpt, zet wat tuinfakkels in de grond en zorg, afhankelijk van het tijdstip, voor wat gekleurde verlichting.

Zo'n etentje in de tuin hoort een ongedwongen gebeuren te zijn, waarbij het alderminst vormelijk toegaat. Toch zult u als gastheer en/of -vrouw wel het een en ander goed moeten voorbereiden. Weliswaar is het gebruikelijk, dat bij zo'n tuinteest de gasten zichzelf bedienen, maar de verschillende gerechten zullen toch klaar moeten staan en op een aantrekkelijke manier staan uitgesteld. Een doodeenvoudige behangerstafel kan hierbij uitstekend dienst doen: hij is gemakkelijk verplaatsbaar en als u er een mooi kleed op legt en hem met zorg dekt, zal het niemand opvallen, dat u van zo'n simpel „meubelstuk“ gebruik maakt.

Wat u aan eten en drinken op tafel neer zet, hangt natuurlijk af van de grenzen, die uw portemonnee u stelt. Kostbaar hoeft zo'n etentje buiten beslist niet te zijn. Het hangt er helemaal vanaf, wat uw opzet is: zomaar een genoegelijke hap in de buitenlucht of iets meer „aangekleeds“ en feestelijks.

ZOMERRECEPTEN

GRAPEFRUIT COCTAIL

2 grapefruits, 4 komkommer, 40 g radijsjes, 50 g ham, 1 dl Bulgaarse yoghurt, zout, peper, worcestershrisauce, paprikapoeder, perselsel Halveer de grapefruits. Haal het vruchtvlees van de velletjes. Was en schil de komkommer en snijd deze in plakjes. Snijd de gewassen radijsjes in plakjes. Snijd de ham in reepjes. Roer de yoghurt met de kruiden door en meng tenslotte alles door de yoghurt. Doe het mengsel in de halve grapefruits en gaarne ze met een takje perselsel.

KOUDE ROOMSOEP

500 g ananasmeloen, pompelmoe van verse ananas, 1/4 liter water, 25 g suiker, 12 g aardappelsago, citroenmelisse, 1/4 liter droge witte wijn, 1/4 liter slagroom. Maak de vrucht schoon, verwijder de zaadjes en snijd het vruchtvlees in dobbelsteentjes. Houd enige mooie stukjes vruchtvlees apart voor de garnering. Kook de rest van de dobbelsteentjes circa 10 minuten in het water met de sui-

ker. Klop het geheel dan fijn met de mixer. Meng de aardappelsago aan met een beetje water, bind de soep hiermee en laat hem nog 5 minuten met de citroenmelisse al roerende doorkoken. Laat de soep koud worden en roer de wijn en de slagroom erdoor. Serveer de soep ijskoud, gegarneerd met de achtergehouden stukjes vruchtvlees.

GESTOOFDE ZURE HARING IN TOMATENSUS

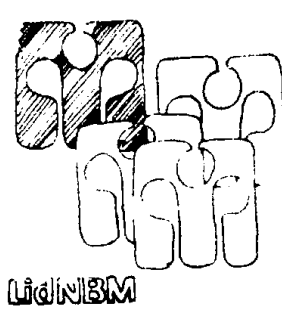
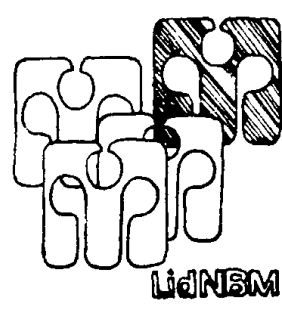
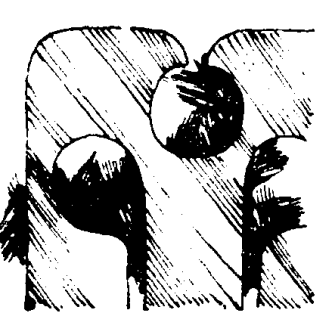
4 dl koffieroom, 30 g bloem, 1 klein blikje tomatenpuree, selderijzout, peper, tijm, majoraan, 2 uien, 8 zure haringen, melk, boter, 100 g belegen kaas, paprikapoeder. Breng langzaam al roerend de koffieroom aan de kook en bind hem met de bloem die met iets van de room is aangemengd. Roer de tomatenpuree erdoor en breng de saus met de kruiden op smaak. Maak de uien schoon en snijd ze in ringen. Leg de haringen enkele uren in melk. Fieer ze en leg ze in een beboterde vuurvaste schotel. Schik hierop de helft van de uien-

ringen, giet daarop de tomaten-saus, leg hierop de helft van de kaas in plakken gesneden, daarop de rest van de uien en dek deze met de rest van de plakken kaas af. Zet de schotel 25 minuten midden in een op 200 g. C voorverwarme oven tot de kaas gesmolten en lichtbruin van kleur is. Strooi er paprikapoeder over en geef er aardappelpuree bij.

AARDBEIEN MET SOUR CREAM

250 g aardbeien, 1 bekertje sour cream, 2 eetlepels bruine basterdsuiker. Maak de aardbeien schoon en leg ze in een glazen schaal of verdeel ze over coupeglazen. Roer de sour cream met de bruine basterdsuiker uit en geef deze in een schaaltje apart bij de aardbeien of bedek de aardbeien met de sour cream en strooi de bruine suiker erover.

7



te koop

BORN, Schout Boutenstraat

Halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, gar. en leuke tuin. Ind. woonk. met eetbar naar open keuken, entree met bet. vloer en toilet, open spijltrap naar verd. met wanden in lambrizing, 3 ruime slpk., badk. ligb. en toilet, open trap n. 2e verd. met mandsade kamer, bergruimte en bergzolder. Aanv. april '78. Vraagpr. f 139.000.-

BRUNSSUM, Prins Hendriklaan

Tussenwoning met achterom, cv-gas gelegen nabij centrum, met grote tuin (545 m²) bijw. '30. Ind. prov. kelder, woonk. met parketvloer, keuken, bijk. badruimte met douche en toilet, entree, berging en binnenplaats. 1e verd. 3 slpk. alle met wastafel, overloop, vaste trap naar zolder. Direct te aanv. Kooppr. f 105.000.-

ELSLOO, Paulus Potterstraat

Vrijstaand woonhuis met garage en cv-gas, bijw. '68, goed onderh. Ind. 2 kelders. L-woonk. met parketvloer, oudhoi, plafond, open haard ged. in veldbrand, marmeren vensterbanken, dubb. beglazing, zitkuil en open keuken met o.a. massief eiken inr. (totaal 50 m²) en schuifwand naar mooi aangelegd terras, entree met toilet 1e verd. 3 ruime slpk. met marmeren vensterbanken, badk. met ligbad en 2e toilet. Aanv. in overleg. Vraagpr. f 169.000.-

HOENSBROEK, Moonesveld

Patio-bungalow (hoekpand) met gar., cv-gas, bijw. '73. Ind. hal met bet. vloer en garderobe, toilet, woonk. met parketvloer en open haard, open keuken-eetkamer 16 m², badk. met ligbad, douche en toilet, 3 slpk., berging aangel. patio 61 m². Direct te aanv. Kooppr. f 169.000.-

HEERLEN

Winkel-woonhuis met roy. bovenwoning met aparte ingang, garage, cv-gas, bijw. '67, goed onderh. Ind.: kelder, winkelr. ca. 180 m², berging, dagverblijfs-keuken en toilet. 1e verd.: woonk., 1 kamer, luxe keuken met o.a. afzuigkap, koelkast, vaatwasser, kookplaat en oven, toilet. 2e verd.: 3 ruime slpk., en badkamer met douche. Aanv. in overleg. Kooppr. f 169.000.-

HOENSBROEK, Spoordijkstraat

Woonhuis met bedrijfsruimte, cv-olie, oprijt en tuin. Opp. ca. 700 m². Bijw. '27. Ind.: hobby-, prov- en stookkelder, L-woonk., keuken, bijk. keuken, hal en toilet, bedrijfsruimte 180 m², 1e verd.: 3 slpk., badk. ligbad, toilet, vaste trap n. zolder. Aanv. dec. '77. Kooppr. f 160.000.-

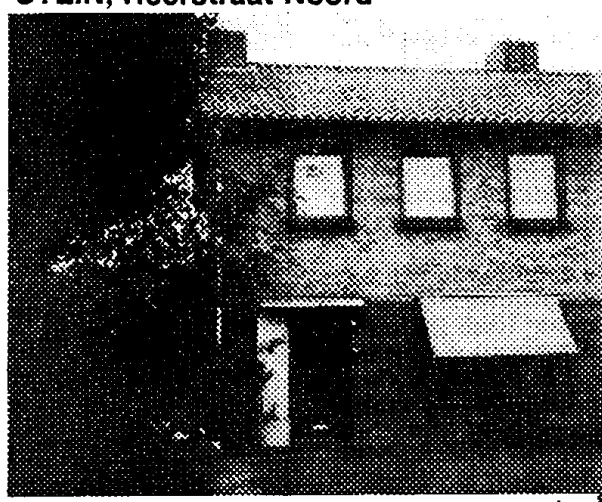
KERKRADE, St. Pieterstraat

Dubbel winkel-woonhuis met 2 bovenwoningen en achterboud met uitbreidingsmog. Ind.: 3 kelders. A) winkel 40 m², bet. vloer, keuken, zitkamer, douche en toilet en 2 slpk. B) winkel 40 m², bet. vloer, keuken, bijk. keuken, gang en toilet, binnenplaats, garage en 2 kantoren, achterterrein 30 m diep, front 11 m. 1e bovenwoning: woonk. 50 m², keuken, badk. met douche, toilet, gang met aparte voordeur, 2 slpk. 2e bovenwoning: woonk. 30 m², keuken, toilet, 1 slpk., 2 bergzolders. Aanv. winkels direct, woningen in overleg. Vraagpr. f 129.000.-

STEIN, Houterend

Deegelijk gebouwd, zeer goed onderh. woonh. met cv, op rustige ligging. Ind.: prov. kelder, woonk., keuken, bijk. keuken, kantoort, toilet, berging, overdekt terras en autostalling. 1e verd.: 4 slk., badk. met douche, vlieztrap n. zolder. Direct te aanv. Kooppr. f 98.000.-

STEIN, Heerstraat Noord



Halfvrijst. woonh. met cv-gas, grote garage en ruime tuin, bijw. '70, goed onderh. Ind.: kelder, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, entree en toilet. 1e verd.: 3 slpk., badk. met zitbad, vlieztrap n. zolder. Aanv. jan. '78. Kooppr. f 129.000.-

TE HUUR

GELEEN, Kluis

Winkel-woonhuis met geh. betegelde winkelr. 6x4 m, berging en evt. koelcel. 1e verd.: woonk. met parketvloer, keuken, 1 slpk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder-berging met 2 slpk. Direct te aanv. Huurpr. f 750 per mnd

GELEEN, Marktpad

Moderne nieuwbouw dagwinkel in hartje centrum. Winkel 90 m² met verlaagd plafond, alum. pui en lufel, portaal, keuken en toilet geh. betegeld. Met wens van huurder wordt rekening gehouden. Huurpr. f 1.500 per mnd.

TE KOOP GEVRAAGD

De vraag naar woningen stijgt nog steeds! Om aan deze vraag te kunnen voldoen zoeken wij te koop of te huur alle typen woningen in elke prijsklasse en in iedere gemeente. Meer weten? Neem telefonisch contact op met Makelaardij Peters b.v. voor een vrijblijvend gesprek, zonder risico voor u. Want als de verkoop niet tot stand komt zijn alle kosten voor onze rekening.



Makelaars in onroerend goed

Lid NBM en Beursmakelaar

Geleen/Mauritslaan 6/Tel. (04494) 48191
oók 's zaterdags geopend van 10.00 - 13.00



Spouwmuur-isolatie met Isoschaum is sparen en beleggen tegelijk!

• U krijgt nu ruim 22% subsidie van de regering met isoschaum spouwmuur-isolatie terug.

• U gaat direct aanzienlijk besparen op uw brandstof.

• Die energie-besparing kunt u nu meteen voor straks vastleggen, want energie zal in de toekomst ongetwijfeld nog duurder worden.

Met het gepatenteerde Isoschaum, liefst 25 jaar ervaring, bereikt u een isolerend vermogen van 6 x de bestaande isolatie. Dat betekent een besparing van min. 30% bij een normale beglazing.

Dus binnen 4 jaar heeft u uw geld er al uit. Isoschaum behoedt u bovendien voor regendoorslag, daar het in de spouwmuur een krimp bezit van minder dan 2%. B.V. Geskal te Geleen, importeur van Isoschaum, kan u precies voorrekenen wat het u kost en wat het u aan energie bespaart. Speciaal opgeleide dealers kunnen u in het hele land van dienst zijn.

Vraag met 'n briefkaart of onderstaande bon even alle informatie. We helpen u zo snel mogelijk.



BON

☐ Stuur meteen een isolatiespecialist voor prijsopgave en advies

☐ Stuur s.v.p. uitvoerige documentatie over Isoschaum

Het gaat om een woonhuis/kantoor/bedr./boerderij/school/kerk

Naam _____

Straat _____

Plaats _____ Tel. _____

Opsturen aan B.V. Geskal, Kampstraat 4, Geleen. Telefoon (04494) 43865

PARKETVLOEREN...

GER BLOEMEN

NIJUEWENHAGEN
RUKKENERWEG 9, nabij Pleistraat.

Massief parket v.a. f 42,- per m², incl. B.T.W., leggen en verzegelen. Alles inbegrepen, in tegenstelling met anderen.

LAMELPARKET om zelf te leggen vanaf f 49,- per m² incl. B.T.W.
Showroom geopend maandag, woensdag en vrijdag van 18.30-20.30 uur 's zaterdags van 13.00 tot 17.00 uur.

Verder volgens afspraak. Direct leverbaar.

Voor Lindhorst lakens, exclusieve wandkleden, kantklosartikelen naar

HANDWERKHUIS **Eva**
RIJKSWEG C 46 GELEEN DR. POELSSTR. 17 HEERLEN

TE KOOP

STEIN
Ruim, halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer in Z-vorm (36 m²) met open trap, 4 slaapk., badk. met douche en 2e toilet, berging. Vraagpr. f 140.000.- k.k.

SUSTEREN
Op 500 m van station gelegen weekend/vakantiehuis met weiland en bos. Totale opp. 6520 m². Ideaal voor natuurlijebbers (mog. voor paarden). Vraagpr. f 65.000.- k.k.

VALKENBURG
Gunstig gelegen bar/café-pensioenbedrijf met achtertuin (427 m²). Ind.: kelder, café, keuken, veranda, eetzaal (105 m²), 8 slaapk., toilet, zolder. Vraagpr. f 175.000.- k.k.

DILZEN (B.)
Vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonkamer, ruime keuken, toilet, badkamer met ligbad, 3 slaapk., zolder en kelders. Vraagpr. f 85.000.- k.k.

MAASMECHELEN (B.)
Nog enkele bouwterreinen voor vrijstaande bungalows/landhuizen. De kavels (650 tot 1800 m²) zijn mooi en rustig gelegen ten midden van 'n uitgestrekt bosgebied. Bouw onder eigen beheer! Prijs BfRs. 660,- per m².

's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

L. H. NICOLAI

MAKELAARDIJ B.V.
Stationsstraat 20
Maastricht
Telefoon 043 - 54555

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed • lid MCC • lid FIABCI • sittard venlo eindhoven
sittard stationsplein 1 • telefoon 04490-9151*

Op zaterdag geopend van 9.00 uur tot 13.00 uur.

te koop:

BRUNSSUM

Vrijstaande villa met prachtig aangelegde tuin. Beide onder architectuur ontworpen. C.V. en garage. Indeling: provisie- en stookkelder, ruime hal, toilet met fonteinje, keuken, bijk. keuken, L-vormige woonkamer met parketvloer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, beplante en beschoten zolder te bereiken d.m.v. een vaste trap. Bouwjaar 1940. Tot. opp. ± 1560 m². Aanvaarding medio oktober. Prijs f 350.000.- k.k.

BRUNSSUM

Café-woonhuis met garage. In 1975 in zijn geheel modern verbouwd. Ind.: L-vormige caféruimte met spijltegelvloer, luxe dames- en herentoeilet (gekleurd sanitair), grote keuken, bijk. keuken, berging, kelder. Verders: badkamer met douche, tweede toilet en vaste wastafel. Grote, beplante zolder, te bereiken via vaste trap. C.V.-gas. Object is momenteel verhuurd. Prijs f 128.000.- k.k.

BUNDE

Mooi gelegen halfv. woonhuis met c.v., flinke uitbouw en extra grote garage, ind. hal met marmeren vloertegels, toilet, m.k., L-vorm. woonk. ± 42 m², open keuken met sierplaatwanden, benedenhuis mahoniedeuren, kelder, garage 9,50x3,00, 3 slaapkamers, badk. met v.w., inhoud ± 500 m³. Kooppr. f 158.000.- k.k.

ELSLOO

Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, op goede woonstand gelegen en achtertuin op het zuiden. Indeling: hal met toilet en fontein, m.k., open keuken met eetbar, afzuigkap en keukenapparatuur, woonkamer met schoon metselwerk en open haard, hal en woonkamer met spijltegelvloer, 4 slaapkamers, waarvan een met v.w., badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, gedeeltelijk beplante zolder, garage en smeerput. Aanvaarding in overleg. Kooppr. f 146.500.- k.k.

EINIGHAUSEN

Vrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. m. open keuken (parketvl. ± 40 m²) m. luxe donkergroene inricht. en eetbar. 1e verd.: 4 slpk., waarvan 1 m. v.w. en 1 m. flink balkon, badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Beplante zolder te ber. via vlieztrap. Bwjr. 1973. Aanv. in overl. Kooppr. f 183.000.- k.k.

GELEEN-WEST

Geh. verb. halfvrijst. woning (landhuistype) m. c.v., gar., berg. en ruime tuin. Ind.: hal m. schoonmet-selv. en schrootjesw., toilet, L-vorm. woonk. (± 35 m²) m. spijlt. open sierhaard schoonmet-selv. en schrootjesplaf. open luxe inger. keuken (± 16 m²) m. schrootjesplaf. en tegelvl., gr. badk. m. ligb. en v.w., 3 slpk., geh. hui mahonie deuren. Opp. ± 347 m². Aanv. in overl. Vraagpr. f 130.000.- k.k.

GELEEN, VALDERENSTRAAT/HOEK NAPOLEONBAAN

Ruim vrijstaand woonhuis, landhuistype met garage, c.v. en rondom tuin. Ind.: ruime hal met m.k. en toilet, keuken, woonkamer, berging, 3 slaapkamers, grote badkamer met douche en v.w., kelder. Aanv. spoedig. Vraagpr. f 155.000.- k.k.

BELGIË 's-GRAVENVOEREN

12 km. van centrum Maastricht, mooi afgewerkt landhuis met dubbele garage, prachtig vergezicht aan voor- en achterzijde. Ind.: hal met plavuizen, woonkamer met parketvloer en open haard, groot buitenteras, moderne keuken met luxe inrichting, badkamer met ligbad, douche, toilet en dubbele v.w., 3 slaapkamers, proviandkelder en c.v.-kelder. Bouwjaar 1974. Aanvaarding direct. Kooppr. f 195.000.- k.k.

In apotheekhoudende huisartsenpraktijk is plaats voor een

tweede

APOTHEKERS-ASSISTENTE

die in teamverband wil werken.

Sollicitaties schriftelijk aan J. Michels en H. v.d. Wissel, gezondheidscentrum „De Maar“, Caumerstraat 11, Kerkrade-W.

TEGELS

Het hele huis vol met tegels. Voor zeer gunstige prijzen vindt u bij ons: wand- en vloertegels, alle soorten bouwstoffen, glasboustenen, kunststeentrappen, marmer, het maken van marmertrappen en vensterbanken, accessoires voor het bad

FLIESEN-STUDIO

Gottfried Hollands
Herzogenrath-Kohlscheid Weberstr. 2
Ruf 0949-2407/3028
Geopend van maandag tot vrijdag van 9.00 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 18.00 uur 's zaterdags van 8 tot 13.00 uur



KERKRADE

Woonhuis in uitstekende staat met c.v. en berging. Indeling: provisiekelder, betegelde hal, toilet, betegelde keuken, woonkamer met schrootjesplafond, serre, 3 slaapkamers waarvan één met balkon, betegelde badkamer met ligbad, douche en v.w., vaste trap naar tweede verdieping. Bouwjaar 1960. Aanvaarding in overleg. Vraagpr. f 115.000.- k.k.

KERKRADE-WEST

Halfvrijst. woonhuis met berging en c.v. Ind. entree, toilet, woonkamer, studeerkamer, zeer grote keuken, 4 slaapkamers, grote badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., c.v.-ruimte en berging. Aanvaarding in overleg. Prijs f 126.000.- k.k.

MAASTRICHT-HEER

Gunst. gel. winkelp. m. pracht. bovenw. het geh. is zeer degel. geb. (1966) ruim van opzet en bevat o.m. 220 m² betegelde winkelr. m. parkeer-mog. lijk. en 120 m² magazijn. Vraagpr. f 395.000.- k.k.

OURSBECK

Leuk gelegen terrasbungalow met c.v., garage en o.m. beg. gr. berging, ruime hal, 4 slaapkamers, badkamer met ligb., v.w. en toilet, eerste verd.: V-vormige woonkamer (± 37 m²), keuken. Aanvaarding in overleg. Vraagpr. f 150.000.- k.k.

ROOSTEREN

Uiterst gunstig gelegen aan internationale verbindingsweg Nederl.-België, café-restaurant met bovenwoning en pompstation. Ind.: 5 kelders, c.v.-ruimte en koelcel, beg. gr.: caféruimte met vergaderzaal (± 200 m²), kantoort, sluiting, bedrijfskeuken, eerste verd.: woonkamer (8x4), keuken, badk. m. ligb., douche, v.w. 5 slaapkamers + apart toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagpr. f 395.000.- k.k.

SUSTEREN

Ruim ouder herenhuis met o.m. grote schuur (in goede staat) totale grondopp. ± 1650 m². Aanv. oktober a.s. Vraagpr. f 138.000.- k.k.

ULESTRATEN

Vrijst. bung. (ruwbouw) m. kantoort. Het pand bev. o.m. souterrain: gar., 4 kantoort. (tot. opp. ± 110 m²) en toilet. Beg. grond: hal, toilet, living m. open keuken (tot. opp. ± 82 m²), 3 slpk. en ruime badk. Aanv. direct. Kooppr. f 290.000.- k.k.

te huur:

MEERSSEN

Op goede winkelst. gel. winkel/woonh., voor div. doeleinden gesch. Ind.: kelder, winkel (± 75 m²), magazijnje (± 25 m²), gar. (10x10), opslagr. (10x10), woonk. m. open haard en luxe keuken (± 48 m²), kantoort (± 40 m²), 4 slpk., luxe badk. en zolder berg. Aanv. medio juli XO Huurpr. f 2.000.- p.m. exclusief B.T.W.

SITTARD

Uitstekend gelegen, kapitaal vrijstaand landhuis, met rondom tuin en vrijstaande garage. Geschikt voor diverse zakelijke doeleinden. Op de begane grond - waaronder 2 grote kelders en een wijnkelder - hal met T-vormige gang met antieke plavuizen, royale salon/suite met parketvloer en 2 antieke open haarden, 3 kamers, keuken, bijk. keuken, berging. De verdieping heeft 5 slaapkamers en een badkamer. De zolderverdieping, te bereiken via een vaste trap, heeft een mandsadekamer en een zolderkamer (± 40 m²). Het pand kan worden aangepast aan diverse bestemmingen. Afhankelijk daarvan kan de huurprijs in overleg worden bepaald.

MÖBEL-FACHVERKÄUFER

für unsere bedeutende und sehr bekannte Möbel-grosshandlung - für jetzt oder später - gesucht. Eine ausgezeichnete Bezahlung bei entsprechenden Erfolgen ist selbstverständlich. Sie finden Ihren Arbeitsplatz in einer der schönsten und grössten Ausstellungen der Stadt.

Persönliche Bewerbung bitte ab 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr in unsere Zentralverwaltung Aachen, Grüner Weg 106, (Nähe Krefelder Str. Turnierplatz, neben den Gaskesseln).

Miele Wasautomaat

Type: W 422 DM 1318

Miele Centrifuge

Type: T 333 DM 1098,-

Miele Afwasautomaat

Type: G 230S = G 504 DM 1268,-

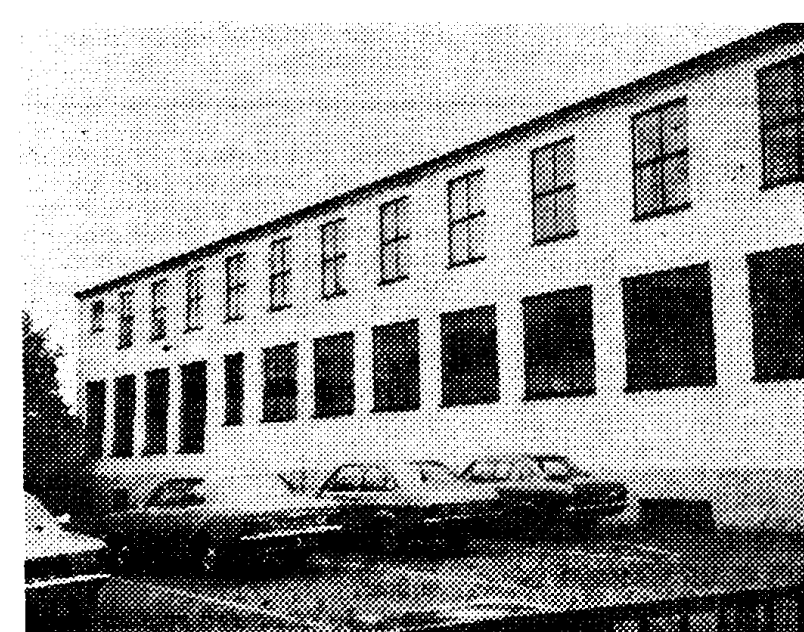
Alle prijzen vanaf het magazijn Kohlscheid

elektro - bentz

weberstr. 4
5120 herzogenrath-kohlscheid
ruf 0949 - 2407/2628

U specialist voor Elektro-TV en Keukens

Te huur of te koop groot MODERN KANTOORBEDRIJFSGEBOUW



te KERKRADE-WEST

Uitermate geschikt voor:

- Kantoor
- Opslagruimten
- Bedrijfs-ruimten

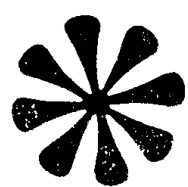
Bovenste verdieping circa 350 m² kantooruimten. Benedenverdieping en kelder elk circa 350 m² bedrijfs- of opslagruimten. Centraal gelegen, goed toegankelijk via autowegen.

2 grote parkeergelegenheden.

Inlichtingen: telefoon 045-416141, vragen naar dhr. Janssen.

WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPSTE!!!

TAPIJTEN meenemen 10% korting



Rechtstreeks van fabriek naar gebruiker

Keuze uit 300 rollen kamerbreed tapijt

Uitsluitend 1e klas kwaliteit- en merktapijten.

Alle woonkamers, kamerbr. gratis leggen.

Bezoekt vrijblijvend de meubelshow in onze zaak te Kerkrade-W.

Brabants Tapijt- en Meubelhuis b.v.

NIEUWENHAGEN
Kerkstraat 74; tel. 045-312492

HOENSBROEK
Hoofdstraat 145
Tel. 045-215422

KERKRADE-WEST
Industriestr. 8, L.O. Willem Sophia
tel. 045-412820

Het Rotanhuis Maastricht



VAARDIGE HANDEN SCHEPPEN SPECIAAL VOOR U

een grote collectie Manou-meubelen waarvan u een gedeelte in onze beide winkels kunt bezichtigen.

Onze zaken zijn niet zo groot dan u misschien gewend bent, maar wij kunnen alles op Rotan- en Manouge-bied leveren.

Een bezoek aan onze winkels is vanzelfsprekend geheel vrijblijvend, en u wordt er gaarne door deskundig personeel voorgelicht.

- ALLERBESTE KWALITEIT
- SCHERPE PRIJZEN
- VEEL UIT VOORRAAD LEVERBAAR
- UITMUNTENDE SERVICE EN NAZORG

ROTANHUIS G. HERMANS MAASTRICHT

een begrip in de Rotan- en Manouwereld!
Kapoenstraat 18 Maastricht tel. 043-10508
O.L.V. Plein 20a Maastricht, tel. 043-11197

Speciale Zomeractie!!

Ruil nu uw oude maaier in voor een echte WOLF-GERATE-MOTORMAAIER tot 30 juli 1977 geven wij voor uw oude hand- of motormaaier f. 50,- tot f. 100,- terug.

KAELN B.V.

Rijksweg 44 Gulpen - Tel. 1454

Wolf-Regional Service Centrum

Vraag naar de 56-pagina's tellende gratis kleurenbrochure WOLF-Tuinplezier.

Vij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk incl. alle kosten, inrichting, verbouwingen, etc.

KERKRADE (Haarade-Lod.v.Deyselstr.)

Te k. wegens ziekte modern ingedeeld en ruim woonhuis met voor en achtertuin mooi terras en rustig gelegen in woonerf. Hal, bergkast, 2 w.c.'s, woonkamer met open keuken: 35 m², 4 slpk., douche, overdekte autostalling met berg-ruimte. Vr.pr. f. 138.500 k.k.

HEERLEN (Roebroekweg)

Te k. woonhuis met c.v., zitkamer, keuken, 3 slpk., badkamer, kelder en zolder. Vr.pr. f. 90.000 k.k.

HEERLEN

Te koop groot huis met werkruimte geschikt voor groot gezin, 2 gezinnen, pension, kamer-verhuur, kantoor, praktijk enz. Vr.pr. f. 120.000,- k.k.

KERKRADE

Gelegen in woonerf halfvrijst. woning met c.v., overdekte autostalling en bergruimte. Kamer met parketvloer en open keuken met prachtig uitzicht op agrarisch gebied, hal, 2 w.c.'s, 4 slpk., zolder, douche, voor-, achter- en zijtuin. Vr.pr. f. 145.000,- k.k.

HEERLEN

Te koop woonhuis met 10 kamers, waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangehouden kan worden, dat de jaarlijkse opbrengst f. 20.000,- is. Vr.pr. f. 90.000,- k.k.

KERKRADE

Gelegen in woonerf halfvrijst. woning met c.v., overdekte autostalling en bergruimte. Kamer met parketvloer en open keuken met prachtig uitzicht op agrarisch gebied, hal, 2 w.c.'s, 4 slpk., zolder, douche, voor-, achter- en zijtuin. Vr.pr. f. 145.000,- k.k.

SITTARD (Overhooven)

Te koop modern hock woonhuis met inrit, garage, c.v., bouwjaar 1974. L-vormige kamer, keuken, overloop, 3 slpk., douche, 2de w.c., zolder met vaste trap, mogelijkheid voor 4de slpk., voor- en achtertuin. Vr.pr. f. 135.000,- k.k.

EYGLSHOVEN

Te koop groot woonhuis, gunstige gelegen in centrum, is verhuurd, opbrengst f. 16.000,- per jaar. Vr.pr. f. 118.000,- k.k.

HOENSBROEK

Te k. goed onderhouden drive-in woning met c.v., tuin, balkon, terras, hal, kamer, L-keuken, 3 slpk., 2 w.c.'s, bad en douche, incl. vitrage, gordijnen en vloerbedekking. Koopprijs f. 120.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN

Te k. groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, opp. 6,5 are, waarin goetd. frituur, snackbar is gevestigd, incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.pr. f. 198.000 k.k.

TERWINSELEN

Te koop groot cafépand incl. inventaris met 2 garages, is ook geschikt voor pension, kamer-verhuur, kantoor, groot gezin, enz. vr.pr. f. 112.500 k.k.

Voor ca. 300 gegadigden, waarvan velen uit het westen van het land, welke door werkgever worden overgeplaatst naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. f. 50.000 t/m f. 500.000. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

assurantiën h.m. geurts bv

Afd. onroerend goed
Nieuwstraat 22 - 24 Hoensbroek
Tel. 045 - 211668

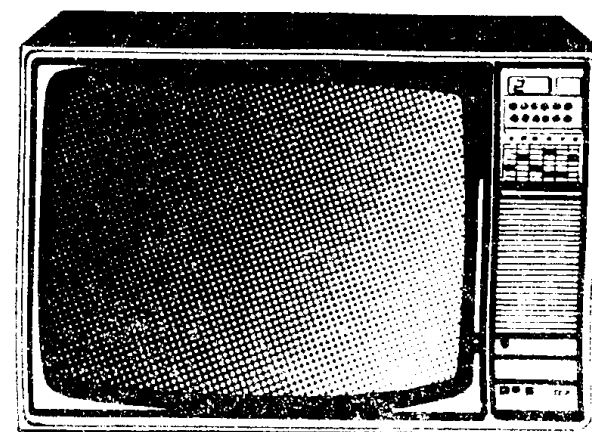
U stelt toch zeker prijs op kwaliteit en service?

Wij verkopen de beste wereldmerken. Daarom staan wij borg voor kwaliteit. Met daarbij de onovertroffen TVC Weijden service:

Systeem gratis service: 1 jaar volledige garantie, levenslange garantie op arbeidslonen en voorrijkosten, recht op afsluiten TVC service verzekering tot 6 jaar, kosten f. 65,- per jaar, ook hierna nooit doorberekening van arbeidslonen en voorrijkosten. **Systeem berekende service:** 1 jaar garantie op arbeidslonen, voorrijkosten en alle onderdelen. Ook daarna steeds recht op de betrouwbare TVC service.

De TVC Weijden service verlengt de levensduur van uw kwaliteitsapparatuur voor een absoluut minimum aan kosten.

NOU DAN!



Philips kleurentelevisies, incl. 10 jaar garantie

	syst. gr. serv.	syst. ber. serv.
14 C 625 (port.)	f. 1295,-	f. 1095,-
18 C 636 (port.)	f. 1775,-	f. 1595,-
26 C 653	f. 2395,-	f. 2095,-
26 C 665 (zie afb.)	f. 2395,-	f. 2095,-
25 C 657 (afst. bed.)	f. 2625,-	f. 2395,-

PHILIPS



tvc WEJDEN
toonaangevend voor het zuiden

Brunssum/Geleen/Heerlen/Kerkrade

Kerkstr. 55-59 tel.: 045/252342 Annstr. 2 tel.: 04494/42605 O. Nassaustr. 38-40 tel.: 045/715424 Markt 34 tel.: 045/452765

GRENSGEBIED EN ARDENNEN

Doorlopend te koop huizen, weekend huizen, boerderijen en bouwgronden.

Immob. H. Nyssen und Sohn

Chaussée de Liège 17a
tel. 09 3287588273

Uw makelaar in België
B 4670 Montzen

DOENRADE

**KERKSTRAAT 24
te koop:**

vrijstaande bungalow, Grondopp. 710 m². Ind.: ruime nat. Verd. compleet inger. keuk., L-woonk. met schuifdeur naar achtertuin, eetkamer, badk. met ligbad en wast. 3 slpk., toilet met fontein. Geheel onderkelderd. Verd. prov. kelder, stookveld, cv-gas. Garage v. 2 auto's, rondom aangelegd, tuin. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud bij. 73. Pr. n.o.t.k. Aanv. in overleg. Tel. 04492-1529

Verrek, had ik dat geweten, zei mevrouw Kusters zondag.

Wenmeekers

Industrieterrein, 3680 Maaseik Telefoon 011/56.57.16

Openingsuren:

Dinsdag tot en met vrijdag: van 10 tot 20 u.
Zaterdag: van 10 tot 17 u.
Zondag: van 14 tot 18 u.
Maandag: van 8.30 tot 17 u.



Zondag open.

Er zijn heel wat argumenten die nú pleiten voor Carrier airconditioning: frisse, zuivere lucht is er één...

Wij installeren Carrier air-conditioning. Vakkundig en snel. Vraag rustig het bewijs.



in 11er wereld airconditioning

**Liko bv
Jos Smeets bv**

glasdam

glashandel dam bv nieuwenhagen
bespaar 25 % brandstof,
wij verzorgen uw subsidie aanvraag
met isolerend thermophane glas!!

abuur mij zonder verdere verplichting nadere informatie!

naam _____

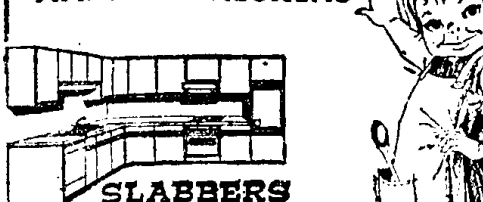
adres _____

plaats _____

tel. _____

glasdam Handel dam bv - Pleinstraat - industrieterrein
Rukkenweg - Nieuwenhagen - tel.
045-311897-313118

BEZOEK ONZE UITGEBREIDE
TOONKAMERS VAN
KUNSTSTOF EN EIKEN
AANBOUWKEUKENS



Linne (L.)
b.v.
Tel. 04746-2227

kleurenfolders op aanvraag

Uw werk komt het nog voor dat het binnenklimaat allesbehalve uitnodigend is? Een langer-dan-striktood, zure, verbitst. En dat terwijl er voor frisse, zuivere lucht zo'n perfecte oplossing voorhanden is. Carrier air-conditioning. Met airconditioning is trouwens nog veel meer merkbaar te verbeteren: de kooplust van uw klanten bijvoorbeeld en de werklust van uw personeel. Neem daarom nu contact met ons op over de uit voorraad leverbare oplossingen van Carrier.

glasdam Handel dam bv - Pleinstraat - industrieterrein
Rukkenweg - Nieuwenhagen - tel.
045-311897-313118

glasdam Handel dam bv - Pleinstraat - industrieterrein
Rukkenweg - Nieuwenhagen - tel.
045-311897-313118

Vakantieprijs in vloertegels

voor garage, terras, kelder etc. 1e soort terracotta antislip

14.95

PLAVUIZEN 20x20 bruin

p.m² 19.50

PLAVUIZEN 15x30 rood
PLAVUIZEN 10x20 groen
groen genuanceerd

p.m² 19.50

p.m² 19.50

1e soort dubbel gebakken 10x20
in 10 kleuren

LEISTEEN 40x40

Engelse PLAVUIZEN
DE VAEK PLAVUIZEN
1e soort voor

nú voor

29.50

29.00

37.50

59.00

LORRÉ PLAVUIZEN
STEENSTRIPPEN
geglazuurd
Alles incl. B.T.W.

Eurotegel

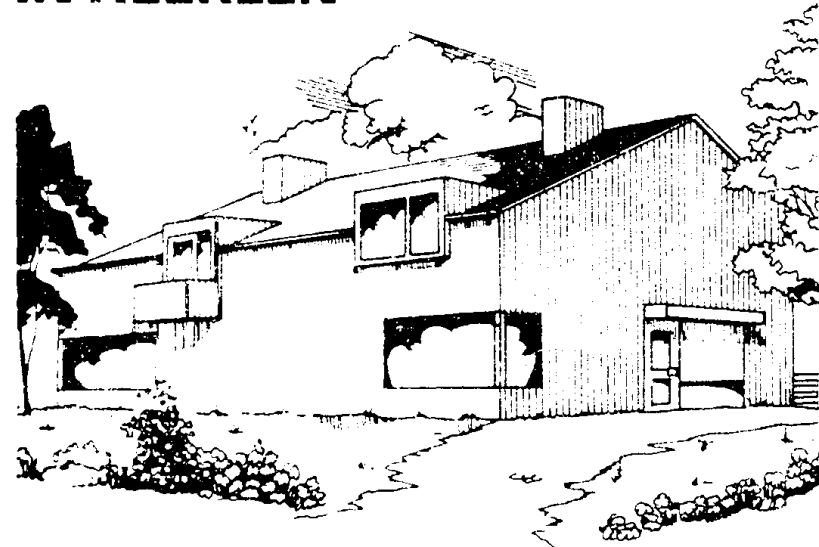
55.-

p.m² 39.50

Laanderstraat 47, Heerlen
Tel. 045-715544

Zaterdags tot 17.00 uur geopend

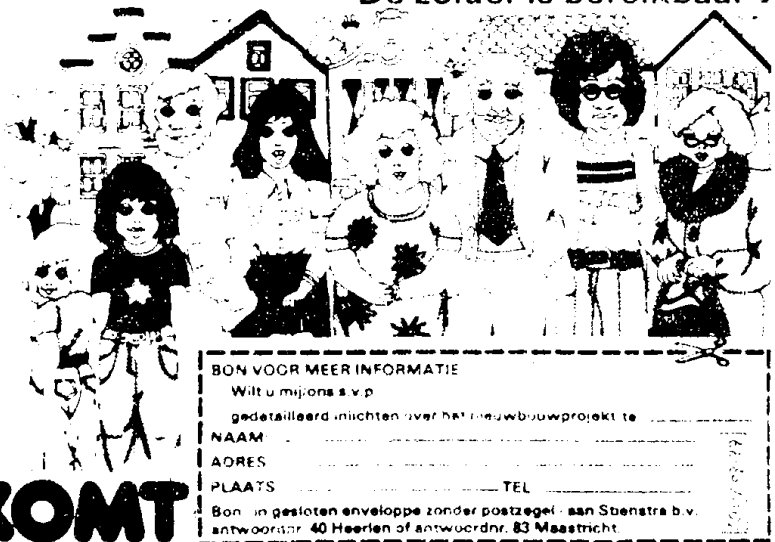
HALFVRIJSTAANDE SOUTERRAIN-WONINGEN IN HEERLEN



Koopprijzen:
van f 172.162,- tot f 172.752,- vrij op naam
exclusief renteverlies tijdens de bouw

Aan de van der Scheurstraat (tussen het Litscherveld en de Schelsberg) zijn deze bijzondere woonhuizen in aanbouw. De bebouwing van het gehele plan is sterk gevarieerd. Ons aanbod in dit plan bestaat uit een 10-tal verschillende types. Het hier afgebeelde huis behoort tot het type L/M. Een indruk van de indeling: zijhal met toilet, spiltrap, grote glasplui en een L-vormige woonkamer. Deze woonkamer staat in open verbinding met een modern ingerichte keuken, waardoor een U-vormige leefruimte ontstaat. De open haard - in schoon metselwerk - is gesitueerd nabij de zithoek tegen de muur van de hal. Aan de achterzijde bevindt zich een balkon; bereikbaar vanuit de woonkamer. Het souterrain - bereikbaar via een wenteltrap - bevat een ruime garage, een provisiekelder én extra ruimte voor hobby-hoek. De verdieping telt drie slaapkamers en een berging; een erg ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een schuiftrap.

STIENSTRA, DE KOMPLETE ORGANISATIE ALS HET OP HUIZEN AANKOMT



heerlen
tel. 045-711255

maastricht
tel. 045-711277

STIENSTRA

PERSOONLIJKE LENING

- Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd
- Geen aanvraagkosten
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd
- Overlijdensrisico tot max. f 20.000,- gratis gedekt
- Elders lopende leningen geen bezwaar

2e HYPOTHEEK

- Tot maximaal 180 maanden voor bezitters van een eigen huis
- Geen behandelingskosten, d.v.z. geen taxatie- en afsluitprovisie
- Overlijdensrisico gedekt tot max. f 20.000,-

NETTO IN HANDE:	120 mnd	180 mnd
f 10.000,-	f 143,-	f 120,-
f 15.000,-	f 210,-	f 175,-
f 20.000,-	f 280,-	f 225,-

VOOR BELEGGINGSDOELENDE CAFÉPANDEN

TE KOOP GEVRAAGD

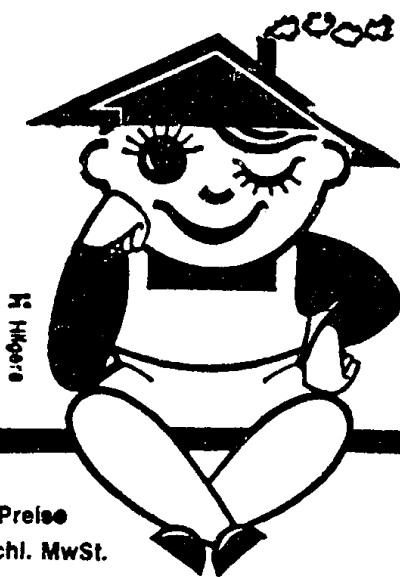
Ook winkelpanden welke tot horecabedrijf verbouwd kunnen worden komen in aanmerking.

Verst: Vrij van huur en andere verplichtingen te overnemen.

Blijven met uitvoerige informatie en prijsopgave te zenden onder nr. 2350 van dit blad.

PRUDENTIA

045-456543 (na 18.00 uur en zaterdags 045-457572) Poststraat 36 Kerkrade



Alles für Haus und Garten

Alle Preise
einschl. MwSt.

Sonderangebot
Schweißgerät
90 Amp.
Elektroden-
stärke
bis 2,5 mm

186,-

**AEG-2-Gang-
Schlagbohrer**

Electronic
SB 2 E 600

389,-

**1000 Rollen
Tapete**
Rolle nur

1,95

Gartenbank

150 cm

Neu eingetroffen

Bau- u. Gartenkarre

85-Ltr.-Mulde,
luftbereift

Akku-Rasenschere

„Gloria“ mit
3 NC-Zellen,
8 cm Schnittbr.

139,-

69,90

69,90

7,95

Teppichfliesen

Typ Hobby
25 x 25 cm qm

3,90

Teppichboden

Schlingenware
beste Qualität
400 cm br. qm

9,80

**Sonderangebot
Badewanne**

Typ „Ranke“
weiß, 170 cm

69,-

**Badezimmer-
Set**

in versch.
Farben ab

16,90

**Sonderangebot
Paneele**

Lauan,
naturondel,
51 x 244 cm

4,63

**Sonderangebot Reelposten
Meeth-Fertig-
fenster**

mit Isolierglas,
Einhandreh-
klappbeschlag
jedes Stück
jede Größe

189,-

Gartengrill

Gußeisen,
schwenkbar ab

69,20

Standstrahler

für Terrasse u.
Balkon, 1600 W

113,-

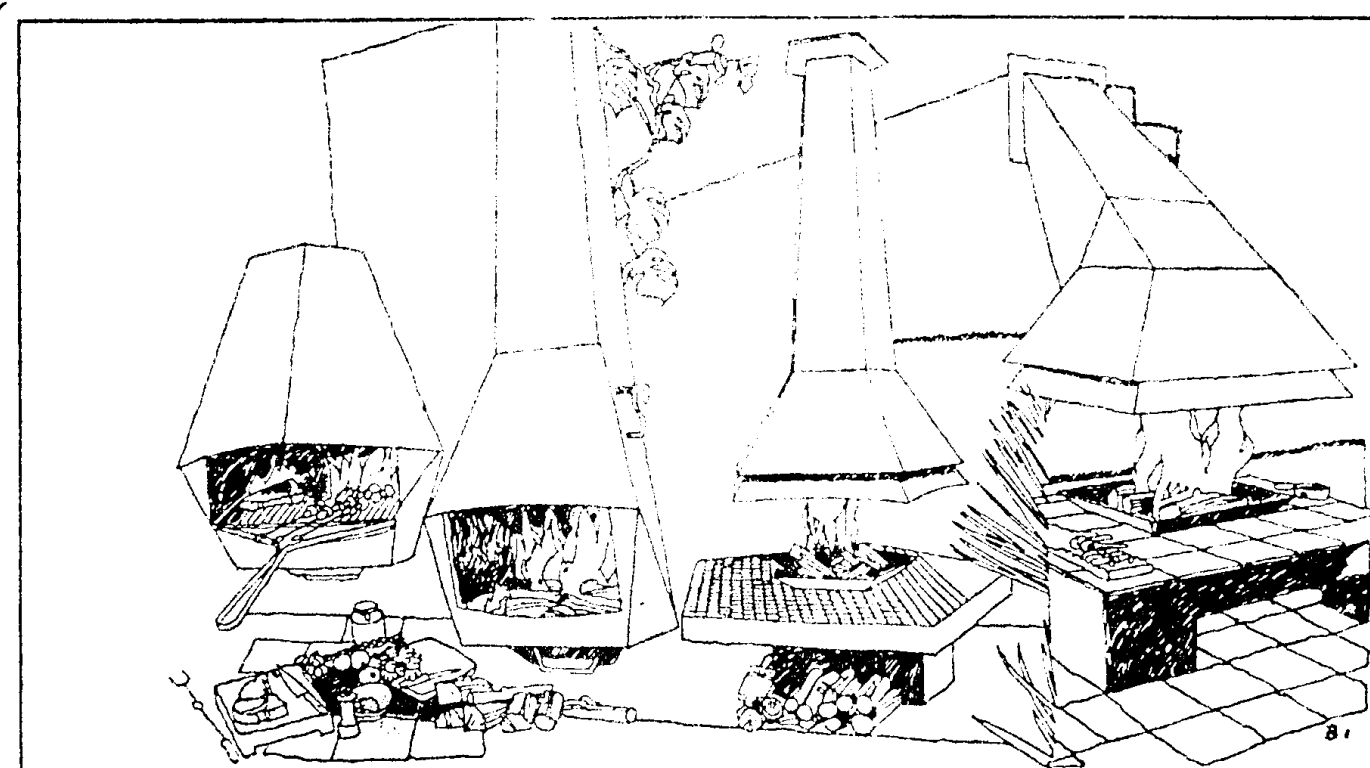
100-Seiten-Katalog-kostenlos!



Bitte übersenden Sie mir unver-
bindlich Ihren Baustoff-Ratgeber.

Name	Vorname
Beruf	Telefon
Strasse	Haus-Nr.
PLZ	Ort

GRAUS OPEN HAARDEN, Heesbergstr. 5 - Heerlen - tel.: 045-415382.



Genieten rond het open vuur.

Geniet maar heerlijk van de speelse vlammen en de wel-
dadige warmte van die sublim gestijde open haard. In
maar liefst 15 modellen. Simpel te monteren en te demon-
teren op praktisch ieder rookkanaal in nagenoeg elke
woning. En u weet het... Een D & B open haard is een

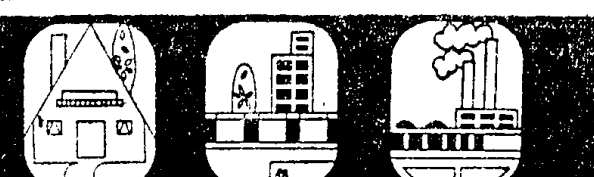
alles-brander. Stook hem maar met hout of kolen of laat
het unieke hout gasblok zorgen voor heerlijk warme stra-
ling. Veel sukses. Ook met de handige losse barbecue.
Meer weten? Breng dan een bezoek aan onze open haarden
studio.

MARKIEZEN "STUDIO" ROLLIJKEN D. ORTMANN'S

Levering en montage onder volle garantie van

- Rollijsen (PVC, aluminium, hout)
- Rolhekken
- Markiezen
- Zonneshermen ook voor de doe-het-zelfer
- Jalouzieën
- Rolgordijnen
- Moderne gordynenrails
- Vouwwanden (PVC en leer)
- Ramen en deuren in kunststof en aluminium
- Voorzetramen

SHOWROOMS
KERKRADE, Enderstr. 120, Tel. 045-45 27 90
KERKRADE, Hoofdstr. 23a, Tel. 045-45 67 43
SIMPELVELD, Sougnezstr. 16, Tel. 04442-21 95



WONINGEN

REKEM/BELGIE

Te koop recreatiewoningen in het domein
Sonnevijver „Belgische Maasvallei“. Prijzen
vanaf f 55.000,- all in. Verhuurmogelijkhe-
den zijn ruimschoots aanwezig tegen een
gunstig rendement.

SCHINEN

Te koop mooi gelegen halfvrijstaande bungal-
low. Indeling: entree, gang, toilet, douche,
woonkamer 8,25x5,50 m en deels 3,50 m,
keuken met inrichting 3,50x2,50 m, slaapkam-
mer 4,50x3,60 m, garage 6,00x3,00 m, berging
5,00x2,00 m, overdekt groot terras. Aanvaar-
ding op korte termijn. Vraagprijs f 145.000,-
k.k.

SCHAESBERG

Te koop halfvrijstaand woonhuis gelegen
aan de achterstraat. Indeling: hal met trap
naar verdieping, keuken, woonkamer, 3
slaapkamers, badkamer met douche. Vraag-
prijs f 80.000,- k.k.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN

Omgeving Heerlen, te huur kantoorruimte in
kasteelhoeve. Goed bereikbaar, rustig ge-
legen, zeer representatief, bestaande uit 8
ruime kamers, berging plus toilet. Huurprijs
op aanvraag.

HEERLEN

Te huur in de onmiddellijke nabijheid van de
autoweg bedrijfsruimte ca. 1000 m² groot.
Geschikt voor velerlei doeleinden. Nadere
gegevens op aanvraag.

HEERLEN

Ca. 700 m² kantoorruimte te huur gelegen in
de onmiddellijke nabijheid van het station.
Aanvaarding op korte termijn. Prijs op aan-
vraag.

HEERLEN

Eikenderweg, halfvrijstaand woonhuis met
er achter gelegen garage/werkplaats en
ruime binnenplaats. Voor vele doeleinden
geschikt. Koopprijs f 150.000,- k.k. Aanvaar-
ding op korte termijn.

SITTARD/CENTRUM

Te huur bedrijfsruimte in units v.a. 250 m².
Geschikt als winkel/kantoorruimte of sho-
wroom. Prijzen en andere gegevens op aan-
vraag.

SIMPELVELD

Te koop bedrijfstal met terreinen, gunstig
gelegen met goede aan- en afvoermogelijk-
heden. Totale perceelsoppervlakte 4520 m².
Indeling gebouw: begane grond: 525 m², fa-
brieksruimte en 75 m² kantoor- kantine- was-
ruimte, verdieping: 525 m² fabrieksruimte.
De ruimten zijn voorzien van verwarming
krachtstroom, goederlift, water, allumi-
nium rolpoorten etc. gedeeltelijk verhard
buitenterrein, eventueel ook geschikt voor
detailhandel. Aanvaarding op korte termijn.
Vraagprijs f 600.000,- k.k.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen,
landhuizen en beleggingsobjecten in diverse
prijsklassen.

Voor nadere informatie:
**Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.**
Heerlen, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

MUWI-BEEK

Te koop RIANTE HERENHUIZEN IN HOENSBROEK....

met aparte architectuur, in mooie
omgeving nabij Randweg.

Indeling:

ruime woonkamer met open haard, ruime
keuken, aparte eetgelegenheid, ruime
entree.
4 slaapkamers, badkamer met ligbad.
Grote garage en extra berging. Ruime
voor- en achtertuin. Prijzen v.a.
f 165.000,- v.o.n.

Inlichtingen op ons
verkoopkantoor
Apollolaan 13,
HEERLEN
Tel. 045-716780

Geldleningen

(voor bezitters van een eigen huis)
NERGENS GUNTIGER

Alleen bij ons ontvangt U leningen met looptijd 10 en 15 jaar zonder
enige bijkomende kosten **schoon** in handen

Dit zijn nl. altijd 1e, 2e of 3e hypotheek. Maar bij ons hebt U geen
notaris- of taxatiekosten. Ook geen andere kosten, en géén dure ver-
zekeringseisen.

Rustende hypotheek en leningen zijn géén bezwaar. Beroep of leeftijd
spelen géén rol. De besteding van het geld is uw zaak, en volledige
discretie is gegarandeerd.

Netto in handen min 1% afsl. prov.	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f 7.000,-	f 113,75	f 96,50	f 152,25
f 10.000,-	f 170,50	f 137,75	f 217,50
f 15.000,-	f 227,50	f 206,75	f 326,25
f 20.000,-	f 284,25	f 275,50	f 435,-
f 25.000,-	f 341,75	f 344,50	f 543,75
f 30.000,-	f 399,25	f 413,50	f 652,50
f 35.000,-	f 456,75	f 482,50	f 761,25
f 40.000,-	f 514,25	f 551,50	f 870,00
f 45.000,-	f 571,75	f 620,50	f 978,75
f 50.000,-	f 629,25	f 689,50	f 1.087,50
f 55.000,-	f 686,75	f 758,50	f 1.196,25
f 60.000,-	f 744,25	f 827,50	f 1.305,00

enz. Tussengelegen of hogere bedragen zijn ook mogelijk.

Attentie: deze speciale leningen (door ons **Hypel** genaamd) bieden wij in
exclusiviteit aan namens een gerenommeerde Nederlandse bankinstelling, die
zelf niet landelijk met advertentiecampagnes naar buiten treedt.

Voor een snelle vrijblijvende offerte bel nu: 045-710806.
Dag en nacht bereikbaar, ook zaterdag en zondag.

MOONEN

Financieringskantoor Moonen
Uw intermediair voor alle kredieten.
Saroleestraat 42, Heerlen. Tel. 045-71 08 06 en 71 06 98.

B

Baucenter

Bauen & Wohnen

51 Aachen
☎ (0241) 50 60 67

Dresdener Straße/Elsaßstraße plaza gegenüber

TE KOOP

Geleen - Pieterstr. - rustig gelegen halfvrijst. woonh. m. kl. siertuin, c.v. en ruime gar. Ind.: hal, prachtige open Am. keuken m. veel appar. waaronder afzuigk., koelk., diepv., oven, enz., woonk. m. balkenplaf. 1e verd.: 3 gr. slpks., badk. m. ligb. en douche, geheel besloten geisol. zolder, 2e toilet. Vr.pr. f 167.500,- k.k.

Obbicht - Europalaan - te bouwen vrijst. woonh. m. gar., berging. Ind.: ruime hal, keuken, woonk., wenteltr. n. 1e verd. waarop 3 slpks., badk. m. ligb., zolder over gehele pand. Prijs op aanvraag.

Geleen-Zuid - Bachstr. gunstig gelegen halfvrijst. woonh. m. gar., berging, c.v. en kleine siertuin. Ind.: ruime hal, gr. doorzok, 45 m² m. parket, aanb. keuken, wenteltr. n. 1e verd., overloop, 3 gr. slpks., badk. Vr.pr. f 185.000,- k.k.

Cadier en Keer - Beatrixstr. - riant gelegen vrijst. herenh. voorz. v. c.v., gar. en berging, siertuin op het zuiden, tot oppervl. 420 m². Ind.: ruime hal m. marmeerde vloer en hardhouten trap, woonk., keuken 3x4 m., 3 gr. slpks., badk. en gr. zolder. Zeer degelijke en luxe afwerking. Prijs n.o.t.k.

Opoeteren - België - binnen staaf van 15 km v. Geleen-Sittard. Prachtig vrijst. landh. m. cv. Tot. grondoppervl. 8.000 m². Ind.: hal, gr. doorzok m. betegelde vloer, luxe open keuken m. veel appar., by-keuken, 5 gr. slpks., 2 m. vaste wastafel, badk. m. douche en 2e toilet. Vaste trap n. besloten zolder over gehele pand. Zeer degelijke en luxe afwerking. Allum. ramen en kozijnen, thermopane glas. Prijs n.o.t.k.

Buchten - Schout Boutenstr. - halfvrijst. woonh. m. tuin, gar. en c.v., wjv. 73. Ind.: hal met bergk., mod. keuken, L-vorm, woonk. ±40 m² m. parket, 3 ruime slpks., badk. m. ligb. en douche en 2e toilet, vaste tr. n. besloten zolder waarop 4e slpk. en berging. Vr.pr. f 155.000,- k.k.

Limbricht - Kennedylaan - halfvrijst. herenh. m. gar., berging, siertuin en c.v. Ind.: ruime hal m. bergk., doorzok, m. parket en schroefjesplafond, mod. keuken, wenteltr. n. 1e verd. overloop, 4 ruime slpks., waarvan 1 m. vaste wastafel, badk. m. ligb. en 2e toilet, besloten zolder. Vr.pr. f 175.000,- k.k.

Geleen - Rijksweg-Zuid - exclusieve bar-dancing, moment. in verhuur, zeer goed rendement. Prijs n.o.t.k.

Geleen - Rembrandtlaan 9 - halfvrijst. huis m. gar., c.v., open hal, keuken, berging, gr. woonk. m. parketvl. en balkenplaf. 1e verd.: overloop, 4 gr. slpks., badk. 2e toilet, viering. Gr. aangelegde siertuin m. aparte hobbiruimte. Tot. oppervl. 337 m². Vr.pr. f 175.000,- k.k. Aanv. direct.

TE HUUR

Geleen - Luxemburgstr. - halfvrijst. woonh. m. gar., tuin en c.v. Ind.: ruime hal, doorzok, keuken, 3 gr. slpks., badk. m. ligb. Huurpr. f 625,- p.mnd. Aanv. 15-8-1977

Inlichtingen: zaterdag van 10 tot 13 uur:
ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren.

assurantien en
bemiddeling in
onroerend goed

DE BRUIJN

DAALSTRAAT 28^a GELEEN TEL. 04494-40955

TE KOOP

MAASTRICHT No. 693
Te koop mooi eengezinsflat appartement. Indeling: woonkamer met keukenhoek, 1 slaapkamer, douche en hal met bergruimte. Te aanvaarden in overleg. Vraagprijs f 90.000,- k.k.

STEIN No. 690
Aan het Houterend te koop halfvrijstaande woning voorzien van c.v.-gas. Indeling woon-eetkamer, keuken, bijkeuken met toilet en douche, 3 slaapkamers, garage en bergingen. Te aanvaarden dec. '77 jan '78. Vraagprijs f 115.000,-.

STEIN No. 694
Te koop riant zakenpand met magazijn kelder en bovenwoning. Totale verkoopruimte plm. 360 m². Totale magazijnruimte plm. 80 m². Indeling 1-woonkamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer met toilet en douche en zolder. Totaal oppervlakte plm. 640 m². Uitbreiding mogelijk. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 295.000,- k.k.

BERG-URMOND No. 691
Te koop mooie vrijstaande woning bouwjaar 1975, geheel voorzien van c.v.-gas, ruime woonkamer en keuken, 4 slaapkamers. Alle kamers met parketvloer, garage. Landelijk gelegen met een fraai begroeide en besloten tuin. Te aanvaarden 4 maanden na verkoop. Vraagprijs f 185.000,- k.k.

Voor onze relaties zoeken wij in Zuid-Limburg woningen en bungalous te koop of te huur in iedere prijsklasse.
Hypotheeken, en inlichtingen hierover, verstrekken wij naar keuze.
TAXATIES van ONROEREND GOED door
F. J. Offermans, beëdigd taxateur O.G.

Inlichtingen

Offermans
FIN. BEM.BUR. B.V.

Geleen, tel. 04494-40525
Rijksweg Zuid 170b. afd. O.G.

OIRSBEEK

Notaris J. H. P. Claessens
te Sittard

zal op woensdag 20 juli 1977 des namiddags om 3 uur in het **gemeenschapshuis** aan de Raadhuisstraat 8 te Oirsbeek, ingevolge bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht teneinde uit onverdeeldheid te geraken, in het openbaar verkopen:

Gemeente Oirsbeek:

Het **VRIJSTAAND WOONHUIS** met garage, ondergrond, erf en tuin, staande en gelegen te Oirsbeek, aan de Bellenkampweg 16, voorzien van gas-cv op alle verdiepingen, (m.i.v. alle vitrage en vloerbedekking), kadastraal aldaar bekend als Sektie C nummer 2128, groot 3,40 aren. Aanvaarding in eigen bezit en genot bij betaling van de koopsom.
Betaling van de koopsom uiterlijk 1 september 1977. Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Walramstraat 24, te Sittard, tel. 04490-4747.

PIONEER PL 115 D

Plattenspieler met Riemenantrieb.
Abschaltautomatik
und Magnetsystem

nur **DM 298,-**

SCHNEIDER TS 4002

3er Kombination
nur **1348,-**

UHER

Report Bandrecorder
4400/4200
nur **DM 848,-**

UHER SG 510
Bandrecorder
mit Verstärker
nur **DM 548,-**

UHER CR 210
Cassettenrecorder
mit autoreverse
nur **DM 919,-**

PIONEER
TX 5300 Tuner **DM 299,-**

SA 5300 Verstärker **DM 299,-**

CT-F 2121
Cassetdeck **DM 548,-**

R.D.I.

Radio Dahmanns Instruments,
SITTARDSTR. 23,
5133 GANGLT,
TEL.: 09-492454031.



Ze zijn er weer!

fauteuil met los kussen, in echt leder
en massief notenhout.

f 795,-

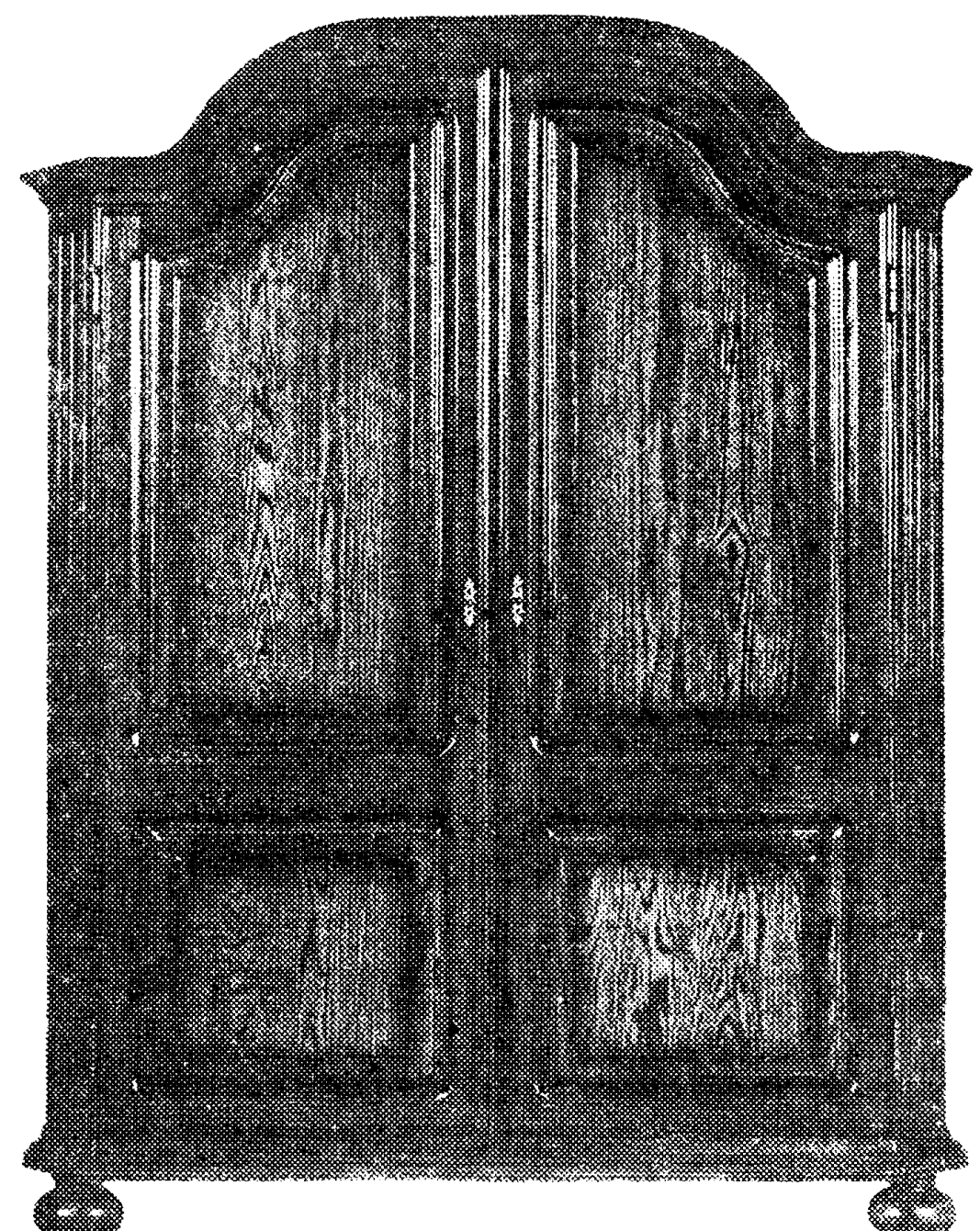
Expo Meubel Smeermaas

BELGIË

WINNENDE NUMMERS
VAN TREKKING
VOORJAARSFESTIVAL

MARRES MEUBEL

HOOFDPRIJS
No. 2143



2679

7980

5622

3835

4456

3236

5582

5202

5279

4551

3122

7395

4454

3674

5317

2566

5391

4000

6772

2533

6276

2930

7724

6983

4794

4177

4045

3758

5789

6425

MARRES STELT TEN TOON EEN PRACHTIGE COLLECTIE EIKEN.
NOTEN, WORTELNOTEN KABINETKASTEN IN ALLERHANDE
MATEN EN UITVOERINGEN - HELEMAAL VAN DEZE TIJD.



**B.V. CENTRUM VOOR
SOCIALE
WONINGBOUW C.S.W.**

Het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting is een landelijke federatie van woningcorporaties met ruim 350 leden.

Naast algemene belangenbehartiging voor zijn leden verleent de B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W. vanuit de kantoren Heerlen en de Bilt o.m. diensten op het terrein van het financieel en technisch beheer van woningen, alsmede op het terrein van de nieuwbouw en de vernieuwbouw.

Het bureau Heerlen is werkzaam in Zuid-Nederland en beschikt o.m. over een Verifikatiebureau.

Op korte termijn vragen wij voor het bureau Heerlen een

ADMINISTRATIEF
GROEPSLEIDER

De voornaamste taken zijn:

- leidinggeven aan een groep van administratieve medewerkers belast met de uitvoering van werkzaamheden huurregistratie t.b.v. woningverenigingen;
- de groep omvat ca. 6 medewerk(st)ers;
- zorgdragen voor de werkverdeling en werkplanning, bewaking van de voortgang van de werkzaamheden en controle op de resultaten;
- het mede uitvoeren van de werkzaamheden;
- zorgdragen voor een goede coördinatie met andere interne administratieve groepen en met de externe relaties (woningverenigingen en computercentrum);
- het kritisch volgen van nieuwe ontwikkelingen in het landelijk huurbelief en het aan de hand hiervan voorbereiden van wijzigingen in werkmethodieken.

Als eisen gelden:

- een goede administratieve opleiding (M.B.A.-niveau of daaraan gelijk te stellen), een ruime administratieve ervaring en enige ervaring als groepsleider;
- duidelijk handschrift i.v.m. het schrijven van ponsconcepten voor computerbewerking;
- goede contactuele eigenschappen;
- akkuratessie en inzet;
- bereidheid tot incidenteel overwerk.

Wij bieden in het kader van de eigen C.A.O.:

- een aan de belangrjkheid van de functie aangepast salaris;
- gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Kandidaten die belangstelling hebben voor bovenvermelde functie kunnen hun schriftelijke sollicitaties binnen één week zenden aan: B.V. Centrum voor Sociale Woningbouw C.S.W., Postbus 40 te Heerlen, t.a.v. de heer Ph. Wolfs. Mondelinge informatie worden verstrekt door de heer R. van den Broek.

psychisch gezondheidscentrum
welterhof heerlen

Regionaal psycho-medisch centrum gelegen aan de rand van de stad Heerlen. Het is in 1974 geopend voor de behandeling van 350 psychiatrische patiënten en voor de verzorging van een stadspoliekliniek.

Voor spoedige indiensttreding wordt gevraagd:

verpleegkundig (A/B of B)
avondhoofd

(volledig of gedeeltelijk dienstverband)

Volledig dienstverband.

- a. 10 avonden dienst per 14 kalenderdagen.
14.30 uur-23.00 uur (half uur pauze).

Gedeeltelijk dienstverband.

- b. 10 avonden dienst per 14 kalenderdagen.
17.30-23.00 uur (geen pauze).
- c. 5 avonden dienst per 14 kalenderdagen.
17.30 uur-23.00 uur (geen pauze),
geschikt voor „tweelingbaan“.

Bereidheid om in overleg te vervangen bij afwezigheid van collega's wegens ziekte, vakantie e.d.

Arbeidsvoorwaarden C.A.O.-Ziekenhuiswezen

- Salaris: afhankelijk van aantal gewerkte uren op basis van minimaal f 2.184,48 en maximaal f 2.647,11 bruto per maand (op basis van 40 uren per week), inschaling geschiedt op grond van aantal ziekenverplegingsdiploma's en ervaringsjaren.
- Extra toeslag voor onregelmatige diensten.

Inlichtingen: Mevr. G. Soemers, hoofd Verplegingssector (045-718180 toestel 2180). Mev. Y. Lang, wnd. hoofd Verplegingssector (045-718180 toestel 2181).

Schriftelijke sollicitaties aan Personeelszaken t.a.v. voordrachtscommissie tot aanstelling van avondhoofd (vacature nr. 222 a, b. of c.). J. F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

'welterhof'

Vereniging
School v.d. H. Franciscus

Aan de RK MAVO „Bleijerheide“. Pannesheiderstraat 55. Kerkkrade wordt gevraagd ter vervanging van een zieke leerkracht per 15 augustus 1977

een DOCENT(E)
GODSDIENST

voor 10 lessen

(benoeming in vacature naderhand behoort tot de mogelijkheden)

Van betrokkene wordt verwacht dat hij de RK levensbeschouwing weet uit te dragen.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties binnen 8 dagen na verschijnen van dit blad te richten aan Bestuur Vereniging School v.d. H. Franciscus, Pannesheiderstraat 55, Kerkkrade (met opgave van referenties).

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de directeur van de school Broeder Leonardus Erkamp (tel. 045-456061 tst. 24).

We kunnen ons voorstellen dat je nog geen vastomlijnd idee hebt van wat je na je eindexamen HEAO, VWO of GYMNASIUM wilt gaan doen, iets interessants natuurlijk. Met inhoud. En carrièrekansen. Welnu, op het lijstje van boeiende beroepskeuzen neemt de accountancy een voorname plaats in. Belangrijk dus om daar het fijne van te weten.

Accountancy.
Voor eindexaminandi
een beroepskeuze
om over na te denken.

De Registeraccountant.

Voor alle duidelijkheid: een registeraccountant is een specialist die bedrijven en instellingen controleert en begeleidt. Hij is de vertrouwensman van de moderne mens en adviseert ondernemers op administratief, organisatorisch en financieel-economisch terrein.

Hoe begin je?

Je begint als assistent accountant in een klein team en bezoekt de meest uiteenlopende klanten, want je bent behoorlijk mobiel in het begin voor eenvoudige werkzaamheden, die later alomtspecialistischer, dus interessanter worden. Al met al een waardevolle trainingsperiode, zowel theoretisch als praktisch en een gezonde basis om op verder te bouwen.

Verdere studie.

Naast het praktische teamwerk is theoretische studie onontbeerlijk. Met je HEAO of VWO-diploma kun je meteen starten met de NivRA-studie voor Registeraccountant. Geen gering karwei, dat zeker niet, maar je bent dan ook duidelijk bezig op academisch niveau.

Daarnaast kun je op ons kantoor ook op andere terreinen bekwamen. Administratieve studies als Praktijkdiploma Boekhouden, SPD

en de studie voor Accountant Administratieve Consulent sluiten goed aan op de praktijk.

De kosten?

Zoals al wel duidelijk is, vlnghen wij verher studeren bijzonder belangrijk. Terrecht worden de kosten van je studie dus ook nageleng geheel door ons betaald. Ook alle benodigde studieerv wordt in jouw belang geregeld.

De toekomst.

Door het werken in een verhuippraktijk en het tegelijkertijd doors studeren, bouw je snel en zeker aan een uitstekende carrière. Binnen onze organisatie maar ook daarbuiten, want zowel bij het bedrijfsleven als bij de overheid wordt de ervaring opgedaan op een accountantskantoor hooggevalueerd.

Dit is het begin.

Indedaad, dit is nog maar het begin van alles wat er over de Registeraccountant in het algemeen en over onszelf in het bijzonder te vertellen valt. Te weinig kortom. Als je meer wilt weten neem dan telefonisch of schriftelijk contact op met de heer F.L. Beeren van ons kantoor Roermond, Roerderweg 21, Telefoon 04750 - 15551.

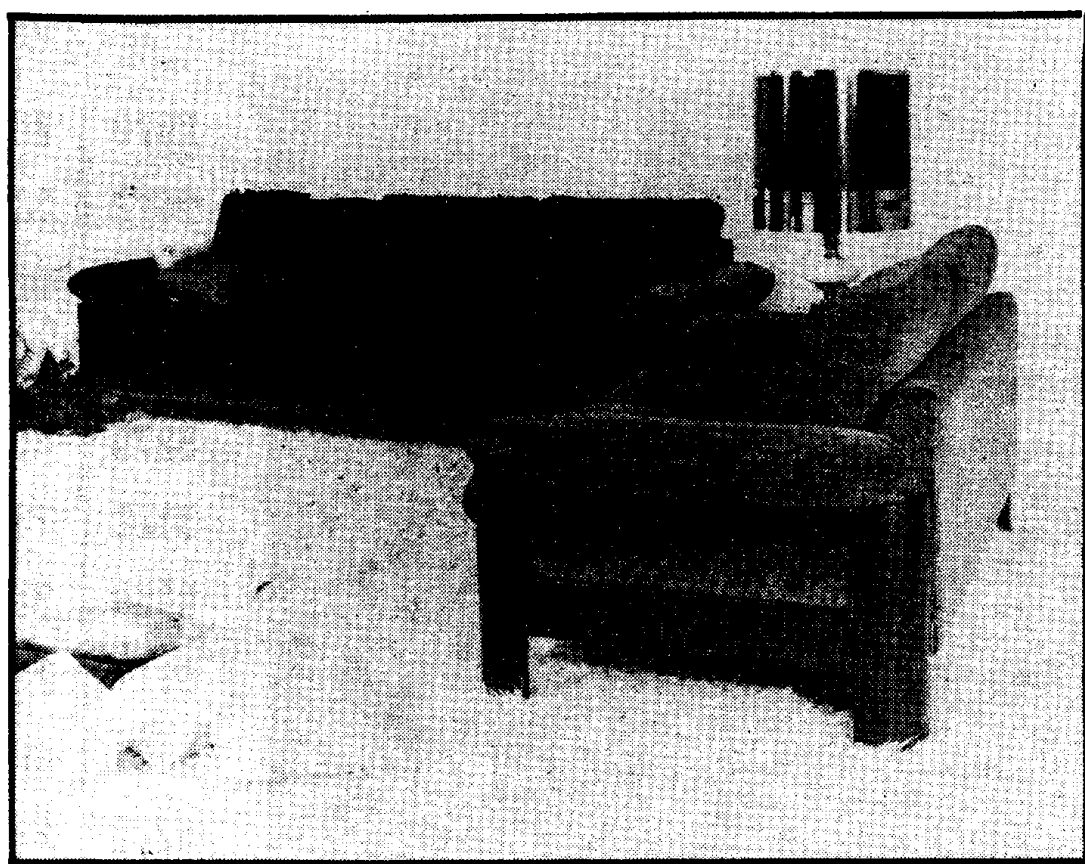
Dijker en Doornbos/accountants

Aikmaar Amsterdam Arnhem Doetinchem Emmen 's-Gravenhage Groningen Heerlen
Helmond Hengelo (O) 's-Hertogenbosch Hilversum Leeuwarden Middelburg Nijmegen
Roermond Roosendaal Rotterdam Tilburg Utrecht Zwolle



DA'S NOU EENS ECHT OPRUIMEN

einde-seriemodellen met groot voordeel



komfortabele 2-zits- en 3-zitsbank in een moderne stof, zwarte romp, f 2584,-

nu f 2075,-

klassieke en moderne bankstellen

bankstel in rundleder	f 5174,-	nu f 4000,-
bankstel in leder met kussens in velours de laine	f 3818,-	nu f 2000,-
gekapitonneerd bankstel in mohair, goud	f 4898,-	nu f 3900,-
bankstel in dralon groen	f 1914,-	nu f 1500,-
eiken bankstel in gobelinstof	f 4048,-	nu f 3200,-
aanbouwelementen in badstof negre	f 1908,-	nu f 1524,-

diverse tweezitsbankjes en losse clubs met 20 tot 40% korting



vierzitsbankstel met gekapitonneerde rugkussens, in effen dralon, f 2468,-

nu f 1975,-

INDO-PERZISCHE
TAPIJTEN

10% TOT 15% KORTING

10% KORTING OP ALLE NIET-AFGEPRIJDE ARTIKELEN

MEUBELEN ☆ INTERIEURVERZORGING

SCHOLS

KERKRADE - Markt 2 - tel. 045-455098
HEERLEN - Geleenstraat 72 - tel. 045-713463
KERKRADE - Hoofdstraat 93-95 - tel. 045-455146
KERKRADE - Markt 45 - tel. 045-452885

moderne eiken woonkamer
bestaande uit:
aanbouw wand ca. 280 cm 2386,-
6 stoelen gestoffeerd met een prachtige wollen stof 2152,-
tafel vast blad 160 cm 4538,-
Nu 3600,-

Moderne eethoeken

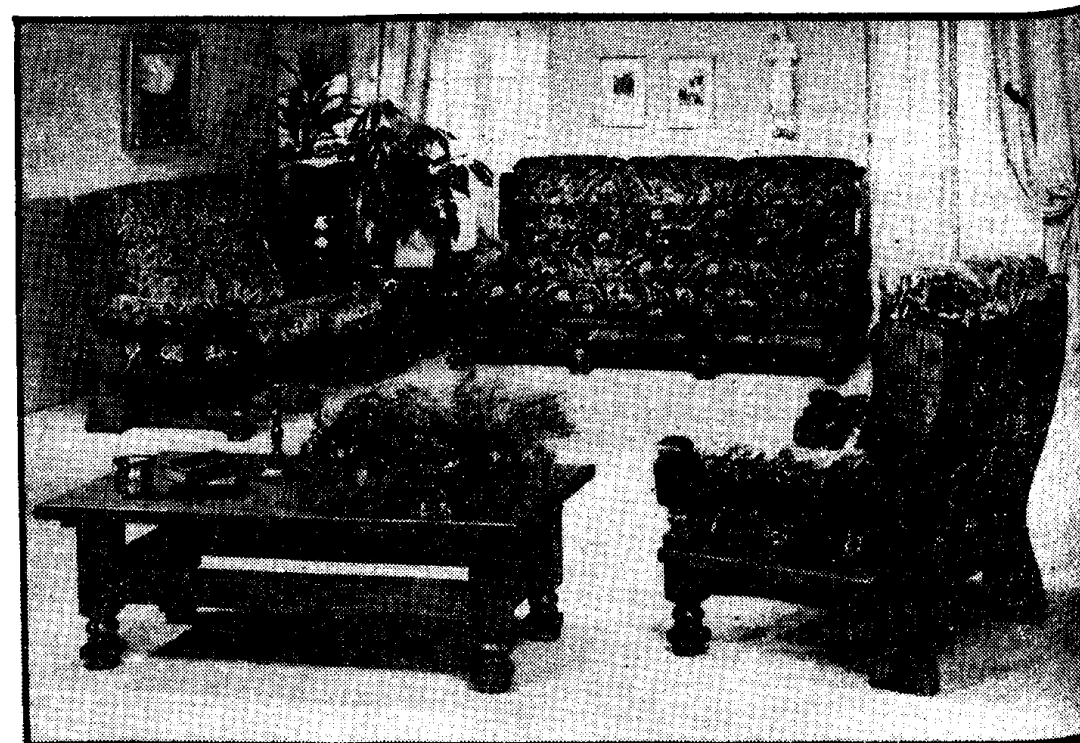
palissander eethoek met 4 stoelen	694,-	nu f 548,-
eethoek zwart essen, tafel met wit kunststof blad		
4 stoelen met streepstof	976,-	nu f 780,-
eethoek in chroom goudkleurig		
4 stoelen gestoffeerd met bruine badstof	1150,-	nu f 920,-
chroomeethoek met 4 stoelen		
gestoffeerd in oranje orlon	1180,-	nu f 948,-

Klassieke eethoeken

noten eethoek bestaande uit ronde tafel en 4 stoelen mohair rood	2190,-	nu f 1748,-
hoekbank, massieve tafel en 2 stoelen met gobelin stof		
massief eiken gelooft	3094,-	nu f 2475,-
massieve tafel met 4 stoelen met bruin leder	2960,-	nu f 2368,-
ovale massieve tafel en 6 stoelen met houten zitting	3092,-	nu f 2475,-

Slaapkamers

aanbouwslaapkamer groen/zwart	2598,-	nu f 2100,-
eiken slaapkamer	3318,-	nu f 2700,-
eiken slaapkamer	2898,-	nu f 2300,-
slaapkamer grenen/groen	1518,-	nu f 1200,-



leverbaar als bankstel of hoekcombinatie in effen of gobelinstoffen,

ook in mohair

nu vanaf f 3194,- netto

moderne kasten en aanbouw wanden

wengé salonkast 220 cm	1068,-	nu f 625,-
aanbouw wand zwart/wit	1198,-	nu f 800,-
wengé salonkast 250 cm	1398,-	nu f 900,-
aanbouw wand zwart essen 380 cm	3148,-	nu f 2595,-
salonkast wit/zwart 250 cm	1618,-	nu f 1300,-

klassieke kasten en aanbouw wanden

noten salonkast chippendale	4248,-	nu f 3395,-
noten salonkast Q.A.	2644,-	nu f 2245,-
eiken aanbouw wand 300 cm	4138,-	nu f 3000,-
eiken boekenkast	1538,-	nu f 1245,-
aanbouw wand licht eiken	2834,-	nu f 2000,-
salonkast donker eiken 200 cm	1998,-	nu f 1595,-
2-deurs massief noten kast	3054,-	nu f 2445,-



2-zits- en 3-zitsbank in rundleder groen, f 4475,-

nu f 3798,-

VERLICHTINGS-
ARTIKELEN
20% 30% 40%

OPRUIMING ☆ OPRUIMING ☆ OPRUIMING

Paradetapijt, projectkwaliteit 2 kleuren	f 98,-	nu f 78,-
Dessotapijt Estella 3 kleuren	f 129,-	nu f 99,-
Antara bloemtapijt	f 169,-	nu f 129,-
Bloemtapijt nylon, beige/bruin	f 115,-	nu f 95,-
Wollentapijt		nu f 125,-
Nylon-merktapijt 3 kleuren	f 79,-	nu f 39,-
Novilon, 6 kleuren	f 43,90	nu f 29,50

ALLE COUPONS MET 50% KORTING

vitrage 180 cm hoog f 9,95	nu f 5,95	overgordijnen 120 cm breed f 11,90	nu f 8,60
vitrage 180 cm hoog f 10,50	nu f 7,40	overgordijnen 120 cm breed f 7,50	nu f 4,75
vitrage 250 cm hoog f 13,95	nu f 10,25	overgordijnen 120 cm breed f 10,50	nu f 6,95
vitrage 215 cm hoog f 13,95	nu f 10,25	overgordijnen speciale aanbieding f 13,50	nu f 10,50
transparant vitrage 250 cm hoog f 23,90	nu f 17,80	kamerhoog overgordijnstof	nu f 26,95
transparant vitrage 270 cm hoog f 18,50	nu f 13,25	kamerhoog overgordijnstof	nu f 24,90
transparant vitrage 215 cm hoog f 16,50	nu f 11,55	kamerhoog overgordijnstof	nu f 39,95
opneemgordijntjes met rouche f 8,50	nu f 5,85		

ALLE COUPONS MET 20%, 30%, 40%, 50% KORTING

10% KORTING OP ALLE NIET-AFGEPRIJDE ARTIKELEN

De opruiming begint op donderdag 14 juli om 9.00 uur

SCHOLS

Kerkrade Markt 15. Tel. 045-452885

TAPIJTEN

MEUBELEN*INTERIEURVERZORGING

Kerkrade - Markt 2 - Tel. 015-155098
Heerlen - Geleenstraat 72 Tel. 015-713163
Kerkrade - Hoofdstraat 93 Tel. 015-155116